AÑO QUINTO — Núm. 2.759 — Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 — (Porte pago) — Buenos Aires viernes 2 de noviembre de 1923

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envían, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires.

Teléfonos: U. T. Administración 7270, Avenida; Administrador, 7373 id.; Director, 7375 id.; Redacción, 7372 id.; Publicidad, 7371 id.; Expedición, 7374 id.; con 20 aparatos internos.
Cooperativa: 3937, Central.

La Época

PRECIOS DE SUBSCRIPCION
CAPITAL
Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año [illegible]
$ m|n. $ m|n. $ m|n. $ m|n.
INTERIOR
$ m|n. $ m|n. $ m|n.
Trimestre 7.50. Semestre 15. Año [illegible]
EXTERIOR
$ oro $ oro $ oro $ oro
Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año [illegible]
Número del día, 0.10. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. Pasado el mes $ [illegible] el ejemplar.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

RENUNCIA DE LOS MINISTROS SOCIALISTAS ALEMANES

La cuestión de las reparaciones

PARIS, noviembre 2 (A. Havas) — El gobierno francés aceptó la invitación de la Gran Bretaña en la que le solicita asociarse a la gestión colectiva que se proyecta realizar ante los Estados Unidos para que el país se haga representar en la anunciada conferencia de peritos.

Al aceptar la citada invitación, el gobierno francés solicita a su vez que quede bien establecido que la investigación que será encomendada a los peritos tendrá como único objeto establecer la capacidad de pago de Alemania en la actualidad y que los derechos otorgados a la Comisión de Reparaciones sean reservados.

PARIS, noviembre 2 (U. Press). — En el Quai d'Orsay, los funcionarios se niegan a hacer comentario alguno con respecto a las noticias de Washington, sobre el posible fracaso de la conferencia internacional de expertos, si Poincaré no modifica su actitud.

Se insinúa que es muy poco probable que Francia acepte compromiso alguno con respecto a la conferencia.

WASHINGTON, noviembre 2 (especial). — Se cree que el secretario de Estado, Hr. Hughes, se ha puesto en comunicación con el encargado de Negocios de Francia, dándole claramente a entender que Estados Unidos se retiraría de la propuesta conferencia de expertos, si su alcance ha de ser limitado, por adelantado, por el señor Poincaré.

PARIS, noviembre 2 (especial). — Se ha anunciado oficialmente que Francia ha respondido a la invitación británica del 31 de octubre último, en la cual se le solicitaba que se uniera a Italia y Bélgica en una invitación colectiva a Estados Unidos, para que ese país se hiciera representar en la conferencia de peritos designada por la comisión de reparaciones, la que se encargará del estudio de la capacidad de Alemania para responder al pago de las reparaciones.

Felicitación a una delegación argentina

GINEBRA, noviembre 2 (U. Press) —Albert Thomas, delegado francés a la conferencia del trabajo, felicitó a la delegación argentina por el hecho de que la mayoría de las recomendaciones aprobadas por la conferencia se encuentran actualmente en vigor en la República Argentina.

Información desmentida

BERLIN, noviembre 2 (A. Havas). —El gobierno alemán desmiente la noticia aparecida en la "Alegemeine Zeitung" la que pretendía que el ex kronprinz de Alemania había llegado a Oels, en la Alta Silesia.

Acuerdo inminente en el Ruhr

BERLIN, noviembre 2. (Ag. Havas).— Los diarios de esta capital confirman la noticia de que es inminente la celebración de acuerdos entre las autoridades de ocupación y los industriales del Ruhr.

Los sucesos de España

MADRID, noviembre 2 (especial) — La región de la Mancha solicita formar una región independiente en la nueva organización regional española, que formaría con las provincias de Toledo, Cuenca, Albacete y Ciudad Real.

La República Renana

PARIS, noviembre 2 (U. Press).— Comunican de Coblenza que el "leader" separatista Matthes, anuncia la apertura inmediata de una enérgica ofensiva separatista, apoderándose de una ciudad importante cada tres o cuatro días.

Agrega que lo único que teme es un conflicto con los ingleses.

AQUISGRAN, noviembre 2 (United Press) — Un millar de separatistas asaltaron y ocuparon el local de la municipalidad, después de luchar con las fuerzas de policía y los bomberos que lo defendían.

LONDRES, noviembre 2 (A. Havas) — Comunican de Aquisgram que 1500 separatistas, procedentes de Coblenza, Crefeld y Duisburgo han llegado ayer a esa ciudad.

Los citados elementos han iniciado en este momento el sitio de la Municipalidad de Aquisgram.

Hasta ahora la situación es favorable a los separatistas.

AQUISGRAM, noviembre 2. (A. Havas). — Los separatistas renanos se apoderaron de la ciudad de Rathau después de sostener un violento tiroteo con la fuerzas de policía y comunistas.

El número de heridos es muy elevado.

LONDRES, noviembre 2 (especial) — Los diarios de esta capital continúan ocupándose de la situación alemana, insistiendo sobre la necesidad de no reconocer el movimiento separatista del Rin, pues todos los órganos consideran que el establecimiento de la República haría que el tratado de Versalles fuera considerado un pedazo de papel.

Suicidio de un comerciante y una bailarina

SANTANDER, noviembre 2 (United Press). — Han sido identificados los cadáveres de los extranjeros que se suicidaron en un hotel de ésta. Se trata del ciudadano argentino José Schulz, comerciante en Estocolmo, y una bailarina del teatro Revas.

En la habitación han sido encontrados alhajas y trajes por valor de 20.000 duros.

Nueva moneda en el Ruhr

MAGUNCIA, noviembre 2. (Especial).— Los francos emitidos por la administración ferroviaria franco-belga en el Ruhr, los cuales están destinados a efectuar todos los pagos a las empresas ferroviarias renanas, han empezado a circular en el día de ayer.

La carestía de la vida en Berlín

BERLIN, noviembre 2. (Especial).— Durante la noche los precios han sido triplicados; los huevos y la manteca, están completamente fuera del alcance de todos aquellos que no sean multimillonarios.

La crisis de alimentos relega a segundo plano la crisis política.

La cotización de la libra esterlina

NUEVA YORK, noviembre 2. (United Press).— Al iniciarse hoy las operaciones en la Bolsa de esta ciudad, la cotización de la libra esterlina descendió cerca de 2 centavos de dólar, cotizándose a 4.46 dólares, lo que constituye un nuevo record de baja para el corriente año.

La situación en Alemania

BERLIN, noviembre 2 (U. Press) — Los miembros socialistas del gabinete alemán presentaron su renuncia.

BERLIN, noviembre 2 (U. Press). — El gobierno aceptó las renuncias de los miembros socialistas del gabinete.

BERLIN, noviembre 2. (A. Havas) — Los miembros socialistas abandonaron el gobierno de coalisión.

DRESDE, noviembre 2 (especial). — El señor Fellisch aplazó la fecha en queel gobierno deberá prestar juramento a causa de que los jefes de los partidos Popular y Demócrata, han solicitado la inclusión de algunos miembros de esas fracciones políticas en el gabinete.

Homenaje al soldado desconocido

LONDRES, noviembre 2. (A. Havas). — El rey de Suecia que se encuentra en esta capital depositó una corona en el cenotafio y en la tumba del soldado desconocido.

Premio Nobel de literatura

ESTOCOLMO, noviembre 2. (A. Havas). — El diario "Tidningen" opina que el premio Nobel de literatura para el año 1923 será otorgado al conocido escritor Yeats o al literato alemán Thomas Mann.

Construcción de viviendas para obreros

SE LEVANTARAN CASAS, FRENTE A LOS TALLERES DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS EN EL RIACHUELO

Gestión presidencial

En ocasión de botarse al agua uno de los embarcaderos flotantes, que el Ministerio de Obras Públicas construye en sus talleres del Riachuelo, visitó con ese motivo dicha zona el presidente de la República, doctor Alvear, a quien le tocó presidir el acto del lanzamiento. Pudo así el primer magistrado conocer los vastos terrenos ganados al río que circundan los talleres y que se encuentran baldíos y desocupados.

En esas circunstancias el doctor Alvear sugirió al ingeniero Canale, la idea de aprovechar esos terrenos en la construcción de viviendas para obreros.

El director de Navegación y Puertos, hizo inmediatamente ese acertado pensamiento y se dedicó desde entonces a la elaboración de un proyecto para realizar la iniciativa.

El susodicho proyecto está por terminarse y será elevado dentro de breve plazo a la consideración del ministro de obras Públicas. Podemos adelantar que las viviendas que reunirán la suma de comodidades estando provistas de todas las instalaciones, serán destinadas a los obreros ocupados en las Talleres del Riachuelo

Estima en su proyecto el ingeniero Canale que el costo de las viviendas será de 6 a 10 mil pesos y podrán construirse para mediados del próximo año.

MANIOBRAS MILITARES

El II batallón de zapadores pontoneros, ha llegado esta tarde al Campo de Mayo, para incorporarse a las tropas de la divisiones 1a. y 2a. que se encuentran realizando maniobras en ese punto.

Sepelio de los restos del doctor Zeballos

EN NOMBRE DEL P. E. HARA USO DE LA PALABRA EL DOCTOR ANTONIO SAGARNA

El presidente de la República suscribió esta tarde el siguiente decreto del Ministerio del Interior:

"Debiendo tener lugar el día de mañana la inhumación de los restos del doctor Estanislao S. Zeballos, ex ministro de la Nación, fallecido en ejercicio del cargo de delegado a la Alta Corte Permanente de Arbitraje de La Haya, [illegible] de la Nación Argentina, decreta: [illegible]

El señor ministro de Justicia e Instrucción Pública, doctor Antonio Sagarna, hará uso de la palabra en nombre del P. E. en el acto del sepelio.

De acuerdo con el decreto dictado por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto el 4 de octubre pasado, mañana deberá permanecer izada a media asta la bandera nacional en todos los edificios públicos, fortalezas y buques de la marina de guerra.

En representación de un grupo numeroso de vecinos del territorio nacional de Tierra del Fuego, concurrirá al acto del sepelio del doctor Estanislao S. Zeballos, el teniente coronel León D. Quaglia.

La Cancillería ha designado al introductor de embajadores señor Enrique Amaya para que, en compañía del Ing. César Viale, reciba y cumplimente a los miembros del cuerpo diplomático extranjero que concurran al funeral, que ante los restos del doctor Estanislao S. Zeballos, se realizará mañana en la Catedral.

Al funeral que se realizará mañana en la Catedral concurrirán el presidente de la República y todos los ministros del P. E.

2.ª EDICION

Funcionamiento de las sociedades anónimas o civiles con personería jurídica

Decreto del Poder Ejecutivo

Por intermedio del Ministerio de Justicia, dióse a conocer esta tarde el siguiente decreto del P. E.:

"Artículo 1o.— Las sociedades anónimas o civiles con personería jurídica, remitirán a la Inspección General de Justicia, dentro de los quince días de celebradas sus asambleas una copia del acta de las mismas y una nómina de los accionistas o socios presentes, con expresión del capital que cada uno representó y número de votos que le correspondían, si estos datos no constaren en el acta misma. Ambos documentos deberán ser autenticados por el presidente o secretario de la sociedad, o por quienes actuaron en ese carácter en las asambleas. Al presentar estos documentos a la Inspección General de Justicia, deberán expresarle el monto del capital suscripto y realizado, proporcionándole asimismo todos los datos que la Inspección les solicite.

Art. 2o.— En las actas de asamblea deberá consignarse claramente y por separado lo resuelto con relación a cada uno de los puntos que comprenda la orden del día, consignándose el número de votos emitidos en pro y en contra de cada uno de ellos.

Art. 3o.— Los documentos que se presenten a una asamblea, deberán ser transcriptos íntegramente en el acta, con excepción de los instrumentos públicos y otros que por su notoria publicidad anterior, no sea necesario insertarlos a juicio de la asamblea.

De los documentos que no se transcriban en las actas, deberá remitirse a la Inspección General de Justicia, copia autenticada en la forma del art. 1o.".

JUBILACION DE PROFESORES Y EMPLEADOS DE LA UNIVERSIDAD PROVINCIAL DE SANTA FE

La Comisión de Legislación General de la Cámara de Diputados ha formulado dictamen en el proyecto de ley presentado por el diputado Molina I. F., sobre reconocimiento de servicios a los efectos de la ley nacional de jubilaciones y pensiones civiles, de los profesores y empleados de la Universidad provincial de Santa Fe.

Se establecen en el dictamen de referencia las disposiciones siguientes:

"A los efectos de la ley [illegible] de jubilaciones y pensiones civiles, serán considerados empleados nacionales, a contar desde la fecha de sus respectivos nombramientos y debiendo computárseles los servicios prestados a la provincia, de acuerdo con las leyes de la materia en ella vigentes, los profesores y empleados de la universidad provincial de Santa Fe que pasaron a depender de la Universidad Nacional del Litoral, con motivo de la ejecución de la ley número 10.861.

La provincia de Santa Fe reintegrará al gobierno nacional, con destino a la caja de jubilaciones y pensiones, las sumas que de los sueldos del personal a que se refiere el artículo anterior se hubieren descontado a los efectos de las leyes de jubilaciones y pensiones de la provincia.

Información local de última hora

INTERVENCION NACIONAL EN TUCUMAN

[illegible] la propuesta [illegible] interventor nacional, doctor Luis R. Gondra, [illegible] la designación del personal que deberá secundarlo en la comisión que el gobierno le confió en dicha provincia.

Seguidamente, damos a conocer la parte dispositiva del decreto de referencia:

"Nómbrase para la intervención nacional en la provincia de Tucumán al siguiente personal:

Secretarios: Doctor Nicolás González Iramain e ingeniero Isaías Ramos Mejía.

Contador habilitado: Sr. Jacobo Waisman.

Secretario privado: Sr. Alfredo Hudson (hijo)."

Por asuntos relacionados con la misión que le encomendó el P. E., el interventor nacional en Tucumán, doctor Gondra, conferenció esta tarde con el presidente de la República y con los ministros de Guerra y del Interior.

El interventor nacional en Tucumán, doctor Luis M. Gondra, se ausentará para la mencionada provincia el lunes próximo, a fin de hacerse cargo de su puesto.

Según informaciones recibidas en la Casa de Gobierno, el nombramiento de jefe de policía de la intervención a Tucumán ha recaído en el coronel Carmelo Levene.

En reemplazo del citado jefe quedará interinamente en el cargo que éste desempeña, el teniente coronel Menéndez.

A última hora el doctor Gondra presentó al Ministro del Interior los secretarios González Iramain y Ramos Mejía.

Promoción de los estudiantes secundarios

Resolución dictada hoy por el ministro de Instrucción Pública

El ministro de Justicia e Instrucción Pública, doctor Sagarna, suscribió esta tarde la siguiente resolución:

"La promoción de los alumnos de los establecimientos de enseñanza secundaria, normal y especial se efectuará promediando el término medio de las clasificaciones obtenidas en los cuatro bimestres con la nota de examen escrito. Si este promedio resultase inferior a cuatro puntos el alumno no podrá rendir examen oral y quedará aplazado. Si el término medio de los cuatro bimestres fuese de 7 puntos o 7.75 como mínimo, y 8 puntos la clasificación de la prueba escrita, el alumno quedará aprobado, eximido del examen oral y comprendido en lo dispuesto por el artículo 8. En todos los demás casos rendirá examen oral.

Sólo se considerarán previos, y por tanto solamente rendirán prueba oral, los alumnos a quienes les falte aprobar materias del curso o cursos anteriores a aquel en que se hallen matriculados como alumnos regulares".

La precedente resolución fué comunicada a todos los rectores de Colegios Nacionales y directores de Escuelas Normales y demás institutos dependientes del Ministerio de Instrucción Pública.

En la Presidencia

Minutos después de las 12 horas [illegible] subscribió decretos y órdenes de pago de los departamentos de Hacienda, Justicia e Interior.

En seguida recibió al doctor Luis R. Gondra y a los secretarios de la intervención nacional en Tucumán, a algunos diputados y al jefe de policía.

Por asuntos de sus respectivos ministerios, mantuvo breves conferencias con los titulares de las carteras de Agricultura, Instrucción Pública, Relaciones Exteriores y Obras Públicas.

Luego recibió a algunas personas que habían obtenido audiencia de la secretaría.

Servicios de la deuda interna

La junta administrativa del Crédito Público Nacional percibió esta tarde del Ministerio de Hacienda la suma de 550.000 pesos moneda nacional, destinada al pago de los servicios de renta y amortización de títulos, del Crédito Argentino Interno de 1917, a pesos oro sellado.

Como se sabe, los títulos de referencia vencieron ayer.

Jubilaciones y pensiones ferroviarias

El directorio de la Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones de Empleados y Obreros Ferroviarios, ha acordado en su última sesión los siguientes beneficios:

Jubilaciones ordinarias: Manuel Cabral, Pascual Gallina y Carlos Weiss, del ferrocarril Sud; José Rossini, del ferrocarril Nordeste Argentino.

Jubilaciones por invalidez: Nicolás Saracini, Sebastián Torcianti, Pablo Urquiza, del ferrocarril Pacífico; Víctor Isidoro Padrón, Antonio Farenzena, del ferrocarril del Sud; Tito Fieccone, del ferrocarril Oeste; Florindo Scatena, del ferrocarril Central Córdoba.

Además, acordó pensiones a los causa-habientes de los ex empleados: Salvador Di Meo, Anastasio Duarte, José Martino, Esteban Fontana, del ferrocarril Pacífico; Nicolás Sarubbi, Manuel Alvarez, del ferrocarril Central Argentino; Luis Gavenaghi, Juan Pablo Bonini, Manuel Anta, del ferrocarril del Sud; Angel Sabbattini, del ferrocarril de Santa Fe; Gabino Bustos, del ferrocarril Central Córdoba; Santiago Rubert, de la Compañía General de la Provincia de Buenos Aires.

LA NAVEGACION EN LOS RIOS DEL SUR

El director general de Navegación y Puertos, ingeniero Humberto Canale, dirigió en la fecha una nota a la mesa directiva de la 2a. Conferencia Económica Nacional reunida recientemente en Buenos Aires, comunicando en respuesta a una anterior de ese organismo, que la dirección a su cargo estudiaba preferentemente y en todos sus aspectos los problemas para intensificar la navegación y en todos los ríos y canales del país, entendiendo que de esa manera se solucionaba en parte la crisis del transporte que se hace sentir en la República. A ese respecto anuncia que los trabajos de dragado y canalización en el Río Negro están muy adelantados, lo que hará que próximamente esas corrientes de agua sean libradas a la navegación de todas las embarcaciones de pequeño y gran calado.

Títulos de propiedad de tierras fiscales

Concédense a numerosos concesionarios

El presidente de la República ha subscripto los títulos de propiedad de los concesionarios de tierras fiscales que a continuación se indican: [illegible]

Territorio de Santa Cruz. — Puerto Deseado: Juan Sarchi, Otto Simon y Magdalena Calova; Río Gallegos: Ruperta Bustamante; Francisco Villa; Sarmiento: Jorge Cipriano Molines; Camarones: Sucesión de Martín Tolosa; Rawson; Juan Cannito; General San Martín: Emilio Kubin y Juan Trecanet.

Territorio del Río Negro. — San Carlos de Bariloche: Luis Genta, Luis González, Juan F. Masias, Roque Ferreira, Desiderio Catalán, Juan José Alvarez, Salvatore Merlino, María D. Inafef de Preboste, Silvano Martínez Salazar, Petrona Sepúlveda de Arrebol, José Martínez Abecia; General Conesa: Pedro Arambúru y Vicente Capogrecco; San Antonio Oeste: Sara Leiva de B. Grandoli; General Conesa: José Camarda; Sucesión de Serafín Pascual, Prieto Rodríguez, Benito Costas, Martina Núñez de Pérez; Choele-Choel: Manuel Alonso Criado, Domingo D'Anna, Robustiano Azef, Ramón González, E. Ziede, Bernardo Lorenzo, Félix Hernández, Fernando Etchasandegui, Carlos F. Zuain, Demetrio González, Sucesión de Froilán F. Valenzuela, Santiago Sempé, Fernández Llados, Pedro Chovero, Emilio Cachazo; de Allen: Eusebio Arrasola, Domingo Bonelli, Vicenta Leguas de Barrio; Gerardo Armada, Francisco Maraury, Juan De Zotti, Domingo Mirabeta, Domingo Fernández; San Carlos de Bariloche: José Garza y Francisco Felley.

Territorio de la Pampa. — General Acha: Elvira Sosti de Galli, Bautista Leiras, Luisa Cardoso, Leonardo Bidegain, Dolores Fernández, Domingo Zapata, Juan J. Viseiro, Juan Sandoval, Suc. de José Martínez; Victorica: Lucas Viniegra, Pedro Casamayouret, Casimira Lucero, Cándido Barrozo, Domingo Garraza, L. Ramón Pérez, Guadalupe Medina, Nicolás Marzano; General Acha: Avelina Marín, Faustina Pinel de Dasso; Juan Ballejos; Angel Tiberio; Victorica: Mercedes Ortiz.

Territorio de Formosa. — Formosa: Sofía Areal de Parkinson y Rómulo Carlos Parkinson, Félix Brun.

Territorio del Neuquen. — Neuquen: Nazareno Abelli.

Territorio de Misiones. — Bompland: Antonio Pegoraro: San Javier: Paulino Bogado, Juan Jansáu, Gregorio Posdeley; Azara: Juan Pawluk.

Provincia de Santa Fe. — Presidente Avellaneda: José A. Nardín.

Provincia de Entre Ríos. — Yeruá: Suc. de Salustiano Cabrera.

Provincia de Córdoba. — Aldea Santa María: Federico Schuprek.

Además, el P. E. ha firmado un decreto que fija precios a lotes y solares de la colonia y pueblo San Javier en el territorio de Misiones.

Profesorado nacional en provincias

La Tesorería General de la Nación giró esta tarde el total de las planillas de haberes y gastos por el mes de agosto último, de los siguientes establecimientos de enseñanza en el interior:

Escuelas Normales Mixtas de Mercedes (San Luis) y Chivilcoy; Escuela Normal de Chilecito y Escuela Normal de Preceptores de San Isidro (Catamarca).

El total de lo girado hoy por la Tesorería asciende a $ 41.533.61 moneda nacional.

Nuevo Puerto de la Capital

La empresa C. H. Walker y Cía. recibió esta tarde de la Tesorería General de la Nación la suma de pesos 200.000 m|n., a cuenta del importe del certificado de obras realizadas por la misma en la ampliación del [illegible]

Sociedades Anónimas

Fueron derogados los decretos que autorizaban para establecer en el país agencia o sucursal de sus operaciones las siguientes sociedades:

Pan American Hido Company, Incorporated (Compañía Pan Americana de Cueros, Incorporada) y Aktieselskabet Unión Trading Company (Sociedad Anónima Compañía Comercial Unión) constituída en Copenhague con el nombre de Unión Trading Company (Sociedad Anónima Compañía Comercial Unión).

Manifestación de fé católica de señoritas estudiantes

El domingo partirán en excursión a la Basílica de Luján, en peregrinación al Santuario de la Virgen, numerosas señoritas estudiantes, presididas por monseñor Duprat.

Durante la ceremonia religiosa, en el templo lujanense, pronunciará el sermón de circunstancias fray Julián B. Lagos.

En el acto científico-literario que tendrá lugar por la tarde, actuarán las señoritas siguientes: Clara Ferroni, que dará la bienvenida a los peregrinos, y Adolfina Risolia, que responderá a ese saludo. La señorita Serrié recitará un himno a la Virgen. El discurso de clausura estará a cargo del doctor Atilio Dall Oro Maini.

La parte musical ha sido confiada a la orquesta-banda de los exploradores de Don Bosco.

RECEPCION DIPLOMATICA SEMANAL

Se realizó esta mañana en el Ministerio de Relaciones Exteriores la acostumbrada recepción semanal de los miembros del cuerpo diplomático extranjero.

Concurrieron a la Cancillería y se entrevistaron con el titular, doctor Angel Gallardo, con quien conversaron sobre asuntos de sus respectivos cargos los ministros de Suiza, Gran Bretaña e Italia.

Emisión de cédulas hipotecarias

El P. E. ha dictado un decreto promulgando la ley N.o 11.259 por la que se modifica la ley N.o 10.676, sobre emisión de cédulas hipotecarias, cuyo límite se amplía a 1.500 millones de pesos.

Jubilaciones y pensiones civiles

NOMINA DE LAS ACORDADAS POR EL P. E.

El P. E. acordó en la fecha, las siguientes jubilaciones y pensiones civiles:

Leopoldo García, empleado de la Dirección General de Correos y Telégrafos; Juan Langenheim, empleado de la Lotería de Beneficencia Nacional; Manuel Cutrín, director y profesor de la Escuela Normal Mixta de Dolores; Juan Arcapale, empleado de la Dirección General de Correos y Telégrafos; Ramón Ramos, empleado de la Dirección General de Correos y Telégrafos; Juan Dionisio Gils, empleado de la Dirección General de Correos y Telégrafos; Alberto Manuel Meyer Arana, secretario de la Caja de Conversión; Carmen Benedicta del Corazón de Jesús Zavalía de Falcucci, profesora de la Escuela Normal de Profesoras de Tucumán, y a doña Adela Roqué de Centeno, viuda del ex jubilado Felipe Centeno.

Aumento de la renta aduanera

En el día de antes de ayer, la Aduana de la Capital, recaudó por los conceptos que se expresan, las siguientes sumas:

Importación, almacenaje, eslingaje, guinche, estadística $ 1.382.960.68 m|n.; exportación, $ 33.550.42 m|n.; derechos portuarios, 44.865.42 pesos. Total: 1.461.377.52 pesos m|n.

En igual fecha del año anterior [illegible]

Hay una diferencia a favor del día de antes de ayer, de $ 808.278.96.

En el transcurso del año actual se ha recaudado la cantidad de pesos 226.781.638.87 m|n.

Siendo la del año de 1922 de pesos 166.749.661.91 m|n.

La diferencia total a favor del año en curso es de $ 60.032.176.92 m|n.

Fueron promulgadas varias leyes

Por intermedio del Ministerio de Hacienda, el presidente de la República ha dictado en la fecha varios decretos por los que se promulgan las siguientes leyes:

No. 11.249, sobre el servicio de guinches, grúas, etc.; No. 11.248, sobre almacenaje y eslingaje; número 11.250, estableciendo derechos por actos consulares.

Los trabajos en los puertos Nuevo y Mar del Plata

Gestiones del ministro de Obras Públicas

Debido a una omisión al tratarse los proyectos sobre trabajos públicos en los puertos de Mar del Plata y Nuevo de esta capital, quedaron sin aprobarse las partidas respectivas para la prosecución de esas obras.

Nos informan en el Ministerio de Obras Públicas, que el titular de la cartera con el propósito de salvar ese inconveniente, gestionará ante las cámaras la aprobación de esos proyectos.

En contrario, es posible que el P. E. envíe a la legislatura un mensaje encareciendo sea tratado a la brevedad posible ese asunto, con el propósito de evitar la paralización de los trabajos; pues se carece de la autorización correspondiente para el pago de los bonos por obras efectuadas durante varios meses del corriente año por la empresa consecionaria.

Exposición Nelly Bourieres de Giraud

El 5 del corriente se efectuará en el salón Witcomb el "vernissage" de los cuadros de la señora Nelly Illy Bourieres de Giraud. Dicho acto se llevará a cabo a las 16 horas.

Los cuadros en exhibición, son los siguientes:

1. Día lluvioso. 2. El patio del fondo. 3. Paisaje de San Carlos (provincia de Salta). La huerta. 5. El galpón. 6. Verano en la quinta. 7. El portoncito. 8. Tarde de sol. 9. El puente del Jardín Zoológico. 10. Manrocha (Punta del Este). 11. Noticias del ausente. 12. Tomando el sol. 13. Del barrio de Palermo. 14. Un rato de descanso. 15. Serenidad. 16. Calma. 17. A la orilla del lago. 18. El eucaliptus. 19. La islita. 20. Trastos viejos. 21. El caminito del fondo. 22. La Avenida de Mayo. 23. El aguacero. 24. Hacia Cruz Chica (La Cumbre, Córdoba). 25. La iglesia rusa (calle Brasil). 26. Mediodía. 27. Hora serena. 28. Taperas de San Carlos. 29. Playa brava (Punta del Este). 30. Rompiente (Punta del Este). 31. Desde mi azotea. 32. Reflejos del fogón. 33. La cofia blanca. 34. El Río de la Plata (Belgrano). 35. La rama Palermo). 36 El sauce. 37. Estudio de cabeza. 38. La capilla de Cruz Chica (Córdoba). 39. Plegaria. 40. El sendero.

Tesorería General de la Nación

La Tesorería General de la Nación pagó esta tarde 1.426.163.69 $ m|n., distribuídos de la siguiente manera:

Dependencias nacionales en el interior, giros, 41.533.61 $; Ministerio de Obras Públicas, 296.426.72; Intendencia de Guerra, 230.000; C. H. Walker y Cía., 200.000; Crédito Público Nacional 550.000 y Ministerio de Agricultura, 85.163.69 $.

La misión periodística de Serrano Clavero en España

El conocido escritor y poeta don Vicente Serrano Clavero, partirá el 15 del corriente mes en el transatlántico "Antonio Delfino", para Marruecos, en calidad de enviado especial de nuestro colega "El Diario Español", a cuya redacción pertenece desde hace años.

"El Diario Español", desea informar ampliamente a sus lectores sobre la contienda que se libra en el norte africano y también sobre los sucesos que tienen por teatro a España, y para ello dispone del concurso valiosísimo del señor Serrano Clavero, cronista admirable, que une a la galanura de su estilo una inteligencia nutrida de ideas modernas.

Pretende hacer "El Diario Español" — y así lo manifiesta — obra de bien entendido patriotismo. No hubiese podido, pues, elegir mejor corresponsal de guerra.

La leyenda del Puente del Inca

Pasado mañana, a las 10.30 horas, se exhibirá en privado, en el Palace Theatre, Corrientes 757, la primera película con que el "Programa Patria", inicia su campaña para extender el conocimiento de las bellezas de nuestro suelo. La película se titula "La leyenda del Puente del Inca", y se presentan en ella hermosos panoramas cordilleranos.

LEGACION EN TOKIO

Se designará ministro al Dr. Sergio G. Uriburu

De acuerdo con la correspondiente asignación que el presupuesto para el corriente año acuerda en concepto de creación de la legación argentina en el Japón, el P. E. enviará mañana un pliego al Senado solicitando acuerdo para proveer el cargo de ministro plenipotenciario en ese país.

Es muy posible que el señor Sergio García Uriburu, actual cónsul general en Londres, sea la persona propuesta para el cargo.

Participación Argentina en los juegos olímpicos de París

La Comisión de Peticiones y Poderes de la Cámara de Diputados se ha expedido en el mensaje y proyecto de ley enviado por el P. E. sobre participación de delegados al deporte nacional en los juegos olímpicos que se celebrarán en París en 1924.

La referida comisión establece en el dictamen que ha formulado las siguientes disposiciones:

Autorízase al Poder Ejecutivo para resolver lo necesario para la participación de delegados del deporte nacional en los juegos olímpicos que habrán de celebrarse en París durante el año 1924.

Los gastos que requiera la preparación, organización, traslación y permanencia de los delegados y atletas argentinos, se imputarán, en la cantidad que el Poder Ejecutivo estime indispensable, a la ley 11.064".

Subsecretario de Instrucción Pública

Ha sido puesto a la firma del primer magistrado, a última hora, un decreto por el que se designa subsecretario del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública al doctor Mateo Quijano.

El nuevo funcionario tiene una destacada figuración en la provincia de Santa Fe, en cuya administración prestó marcados servicios.

NOTAS MUNICIPALES

DESIGNACIONES

Después de un riguroso concurso de examen el director de la Asistencia Pública, Dr. Zubizarreta, ha propuesto a la Intendencia Municipal para ocupar el cargo de dentista del Hospital Las Heras, al Dr. David Maz Cohen y del Hospital Muñiz, al doctor Irineo Carranza.

[illegible] de pescado en la capital

Proyecto de ordenanza

El concejal [illegible] R. Rotta presentará en la sesión que celebrará esta noche el Concejo Deliberante el siguiente proyecto de ordenanza sobre introducción de pescado y su venta en la capital:

"Artículo 1o.—El D. E. estudiará por medio de sus dependencias técnicas, los siguientes puntos:

a) La conveniencia de permitir la introducción al Municipio del pescado con y sin vísceras.

b) La posibilidad de emplear el artículo 2878 del D. M. permitiendo la información e inspección del pescado en frigoríficos ubicados en la Capital Federal o partidos limítrofes de la provincia de Buenos Aires.

c) Las medidas a adoptarse en su caso para evitar el encarecimiento del producto por acaparamiento o transformación.

Art. 2o.—El D. E. gestionará del P. E. de la Nación la remisión al H. Congreso de proyectos de leyes de protección a la industria pesquera.

Art. 3o.—Comuníquese, etc."

En los fundamentos con que se acompaña a dicho proyecto dice su autor el señor Rotta:

"Cada día se hace sentir más intensamente la necesidad de solucionar el problema de la provisión de pescado en buenas condiciones precio e higiene, para el consumo de la Capital Federal, problema que, ligado íntimamente al de la industria pesquera, no ha de resolverse hasta tanto se dicten leyes protectoras y ordenanzas que supriman las trabas que se oponen a la venta del producto en el mercado consumidor.

La ley 9475 no escapa a esta crítica desde que ella no contiene disposiciones que fomentan la industria, al amparo de las cuales la enorme riqueza oculta en nuestros mares, ríos y lagunas, se incorpore como factor ponderable del bienestar general.

Es sabido que la mayor parte del pescado que llega a la capital no reúne las condiciones de higiene que podría tener si fuese tratado con los sistemas en uso en los países donde la industria pesquera ocupa un renglón interesante de su economía.

Atribúyese tal circunstancia a la imposibilidad de tratamiento previo en las embarcaciones menores sin cubierta que constituyen la pequeña flota de que se dispone actualmente en la pesquería argentina, a la práctica corriente de introducir y poner en venta el pescado con vísceras, a la deficiencia del empaque y del transporte, a la falta de locales o depósitos de concentración convenientemente distribuidos y al poco cuidado que tienen los palanqueros (los vendedores ambulantes) que transportan el producto horas enteras al "aire libre", acelerando la descomposición. [illegible]

Los países en que la industria pesquera ha merecido la atención de las autoridades, nos presentan hoy interesantes cuadros estadísticos de su producción y consumo, demostrándonos que la acción oficial, traducida en leyes protectoras, inteligentemente aplicadas, puede solucionar el problema de la alimentación del pueblo a base de pescado y sus derivados.

En esos países, los buques de pesca tienen aparejos, instalaciones y dispositivos que contribuyen a la conservación de la pesca. Cuando el producto llega a la playa, empieza la tarea de los frigoríficos, procediéndose de inmediato a la extracción de las vísceras, para efectuar una prolija higienización antes de trasladarlo a la cámara de frío (congelación o refrigeración).

Los productos congelados (-40° a [illegible]) son conservados en cámaras frías [illegible] tiempo, para lanzarlos al consumo en cualquier momento. Los refrigerados (-4° a 0°) pueden soportar varios días en depósito si se les envasa en recipientes apropiados.

Las especies que no tienen aplicación en el consumo fresco, se salan, ahuman o se destinan a la elaboración de conservas y los productos de las evisceración se utilizan en la fabricación de aceites, guano, etc.

Los productos congelados o enfriados, que se destinan al consumo, salen envasados especialmente y en vagones frigoríficos para ir directamente a los frigoríficos locales, verdaderos centros de conservación y distribución, en los cuales pueden permanecer algún tiempo, como ya hemos dicho, sin sufrir perjuicio alguno la calidad y el sabor de la carne.

Entre nosotros el procedimiento es bien distinto y de él nos habla el señor Lusiano A. Valette, jefe de la oficina de pesca del Ministerio de Agricultura de la Nación, en su obra "Apuntes sobre la industria pesquera nacional", en la que dice: "Nos parece inútil insistir en la reforma substancial de ciertos procedimientos y especialmente en la mejora del embalage del pescado. Generalmente se encajona en los lugares de producción, sin ninguna limpieza previa, salvo un ligero lavado de beneficio más aparente que real.

"Todas las vísceras forman parte de la expedición, procedimiento arto atentatorio de la salud pública, cuyo motivo impone su modificación. La reforma en cuestión ha de contar con el beneplácito de los mismos pescadores, además de la respectiva legislación o reglamentación encaminarán por sí solos los cambios de que es susceptible la organización y el mejoramiento de los trasportes y del almacenacimnete de los productos de pesca".

Lo principal por el momento sería prohibir la introducción en el municipio del pescado con sus vísceras. Los problemas sanitarios involucran esta cuestión fundamental y es menester resolverla de inmediato. Procediendo al destripado del pescado en los mismos lugares de pesca y aplicando el rigor de una antigua y juiciosa ordenanza municipal sancionada el año 1895, referente a la obligación de despojar al pescado de sus intestinos en los puntos de origen, ya se daría un gran paso hacia la mayor salubridad de los productos acuáticos.

Al principio esa determinación podrá causar alguna alarma entre el gremio afectado por la medida. Adviértase, no obstante que la bondad de la ordenanza precitada es indiscutible, puesto que arbitra un gran recurso higiénico, obedeciendo a un verdadero criterio sanitario, desde que es lógico que el pescado se conserva mejor sin tripas que con ellas.

Por otra parte, esa medida beneficiaría a todos, empezando por los pescadores mismos, que reducirían así, en un 20 olo. el costo de los fletes, sin contar que un día u otro encontrarían la forma de aprovechar esas mismas vísceras en las industrias de pesca.

Es oportuno recordar que la Municipalidad de la Capital con motivo de la visita del doctor Reuter, especialista en estudios histológicos, se interesó por el problema de la congelación del pescado.

Los técnicos de la administración sanitaria pusieron de manifiesto las grandes ventajas de uno de los sistemas en boga sin que el respectivo informe contenga una palabra sobre los demás sistemas de congelación y refrigeración, siendo conveniente que se amplíen los estudios de referencia para llegar a conclusiones definitivas sobre la bondad de ellos.

Cuando se piensa que un país como el nuestro con más de 5000 kilómetros de costas marítimas y fluviales en las que la fauna acuática constituye una asombrosa riqueza, sólo tiene invertido 1.000.000 de pesos en la explotación de tanta riqueza, cuando se medita que en 1920 se han introducido 1.500.000 kilogramos de pescado fresco procedente del Uruguay y Brasil; cuando no detenemos a considerar que en un semestre del mismo año hemos importado de los países europeos 14.000.000 de kilogramos de conserva de pescado con un valor total de 36.000.000 y que no hemos exportado absolutamente nada, llegamos a conclusiones que nos permite afirmar que los poderes públicos se encuentran en mora en la solución de los problemas de mayor importancia para la economía nacional.

ADQUISICION DE ARMAMENTOS

Circular de la Cancillería a las legaciones argentinas

Publicamos a continuación el texto de la circular que el Ministerio de Relaciones Exteriores envía a las legaciones argentinas, desvirtuando los rumores sobre una política armamentista de nuestro país.

La circular dice así:

"Señor Ministro:

"Han circulado últimamente, dentro y fuera del país, persistentes rumores que pretenden presentar al gobierno argentino inspirado en propósitos decididamente armamentistas.

"Sirve ahora de fundamento a esa versión, el pedido de un crédito que el P. E. hiciera al H. Congreso, para renovar el anticuado material del ejército de la Nación.

Como la ley que concede ese crédito acaba de ser promulgada, el Excma. Sr. presidente de la Nación estima conveniente que la representación argentina sepa cuál es su verdadero alcance y cómo aquellas versiones carecen en absoluto de fundamento.

"La Nación Argentina no ha adquirido una sola arma ni pertrecho de guerra con posterioridad a lo autorizado en 1908. Esta circunstancia, y la transformación sufrida en el armamento a consecuencia de las experiencias de las últimas guerras, hacían imprescindible su modernización y renovación parcial y es exclusivamente a esto a lo que tiende la autorización sancionada por el Congreso.

"El gobierno argentino ha repudiado solemnemente la paz armada y ha estado y está dispuesto a tomar en consideración toda propuesta tendiente a limitar los gastos militares. Consecuente con esta política impuesta por el pasado, por las aspiraciones nacionales y por los altos intereses de la Nación, se concretará a adquirir lo que sea necesario para renovar y modernizar el armamento de su ejército.

"Las adquisiciones a efectuar no importarán el más insignificante aumento de los efectivos, que desde hace muchos años se han considerado como imprescindibles para asegurar la defensa nacional.

"Una parte de los fondos que se autorizó a invertir sería dedicada al establecimiento de algunos órganos productores que contribuirán al progreso industrial del país.

"Por lo demás, el momento actual de tranquilidad internacional es el más propicio para esa renovación, ya que el espíritu de solidaridad entre los países americanos no puede ser más firme, ratificado por fervientes declaraciones de contrafernidad que alejan hasta las más sútiles suspicacias.

"Con esta información, V. E. estará en aptitud de desvirtuar las especies que pudieran eventualmente circular en ese país, quedando librado a la discreción de V. E. el momento y forma de rectificarlas.

"Me complazco en saludar a V. E. con las seguridades de mi consideración distinguida. — Angel Gallardo."

Colegio San Juan Evangelista

Inauguración del nuevo edificio

El domingo próximo se efectuará el acto inaugural del nuevo edificio del colegio San Juan Evangelista en la Boca, calle Olavarría 485. La construcción es de tres pisos en forma de escuadra, con una hilera de aulas y gran pórtico convergentes hacia un patio muy amplio.

Es notable la fachada sobre la calle La Madrid. El arquitecto es el Pbro. Salesiano don Ernesto Vespignani y el constructor don Ernesto Fava, vecino de aquel barrio. Dará la bendición el R. P. Valentín Bonetti, Inspector de los Colegios Salesianos.

Actuará de madrina la señora doña Dolores A. de Elortondo y de padrino el doctor don Marcelino Herrera Vegas.

Este colegio fué fundado el año 1877 por los Rdos. P. Salesianos.

El programa de la fiesta inaugural es como sigue:

1. Himno Nacional, acompañado por la banda.
2. A Don Bosco, poesía.
3. I Fiorellini d'Aprile, coro, F. Meuldelssohn.
4. La escuela, diálogo.
5. Leyenda exótica, sinfonía por la banda.
6. Discurso por el señor Crescencio Echeverría.
7. I Marinari, duetto, Rossini.
8. La instrucción, poesía.
9. Preso il fiume stranier, coro a 4 voces, Gounod.
10. Himno Salesiano, coro acompañado por la banda.

Biblioteca Popular y Centro Social de Villa Gral. Mitre

En la asamblea realizada al efecto por esta institución, ha sido elegida la comisión directiva para el período 1923-24, en la forma siguiente:

Presidente, Ambrosio Foradori; vicepresidente, Jorge L. Villarroel; secretario general, Melchor I. Chavarría; secretarios, Julio A. Quinteros y Silano Yané; tesorero, Jorge Quinteros; pro tesorero, B. Verdi; bibliotecario, Juan Perrotti; vocales: R. Rebabliati, J. J. Zamudio, E. E. Ferley, V. Ciarrocchi, E. Garibotti, L. Robertazzi y E. L. Garibotti.

La nueva C. D. avisa al público que la biblioteca de esta institución cuenta con cuatro mil volúmenes severamente seleccionados, de literatura, ciencias, historia y textos escolares, permaneciendo abierta todos los días hábiles de 18 a 21.

Pasajeros del Almanzora

En el lujoso paquete "Almanzora" llegarán esta noche de Europa los siguientes pasajeros de cámara:

Señores C. Alstschul, W. S. Ashe, F. R. Amroini, D. Abella, R. Basavilbaso y señora; Srta. E. I. le Bas, A. F. Beach y familia; señorita C. A. Benitz, Sr. H. W. W. Bird; Mr. F. W. Boardamn y familia; C. H. M. S. Brigth y familia; Srta. M. Brito; señora C. M. de Brown; Sr. R. W. Burke y familia; general J. M. Bustillo; J. M. Bustillo, señora Bustillo; J. M. Baltar, Sr. A. Bonaba; Mr. H. Berdou, Sr. J. Bordarampe, O. Balled, K. M. Carlisle, A. M. Chalmers, L. W. Conover, Mr. A. J. Cooke y señora; J. Corona y familia; The Ringht Hon Lord Cullen of Ashbourne, lady Cullen; Sr. D. Curti, doctor R. Calzada, señora Calzada; Srta. M. R. Canel, M. Chico, J. C. ristobo, señora Cristobo, Sr. A. Caballeriza, Sr. F. Cavaliere, señora Cavaliere, J. A. Cernadas, señora Cernadas, Sr. J. Christie, señora J. Devoto, J. B. Devoto, señoritas M. T. Devoto, M. J. Devoto, Sr. y Sra. T. F. Dowd, señoritas R. E. Dowd y P. M. Dowd, doctor D. Duggan y familia; señorita C. A. Dunvar Kilburn; Sr. Díaz, A. Dainton, J. D. Evans y familia; T. Freeman, señorita C. Fernández, E. Fernández, Sr. F. Fano, señora Fano, F. Fano (hijo); señorita A. Fano, señor H. Fano; Sr. V. Fernández, F. Folgau y familia; Sr. I. S. Fernández, señor I. S. Fermanias, señorita C. M. Fermenias; Sr. J. García Gantes, señor E. Gibson, señora Gilbson, señorita N. Gibson, señor y señora Green y familia; señora A. Grunberg, Sr. A. G. Gumpert, J. M. García y familia; señor Galán y familia; Sr. C. A. Gómez y familia; Sr. F. Giampietro, M. Grunberg, D. M. Grant y señora; señor R. F. Méndez Goncalvez; W. J. Harrington, J. B. Henderson y señora; señorita B. E. Hoare; señorita F. S. Hodge y señora; Sr. M. J. de Horta, señorita M. Halpenny; señora J. Igon y familia; señora D. Iglesias, Sr. C. Jensen y señora; Sr. E. Jorge, C. Kenny, señora E. Kimberley y familia; Sr. R. G. King; W. D. Knight, P. Kyprianou, señora A. E. M. Kay; Sr. A. Lafranco, E. Lewis, Mr. M. Lobero, Sr. A. Lardizábal y señora; señorita M. Littlejhon; señor T. Marksbury y señora; Mr. W. R. Oclaughil y familia; Sr. J. G. Mc. Leod y familia; señorita M. St. John Miller; Sr. J. Mueller, C. Musgrave, E. M. Mussan y familia; señorita V. Varnie; señora A. Martínez; señorita A. Martínez; Sr. J. Marquina, M. Martirene, P. Marquesé, S. de Oliveira Moraes, B. M. Nemina, R. Neuburger, C. Neil, F. Ortiz Basualdo, señor Oedogui, señorita E. Oliveira, señor C. G. Palmer y señora; Sr. S. H. Pinsent, Srta. J. Pinsent, Sra. N. Pellicer, Sr. E. Novoa Pombo y señora; Sr. C. Pardo, A. M. Pereira, P. Perazzo, E. Quintana, R. P. A. Rigg, señorita C. Romero, Sr. C. Rueda, señora M. S. T. Runsiman, Sr. J. R. Rodríguez, M. Lairas Rouco, C. Rittscher, G. Scheiner, P. Sedgfield y señora, A. Seward, Srta. D. Shakery, J. L. Smart, Sr. E. Sverdlov, G. Samos, R. Saavedra J. C. de Simoni y señora, Srta. M. Silveira, P. J. Salles, W. H. Thompson, señora M. Duggan de Torres y familia; Sr. J. R. R. Tootell, R. Tuero y familia, Sr. J. Tejedor y familia, Sr. A. Thomas y familia; Sr. J. Navarro Viola, M. Verde; J. Varese, M. G. Vinent, J. D. Harry Walker, R. H. Walker, señorita E. Watson, J. Weinstein, Sr. W. E. Wilson, señorita M. Wilson; Sr. C. F. Woodruff y familia, Sr. P. Wynne y familia; S. E. Otto Wadsted, señor D. S. C. Wilson y señora; señor E. M. Zeballos.

Préstamos de la Caja de Jubilaciones a los empleados y obreros ferroviarios

El presidente de la Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones Ferroviarias, ha informado en la fecha al Ministerio de Obras Públicas, que se ha terminado la confección de la reglamentación que servirá de base para las operaciones de préstamos hipotecarios al personal ferroviario.

Hace saber al mismo tiempo que el 15 del corriente se entregará al público los boletos para efectuar las operaciones.

Delegación de la juventud radical tucumana

Se encuentra en esta capital una delegación de la juventud radical tucumana, compuesta de los señores José Lozano Muñoz, Alberto Viera y Víctor Herranz. Los distinguidos correligionarios han sido objeto de múltiples atenciones. Se proponen consultar con las autoridades nacionales del partido acerca de la situación institucional y política porque atraviesa dicha provincia en los actuales momentos y frente a la intervención federal que acaba de sancionar el Congreso.

TIRO FEDERAL

Distribución de premios

Con motivo de la distribución de premios del concurso anual de tiro al blanco recientemente realizado, el domingo 4 a las 15 horas se realizará en el Stan Palermo un gran festival al que han sido especialmente invitados por el presidente de la institución, almirante D. Rafael Blanco, altas autoridades nacionales y municipales, socios en general, junta consultiva y de honor, presidente del Jockey Club, presidente del Club del Progreso, presidente de la Liga Patriótica Argentina, director general de Tiro y Gimnasia, director general de Arsenales de Guerra, donantes de premios señores Camilo Lagrange, Angel Vélaz y Cía.; Piccardo y Cía., Pascual Hnos., Saint Hnos., Badaracco y Bardín, gerente de Gath y Chaves, Pedro Bignoli y otros varios.

La fiesta será amenizada por una banda de música.

Debiendo prepararse los adornos necesarios para el acto aludido, se ha resuelto que el Stand no funcione en el día de mañana.

POR LOS HUERFANOS JUDIOS DE RUSIA Y UKRANIA

Hemos noticiado en ediciones anteriores la organización de una colecta para socorrer a los huérfanos judíos de Rusia y Ukrania, después de la gran guerra que dejara enlutados hogares innumerables del viejo mundo. Los trabajos preliminares se hallan bastante adelantados, corriendo con ellos el Comité Central de Socorro a las víctimas israelitas de los pogroms, conjuntamente con diversas asociaciones de la capital. Así mismo se organiza la protección activa a los inmigrantes de la raza mencionada.

Como primer acto de propaganda se ha resuelto publicar el siguiente manifiesto:

Dos mil doscientos pogroms han sufrido nuestros hermanos de Ukrania.

Seiscientas comunidades israelitas fueron arrasadas.

Ciento veinte mil israelitas fueron cruelmente asesinados por bandas de victimarios.

Decenas de millares de vidas israelitas. Vidas de nuestros hermanos y parientes fueron extinguidas por el hambre y las epidemias, prosiguiendo estos azotes el trabajo de los asesinos profesionales.

De esta catástrofe el pueblo israelita ha heredado:

Doscientos cicuenta mil huérfanos: Estos huérfanos han mirado de frente a la muerte; han visto asesinar alevosamente a sus padres y luego quedárose en el más espantoso abandono. Esto trajo como consecuencia luego, la difusión de las más variadas enfermedades, particularmente la tuberculosis, poniendo en gravísimo peligro a toda la nueva **generación de niños israelitas de Ukrania.**

En su efecto nos dirigimos hacia ustedes en nombre de todas las organizaciones israelitas de la República; en nombre de las sociedades locales de Buenos Aiers; en nombre de la "Conferencia Israelita Universal de Socorro", cuyo delegado especial señor Latzky Bertoldi, se encuentra entre nosotros, diciendo: Todos debéis velar por huérfanos de Ukrania. Todos debéis ayudar la creación de un **Fondo para los niños israelitas.**

Este fondo alimentará los hambrientose proporcionará medicamentos a los enfermos y débiles; creará sanatorios, colonias para niños y educará para una vida sana a estos millares de seres, consiguiendo con ellos a **Salvar al niño israelitas**, base de nuestra futura existencia.

Todo israelita que no se excluye de su pueblo, todo israelita que siente los lazos de solidaridad que le ligan a sus hermanos, tomará sobre sí, parte de la responsabilidad que el estado de su pueblo le depara, sentirá sus dolores y fiel a sus tradiciones y elevado en sentimientos, proporcionará una ayuda a sus hermanos allende los mares en esta hora de supremo sufrimiento y dolor.

Israelitas de la República Argentina: Todos debéis cumplir con el sagrado deber y elevar vuestro prestigio en el mundo israelita, que hoy clama vuestra ayuda.

Con los sanos sentimientos de solidaridad, que tan profundas raíces echó en el corazón de la colectividad israelita de la República, todos debéis poneros al servicio de la causa cuyo lema es: **Socorred a los huérfanos de Ukrania, salvad a los niños israelitas.**

Comité Central de Socorro a las víctimas israelitas de los pogroms y de protección a los inmigrantes; Federación Sionista Argentina; Chevrá Kedushá Ashkenazí; Asilo Israelita Argentino de Huérfanos y Ancianos; Ezrat Jolim; Liga Israelita contra la Tuberculosis; Organización Poale Sion; Organización Zeire Sion; Unión Sionista de la Capital; Cooperativa Comercial Israelita; Nueva Cooperativa; Asociación de Ukrania; Agudath Ajim; Asociación de Besarabia; T. T. Horischana; T. T. doctor Hertzel; T. T. Bnei Israel; T. T. Max Nordau; T. T. Kneseth Israel de Caballito; T. T. Parque Patricios; Juventud Israelita de Avellaneda; Juventud Israelita de Boca y Barracas; Biblioteca David Wolfschn de Belgrano.

GUERRA Y MARINA

ESCUELA DE MECANICOS

Desígnóse una Comisión compuesta por el director de la Escuela de Mecánicos, el jefe del grupo núm. 1 de Aviación, un jefe de la secretaría del inspector general del Ejército y otro de la Dirección de tropas y Servicio de Comunicaciones, para que estudie las modificaciones a introducir en la organización y funcionamiento de la escuela mencionada.

HOMENAJE A LOS MUERTOS POR LA PATRIA

En el Campo de Mayo tuvo lugar esta mañana una misa oficiada por el capellán Vaca, y con asistencia de los jefes, oficiales y tropa de las divisiones de Ejército 1a. y 2a., en homenaje a los muertos por la patria.

PERITOS EN CAUSAS MILITARES

El Ministerio de Guerra ha resuelto que los jueces de instrucción militar que deban hacer actuar en las causas que instruyan, en carácter de peritos a empleados públicos, designados al efecto, procederán a su citación por conducto de los jefes respectivos de quienes dependan.

GASTOS DEL EJERCITO

El Ministerio de Hacienda por intermedio de la Tesorería General de la Nación hizo entrega en la fecha de la suma de 300.000 pesos a cuenta de los gastos del ejército por los meses de enero a agosto del año en curso.

ADQUISICION DE MATERIAL

En la fecha la Tesorería General de la Nación, hizo entrega a la Intendencia de Guerra de la suma de 200.000 pesos destinados al pago de la Dirección de Material de la Dirección de tropas y servicios de comunicaciones del ejército.

Administración Nacional

Secretario privado del ministro de Obras Públicas—

El señor Eufracio Loza (hijo), secretario privado del titular de la cartera de Obras Públicas, se ausentó para Córdoba, donde permanecerá hasta fines del corriente mes, mientras dure su ausencia, desempeñará ese cargo el doctor Achával, adscripto a la secretaría privada del departamento.

Club Sportivo Barracas—

El P. E., por intermedio del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, aprobó las reformas introducidas en los estatutos del Club Sportivo Barracas.

Policía de la gobernación del Chaco

Dióse a conocer hoy un decreto del P. E., nombrando comisario inspector de la policía de la gobernación del Chaco, al actual comisario Diego T. Ulibarrie, en reemplazo de Saturnino Outes que fué promovido.

Renuncia aceptada y nombramiento.—

El presidente de la república escribió un decreto del Ministerio del Interior, aceptando la renuncia del comisario de policía de la gobernación de Santa Cruz, Jacinto Rojas y nombrando en su reemplazo al ex comisario del mismo territorio, Juan José Acosta.

Nombramientos en el Registro de la Propiedad.—

Por decreto de la fecha se hicieron los siguientes nombramientos en el Registro de la Propiedad:

Escribiente a la compiladora señorita Eloisa Sahuqué; compiladora de índices a la señorita Emilia Fatalini; y auxiliar, interino hasta tanto se haga cargo el titular a la señorita Margarita Guenzatti.

Departamento Nacional de Higiene—

Por el Departamento del Interior, fué aceptada la renuncia presentada por el médico de sanidad extraordinario del Departamento Nacional de Higiene, doctor Alejandro Ruis.

Ley de pensión—

El Poder Ejecutivo ha promulgado en la fecha la ley sancionada por el Congreso, concediendo pensión a la señora Blanca de la Riestra de Shoolbred.

Jornales de Obras Públicas—

La habilitación del Ministerio de Obras Públicas recibió en la fecha, de la Tesorería General de la Nación la cantidad de pesos 296.426.72 a cuenta de los jornales del personal obrero para abonar los haberes del mes de agosto.

Nuevo Contador Tesorero de la Gobernación del Chaco.—

Por intermedio del Ministerio del Interior, fué aceptada la renuncia presentada por el Contador Tesorero de la Gobernación del Chaco, Juan Mazzoni y nombróse en su reemplazo al comisario inspector, Guido Baraldi.

Renuncia aceptada—

Fué aceptada la renuncia del Químico Ayudante de la Oficina Química Nacional de la Capital, Fernando V. M. Gaudy.

Secretario de la gobernación del Chaco.—

El secretario de la gobernación nacional del Chaco, señor Agustín Cabal, presentó hoy al Ministerio del Interior la renuncia de su cargo.

Caja de Ahorro Postal.—

Por asuntos relacionados con la repartición a su cargo, el doctor Saravia, presidente de la Caja Nacional de Ahorro Postal mantuvo esta tarde una breve conferencia con el titular de la cartera del Interior.

Ministerio de Agricultura.—

En concepto de diferencias de sueldos y salarios mínimo por el mes de agosto, personal subalterno del Ministerio de Agricultura, la Tesorería General de la Nación pagó esta tarde 85.163.39 pesos moneda nacional.

Juzgados de paz de Winifreda y Colonia Barón.—

Por el Ministerio de Justicia, fué fijada la jurisdicción de los juzgados de paz y oficinas de registro civil de Winifreda y Colonia Barón.

Licencia concedida.—

Se concedió licencia con goce de sueldo, al preceptor de la Escuela de Penados de la Penitenciaría Nacional, señor Juan M. Zuñino.

Cárcel de Rawson.—

El Ministerio de Justicia reconoció los servicios prestados por el subdirector de la Cárcel de Rawson, Osvaldo Rocha, como director, desde el 1o. de julio de 1921 hasta el 10 de octubre de 1922.

Provisión de lanchas—

El 28 del corriente se realizará en la Dirección General de Navegación, la apertura de las propuestas en la licitación para proveer de dos lanchas marinas con destino a la Inspección General de Puerto Militar.

CAMBIO DE DESTINO

Ordenóse el pase del veterinario asimilado a subteniente Ricardo R. Ghio al regimiento 1 de artillería montada.

LICENCIA

Se ha concedido licencia, por enfermedad, al teniente 1o. Emilio [illegible].

AVIACION NAVAL

Presentóse esta tarde al Ministerio de Marina el teniente de fragata Osvaldo Repetto, que seguirá cursos especiales de comunicaciones aéreas en Norte América, para donde parte en breve.

MOVIMIENTO DE BUQUES DE LA ARMADA

Zarpó de Santa Cruz, con destino a Río Gallegos, el transporte de mar "Vicente Fidel López".

—El transporte de mar "Río Negro" ha salido de Santa Cruz, en viaje para San Julián.

—Salió de la Dársena Norte con destino al Río de la Plata, el cañonero "Rosario".

—Ha zarpado de Asunción el cañonero "Paraná", de regreso al puerto de Buenos Aires.

Confederación Nacional de Maestros

De acuerdo con una resolución tomada por el Comité Central de esta Confederación, la mesa directiva se ha dirigido por nota al Consejo Nacional de Educación, solicitando se ordene la liquidación de los haberes de agosto último correspondientes a los maestros que habiendo sido nombrados fuera de presupuesto, fueron incluídos en la ley de duodécimos, y algunos de los cuales no han percibido hasta ahora dichos emolumentos.

—Se ha comunicado a todos los asociados que según disposición del interventor judicial de la Asociación Pro Maestros de Escuela, el día 3 del corriente vence el plazo para solicitar duplicados de las boletas de voto para la elección del directorio de dicha institución.

Estado del tiempo

Han caído lluvias ligeras a moderadas en el oeste de Buenos Aires, Pampa Central, sur de Córdoba y de San Luis, Mendoza y Neuquén. Hoy reina tiempo bueno a seminublado en toda la República.

Prevalecen vientos suaves del este (N. E. a S. E.) en las provincias y suaves del oeste a noroeste en los territorios del sur.

La temperatura ha subido en las provincias del oeste y norte y ha bajado en las demás partes.

La presión ha subido en las provincias Neuquén, Río Negro y Chubut; en Santa Cruz ha empezado a bajar otra vez.

"El Cronista Comercial"

Este diario, especializado en cuestiones económico-financieras, ha publicado un número extraordinario de 196 páginas, con motivo del XVI aniversario de su fundación.

Diferencias de sueldo

El P. E. dispuso que se liquide al señor Héctor A. Altamirano la diferencia entre el sueldo de empleo de secretario del juzgado letrado de Santa Cruz, que desempeña interinamente, y el de prosecretario del mismo juzgado, a contar del 1o. de agosto último, y hasta tanto se provea aquel cargo.

CARRERAS DE CABALLOS

Hipódromo de San Martín

Competidores y montas para la reunión del día 4 del corriente:

1a. carrera — a las 8.45

Distancia, 1000 metros

1 Felón 56, C. Ferrari
2 Ivor 56, X. X.
3 Artie 56, E. Caballero
4 Norte II 56, X. X.
5 Jacobín 55, P. Leucetti
6 Flero Azul 55, M. Reparaz
7 Ivy 53, J. M. Peña
8 Lenz 54, E. Cabrera
9 Mi Tormento 54, M. Góngora
10 Valgris 53, M. de Lara
11 El Condenado 52, E. Cancellaro
12 Fred 52, A. Lallana
13 Contramano 52, V. Trujillo
14 Batelera 51, P. Ibarra
15 Chanilao 50, X. X.
16 Toto XII, 48, F. Oubiña
17 Gorgerito 48, J. Pierri
18 Petit Chery 48, X. X.

2a. carrera — a las 9.15

Distancia, 1300 metros

1 Sha 57, J. Lagomarsino
2 Lengua Larga 55, L. aBrcena
3 Clarisa 55, P. Ferrari
4 Firmeza XII 55, M. Góngora
5 Lili 54, E. Cabrera
6 Odesa II 54, A. Lallana
7 Oda Real 53, A. Cabrera
8 Linda Tiple 53, A. García
9 Bailarina 53, X. X.
10 Saboyana 52, R. Sánchez
11 Calendia 52, A. Aguilera
12 Gentle Annie 52, R. García
13 Batelera 51, dudosa
14 Carlota 47, X. X.

3a. carrera — a las 9.45

Distancia, 1100 metros

1 Prisco 56, J. Lagomarsino
2 Muto 56, P. de la Cruz
3 Júpiter 56, M. Góngora
4 Marmitón 56, J. Raggio
5 Pródigo 56, C. Ferrari
6 Trocha 56, E. Caballero
7 Heliin 56, L. Barcena
8 Progue 54, M. Reparaz
9 Primoroso 54, A. Lallana
10 La Gaviota 54, X. X.
11 Nagaina 54, F. Oubiña
12 Fakir 52, R. Sánchez
13 Lucero 52, X. X.
14 Quisquillosa 50, X. X.
15 Cara Ateda 50, J. Pierri
16 Copadera 50, A. Cabrera
17 Lista de Poncho 50, X. X.

4a. carrera — a las 10.15

Distancia, 1000 metros

1 Morfeo 61, A. Lallana
2 Jodo 60, J. Lagomarsino
3 Fairnam 48, P. de la Cruz
4 Bagatelle 46, J. Pierri
5 Mister Dick 43, D. Wadía
6 Fita III 42, E. Caballero
7 Oyente 40, A. Cabrera
8 La Tremenilla 40, X. X.
9 Talero 40, X. X.

5a. carrera — a las 10.45

Distancia, 1200 metros

1 Pulito 56, J. M. Peña
2 El Francesito 56, P. Ferrari
3 Fogueo 56, X. X.
4 Susie 54, M. Reparaz
5 Pescador 56, P. Lencetti
6 Apolisa 53, P. de la Cruz
7 Gutay 53, L. Castiglioni
8 Toto 53, A. Lallana
9 Profano 53, E. Cabrera
10 Litógrafo 53, C. Ferrari
11 Pie Pie 52, X. X.
12 Irónico 50, J. Raggio
13 Chanilao 50, P. Ibarra
14 Seguen 50, A. Aguilera
15 Petit Gris 50, F. Oubiña
16 Magnífico 50, X. X.
17 Febrero 50, L. Barcena
18 Tarila 50, O. Capello
19 Gentle Annie 48, X. X.

6a. carrera — a las 11.15

Distancia, 2000 metros

1 Chimborazo 59, A. Torres
2 Fidalgo 62, L. Barcena
3 Pollo 58, J. Ragio
4 Montgomery 56, P. Lencetti
5 Norabuena 54, A. Lalana
6 Marbak 53, M. Reparaz
7 El Mismo 50, D. Wadía
8 Epsom 48, R. Argiro
9 Quintuay 48, E. Sanches
10 Bravío 44, X. X.

7a. carrera — a las 11.45

Distancia, 1,500 metros

1 Marzo 54, J. Pacín
2 Cuoro 54, R. Sánchez
3 Perrbebu 53, X. X.
4 Nitrique 53, D. Cancellaro
5 Toto 52, A. Lallana
6 Caramurú 52, C. Ferrari
7 Intrigante II 52, M. Reparaz
8 Don Emilio 49, J. Raggio
9 Febrero 49, L. Barcena
10 Ticholo 49, D. Wadía
11 Fighetr 49, X. X.
12 Pichueta 49, F. García
13 Jugiar 49, J. M. Pena
14 Heligoland 47, J. Pierri

Juventud cultura israelita y Biblioteca Benito Spinoza

Bajo los auspicios de esta institución, el doctor José Cantarell Dart dictará pasado mañana a las 15 horas, en el salón Rioja 668, una conferencia sobre "La personalidad literaria de Juan Gutiérrez".

NOTAS POLICIALES

ROBO EN UN DEPARTAMENTO

Desaparición de alhajas por valor de 9.728 pesos

En jurisdicción de la comisaría 3a. cometióse ayer un importante robo de alhajas.

A esa seccional compareció esta mañana el señor Angel L. Comín, ex corredor de alhajas, manifestando que ayer desde las horas 18 y 30 hasta las 19 dejó sin persona alguna a su cuidado el departamento que con su familia ocupa en el cuarto piso de la casa Lavalle 959, circunstancia que fué aprovechada por autores desconocidos para cometer la substracción.

Agregó el damnificado que los ladrones penetraron utilizando llave igual o ganzúa y luego de violentar un mueble sacaron de allí una pequeña caja de hierro en la que guardaba las joyas que avaluó en 9.728 pesos.

Los delincuentes para llegar al piso en que se halla ubicado el departamento del señor Comín, utilizaron un ascensor destinado al personal de servicio exclusivamente, lo que vendría a demostrar que conocían perfectamente el terreno o que el trabajo fué "entregado".

La policía ha efectuado algunas detenciones entre la servidumbre, confiando en que el asunto no tardará en esclarecerse.

De la substracción se ha dado aviso al señor juez de instrucción en turno.

Los peligros de la calle

En la esquina de las calles Avellino Díaz y Avenida La Plata, el auto particular No. 1299 que dirigía Francisco Alfano, arrolló al menor Carlos Pafundo, quien sufrió lesiones de alguna importancia en el cuerpo que le fueron curadas en la estación sanitaria de Nueva Pompeya.

El conductor del vehículo está detenido en la comisaría 36a.

—Al descender de un tranvía de la empresa Anglo Argentina en Rivadavia entre Catamarca y Rioja, el anciano Antonio Achiella, italiano, de 62 años de edad, fué embestido por el auto de alquiler No. 5710 que guiaba Carlos Scandroglio.

La víctima sufrió la fractura de la pierna izquierda y se encuentra en asistencia en el Hospital Ramos Mejía.

Scandroglio se encuentra detenido en la sección 8a.

Círculos y Sociedades

Centro recreativo "Entre Nous". — Este centro ha organizado un festival que se llevará a cabo mañana, a las 20.30 horas, en el salón de la Sociedad Española, en San Miguel (F. C. P.).

El producto de las entradas de esta fiesta, para la que se ha preparado un extenso programa, será destinado íntegramente en beneficio de la familia del ex agente Juan Martínez Plaza, fallecido a consecuencia de un accidente en el desempeño de sus funciones, el 13 de junio del año corriente.

Patrocina la función el personal de policía de General Sarmiento.

Sociedad "Juventud del día". — Ha preparado una tertulia y danza, que se realizará pasado mañana, a las 15 horas, en el salón "Mariano Moreno", calle Santiago del Estero número 1243.

Casa de Galicia. — En su sede social, Moreno 1332, dará mañana, a las 22 horas, una reunión y danza, de beneficio, y a la cual podrán concurrir únicamente los socios y sus familias.

Hogar Gallego. — Pasado mañana, a las 15.30 horas, organizado por la sección recreativa de esta entidad, se realizará en los salones sociales un te y danza para las familias de los asociados. La misma asociación anuncia para el domingo, a las 18 horas, una fiesta campestre, a celebrarse en una quinta, sobre el río, en la pintoresca Villa de Olivos.

La Unión Democrática Argentina. Esta institución ha organizado para el domingo próximo a las 21 horas, en el colegio Guillermo Echeverty, un acto público a beneficio de los niños de la Europa Central. Dará una conferencia el doctor Luis Reinold, delegado del episcopado y gobierno de Alemania.

Sociedad Cooperativa de la Escuela No. 6, Consejo Escolar 16.— El lunes venidero, a las 20 horas y 45 tendrá lugar en el teatro 9 de Julio, un festival preparado por la Sociedad Cooperativa de la Escuela No. 6 del Consejo Escolar 16, con el concurso de un núcleo de alumnos de ese establecimiento. El programa se compone de comedias, películas, danzas clásicas, guitarra, etc.

Palacio de Justicia

LA INSCRIPCION DE CONTRATOS DE PRENDA AGRARIA

El presidente del Banco de la Nación Argentina expresó en nota de fecha 6 de noviembre del año ppdo. presentada al Ministerio de Agricultura que los jefes de Registro Agrícola Ganadero en algunas localidades se oponen a la inscripción de los contratos de prenda agraria, arguyendo encontrarse fuera de la ley la cláusula 7a. de las condiciones que los rigen, que determina: "Cuando ocurra una baja en el mercado y a juicio del Banco el porcentaje del valor de los ganados dados en prenda no cubra el importe del crédito, el deudor queda obligado, dentro del plazo de quince días, a reforzar la garantía en cantidad suficiente a juicio del Banco o a amortizar su deuda en la misma proporción. Como el procedimiento adoptado por los señores jefes seccionales del Registro Agrícola Ganadero entorpece la marcha de las operaciones que de esta índole realiza la institución bancaria mencionada, el presidente del Banco de la Nación solicita se dicten por intermedio del ministerio las medidas tendientes a obviar en lo posible el inconveniente apuntado.

Elevado este expediente a conocimiento del procurador general, doctor H. Rodríguez Larreta, este magistrado se expidió hoy en el dictamen que transcribimos:

"La cláusula que origina la negativa de los señores jefes del Registro Agrícola Ganadero no contraría ningún precepto legal de orden público, y por consiguiente, estimo que ninguna razón existe para que su inclusión en los contratos sobre prenda agraria impida la inscripción de dichos contratos, la que, por lo demás, no tiene más afectos que los expresamente determinados en la ley de la materia.

CAMBIOS BANCARIOS DEL DIA — A LA VISTA

BANCOS	Inglaterra	Francia	España	Italia	Alemania	Suiza	Bélgica	Holanda	E. Unidos	Brasil
Nación Argentina	14.12	18.30	42.05	14.13	—	56.44	15.75	—	316.66	—
Provincia de Buenos Aires	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Británico de la América del Sud	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alemán Transatlántico	14.03	15.18	41.85	14.05	00002	55.08	15.57	121.53	314.77	28.64
Americano del Río de la Plata	13.97	18.02	40.20	13.83	—	55.02	15.56	118.97	313.85	0.27
Anglo-Sudamericano	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Argentino-Uruguayo	14.05	0.181	0.810	0.141	—	0.555	0.157	121.—	317.—	28.75
Comercial del Azul	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Córdoba	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Español del Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Francés del Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Francés e Italiano de la A. del Sur	38 14/16	13.42	5.41	16.10	—	4.07	14.49	186.—	139.30	39.750
Galicia y Buenos Aires	84.09	0.184	0.420	0.141	—	0.565	0.157	1.227	1.161	—
Germánico de la América del Sur	14.03	18.18	41.85	14.03	00002	55.08	15.57	121.53	314.77	28.64
Holandés de la América del Sur	35 13/16	13.35	5.43	16.07	—	4.06	14.25	1.86	137.80	37.500
Italia y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Italo-Belga	38 5/8	13.35	5.46	16.16	—	4.04	14.56	1.86	130.50	—
Italo-Sudamericano	38 7/8	13.35	5.49	16.14	—	4.06	14.48	1.87	138.50	39.900
Londres y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nuevo Banco Italiano	14.09	0.184	0.420	0.141	—	0.566	0.859	1.226	3.145	0.287
Popular Argentino	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Royal Bank of Canadá	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
The First National Bank of Boston	14.15	18.45	42.07	14.13	—	56.64	15.78	122.50	316.82	0.25
The National City Bank of New York	14.05	17.60	41.93	13.84	—	56.23	15.70	120.83	316.40	28.50
The Yokohama Specie Bank	14.14	18.95	—	—	—	—	—	—	3.165	—

Ordena que los encargados de los registros de prenda agraria deben limitarse al ejercicio de las funciones que les encomienda la ley núm. 9644, entre las que no está la de juzgar sobre la validez y alcance de las convenciones particulares que los interesados crean conveniente estipular al constituir los contratos de prenda agraria que conduyen, y en este concepto hoy ha opinión que V. E. puede acceder a lo solicitado, haciendo saber a los funcionarios nacionales encargados del Registro de los contratos sobre prenda agraria que se inscriban en jurisdicción nacional que no están autorizados y no deben persistir en la negativa que ha motivado la cuestión promovida por el señor presidente del Banco de la Nación Argentina".

FISCALIA DE LA CAMARA CRIMINAL

El fiscal de cámara doctor Enrique J. Racedo, se expidió hoy en los siguientes procesos y revisiones:

Ernesto G. Guillermón, argentino, 31 años, casado, comerciante, por el delito de doble homicidio, se pide la confirmación de la sentencia que lo condena a la pena de reclusión perpetua.

—Fernández Ramón, español, 33 años, soltero, panadero, por encubrimiento de hurto, pide la confirmación de la pena de dos años de prisión más la accesoria de reclusión en un paraje de los territorios del sur.

—Boque Terace, italiano, casado, 41 años, comerciante, por el delito de lesiones, se aconseja acordarle la libertad condicional que solicita, por hallarse comprendido en la disposición del art. 13 del Código Penal.

—J. M. Arcos Fernández, español, 21 años, no corresponde la condena condicional solicitada y en cuanto a la libertad condicional que también solicita ella no procede por no haber cumplido las dos terceras partes de su condena.

—José Conde, argentino, soltero, 28 años, no procede la libertad condicional que solicita.

—Héctor Gasperi, argentino, soltero, 23 años, empleado, por el delito de lesiones, se pide la revocatoria de la sentencia que lo absolvía, imponiéndole, en cambio, la pena de tres años de prisión.

—Manuel Fuchs, rumano, 19 años, soltero, por lesiones, solicita la confirmación de la sentencia que lo absuelve.

—Justiniano Villarrubia, español, viudo, 42 años, no procede la libertad condicional que solicita por no haber cumplido las dos terceras partes de su condena.

—Nelia Marcelino Bonifacio, español, 55 años, casado, sastre, por el delito de estafa, procede la libertad condicional solicitada.

—Marcelino Nella Alvarez, español, 25 años, soltero, panadero, por el delito de estafa, procede la libertad condicional solicitada.

—Julio Culia, argentino, 26 años, peón, por el delito de hurto; pide la confirmación de la sentencia que lo condena a la pena de dos años de prisión.

JUZGADO DEL Dr. PESSAGNO

Falló hoy el juez del crimen doctor Atilio Pessagno, los procesos que siguen:

Secretaría González Gowland: Cándido Grela, español, 33 años, soltero, jornalero, por hurto, 1 año y 4 meses de prisión condicional.

Francisco Sangiovani o Bonvino, italiano, 20 años, soltero, chauffeur, por defraudación, seis meses condicionales.

Juan M. Lidueña, argentino, 19 años, soltero, conductor de carros y José Díaz o Román o Suárez, argentino, 19 años, soltero, mecánico, por hurto, al primero un año de prisión y al segundo un año y seis meses.

Aristóbulo Méndez, argentino, de 28 años, soltero, peluquero, atentado a la autoridad, dos años de prisión.

Feliciano Fonseca, argentino, soltero, 28 años, conductor de carros, por hurto, un año y seis meses de prisión.

—Secretaría García Rams: Carlos Blanco, argentino, de 28 años, soltero, jornalero, por corrupción de menores; siete años de reclusión.

Antonio Montenegro, argentino, de 18 años, fotograbador, por defraudación; seis meses de prisión condicional.

José Fernández Blanco, español, de 29 años, casado, panadero, por defraudación; un año y 6 meses de prisión, condicional.

Arturo Vasquez, argentino, de 44 años, casado, carnicero y Alfredo González, argentino, de 18 años, soltero, tipógrafo, por hurto; dos años de prisión a cada uno.

Ernesto Armington, argentino, de 53 años, viudo, comerciante, por robo; absuelto de culpa y cargo.

Antonio Geada, español, de 35 años, casado, panadero y Nicolás García, español, de 27 años, soltero, panadero, por intimidación pública; absuelve al 1o. y al 2o. le aplica tres años de reclusión en los territorios del sur.

JUZGADO DEL Dr. GARCIA RAMS

Resolvió hoy el juez del crimen doctor A. García Rams, la causa por defraudación seguida contra Juan Martín Repetto, argentino, de 21 años, soltero, empleado, condenándole condicionalmente, a un año y seis meses de prisión.

PRIMERA EDICION

2 DE NOVIEMBRE DE 1923

El único metejón

Descubre "La Nación" que el motivo determinante de la nueva prórroga parlamentaria es el proyecto de intervención a Córdoba. Sostiene que el Poder Ejecutivo no se allana a afrontar por sí mismo este problema e insiste en que la solución, necesariamente, tiene que ser legislativa. Y, apelando a un símil que se le antoja feliz, pretende que la situación [illegible] porque el asunto les gusta y, finalmente, en virtud del aforismo según el cual el perdedor es sagrado". Luego establece que "de ello se trata, en efecto: en la partida política empeñada, el Ejecutivo es el del metejón".

El pulpo máximo ha de suponer que nos desconcierta el plebeyismo de la voz. Sabemos mucho de semática — la ciencia de las significaciones — y por saberlo, justamente, he aquí la verdad de las cosas: el único metejón de este instante político lo padece el Gobierno de Córdoba, y con él "La Nación" misma, que está, por temperamento, a su incondicional servicio. Tanto es así que, a pesar de todas las arrogancias, el desvelo incurable del "régimen" en Córdoba consiste en su inminente derrumbe, ocasionado por obra fatal de la usurpación rebelde en que se debate. Aquello está condenado a desaparecer y ocurriría de grado o por fuerza si el Poder Ejecutivo de la Nación no tuviera su actitud enteramente acordada, como en efecto la tiene, disipándose así la posibilidad del último extremo.

Y es que esa actitud obedece a una lógica precisa. El Presidente de la República, en el caso de Córdoba, es solidario con la línea de conducta que su antecesor dejó trazada. Quiso el doctor Yrigoyen que el conflicto institucional de aquella Provincia, por la gravedad de sus caracteres, se desenlazara en el Congreso, expresión neta de la voluntad nacional — a pesar de uno que otro lunar aislado — a objeto de que la ley quedara enaltecida en su promulgación por la franca coincidencia de los dos poderes políticos del Estado. Este alto concepto de Gobierno, adoptado también por el doctor Alvear, le decidió a mantener el proyecto en la jurisdicción parlamentaria, a pesar del receso, y así, poco después, reunido el Congreso, la Cámara de Diputados, por mayoría aplastadora, votó la intervención, revelando que ésta era una aspiración democrática del País y una necesidad de satisfacción tan ineludible como perentoria. El Senado, en cuyo seno [illegible] por la composición un tanto heterogénea, pretendió hacerse un baluarte del sistema desplazado, y ha resistido con tenacidad la consagración definitiva de la ley. Pero, como no dispone del valor moral necesario para rechazarla, recurre al arbitrio mañoso de la postergación sin término, y contra este expediente se alza ahora el decreto del Poder Ejecutivo qeu amplía la prórroga de las sesiones ordinarias del Congreso.

Lejos, entonces, de esquivar la cuestión, el Presidente de la República coloca al Senado en la forzosa obligación de pronunciarse. Tendrá que hacerlo antes del 24 de noviembre. Y si así no fuera, cerrado ya el período, el problema de Córdoba tendría inmediatamente, por decreto, la ansiada solución institucional. No haya temor de que así no ocurra. El caso exige la ingerencia federal por razones de doctrina, por concepto político y por necesidad de hecho. La prestigia el voto de la Cámara de Diputados, en una proporción sin precedentes, que es la fuerza moral de un convencimiento, sumada a la fuerza real de la voluntad representado en ese voto mismo. Y contra él no cabe admitir por un momento que se vuelva un magistrado republicano, de antecedentes cívicos que son su más claro timbre y de criterio exacto, definido, concluyente en las grandes cuestiones públicas que caen bajo el imperio de su autoridad de mandatario. Córdoba tiene el deber de confiar en la decisión suprema del Jefe del Estado.

¿Dónde está, ahora, el único metejón de este conflicto? Ya puede saberse dónde.

La razón de una protesta

Desafiamos a "La Prensa" a que cite un solo caso, bajo la presidencia del doctor Yrigoyen, en que jefes de reparticiones públicas, hicieran presión sobre las conciencias de sus subordinados, para violentar su voluntad con amenazas de represiones o premio a la sumisión indecorosa. Sabe muy bien "La Prensa" que contra todas esas torpezas, la Unión Cívica Radical luchó constantemente y que en su hora, explotó ella misma, colocándose en el ambiente sano y reconfortante, formado por el partido popular que reclamaba y protestaba con perfecto derecho que los ciudadanos fueran arrastrados como mesnadas para servir los bajos intereses de una política usurpadora de la soberanía nacional, aguijoneados por la amenaza o la dádiva corruptora. No habrá un solo ciudadano en la República que pueda decir que fuera torturado por sus opiniones políticas y ni adversario de la Unión Cívica Radical, que por ningún motivo, ni recurso ilícito fuera desviado de la línea que sus propias inspiraciones le marcaran.

Es en razón de estos principios honestos, mantenidos como ley invariable por la Unión Cívica Radical, que el Comité de la Capital, con una acentuada voluntad, manifestada por el voto de casi todos sus miembros, en cumplimiento de deberes del más alto civismo, resolvió dirigirse al ministro de Hacienda, poniendo en su conocimiento la conducta censurable de un jefe de repartición.

No se trata de vaguedades, ni de cargos que no puedan ser concretados, pues los delegados del Comité, que presentaron a la consideración de éste el grave asunto, están en condiciones de probar ante el superior del funcionario acusado, los hechos denunciados.

Tenemos absoluta confianza en que el presidente de la República doctor Alvear, en conocimiento de lo que pasa, ha de poner remedio a tamaña irregularidad y ha de refrenar los impulsos incontenibles de quienes creyendo complacerlo, contrarían los impulsos generosos de su personalidad caballeresca y el concepto respetuoso que lo distingue, de las opiniones ajenas.

Y el caso es tanto más grave, cuando se trata de mortificaciones indecorosas, impuestas a sus propios correligionarios.

Ha hecho bien el Comité de la Capital, en elevar su protesta y esa es la orientación a seguir por todas las entidades directivas del radicalismo, que se aperciban de desviaciones de la naturaleza de la que ha originado la protesta.

La facultad de indultar

Los indultos y conmutaciones de pena concedidos por el gobernador de Tucumán por un decreto cuasi testamentario implican un abuso final en ese gobierno cuya gestión ha sido una secuela de abusos y atropellos. Sancionada la ley de intervención por el Congreso Nacional, el mandatario tucumano estaba inhabilitado para realizar otros actos que los indispensables a la marcha de la administración que dirige. Virtualmente había dejado de ser gobernador de Tucumán y debió abstenerse, no ya de ejercitar facultades excepcionales como la de indultar, sino hasta de poner en movimiento aquellas cuya aplicación no resultara tan urgente como imprescindible. Pero el señor Vera es fiel consigo mismo. Admirablemente apropiado a su persona y conducta resulta aquello de "genio y figura..." Para ir contra la mano en materia de constitucionalidad y decoro, el mandatario tucumano epiloga su calamitoso gobierno distribuyendo a la marchanta bulas de impunidad que son otras tantas invasiones en la especie de la administración judicial de la provincia.

Caracterizados así los indultos concedidos por el gobernador de Tucumán, surge lo forzado y absurdo del propósito de establecer paridad entre esos beneficios repartidos en forma cuasi póstuma y el constitucional y legítimo derecho de la facultad de indultar ejercitado por el presidente Yrigoyen durante su gobierno.

La presidencia anterior hizo uso de la atribucional excepcional que la Constitución le confiere, no solamente con sujeción al precepto que la formula, sino con interpretación del alto y humanitario espíritu que lo anima. La facultad de indultar es una medio proporcionado a la equidad para corregir las severidades excesivas de la ley. No siempre lo que es justo, según el derecho escrito, resulta igualmente justo a la luz de los principios morales y conceptos humanitarios que deben condicionar la represión de la delincuencia por la sociedad. No ignoraban estos generosos y elevados pensamientos del 53. De ahí que interpretasen dentro del rígido mecanismo legalista un medio de acceso a la sensibilidad social, entregando al jefe del Estado un instrumento adecuado para atemperar los rigores de la ley cuando sus sanciones no se coordinan con el criterio ético de la sociedad en el momento de ser aplicados.

Recordamos esos nociones porque ellas fueron las que regieron los actos del presidente Yrigoyen. Concedió indultos y redujo penas, siguiendo la inspiración constitucional y para enmendar las consecuencias de una aplicación rigurosa de la ley. El caso del menor Ibáñez es típico al respecto. Acusado de hurto de tres pares de medias para favorecer a un compañero en la indigencia, se le aplicó por ese delito una pena de tres años de prisión. Era la pena del Código. ¡El valor de los objetos robados no pasaba de dos pesos!

El presidente Yrigoyen indultó entonces, e indultó tan bien, que el nuevo Código, dictado más tarde, eliminó de su articulado esa agravante que conducía a cometer tan monstruosas injusticias.

De acuerdo con inspiraciones semejantes, y teniendo presente las circunstancias que la ciencia penal moderna aplica a la consideración de cada hecho delictuoso y de todo delincuente, el presidente Yrigoyen concedió indultos que reintegraron a la sociedad muchos elementos sanos y provechosos.

Basta lo enunciado para advertir la insidiosa mala fe que conforta la comparación entre los indultos concedidos por la anterior presidencia y los que acaba de distribuir el ya pretérito mandatario tucumano. Pero "La Nación" no repara en diferencias y elude sistemáticamente los controles de la verdad.

Un periodista en brazos

La ciudad de La Paz atrae en estos momentos la atención de las agencias telegráficas, modernas instituciones que viven buscando noticias para alimentar la siempre despierta curiosidad del público. En la tranquila ciudad boliviana se encuentran actualmente dos ejemplares raros de la especie humana. El uno es un gigante de dos metros dieciocho centímetros de altura, que piensa dedicarse al lucrativo oficio de boxeador. El otro es un periodista, de apellido Velarde, que dirige "El Heraldo", de Cochabamba. Este colega, que mide solo ochenta centímetros de altura, se niega a andar por las calles, temeroso de las burlas de las gentes, que en La Paz como en Buenos Aires son generalmente mal educadas, prefiriendo ser llevado en brazos por su sirviente, como un niño. De lo dicho se deduce que el colega cochabambino ha perdido, al llegar a La Paz, las dos primeras sílabas de su gentilicio.

El caso es sumamente interesante. No se nos habría ocurrido jamás que un periodista pudiera ser llevado en brazos. Esto es hacer de una profesión de combate una cuestión de lactancia. En vez de artículos bravíos, de editoriales doctrinarios, de sueltos llenos de intención, a veces de mala intención, un periodista en brazos sólo podrá producir gritos y llantos. Sin contar que el presidente Saavedra, que se parece mucho a un dictador, puede pretender, en un momento de júbilo, hacerle decir "¡Ajó!"

Desde luego, todo lo dicho no es más que una suposición. Es posible que el señor Velarde, director de "El Heraldo", de Cochabamba, sea una verdadera fiera y use un Smith y Wesson capaz de derribar una catedral y dejar chiquito al boxeador.

Incorporación de los nuevos vocales de la Sociedad Rural Argentina

Esta tarde, a las 18 horas se reunirán la comisión directiva de la Sociedad Rural, a fin de incorporar los nuevos vocales que la integran y proceder a la distribución de cargos.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

En Alemania la situación continúa siendo alarmante

La situación alemana

BERLIN, noviembre 2 (U. Press). —El Ministerio del Interior envió una nota al gobierno de Baviera solicitando que se explique las concentraciones de tropas en la frontera.

BERLIN, noviembre 2 (U. Press). —Fuerzas del ejército marchan sobre Chemnitz, una de las ciudades más comunistas de Sajonia. Tal marcha contradice las suposiciones de que las tropas serían retiradas, de acuerdo con la anulación por el presidente Ebert de la orden de emergencia dictada el 29 de octubre.

DRESDE, noviembre 2 (U. Press). —Se considera que Alemania está violando el tratado de Versalles, al reclutar grandes cantidades de hombres para el Reichswehr.

Nada más que en Sajonia se han alistado 80.000 hombres, a pesar de que el tratado tan sólo autoriza a 20.000 hombres.

El ex Kronpriz en la Alta Silesia

BERLIN, noviembre 2. (Ag. Havas).— El diario "Allgemein Zeitung" asegura que el ex Kronpriz de Alemania ha llegado a la propiedad que posee en Oels, situada en la Alta Silesia.

Es inminente la caída del gabinete alemán

BERLIN, noviembre 2. (United Press).— Los ministros socialistas se abstuvieron de concurrir a la sesión del gabinete que discutó sus exigencias.

La caída del gabinete parece inminente, pues los conservadores sostienen que no es posible aceptar las demandas socialistas y el canciller Stresemann es de la misma opinión.

Los sucesos de España

MADRID, noviembre 2 (U. Press). —Afírmase que con motivo de que el general Primo de Rivera acompañara a los reyes en su viaje a Italia, el general Martínez Anido se hará cargo interinamente de la presidencia del directorio.

MADRID, noviembre 2 (U. Press). —El Ministerio de Hacienda comunica que la recaudación durante la segunda quincena de octubre, marca 26.700.000 pesetas de aumento.

Circulación de francos en Renania

MAGUNCIA, noviembre 2 (A. Havas).— Los francos emitidos por la administración ferroviaria franco-belga en el Ruhr, los cuales están destinados para efectuar todos los pagos a las empresas ferroviarias renanas, han empezado a circular en el día de ayer.

La construcción de Zeppelines

NUEVA YORK, noviembre 2 (United).—La Goodyear Tire y Rubber Co, anuncia haber llegado a un acuerdo con la fábrica Zepelin, por la cual se procederá a la construcción de Zepelines en los Estados Unidos. Como el tratado de Versalles prohibe a los alemanes construir nuevos zeppelines, los dueños de la compañía han cedido las patentes a la compañía norteamericana.

La muerte de Mr. Bonar Law

LONDRES, noviembre 2 (United) —El príncipe de Gales asistirá al entierro de M. Bonar Law en representación del rey, actuando como cabeza de duelo.

La República Renana

LONDRES, noviembre 2 (United Press). — Comunican de Cobienza que el "leader" separatista Matthes, durante una entrevista, negó que el movimiento recibiera subsidios de los franceses, agregando: "Si los ingleses persisten en interpretar en forma errónea las miras de esta organización, temo se produzcan serias dificultades".

Viajeras distinguidas para Sud América

SOUTHAMPTON, noviembre 2. (Ag. Havas).— La marquesa de Curzon que se dirige a Buenos Aires y Lady Tilley que se traslada a Río de Janeiro, se embarcaron a bordo del vapor "Andes" en este puerto.

Funcionarios rusos condenados

HELSINGFORS, noviembre 2 (Havas) — Informan de Moscú que la Corte Suprema de esa ciudad acaba de dictar su fallo en contra de varios funcionarios acusados de haber cometido defalcos de mercaderías destinados a la marina rusa.

De los citados funcionarios, 16 han sido condenados a muerte y otros 23 han sido encarcelados.

Manifestación de Lloyd George

NUEVA YORK, noviembre 2. (Ag. Havas).— Durante el banquete ofrecido por el Loto's Club en honor de Mr. Lloyd George, el ex jefe del gabinete británico pronunció un discurso en el que dijo especialmente que los Estados Unidos y la Gran Bretaña juntos pueden asegurar la salvación de la humanidad.

La lucha en Marruecos

MADRID, noviembre 2 (U. Press). —El comunicado oficial de Marruecos dice que las escuadrillas de bombardeo arrojaron 35 bombas de tritita sobre los poblados de Anual y Zoco Jimis.

En los diversos comentarios de Melilla y otras zonas, fueron depositadas numerosas coronas en las tumbas de los jefes, oficiales y soldados muertos en la guerra.

Se observa una disminución de movimiento en el campo enemigo.

Comentarios al discurso de Poincaré

PARIS, noviembre 2. (Ag. Havas).— Los diarios de esta capital comentan con verdadera simpatía el discurso pronunciado por el jefe del gabinete, señor Poincaré, en Nevers.

"L'Ouvre", que se distingue siempre por las críticas dirigidas en contra de la política del gobierno de Poincaré, se felicita por el llamado dirigido a la Alemania democrática en el sentido de llegar a un acuerdo con los aliados.

El citado diario termina diciendo: "Nuestra satisfacción, es tan grande que queremos olvidar hoy nuestra costumbre de lamentar todo el tiempo perdido".

Por su parte, "Le Journal" estima que mediante el acuerdo celebrado entre los aliados y el conocido industrial alemán, Hugo Stinnes, la pacificación del Ruhr será prácticamente realizada.

Finalmente, el diario "Le Matin" opina que la lucha en el Ruhr ha quedado virtualmente terminada.

Aniversario de la revolución bolsheviki

LONDRES, noviembre 2. (Havas) —Noticias procedentes de Moscú anuncian que los comunistas realizan grandes preparativos para celebrar el aniversario de la revolución rusa el 7 del corriente mes.

Con objeto de dar al acto el mayor alcance posible, numerosos "leaders" maximalistas pronuncian violentos discursos en los principales centros de población sembrando la agitación en todas partes.

Se dice que el Kromprinz ha llegado a Alemania

BERLIN, octubre 2 (United) — El "Deutsche Zeitung" dice tener informaciones privadas de que el príncipe heredero ha llegado a territorio alemán.

Tal noticia no ha podido ser confirmada.

Próximo discurso de Mr. Baldwin

LONDRES, noviembre 2 (United)— El señor Stanely Baldwin, primer ministro partió para Manchester, donde debe pronunciar un importante discurso en la reunión que celebrará el Manchester Constitucional Club, bajo la presidencia de Lord Derby.

Arreglo entre Hugo Stinnes y los franceses

LONDRES, noviembre 2 (United) —El corresponsal del "Times" en Colonia dice que Hugo Stinnes y los representantes franceses han llegado a un acuerdo, salvo en algunos detalles de menor importancia.

Se sabe autorizadamente que Francia retiró su pedido de impuesto de 40 o|o al carbón, quedando satisfecha con el producto del impuesto normal. En cambio de ello los industriales financiarán las entregas de carbón a Francia, las cuales serán acreditadas a la cuenta del Reich.

Presidente de la Asamblea Nacional de Angora

CONSTANTINOPLA, noviembre 2 (United) — Comunican de Angora que la asamblea nacional eligió presidente de la misma a Fethy Bey.

Información desmentida

BERLIN, noviembre 2 (United)— En el castillo del príncipe heredero en Oels, Silesia, se desmiente la información de que ha llegado a dicha localidad.

En la frontera hispano-portuguesa

MADRID, noviembre 2 (United)— Comunican de Tuy que un sargento y cuatro guardias portugueses, que perseguían a varios contrabandistas se internaron en territorio español, tiroteándolos.

Los portugueses se encontraron de pronto con una partida de carabineros que los detuvieron y los desarmaron. Poco después se presentaron varios jefes portugueses solicitando la libertad de los detenidos, pero las autoridades españolas se opusieron a ello.

El trabajo en el Ruhr

DUSSELDORF, septiembre 2 (United) — Se sabe que los directores de Krupp firmaron un acuerdo por el cual se asegura la reanudación del trabajo en sus minas.

La actitud de los Estados Unidos en la conferencia de expertos

WASHINGTON, noviembre 2. (United Press).— Se tiene entendido que el secretario de estado, Mr. Hughes, se ha puesto en comunicación con el encargado de negocios de Francia, dándole claramente a entender, que los Estados Unidos se retirarían de la propuesta conferencia de expertos, si su alcance debe ser limitado por adelantado por el señor Poincaré.

Servicio aéreo trasatlántico

NUEVA YORK, noviembre 2. (Ag. Havas).— Comunican de Akron que todos los derechos, patentes y manufactura de dirigibles "Zeppelin" han sido comprados a sus propietarios alemanes por la "Good Year Tire And Ruber Company".

Los planos para la construcción de los dirigibles han sido hechos en Akron y actualmente la referida compañía realiza trabajos para establecer un servicio aéreo transatlántico proyectándose atravesar el océano en dos días y medio.

A propósito del decreto del ex ministro Marcó

LA FEDERACION NACIONAL DE ESTUDIANTES SECUNDARIOS PRESENTO AYER UN MEMORIAL AL ACTUAL MINISTRO DE INS. PUBLICA

Solicítase la derogación de los artículos 2, 12, 22 y 43

Como anunciáramos ya en varias oportunidades, el movimiento estudiantil en contra del ex ministro de Instrucción Pública, doctor Marcó, que no cejado desde su promulgación, se intensifica más en este momento, a causa de la proximidad de los exámenes.

Y hacemos notar que los estudiantes secundarios no se hallan solos en lo que se refiere a la resistencia que oponen a la aplicación del cencionado decreto. Sobre su absoluta imprácticabilidad están contestes también los mismos profesores.

A este propósito, la Federación Nacional de Estudiantes Secundarios ha presentado ayer un memorial que firman el presidente y secretario de la institución, señores Galberto Marqués Aguilar y Carlos A. Picciuali, respectivamente, al ministro de Justicia e Instrucción Pública, pidiendo la derogación de los artículos 2, 12, 22 y 43 del decreto de promociones y exámenes.

Establece el memorial la disconformidad de la Federación con varias de las disposiciones del referido reglamento.

Dice, más adelante, que fundamentarían el alegato "en la circunstancia especial de encontrar en el artículado que lo informaba algunas anomalías graves, que en lugar de afianzarlo en el ambiente estudiantil, contribuían, por el contrario, a desmerecerlo, debido a las interpretaciones erróneas que se derivarían de su ejecutoria".

"Analizando desapasionadamente el texto y espíritu de los diferentes artículos, llegábase a una finalidad que no condecía con los propósitos enunciados en los mismos; antes bien, surgía de su estudio una completa incertidumbre acerca de sus alcances, por cuanto existían en él artículos que sancionaban un derecho y luego lo invalidaban en otros, causa por la cual aparecían como contradictorios y faltos de vigor para su aplicación, máxime si se tenía presente el valor intrínseco que poseían".

Se pasa luego a analizar los artículos cuya derogación solicitase. Respecto del artículo 2, que se refiere al examen escrito, concluyendo que con la tal disposición se obtiene del alumno el mínimo de rendimiento con el máximun de esfuerzo. En cuanto al artículo 22, que se refiere a aquellos alumnos que por adeudar dos o más materias no pudieran ingresar en el curso inmediato superior, y deseen repetir el año, considéraseles reprobados aún en las materias aprobadas, demuestra la nota que tal cosa es improcedente e ilegal, constituyendo un verdadero anacronismo.

Concluye con el análisis del artículo 43, que no permite rendir examen de las materias que el alumno haya cursado como regular en el caso de que adeudando una asignatura que rinda como previa y se le aplace, demostrando fácilmente la aberración que entraña el desconocimiento de derechos inalienables y consagrados aún en los institutos de educación superior.

Premios a la literatura

Fallo del jurado sobre la producción de 1922

Ha dado su fallo el jurado encargado de otorgar los premios nacionales a la producción literaria del año 1922, y que integran los doctores Tomás R. Cullen, Juan Alvarez, Ricardo Monner Sans y Félix Martín y Herrera.

Los premios fueron distribuídos en la siguiente forma:

Primero (consistente en $ 30.000) al doctor Ricardo Rojas, por la obra "Historia de la literatura argentina", compuesta de cuatro tomos, a saber: "Los gauchos", "Los coloniales", "Los proscriptos" y "Los modernos".

Segundo (consistente en $ 20.000) dividido en partes iguales, al doctor Arturo Capdevila, por el libro "La fiesta del mundo"; señor Juan Carlos Dávalos, por la obra "El viento blanco"; señor Gustavo Martínez Zuviría, por "El vengador"; doctor Octavio González Roura, por "Comentarios al Código Penal" (4 tomos), y doctor Carlos C. Malagarriga, por la obra en 8 tomos "Comentarios al Código de Comercio".

Tercero (consistente en $ 10.000) dividido en partes iguales, al señor Arturo Cancela, por la obra "Tres relatos porteños"; Arturo Costa Alvarez, por el libro "Nuestra lengua"; señor Ezequiel Martínez Estrada, por el libro de poesías "Nefelibal"; A. Rodríguez, por el libro "Contribución histórica documentada", y Roberto Gache, por su obra "Baile y filosofía".

CARNET DEL REPORTER

OREJONES

La persona que penetra al almacén a comprar orejones de durazno, ha calculado "in mente" el precio barato que cualquiera supone en país donde abunda la fruta; así es también el chasco cuando el dependiente dice:

—2.80 el kilo.

—¿Por qué tanto? interroga con profunda extrañeza el recien llegado.

El joven comerciante sonríe, compadecido de la ignorancia lastimosa del cliente, cuya situación económica ha de ser poco holgada.

—Hay otros orejones, más chicos, menos seleccionados...

—¿Cuestan?

—¡Oh, baratísimos! 2 pesos y 20 centavos el kilo. Ya ve usted.

El cliente no se apea de su extrañeza. Si en las islas del Tigre, en el Delta, en Dolores los duraznos se pierden en mucha parte por falta de aprovechamiento...

—Bueno, dice el dependiente, algo mohino, estos son de Chile.

Y da muestras de impaciencia. No desea malgastar el precioso tiempo.

Con filosófica resolución, el señor de los orejones adquiere un cuarto de quilo, que en vuelto y todo, es apenas un puñadito que puede disimularse en el bolsillo. Cuatro o cinco pasas de duraznos por setenta centavos. Le suenan en los oídos las frases entre burlonas y agresivas que oirá en su casa al abrir el paquete.

Claro es que antes de arribar a su domicilio nuestro hombre va rumiando reflexiones, despreocupado de minucias callejeras e insensible a lo que a su lado pasa: lo mismo el automóvil que mata que el eterno femenino. El precio de los orejones es para él un indicio revelador. Recuerda haber visto en sus mocedades cómo se les fabricaba en la estancia. La cocinera o los peones cortaban los duraznos silvestres en trozos, extraíanle el carozo y los colocaban sobre las chapas de zinc de los techos, al sol. El cuidado consistía en librarlos del pico de los pájaros, para lo cual bastaba hacer flamear al viento banderitas y vestir un palo con un traje viejo de hombre, poniéndole en la punta un sombrero. Recapitulaba en marcha por esas calles de Dios impresiones lejanas y también recientes. ¡Cuánta riqueza se malogra en el país por ausencia de sentido práctico! En la época de la cosecha frutícola, ésta volcábase por los suelos en las quintas y las huertas, sin dar tiempo a la recolección completa. Se levantaban duraznos para arrojárselos a los cerdos, que alimentábanse con frutas como Ella, la bellísima heroína de Ridder Hagar. Y ahora no eran melocotones silvestres sino magníficos duraznos obtenidos por selección, mediante injertos. Duraznos de tamaño considerable, pulpa deliciosa y nutritiva. La industrialización, para convertirlos en orejones, exigía instalaciones sencillas y nada costosas; simplemente una estufa, de dimensiones pequeñas y gasto de combustible, insignificante.

Y de los labios del viandante, fluyen las consabidas palabras de Alberdi: ¡Qué gran país!

La reventa de localidades en los teatros

El mal viene de lejos y de atrás. El propio público se ha acostumbrado a pagar de más con tal de conseguir localidades en los teatros, fuera naturalmente de esa otra viciosa generosidad de premiar las preferencias o reservas de los boleteros para determinados "clientes".

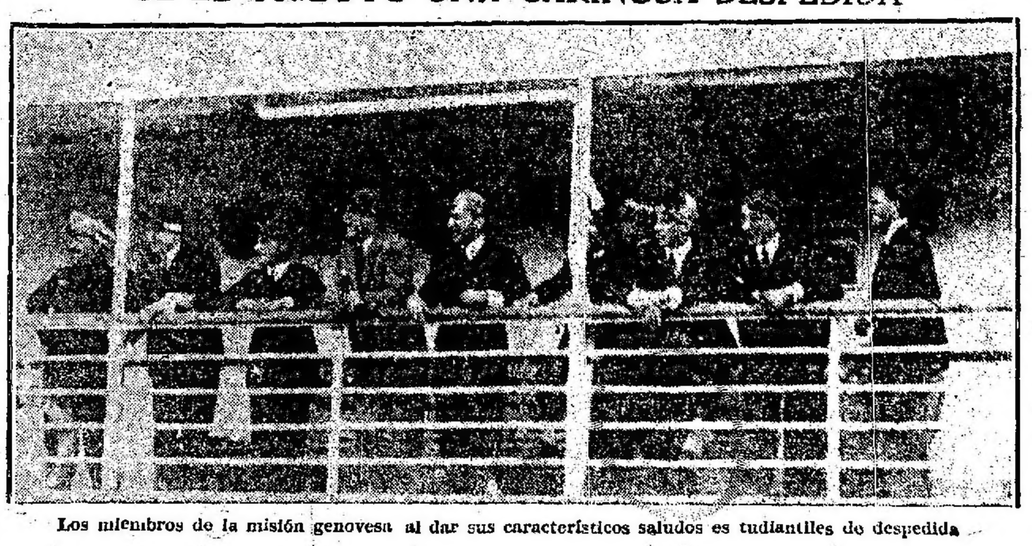
Cuando se presenta el caso de una función interesante, el público resulta víctima de esa expoliación "legal" que no tiene límites. Se ha llegado a pagar por localidades dos y hasta tres veces el valor real de ellas, bajo la tolerancia de una ordenanza que aplica un impuesto ridículo al autorizar la reventa. A dos pasos de las boleterías y a veces sin salir de ellas comienza el negocio que tiene peligrosas ramificaciones por todas partes.

Ante la comprobación de algunos casos que hacen intolerable esta situación, se anuncia que un concejal, el doctor Rotta, presentará un proyecto derogando la ordenanza en vigor. En el proyecto de referencia se establecerán fuertes penalidades para las empresas en cuyos teatros se compruebe que en la boletería se hace eso "comercio" no autorizado.

La comprobación será fácil y la medida deberá dar resultados eficaces, indudablemente.

Con destino a Santos se ausentó hoy la misión universitaria genovesa

SE LE TRIBUTÓ UNA CARIÑOSA DESPEDIDA



Los miembros de la misión genovesa al dar sus característicos saludos estudiantiles de despedida

Después de permanecer un mes en las márgenes del Plata, se ausentó hoy definitivamente, con destino a Santos, de regreso a su país la misión universitaria genovesa, constituída por los señores: doctor Franco V. Cremascoli, doctor Romano V. Tartagliozzi, doctor Angel Monti, Pedro Garrone, José Manozzi, Alejandro Soteri, Jorge Vitale Angel Trescara y Miguel Angel Turia.

Al regresar hoy de Montevideo en el vapor de la carrera para tomar enseguida el "Duca degli Abruzzi" los miembros de la misión han renovado sus expresiones de agradecimiento por la afectuosa acogida que les ha sido dispensada durante su estada en nuestro país, de la que conservan un grato recuerdo.

El jefe de la misión doctor Cremascoli, nos manifestó al despedirse, se hiciera constar la emoción que produjeron en todos los universitarios genoveses las sinceras demostraciones de afecto recibidas de los universitarios argentinos y de la colectividad italiana.

Al largar amarras el vapor, los universitarios genoveses y los argentinos dieron sus característicos saludos, que se prolongaron hasta que el barco salió del desembarcadero de la Dársena Norte. Luego los estudiantes y delegados de los centros universitarios de ésta, acompañados por algunos periodistas, subieron a bordo de un remolcador, que navegó a la par del "Duca degli Abruzzi" hasta la rada, renovándose durante el trayecto los cariñosos saludos estudiantiles de despedida.

Concurrieron a despedir a la delegación el cónsul italiano, miembros del Centro Cultural Latium, los delegados de los centros universitarios señores Gessi, Savigliano, Galeotti, Negri, Pitalugu, Liberty, Deulofen, del Castillo, Ursini, Dondero Bolcatti y un grupo numeroso de estudiantes argentinos.

Los miembros de la misión universitaria permanecerán en Brasil unos días, y se encontrarán de regreso en Génova a fines del mes en curso.

[Co]mité de la Capital

[illegible] censura al administrador de la Aduana

LA NOTA Y LOS FUNDAMENTOS

[illegible] a continuación el texto [illegible] presenta [illegible] delegado don Héctor Ber[illegible] última reunión celebrada [illegible] Comité de la Capital: [illegible] señor ministro de Hacienda de la Nación, doctor Víctor M. [illegible] Comité Central de la Capital de [illegible] Radical, en homenaje al alto [illegible] culminación política que ha [illegible] la República por la gran [illegible] reparación institucional de [illegible] cuyo objeto mediante los es[illegible] sacrificios llevados a cabo [illegible] prácticamente desde [illegible] por el partido y desde el go[illegible] austeridad y [illegible] proclamó la integridad [illegible] su digno jefe, cumple [illegible] ineludible deber de poner en co[illegible] del Excmo. señor minis[illegible] Hacienda de la Nación, la con[illegible] punto de vista insólita [illegible] asume el administrador de la [illegible] Capital, que publica[illegible] actos de naturaleza al[illegible] cometiendo transgresiones de [illegible] los preceptos más ele[illegible] moral política, poniendo [illegible] procedimientos bochornosos [illegible] desde el cargo que in[illegible] abiertamente contra la [illegible] cívica de ciudadanos, que [illegible] quienes puestos dentro de esa [illegible] por el hecho de estar en[illegible] las filas de nuestro parti[illegible] militar fiel y honradamente [illegible] credo y sanos principios que [illegible] vida y lo sustentan, el señor [illegible] administrador, a objeto de que dichos [illegible] deserten y traicionen [illegible] trazada, abierta y desca[illegible] les amenaza, prometiéndo[illegible] castigarles o premiarles con la [illegible] o el ascenso, según sea la [illegible] sumisión que el emplea[illegible] asume en cada caso.

[illegible] Excmo. señor ministro, por [illegible] invocadas, tan brevemen[illegible] pero que no han de es[illegible] elevado criterio de V. E., [illegible] Cuerpo, siendo que el funcio[illegible] aludido se encuentra subordi[illegible] Ministerio, tiene la segu[illegible] de que V. E. sabrá tomar las [illegible] que crea justas y pertinentes [illegible] tales hechos inauditos des[illegible]

[illegible] señor Bergalli al fundar el pro[illegible] de comunicación al ministro [illegible] se expresa más o me[illegible]

[illegible] minuta de comunicación que [illegible] la consideración de [illegible] Cuerpo, suscripta por treinta [illegible] delegados se fundamenta por [illegible] dado los términos tan cla[illegible] precisos en que ella se ha[illegible] pero siendo que el [illegible] requiere una pronta determina[illegible] respecto de parte de este co[illegible] responsable de los [illegible] del radicalismo en la Capi[illegible] que se ha com[illegible] la majestad y dignidad de [illegible] cívica, frente a los [illegible] reprobados e inauditos come[illegible] un funcionario público que [illegible] el cargo que inviste, [illegible] mayor osadía, atropella a empleados de esa repartición, por el hecho de estar enrolados en las filas de nuestro partido y marcar una línea de conducta en un todo conforme y concorde con los sanos y altos principios que dieron vida y sustentan a la U. C. Radical, identificándose así con su programa y sus ideales me veo en la necesidad de fundamentarla. Ninguno de los señores delegados firmantes de la minuta niega a los empleados o funcionarios públicos el derecho inalienable que como ciudadanos tienen por nuestra carta magna a actuar como mejor les cuadre y plazca en el escenario político. Pero sí, reprobamos y hemos de reprobar siempre, hoy como mañana, actitudes reprobables por las cuales se pretenda en forma alguna mortificar o deprimir a nuestros dignos correligionarios pretendiéndoseles hacer cambiar la ruta para satisfacer el logro de inconfesables apetitos.

Por otra parte no habría poder humano alguno que intente detener la orientación altiva y patriótica de nuestro partido, invicto en toda hora, ayer en el ostracismo vigilante y defensor tesonero de los destinos de la patria, y luego triunfante en el poder, no por el poder mismo, sino para hacer efectivas y reales las garantías, derechos y libertades del pueblo argentino, las cuales se encontraron vilipendiadas y conculcadas por la acción de los hombres del "régimen" que detentaban el gobierno.

Por sus prestigios y propios respetos, las autoridades efectivas de la U. C. Radical se encuentran en el ineludible deber de protestar y censurar actos desdorosos, que como los ejecutados por el administrador de la Aduana, colocarían irremisiblemente al partido al margen de los más elementales principios de moral y de decoro. Porque de paso diré, que nada nos interesa el nombre de la persona que ocupa dicho puesto, porque fuere quien fuere el que lo desempeñara, de la misma manera nos encontraríamos abocados a la cuestión planteada.

Y si esta minuta no va dirigida directamente al señor presidente de la Nación, es sencillamente porque no podríamos pasar por alto al señor ministro de Hacienda, a quien sabemos un respetable funcionario y correligionario que sabrá hacer justicia.

Y afirmo, sin temor de equivocarme, que el presidente de la República está por completo ausente de los hechos insólitos cometidos, porque de haberlo sabido, dada la integridad cívica, el concepto público de correligionario honorable que ha perfilado en todas las luchas cívicas de nuestro partido el doctor Marcelo de Alvear, a quien todos respetamos y valoramos, inmediatamente, sin dilación alguna habría exonerado y expulsado de su puesto al que por medios de manejos torcidos y desleales pretende manchar o empañar la austeridad y limpidez de un gobierno radical".

—El proyecto de esta nota fué firmado por 30 delegados y aprobado después por 41 votos contra 4.

Se realizó hoy la conmemoración de los fieles difuntos

Fué enorme la afluencia de público en los cementerios

Homenaje a los muertos por la patria—

Conforme a las disposiciones adoptadas por el comando de la segunda división del ejército, se efectuó esta mañana en el Campo de Mayo, un acto de homenaje a la memoria de los muertos por la patria y de los miembros desaparecidos de las familias de cada uno de los jefes, oficiales, asimilados, conscriptos, soldados y personal civil pertenecientes a dicha formación.

La ceremonia, que fué organizada por el comandante de la segunda división, general Rodríguez, consistió en la celebración de una misa de campaña, la que fué oficiada por el capellán, Pbro. Rodolfo Vaca.

Asistieron al acto todos los cuerpos e institutos de la guarnición, jefes superiores de esta capital, algunos agregados militares y núcleos de familias.

El altar fué levantado en las proximidades de la puerta número 4 del campamento.

En la Recoleta—

Nuevamente se congregó hoy en el cementerio del Norte, numerosa concurrencia, que visitó continuamente las tumbas de los muertos que descansan en esta necrópolis.

En el Panteón de los Guerreros del Paraguay, se celebró esta mañana una misa, la que fué oficiada por el vicario general del ejército, monseñor Isella.

Esta ceremonia religiosa congregó a los sobrevivientes de la guerra y sus familias, como también a un grupo de militares.

Los concurrentes, una vez terminada la ceremonia, visitaron las tumbas de varios próceres, en las cuales se encontraban en señal de recogimiento, algunos miembros de las familias de los mismos, como la señora Dolores Lavalle de Lavalle.

En el templo del Pilar, se ofició, a las 10, un solemne funeral en sufragio de las almas del Purgatorio, al que asistió una numerosa y caracterizada concurrencia de familias de nuestra sociedad.

En el peristilo de la Recoleta, y en su interior, la Liga Argentina contra la Tuberculosis, prosiguió la colecta que inició ayer en favor de las obras que realiza.

En la necrópolis del Oeste—

El desfile de visitantes en la Chacarita fué hoy tan intenso como el día de ayer. Desde muy temprano, se hizo notable la afluencia de público, el que [illegible] las grandes puertas de acceso a la necrópolis, el peristilo, las amplias avenidas interiores y las callejuelas que circundan los panteones y sepulturas.

Nuevamente, se advirtió el clásico espectáculo de mujeres que, después de ornamentar con las flores de la estación las distintas tumbas y bóvedas, se arrodillaban a orar en memoria de los muertos.

Varias instituciones benéficas y culturales, hicieron presente su homenaje, depositando ramos de flores naturales en los panteones donde descansan los socios que pertenecieron a las mismas.

Como en la necrópolis del Norte, en la Chacarita varias sociedades de beneficencia efectuaron colectas entre los concurrentes, a favor de las obras que sostienen.

Jira del intendente municipal—

En compañía del secretario de O. Públicas, señor Carlos Varangot, el intendente municipal, señor Noel, realizó varias visitas a las necrópolis de esta capital.

De acuerdo a una disposición de la Intendencia, los inspectores de cementerios realizaron durante el día, como lo hicieron ayer, un servicio especial de vigilancia, a fin de contribuir al mayor orden en los cementerios y resolver de inmediato las dificultades que pudieran haberse suscitado por la aglomeración del público.

Vigilancia en los cementerios—

En las necrópolis del Norte y del Oeste, fué hoy reforzado nuevamente el servicio de vigilancia, conforme a una disposición de la Jefatura de Policía.

En la Recoleta, el servicio policial fué organizado por el comisario del Departamento Central, Sixto Julio Arias, quien era secundado por veinte agentes distribuídos en el interior de la necrópolis y en las calles que dan acceso a la misma, para la organización del tráfico.

En la Chacarita, el servicio especial de vigilancia estuvo a cargo del subcomisario Ernesto Esleger y del ayudante Leandro Aguilar, ambos pertenecientes a la sección 29a.

La Asistencia Pública, a fin de prestar los servicios que le fueran requeridos con mayor prontitud, destinó varias ambulancias a que permanecieran durante todo el día en los alrededores de los cementerios.

[illegible]

Después de celebrar la Iglesia, en el día de ayer, la fiesta de Todos los Santos, hoy extiende su caridad y ayuda con sus oraciones y sufragios a las alma del Purgatorio.

Durante todo el día, se prolongaron las visitas a los templos, los que congregaron numerosos fieles.

Metropolitana—

A las 8, el deán monseñor Marcos general con acompañamiento de armonium en el altar de la cofradía, y a las 10, el administrador de la Catedral, canónigo doctor Fortunato Devoto, ofició la misa cantada en el altar mayor.

La Piedad—

A las 10, tuvo lugar un solemne funeral por las almas de los bienhechores de esta parroquia. Terminado éste, predicó el Pbro. Salvador Franco, S. J. A continuación, se realizó la procesión por el interior del templo, cantando durante ella cinco responsos solemnes por los bienhechores y por todos los fieles difuntos en general.

San Ignacio—

Hoy, a las 10, se ofició un solemne funeral por los fieles difuntos.

San Nicolás de Bari—

A las 10, rezo del oficio, misa cantada de requiem, oración fúnebre y canto de los cinco responsos. A las 17.30, último día del novenato con los mismos cultos de los días anteriores. Los sermones y oración fúnebre estarán a cargo de Monseñor Gustavo J. Franceschi.

Mañana, la hermandad de Nuestro Señor del Perdón y Animas, establecida en la parroquia, y bajo cuyo auspicio se celebran dichos cultos, hará oficial un solemne funeral pos los cófrades difuntos, a las 9, previo rezo del oficio de ánimas.

Parroquia de San Ignacio—

Hoy, la iglesia de San Ignacio de Loyola permaneció abierta durante el día.

Los sobrevivientes de la guerra del Paraguay que asistieron al acto realizado en la Recoleta

Se oficiaron misas desde las seis hasta mediodía; a las 10, es cantó un solemne funeral, llevándose a cabo a continuación la procesión de los responsos.

Carmelo—

A las 17.30, habrá rosario, sermón, ejercicio del último día. Los cultos de este día son a intención de la señorita Elena María Ham por sus difuntos.

Belgrano—

Hoy, a las 10, se ofició un solemne funeral por los fieles de la parroquia.

Santa Catalina de Sena—

A las 17.30, rosario, rezo del último día de la novenafi sermón y responso solemne. Predicará monseñor Napal, sobre "Los sacramentos de la penitencia" y de la Eucaristía".

San José de Casalanz—

A las 18, terminación de la novena dealmas con los cultos de todos los días de novenario.

Mater Misericordiae—

Esta mañana se ofició un solemne funeral, el que congregó numerosa concurrencia.

A las 19, conclusión del novenario y sermón de difuntos.

Los corredores de sanatorios

Como operan en la campaña

Debe impedirse que se propague esa industria inmoral

La campaña emprendida por LA EPOCA contra los sanatorios tenebrosos, ha despertado expectativa simpática en el público. Ahora sólo falta que las autoridades, en conocimiento de las denuncias, tomen medidas encaminadas a impedir que del ejercicio de la medicina se siga haciendo una industria inmoral. La investigación que se practicase revelaría hechos impresionantes, pues los curanderos, al amparo de la carta blanca que les concede un diploma, llegan a veces hasta el delito. "Trabajan" dicen estos doctores trágicos, asignando al verbo trabajar el mismo significado que le dan todos los enemigos de la sociedad, pongan las manos en el crimen o se degraden en el vicio.

Comprendemos por qué las autoridades sanitarias dejan impunes a tales malhechores. El control de la asistencia médica ha de presentar sus dificultatdes, el secreto profesional ampara a los facultativos. Estos, al recibir su diploma juraron desempeñarse de acuerdo con los imperativos categóricos que dictan los actos humanos en las conciencias honradas. Por otra parte, los sanatorios a que aludimos se disimulan en la metrópoli y reclutan la clientela en la campaña.

Veamos entonces de qué modo operan los que efectúan el corretaje. Estos individuos, de una "viveza" extraordinaria, viajan en trenes, recorren ciudades y pueblos, designan sus representantes en las localidades del interior, a quienes hacen participar en el negocio. Empiezan, ya dispuestos al "trabajo", por difundir revistas y folletos que contienen curas milagrosas, ilustradas con fotograbados y abundantes testimonios. En seguida establecen diferencias entre esos sanatorios, mutualistas, donde se paga una cuota mensual ínfima, con derecho a asilaje, medicamentos, etc., y los sanatorios y los hospitales donde se cometen atrocidades en los pobres enfermos. Realizan la clásica "guerre de boutique". De los grandes, acreditados sanatorios, organizados científicamente, cuentan horrores, en descripciones espantables, que hielan la sangre en las venas del oyente. Sostienen que esos "médicos carniceros" cortan en canal, destripan, y lo que es peor, equivócanse terriblemente, incurriendo en satanismo que excede la fantasía macabra de un Poe. Los grandes sanatorios—continúan arguyendo los corredores de los sanatorios chicos — tienen dos puertas sobre calles distintas— a pesar de aquella advertencia de Calderón de la Barca, que dice que "casa con dos puertas es mala de guardar"—; por una entran los pacientes, doloridos y esperanzados, y por la otra salen en coche fúnebre rumbo a la Chacarita. De los hospitales, el cuadro que hacen es todavía más sombrío. A los enfermos se les condena a perecer de hambre, y luego, cuando prolóngase demasiado la permanencia en la cama del nosocomio y el proceso de la enfermedad se agrava, con inyecciones se les despacha sin boleto de retorno, para que los transporte Caron en su barca a través de la laguna Estigia, oscura, sin orillas. Imagínese el lector las pesadillas de los enfermos de la campaña después de oir relatos semejantes; esos enfermos innumerables que, precisamente, los médicos lugareños mandan a la Capital en procura de los últimos recursos de la ciencia, y generalmente a las salas de operaciones quirúrgicas.

Lo de instituciones mutualistas reza en el nombre de los sanatorios tenebrosos. La mensualidad es el cebo que atrae las presas. Trátase, en verdad, de una industria inescrupulosa, que se desenvuelve y prospera por entre los vericuetos del código, fuera de las previsiones de la ley. Prosigamos. Alojado el enfermo en el sanatorio, se le saca plata a él, a los parientes y aun a los amigos, a los cuales alguien induce a que verifiquen una suscripción para ayudar a aquél. ¡Mutualismo, cúbrete el rostro! A poco de albergarse el enfermo en "la casa secreta", como diría Niccodemi, surge evidente el diagnóstico de la necesidad de intervenir escalpelo en mano en el cuerpo torturado por el dolor. Vienen al pelo las ponderaciones exaltadas del progreso de la cirugía. La farmacopea es una antigualla apenas concebible en Hipócrates y en los herbolarios de su pasta. Para la cirugía moderna no hay ya misterios; está habilitada para hacer en cada operación un prodigioso "capo lavoro": más que extirpar la causa del mal que prende en el organismo, salva. El enfermo no resiste la seducción y se entrega resignado. Tiene fe en sus benefactores.

¿Hasta dónde se lleva el simulacro? La industria lo que quiere es "trabajar". Esta es razón de su existencia. Persuadido el enfermo de que debe operarse, se le opera. Queda tendido en la mesa enlozada, anestesiado, indefenso, a merced del bisturí de médicos curanderos, rutinarios, desprovistos de espíritu científico y que parécense más a un doctor Sangrado que a un Doyen. Han cerrado sus libros hace años, no respiran la atmósfera universitaria, no leen siquiera; pero se ganan la vida "trabajando" en el oficio lucrativo, cuya técnica aprendieron a duras penas, para después no volver a mortificarse el magín.

Estas cosas, de comprobación hacedera, obligan a las autoridades a proceder con la indispensable severidad.

Conferencia Pan-Americana de la Cruz Roja

EL MINISTERIO DE GUERRA DESIGNA SUS DELEGADOS

Por una resolución dictada por el Ministerio de Guerra, el director general de la Sociedad del Ejército Coronel Julio R. Garino y el coronel Dr. [illegible] Acuña y mayor doctor Rogelio Ovidio, Concurrirán a la conferencia Pan-Americana de la Cruz Roja, en calidad de delegados del citado departamento.

Como lo anunciamos oportunamente, la conferencia se llevará a cabo en las instalaciones que la Sociedad Rural Argentina posee en Palermo, y en los diversos [illegible] las [illegible] Casa de Expósitos, Patronato de la Infancia, Conferencia de Señoras de San Vicente de Paul, Asociación Tutelar de Menores, Escuelas de Niños Débiles, Colonias Municipales de Vacaciones, La Casa del Niño, Ejército de Salvación, Cantinas Maternales, Asilo de Huérfanos Militares, Bibliotecas y Recreos Infantiles, Museo Social, Club de Madres, Asociación Protectora de Menores, Cantinas Escolares y Copa de Leche, Asociación Escolar Mutualista.

En la sección asistencia social aportarán su concurso las siguientes instituciones: Departamento Nacional del Trabajo, Sociedad de Beneficencia, Reformatorio de Menores Varones de Marcos Paz, Patronato de Menores, Comisión Asesora de Asilos y Hospitales Regionales, Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones, Dirección Municipal de Plazas de Ejercicios Físicos, Patronato de Liberados, Hogar de Madres, etc.

Además el ejército de la Nación expondrá carpas hospitales de campaña, carpas lavatorios, máquinas de desinfección, [illegible] quirúrgico de guerra, diagramas y gráficos relacionados con la morbilidad en el ejército y bibliografía nacional de medicina militar.

La Sociedad de la armada concurrirá con su material sanitario a igual que la Asistencia Pública, institución que bajo la dirección del doctor Pozzo exhibirá el material de su dependencia.

Serán presentados todos los vehículos antiguos y modernos para el transporte de los enfermos o heridos; así como, también fotografías de los primeros auxilios, salas de cirujía de urgencia, servicio de vacunación, oftalmología, dispensarios antivenéreos, instituto Pasteur, etc., etc.

Constitución de una sociedad rural en Trelew

EN ENERO REALIZARA UNA EXPOSICION

El vicepresidente de la Sociedad Rural de Trelew, que ha sido constituída recientemente, ha dirigido una nota a la institución análoga de esta capital, en la que después de hacer algunas consideraciones sobre la riqueza ganadera de la región patagónica, y la necesidad que por consiguiente viene a llenar la nueva sociedad, la invita para que envíe un delegado a la exposición que prepara y que se llevará a cabo en Trelew en el mes de enero del año entrante.

La Sociedad Rural [illegible] ha resuelto enviar [illegible] gerente, [illegible] para que la represente en dicho certamen.

Donará también dos medallas de plata para que se adjudiquen al [illegible] campeón [illegible] reproductor ovino.

Planes de estudio de la Escuela Naval

Exámenes y viajes de instrucción

Los miembros de la comisión designada por el Departamento de Marina para el estudio de los planes de la Escuela Naval Militar, se reunieron esta mañana en el local de la dirección general administrativa, bajo la presidencia del contraalmirante Ismael Galíndez, para dar comienzo a su cometido.

La dirección de la Escuela Naval ha fijado los días 20 del corriente para la iniciación de los exámenes del curso preparatorio y 5 del mes entrante para los demás cursos. Los períodos de estudios libres, destinados a que los alumnos se pongan en condiciones de concurrir a las pruebas, comenzarán pasado mañana y el día 20 del actual, respectivamente.

Terminados los exámenes finales, los aspirantes de los cursos superiores deberán embarcarse, durante la primera quincena de enero y después de una licencia especial, a bordo de los tres avisos tipo A, en los cuales harán un viaje de instrucción práctica de navegación, de veinte días, por el Río de la Plata, bajo el mando del vicedirector del establecimiento, capitán de fragata Dalmiro Sáenz.

A bordo del crucero Buenos Aires los alumnos de los dos años superiores realizarán después un viaje a los mares del sur.

Prevenir antes que lamentar

Ya tenemos en la capital, en los radios más céntricos, a los auto-ómnibus que nos conducen a los barrios más apartados. Bueno.

Era extraño que careciéramos de ese servicio tan vulgarizado en otras ciudades de relativa importancia.

La aparición de los auto-ómnibus ha sido repentina. Han venido de los suburbios al centro como una invasión con tendencia a propagarse rápida y abundantemente. Y así ha sucedido.

Nuestra gente que se acostumbra a lo nuevo concediéndole el favor de su gran simpatía, lo suple al tranvía o al taxi. Es más rápido que el primero y más económico que el segundo.

Varias empresas explotan el negocio. Circulan coches de todos colores, con marcas de clases variadas y de distintos tamaños; desde el clásico Ford hasta el motor americano más moderno y costoso están puestos a prueba.

Si hay ventajas en el servicio debe estimularse y aplaudirse en su implantación.

Pero aquí viene lo grave.

En el afán de la competencia hemos visto ayer correr verdaderas carreras, con marchas imprudentes en los parajes más concurridos y transportando a muchos pasajeros. No hay moderación de parte de los conductores.

En el afán también de sacar provecho al negocio se excede a la capacidad tolerable y viajan apiñadas las personas, de pie y en actitud incómoda. Las detenciones en las bocacalles son tan breves y los estribos tan altos e incómodos, que para descender o subir, es necesario hacer verdaderas proezas de equilibrio.

Débese evitar estos abusos y prevenirse con medidas "a tiempo" a fin de que estas libertades peligrosas no prosperen a costa de la tranquilidad y de la vida de las personas que "alegres y confiadas" usan de este nuevo medio de locomoción.

De lo contrario tendremos que lamentar algún día y quizás pronto que una desgracia se produzca, porque se está rebalsando ya la medida.

Es preferible prevenir antes que lamentar.

La exposición ganadera en Mar del Plata

Partida del delegado y jurado de la S. Rural

Por el tren nocturno que salió ayer de Constitución, se ausentó para Mar del Plata el doctor Cornelio J. Viera, quien ha sido designado por la Sociedad Rural para asistir a la inauguración de la exposición ganadera que se realizará en dicha ciudad, en carácter de delegado.

Fué designado jurado para todas las razas y especies el señor Pedro Kihlberg, exceptuando las aves, que en el certamen serán clasificadas por el señor Luis Louranzi.

La comisión directiva de la Rural ha pedido a su secretario que, en la ceremonia aludida, haga uso de la palabra y exteriorice el agrado con que ella se asocia al acto, estimulando a los expositores a perseverar en la obra de refinamiento de los ganados, tanto más digna de elogio cuanto que en los actuales momentos los sacrificios que tanto se imponen no guardan relación con el resultado de lsa ventas.

Con igual carácter de delegado, ha sido designado para la exposición de Tres Arroyos, el señor Jorge Gordon Davis.

Los universitarios Genoveses

Después de una breve permanencia entre nosotros regresan hoy a Italia los brillantes componentes de la Unión Universitaria Genovesa.

Jóvenes emisarios de la mentalidad pujante y floreciente de un glorioso país, tan vinculado al nuestro por lazos de sangre y de común esfuerzo, han tenido ocasión de comprobar el hondo afecto que aquel pueblo y la intelectualidad argentina guardan para la Italia genial y artista que tanta influencia ha ejercido en nuestro progreso espiritual y material.

No han debido sentirse extraños entre nosotros los universitarios genoveses ya que tuvieron entre los estudiantes argentinos un calor de fraternidad, de hogar.

Lleven feliz viaje y guarden un recuerdo tan grato y tan fuerte de nuestro país y de nuestros universitarios como el que ellos han sabido dejarnos.

Llegada de viajeros de ultramar

Entre hoy y mañana entran al país, unas 5880 personas

Como lo venimos diciendo, siguen en aumento, la llegada de viajeros procedentes de ultramar, especialmente de Europa y en particular de Italia.

Entre hoy y mañana, el número de ellos alcanza a 5880 personas, incluso el contingente llegado en el "Mosella".

De las que anotamos, corresponden al "Giulio Césare", 2235 pasajeros, cifra ésta, la más grande llegada hasta ahora al país en un solo barco.

En número mayor de pasajeros, le sigue luego, el "Regina d'Italia" con 1479 viajeros, después el "Formosa", con 1043 y por último el "Almanzora", con 743 personas.

Del vapor "Mosella", han desembarcado 380 pasajeros de cámara y proa.

Edificación en terrenos bajos

Proyecto de ordenanza

La Intendencia Municipal, teniendo en cuenta la situación que se le crearía al municipio permitiendo edificar en terrenos bajos, donde la salubridad y seguridad es relativa y creyendo además que con esto se evitaría en lo sucesivo las desgracias ocasionadas por las inundaciones, ha resuelto encarar este viejo problema, para lo cual remitirá al C. D. un proyecto de ordenanza que prohibe la edivcación en esas zonas, sino rellenan el terreno de acuerdo con las condiciones estipuladas en el mismo.

A continuación publicamos dicho proyecto que deberá ser informado por la asesoría letrada para que ésta se expida respecto a su legalidad.

He aquí el proyecto:

El D. E. no permitirá la apertura de ninguna calle en los terrenos bajos del municipio sin que previamente se hayan terraplenado en toda su extensión y ancho al nivel definitivo que fijará en cada caso el Departamento de Obras Públicas.

Los terrenos de las manzanas deberán ser terraplenados al nivel definitivo de las calles para que tengan fácil desagüe a las mismas, sin perjuicio de conservar los desagües naturales que el departamento de Obras Públicas considera necesarios.

Las construcciones, de cualquier material y cualquiera que sea su destino, que se efectúen en el municipio deberán tener el piso bajo al nivel que en cada caso fijará el Departamento de Obras Públicas y que nunca será menor de 15.60 m. sobre el plano de comparación que pasa a 100 pies debajo del peristilo de la Catedral.

Dentro de los radios fijados en el digesto, todo lote de terreno en que se levante una construcción de cualquier índole que sea y que esté situada sobre una calle con afirmado, deberá rellenarse en toda su extensión al nivel fijado por el Departamento de Obras Públicas, relleno que deberá estar hecho antes de concederse el permiso de edificación. Si el terreno tuviera su frente sobre una calle sin pavimentar, el rellenamiento deberá efectuarse hasta una cota no menor de 15.60 m. Los terrenos situados en calles sin afirmado y en los que existan construcciones, deberán ser rellenados hasta el nivel oficial una vez que se construya el pavimento.

Los radios a que se refieren los artículos anteriores son los comprendidos dentro de los límites siguientes:

a) El Riachuelo, Avenida General Paz, Cruz, Larrazabal, Chilabert, Escalada, Avenida Derqui, Avenida Campana, Esteban Bonorino, Cobo, Avenida Riestra, Avenida La Plata, Agüapey, Saenz, Aconquija, Monteagudo, Alcorta, Velez Sársfield, Caseros, Defensa, Brasil y Río de la Plata.

b) El Río de la Plata, Callao, Avenida Alvear, Avenida Sarmiento, Cerviño, Almeira, Santa Fe, Gutenberg, vía del ferrocarril Central Argentino y Avenida General Paz.

Comunicaciones telegráficas

A excepción del Brasil que se halla interrumpido adelante de Alegrete, las líneas internas y demás conexiones internacionales funcionan normalmente.

Proyecto de compra de un frigorífico

Se designó una comisión de estudio

Por una resolución tomada en su última asamblea, la comisión directiva de la Sociedad Rural, ha designado a los señores Pedro T. Pagés, Bartolomé Vassallo, Eduardo Drabble, Bartolomé Ginocchio, José María Palma, Pascual Palma y Juan Arechavala, a fin de que estudien el proyecto de compra - venta de un frigorífico por la provincia de Buenos Aires. La comisión deberá informar a la Sociedad, acerca del resultado de su estudio, a la brevedad posible.

Concurso de médicos para la defensa antipalúdica

El Departamento Nacional de Higiene ha abierto un curso para optar a los puestos de médicos de la defensa antipalúdica. Las pruebas se realizarán el día 7 del corriente en el local de dicha repartición, debiendo los candidatos someterse a un examen escrito, relativo al paludismo y su profilaxis y otro práctico de observación sobre u nenfermo (medicina interna) diagnóstico, pronóstico y tratamiento.

En el momento de inscribirse tendrán que presentar su título y antecedentes diversos referentes a sus trabajos, publicaciones, cargos desempeñados, etc.

En esta forma se hará una selección del personal técnico, asegurando sus condiciones, capacidad y competencia profesional.

Construcción de aceras en el Cementerio del Oeste

En breve se iniciarán los trabajos

Por el departamento de Obras Públicas de la Municipalidad, se iniciará en breve la construcción de aceras interiores en el Cementerio del Oeste.

La extensión de las mismas, alcanzará un total de 40.000 metros cuadrados.

Los trabajos se efectuarán, probablemente en los primeros meses del próximo año.

Llegada de los restos del Dr. Zeballos

A las 21 horas de hoy debe entrar a la Dársena Norte el "Almanzora" que, como se sabe, trae a su bordo el cadáver del doctor Estanislao S. Zeballos.

Los miembros de la comisión de homenaje a su memoria saldrán en un remolcador al encuentro del buque, para proceder al desembarco de los restos del extinto, los cuales serán conducidos a la residencia de la familia, donde serán velados.

Mañana a las 10.30 serán transportados a la Catedral, donde debe oficiarse un funeral. Acompañados por una columna cívica, por las calles Rivadavia, Bolívar, Avenida de Mayo y Florida hasta la plaza San Martín, y desde este punto por Esmeralda y Callao, serán conducidos luego al cementerio de la Recoleta.

Finalización de las maniobras militares

Ejercicios de las divisiones 1a. y 2a.

Con la realización de operaciones las unidades mayores, las tropas de las 1a. y 2a. divisiones de ejército están dando término, en el Campo de Mayo, a la segunda serie de los ejercicios que corresponden a las maniobras del año en curso.

El ejercicio final de dicha serie lo realizan hoy los regimientos de la 1a. y mañana lo harán los de la 2a., a fin de iniciar el lunes próximo las operaciones de destamentos de ambas.

A estas tropas se incorporaron, ayer, el 1er. batallón de zapadores pontoneros y, hoy, el 2o., procedentes de Paraná, donde efectuaron trabajos de tendido de puentes, conjuntamente con el 3er. batallón de la misma arma.

Maniobras de la 3a. división de ejército—

En cuanto a la 3a. división, que comanda el general Nouilles, finaliza los ejercicios correspondientes a la concentración de todas sus fuerzas, realizada en las cercanías de Rosario de Tala (Entre Ríos).

Para efectuar esta operación, las distintas unidades se movieron en la siguiente forma:

Regimiento 9 de infantería de guarnición en Corrientes, por ferrocarril a Basavilbaso y de aquí al punto de reunión, en cuatro jornadas de marcha; regimiento 10 de Gualeguaychú, 7 días de camino; regimiento 11 de Rosario, por vapor a Victoria y 48 horas de marcha; regimiento 12 de Santa Fe, por vapor a Paraná y 5 jornadas de marcha; regimiento 9 de caballería de Paraná, 5 jornadas, y regimiento 3 de artillería de Diamante, 4 jornadas.

Por su parte, las unidades de la 3a. brigada de caballería, que forma parte de la 3a. división, se movieron en esta forma:

Regimiento 3 de Gualeguay, 5 jornadas; regimiento 6 de Concordia, 6 jornadas; regimiento 11 de Paso de los Libres, por ferrocarril a Concordia, 6 jornadas, y III grupo de artillería a caballo de Goya, por ferrocarril a Concordia, 6 jornadas.

Sociedad Argentina de Ciencias Naturales

FUERON PRESENTADOS VARIOS TRABAJOS

En la última sesión que realizó la Sociedad Argentina de Ciencias Naturales fueron presentados diversos trabajos, dándose lectura a algunas comunicaciones. El doctor Niles Stuart Remington dió a conocer un catálogo de los hemípteros, heterópteros argentinos, comprendiendo a los Pentatomidos, ampliación de uno ya publicado. El doctor Pedro Serié mostró a continuación un ejemplar de anaconda, del Amazonas, de las colecciones del Museo de Historia Natural, aportando algunas observaciones sobre la especie. Hizo luego un estudio sobre el sapo de Surinam.

Presentaron trabajos a continuación, el señor Lucbas Kraglievich, la señora Deidamia Ciembingi, señorita Irene Bernasconi, el señor José F. Molfino que comentó la obra póstuma de Casimiro De Candolle, y finalmente el doctor Juan A. Domínguez, quien dió a conocer un estudio sobre el "Clesampelospareira" y sus variedades argentinas.

Altura de los ríos en metros

Paraná: Corrientes, 4.86; Ituzaingó, 2.12; Itá Ibaté, 3.02; Posadas, 2.68.

Uruguay: La Barra, 5.95; Alvear, 7.80; Yapeyú, 6.82; M. Caseros, 4.30; Uruguay, 1.76; Colón, 1.98; Santo Tomé, 9.38; La Cruz, 7.50; Paso Libres, 6.20; Concordia, 6.06; Gualeguaychú 0.87.

La reorganización de la U. C. Radical en Santiago del Estero

AVERIAS, octubre 31. — Quedó constituído el subcomité de esta localidad, departamento 28 de Marzo, habiéndose reunido previamente bajo la presidencia del doctor Juan B. Castro, para elegir sus autoridades, cuyo resultado fué el siguiente:

Presidente, Wencesalao Segundo Gorosito; vicepresidente 1o., Rogelio Castro; vicepresidente 2o., Juan M. Gómez; secretario, Enrique Wiemer (hijo); prosecretario, Félix Miranda; tesorero, Viviano Gómez; protesorero, Celedonio Gorosito; vocales: Rudecindo Portal, Justo P. Gómez, Narciso Miranda, Manuel Peralta, Domingo Cepeda, Cristóforo Gómez, Mauro Maldonado, Segundo Miranda, Ramón Roldán y José Peralta.

Adherentes: Bautista Pacheco, Lorenzo Díaz, Mauricio Miranda, Ismael Miranda, Andrés Miranda, Lázaro Miranda, Anselmo Miranda, Desiderio Caro, Benicio Ledesma, Albino Migueles, José Chazarreta, Mauricio Peralta, Eulogio Peralta, José Gorosito, Crescencio Mansilla, Mauricio Roldán, Manuel Roldán, Reginaldo Roldán, José Mansilla, Isidro Mansilla, Romualdo Ríos, Vital Roldán, Hipólito Gómez, Wenceslao Caro, Eleodoro Cepeda, Domingo Cepeda (h.), E. Cepeda, Serapio Penida, Andrés Penida, Vicente Sequeira, Abraham Sequeira, Antonio Sequeira, Antonio Montes, Higinio Córdoba, Juan Almarás, Félix Enriques, Pedro Enriques, F. Enriques (h.), Froilán Maldonado, Victoriano Moreno, Evaristo Portal, E. Pérez, Rómulo Pérez, B. Santillán, Pedro Aballay, Juan Vera, Marcos Miranda, Máximo Figueroa, Telésforo Coria, Celestino Belizán, Alfredo Barraza, Conrado Coria, Juan C. Quiñones, Justo P. Gómez, Gabriel Gómez, Dolores Gómez, Juan Godoy, Arnaldo Godoy, Matías Leguizamón, Lorenzo Gijena, Anacleto Salas, Carlos Salas, José Sosa, Demetrio Serrano, Benigno Penida, Nicasio Gijena, Robustiano Salvatierra, Juan B. Mansilla, Sinforoso Reinoso, Segundo Ríos, Baldomero Gorosito, Juan G. Herrera, Eduardo Flamenco, Camilo Gómez, Cándido Herrera, Estanislao Aguirre, Dámaso Farías, Absalón Farías, S. Leiva, Leoncio Farías, Segundo Leiva, M. S. Roldán, Eudosio Leiva, Anacleto Gómez, Silvestre Belizán, Juan Bravo, Cecilio Bravo, León Bravo, Absalón Contreras, Martín V. Herrera, E. Mendoza, Segundo Figueroa, B. Hoyos, Juan Gramajo, Ricardo González, José L. González, Agapito González, Cipriano Leguizamón, D. Figueroa, Silverio Altamiranda, Ezequiel Cisneros, E. Zalazar, Lorenzo Maldonado, J. Acosta, Faustino Belizán, Manuel Gómez, C. Acosta, Juan R. Zarco, Rosa Serrano, E. Ríos, L. Pacheco, Pedro Fanas, Eduardo Farías, Liborio Farías, Ambrosio Farías, Doroteo Albarracín, Isaac Albarracín, Germán Montes, Luis Peralta, Jerónimo Chazarreta, Abdón Galván, Juan Herrera, E. Córdoba, Juan Sequeira, Alberto Belizán, Juan D. Serrano, T. Sequeira, Cándido Herrera, F. Gallo, Jesús Torres, Magín Torres, Guillermo Torres, Tomás Torres, Ceferino Torres, Pablo Jiménez, Luis Jiménez, Alejandro Jiménez, S. Rodríguez, Segundo Torres, Beliado Montes, Marcial Ponce, Zenón Ponce, Marcial Ibarra, R. Leguizamón, Enrique Chaparro, Juan Portal, Domingo Contreras, Lorenzo Castaño y Roque Chaparro.

TABOADA, noviembre 1. — Ante numerosos correligionarios se constituyó el comité del departamento de San Martín.

AÑATUYA, noviembre 1. — Con asistencia de doscientas personas se constituyó el Comité Departamental denominado "Dr. Hipólito Yrigoyen". Los señores Arnedo, Herrera y Castro procedieron a la reorganización del Comité Departamental en Aurora, con gran entusiasmo.

Entró esta mañana el vapor "Mosella"

A las 20, fondeará esta noche, el vapor Almanzora, en la dársena Norte

Esperanse mañana tres paquetes y partieron hoy cuatro

Esta mañana temprano entró a nuestro puerto, amarrando junto al desembarcadero oficial de la dársena Norte, como a las 7 horas, el paquete postal francés Mosella, con procedencia de Burdeos y escalas.

Trajo este buque 330 pasajeros, de los cuales 33 son de primera clase y 14 de segunda, así como carga general y correo.

El citado buque efectuó la travesía en excelentes condiciones.

Han llegado con el expresado vapor varias personas conocidas, entre ellas el ingeniero ferroviario Enrique Godfrin, acompañado de su señora y demás miembros de su familia, el ingeniero agrónomo Alfredo Emparan y su familia, el doctor en química David Quiroga, el señor Pedro Capdevilla, el conocido comerciante H. J. Wolff y muchos más.

La lista completa de los pasajeros llegado hoy es la siguiente:

Mauricio Seemer, Pedro Capdevilla, Alfredo Parain, Georgete Parain, señora Albertina Bloch, Alicia Vedey, Paul Crosil señora y familia, Enrique Godfin señora y familia, Alfredo Emparan y familia, Dr. David Quiroga y familia, arquitecto Ernesto Lacalle, María Elena Lacreu, Juan Secinti, Emma Secinti, M. M. de Gunmaran, María Pouson, H. J. Wolff, Alice y Lydia Heirendt, Edgardo Delirot, León Couchy, Alfredo Beato Santamaría y 14 pasajeros de segunda clase.

Noticias recibidas esta mañana en la Mala Real Inglesa dan cuenta que el paquete Almanzora, procedente de Southampton y escalas ha llegado a Montevideo, a las 8.30. Subieron a bordo las autoridades y Presidente uruguayos y muchas personas conocidas.

Como se sabe, en ese buque, vienen los restos del estadista doctor E. S. Zeballos.

El Almanzora volvió a zarpar hacia nuestro puerto, después de las 12. Se espera pueda atracar en la dársena Norte esta noche, entre las horas 20 y 21.

Para mañana se anuncian las llegadas de tres paquetes, con nutridos pasajes. Todos ellos entrarán en la dársena Norte, antes de mediodía.

De acuerdo con las noticias que dió hoy la Navigazione Generale Italiana, el paquete italiano Giulio Cesare, que trae de Génova unos 2.235 pasajeros, estará en nuestro puerto a las 11 de la mañana.

Los otros buques a llegar también con procedencia de Génova, estarán aquí en las horas de la mañana. Ellos son el Formosa, con 1.043 viajeros y el Regina d'Italia con 1.479.

Esta mañana zarparon de nuestro puerto, de sus respectivos amarraderos, los vapores español Infanta Isabel de Borbón, a las 10, para Río de Janeiro, Tenerife, Cádiz y Barcelona e italiano Duca degli Abruzzi, a las 11, con destino a Génova, Nápoles y escalas.

Esta tarde emprenden viaje los vapores Baldevere, que se dirige a Trieste y holandés Orania para Amsterdam.

Mañana saldrá de la dársena Norte, el vapor Vestris, a las 15 horas para Brasil y Nueva York.

En este buque partirán las siguientes personas:

José F. Boyd, Alejandro Green, señora C. Paolini Gritti, señorita C. M. Gritti, R. C. Schlotter, Adán G. Knox, W. M. Graysen, Albin J. Edgerton y señora, Eugenio P. Citlan, G. Elizondo, C. F. Whittemore señora e hija, Eduardo F. Ricci, señorita Eloisa Ricci, señorita Teresa Navarro, señorita María Núñez, Salomón Stein y otras más.

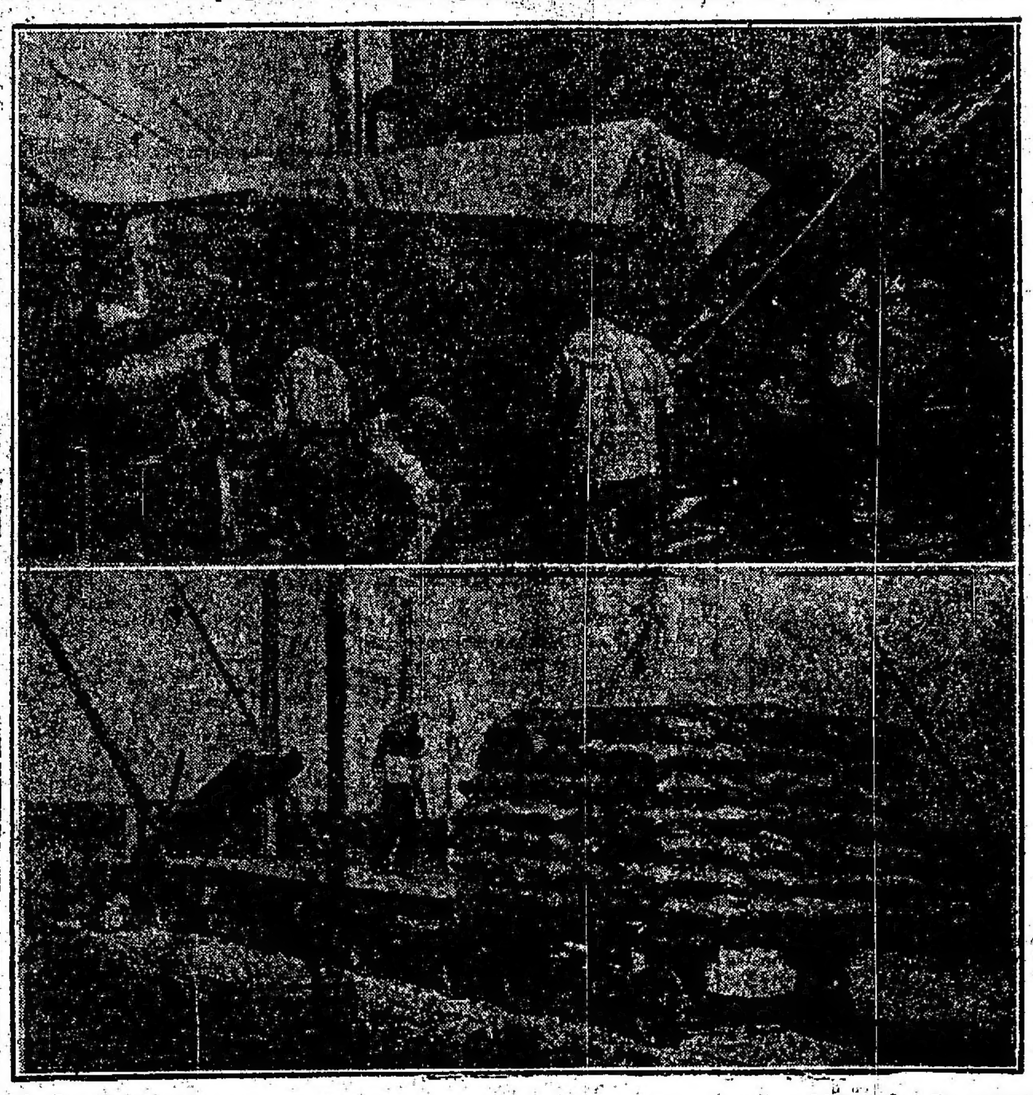
Todos estos transatlánticos conducen, además, carga general y correspondencia.

El tráfico ferroviario combinado con la navegación fluvial

El río Paraná como complemento de la red del Estado

Es indudable la gran influencia ejercida por la navegación fluvial en el desenvolvimiento económico de los pueblos. El comercio tiene un medio de relación fácil y económico por estos "caminos que andan" como han sido llamados y con razón desde los tiempos más antiguos.

Favorecen a las poblaciones ribereñas y a su zona inmediata que pueda tener con ellas una comunicación. Mantiene la actividad comercial y da vida a todas las manifestaciones de la producción, propendiendo a su verdadero progreso.



Arriba: Operacion de descarga de bolsas de azúcar en puerto nuevo. — Abajo: [illegible] sobre los vagones en el mismo puerto

En nuestro país la extensa red fluvial abarca regiones de importancia y que y estrecha a centros comerciales e industriales que buscarán su salida, aprovechando de este don de la naturaleza. La falta de profundidad de algunas de esas corrientes impide por ahora su aprovechamiento. Es necesario dragarlas y construir puertos de acceso, ya que los viejos muelles naturales ofrecidos por las barrancas agrestes van dejando de ser un recurso indispensable. Los poderes públicos suelen responder con su atención a construcciones modernas como las que se hacen justamente adaptables a nuestro medio.

Muchos de esos puertos típicos por su aspecto de antes van transformándose gradualmente.

Facilitan la navegación. Permiten hacer las operaciones de embarque y desembarque con toda facilidad y ligarse así al intercambio exterior directamente.

Uno de los ríos que recorre larga extensión, cuya riqueza natural es bien explotada es el Paraná; colocado en la región del litoral, es decir entre los límites de las provincias más fértiles que marchan a la vanguardia del progreso del país.

Recojemos aquí algunas observaciones hechas sobre el particular en un reciente estudio por el ingeniero Revuelto que analiza este puerto, relacionándolo con la red terrestre, servida por los FF. CC. del Estado, cuyos terminales llegan hasta cerca de ese importante medio de transporte fluvial.

Canal de acceso a través del Plata—

Mientras que en todas partes se utilizan los ríos intensamente como vías de comunicación, haciéndolos servir de natural complemento a los ferrocarriles, entre nosotros se ofrecía el Paraná como un ejemplo de excepción. La nueva política ferroviaria implantada en los últimos años, que tiene entre sus lemas directores el de transportar la producción por los rumbos más cortos y económicos, no podía dejar subsistente un estado de cosas a todas luces anómalo: y por eso, el abandono que como ruta comercial se ha tenido hasta la fecha al gran río empieza a quebrarse en los actuales momentos, uniéndose para esta obra reparadora del grave error económico en que incurrieron las generaciones anteriores, los esfuerzos de los ferrocarriles del Estado que han establecido una combinación de su tráfico con la navegación fluvial entre los puertos del norte y el de Buenos Aires, y las actividades de la Dirección General de Navegación y Puertos, la que proyectando un nuevo canal de acceso al Paraná a través del estuario del Plata, al que se agregará la mayor profundidad a dragarse en ciertos pasos, duplica la potencialidad del transporte del río, a la vez que contribuye a la baratura de los fletes.

Hemos hablado de un grave error económico del pasado: como tal conceptuamos, en efecto, no solo el olvido en que se mantuvo a la navegación fluvial de cabotaje en Paraná, a la que no estimularon antes en debida forma ni la iniciativa privada ni la gestión oficial, sino también la ilógica construcción de sistemas ferroviarios con líneas tendidas paralelamente a la dirección de un gran río navegable. Tarde o temprano, la ruta de explotación más barata hallará el acceso directo a la capital—

Al utilizar este puerto para traer al de Buenos Aires las cargas del norte, se resuelve el problema del acceso directo a la capital en una forma que ha de subsistir aunque se compren o construyan vías férreas desde la red del Estado hasta la metrópoli. En efecto: las líneas ya en explotación, complementadas con los ramales y nuevas líneas que se construyen, formarán bien pronto un complejo sistema de ocho o nueve mil kilómetros; y es infantil el suponer que una vía simple de unión entre este núcleo y la capital, iba a bastar para que llegasen a ésta las cargas que todo el sistema del norte iba a verter sobre la vía del Paraná, y el encauzar el tráfico en esta dirección, previendo ya las complicaciones futuras de una sola vía de acceso, nos resuelva un segundo problema con evidentes ventajas de todo orden.

Hay un tercer concepto general de economía ferroviaria, realizado también con la utilización de la vía fluvial en la forma amplia que ahora se procura hacer, combinando los dos tráficos desde Santa Fe. Supongamos construídos ya en este puerto los galpones de trasbordo y depósito que se proyectan: llegados allí los vagones procedentes del Norte, pueden de inmediato descargarse, quedando el material rodante libre para emprender el viaje de retorno, mientras que traídos hasta Buenos Aires, se tiene para la misma cantidad de carga útil transportada, un tiempo de ocupación del vehículo incomparablemente mayor no sólo por el recorrido más largo, sino también por las demoras debidas al paso por redes de otras empresas y las dificultades inherentes a su descarga en las estaciones terminales que tienen en Buenos Aires las compañías de trocha angosta. El resultado que se obtiene, al poder retornar los vehículos desde Santa Fe, equivale a una real y efectiva duplicación de la capacidad del material rodante. Y esto, aparte de la ventaja que de por sí representa, debido al mayor número de viajes que un mismo vagón puede hacer, tiene la otra, no despreciable, de disminuir el recorrido de vagones vacíos en dirección ascendente.

El tráfico del futuro—

Es posible que este tráfico ascendente, que hoy es casi nulo, se convierta, gracias a la navegación fluvial, en un intenso movimiento de cargas, pues muchos de los artículos de consumo que demandan los ingenios de Tucumán, las explotaciones agrícolas de Salta y los establecimientos forestales de Santiago, pueden ser llevados desde Santa Fe. Actualmente se gestiona la obtención en el dique número 1 del Puerto de Buenos Aires, de los galpones y comodidades necesarias a la organización de estos servicios.

Y cuando a todo esto se agregue el nuevo canal proyectado para alcanzar las bocas del Paraná mediante una ruta de navegación más corta y segura que la actual, se habrá coronado una obra de incalculable provecho para la grandeza nacional, obra a cuyas primeras etapas nos es dable asistir y que puede considerarse como integrando un plan general de trabajos cuyo objetivo es el de aprovechar las ventajas naturales que ofrecen los ríos para perfeccionar nuestro actual sistema de vías de comunicación.

Las calorías de los hornos incineradores de basura para fuerza motriz y alumbrado eléctrico

Como es sabido, la Municipalidad de la Capital, tiene en proyecto la construcción de 4 hornos incineradores de basuras que estratégicamente situados en las zonas de la ciudad, harían la cremación de los residuos sin tropezar con las molestias e inconvenientes de que actualmente adolecen los hornos situados en la parte sur de la metrópoli.

En cumplimiento de este plan el ingeniero Espina se ha hecho cargo de la instalación de uno de esos hornos que estará situado frente al Parque de Los Andes, en la vecindad [illegible]

[illegible] eléctrica, mediante la instalación de maquinarias para poder así dar luz y fuerza motriz a los barrios de la zona.

A ese respecto, próximamente se llevarán los materiales necesarios.

Para sustituir el corralón municipal de la avenida Las Heras y Pueyrredón, muy mal situado, se tiene el propósito de aprovechar el sobrante del terreno que ocupará la usina, para instalar en sus inmediaciones esa dependencia. Las características del corralón en proyecto serán las siguientes: una serie de galpones con una superficie total de 59 metros cuadrados, destinados a garage y depósito de vehículos, con una capacidad para 180 camiones o 270 vehículos de cuatro ruedas; una caballeriza con pesebre para 234 animales y dos depósitos de forrajes en los altos y una clínica veterinaria con todos los adelantos modernos, con capacidad para 40 animales enfermos; además, tendrá todas las instalaciones necesarias para su funcionamiento, como ser un taller para vehículos, playa de lavaje de vehículos y animales y un potrero de descanso. También constará de una casa destinada para la Administración.

Todas estas instalaciones se han proyectado con ciertos motivos coloniales para darle al conjunto un aspecto agradable.

La construcción podrá estar lista en un tiempo no mayor de seis meses y está presupuestada en la suma de pesos 595.500, incluyendo en dicha suma la pavimentación de todas las calles exteriores y jardines.

UNIVERSITARIAS

ACTOS ELECCIONARIOS

Facultad de C. Exactas, Físicas y Naturales

Mañana, de 8 a 12, se realizarán en esta facultad los comicios primarios con objeto de elegir electores estudiantiles que el 6 del corriente deberán designar, en los comicios generales, dos representantes al consejo directivo.

Los alumnos regulares de la escuela de Ingeniería Civil, de 4o., 5o. y 6o. año elegirán 28 electores. Los alumnos inscriptos en 4o. y 5o. años de la escuela de Ingeniería Industrial, 10.

Ocho electores, los inscriptos en 3o., 4o. y 5o. de la escuela de Arquitectura. Los representantes de la escuela del doctorado en Química, por los inscriptos en 3o., 4o. y 5o., que elegirán 10 electores. Un elector [illegible]

[illegible] años de la escuela del doctorado en Ciencias Naturales. Dos electores los alumnos regulares inscriptos en el 2o., 3o. y 4o. años de la escuela de Agrimensina.

De acuerdo con el artículo 28 de los estatutos, la elección de alumnos electores deberá recaer en estudiantes regulares que no repitan curso.

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

Para el lunes próximo han sido convocados los estudiantes de esta facultad, de 15.30 a 19.30, en el anfiteatro de la misma, a fin de elegir sus electores.

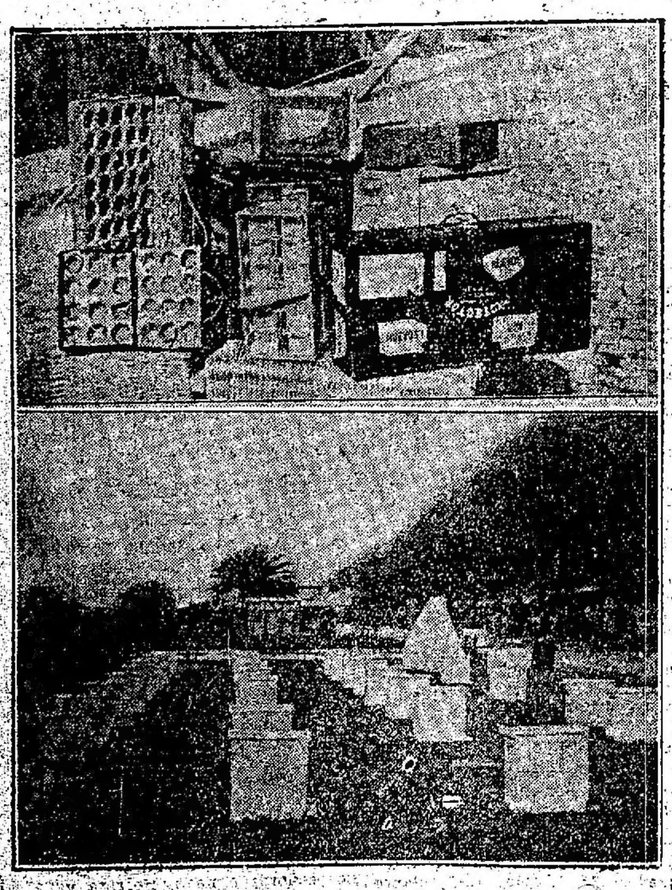
Fueron designados los consejeros doctores Carmelo Bonet, Cristofredo Jakob, Agustín Sáenz Samaniego Gastón F. Tobal, para que, juntamente con el decano, doctor Ricardo Rojas, presidan los diversos actos.

EN LA FACULTAD DE DERECHO

La comisión de alumnos de tercer año de abogacía, expresamente designada, convoca a sus compañeros a una reunión a celebrarse mañana sábado, a las 17 horas, en una de las aulas de la Facultad para cambiar ideas respecto a la actitud del 3o. año frente a las próximas elecciones de autoridades de la Facultad.

Nota: Para tener acceso a dicha reunión se requiere figurar en el padrón de electores de tercer año y acreditar la identidad con la libreta de enrolamiento o la cédula de identidad.

Dos notas interesantes de los productos más destacados de nuestra granja



Envases para huevos que concurrieron al concurso Buenos Aires-Necochea-Buenos Aires (Sociedad Rural Argentina) — Exposición de Granja: Apiario con colmenas Root (Sociedad Rural Argentina).

Concurso literario municipal

Obras presentadas

Ha quedado cerrado hoy la admisión de obras que optan a los premios instituídos por la municipalidad y que se adjudican anualmente.

La designación de jurados no se ha hecho aún.

Las obras presentadas son las siguientes:

Abella Capello Margarita: Perfiles en la Niebla (poesías).
Allaga Sarmiento Rosalba: Amor brujo (prosa).
Julio Arámburu: La tierra natal (prosa).
Perfecto P. Bustamante: La flora virgen y Catecismo de la larga vida (prosa).
Alvira Bonazzola: El alma desnuda (poesía).
Leónidas Barletta: Canciones agrias (poesías).
Arturo Capdevila: Córdoba del recuerdo; Los hijos del Sol; Del libro albedrío (3 libros, prosa).
Balbino J. Casco: Educación política ciudadana (prosa).
Constancio T. Chiesa: Horas vividas (prosa).
Rosa Bazán de Cámara: Estudios sobre la personalidad del general Mitre (prosa).
Ramón A. Correa: Definiciones; Ensayos poéticos (poesías).
Alejandro Castiñeiras: El alma de Rusia (prosa).
J. Daract Cobos: Los fuertes (prosa).
Elías Castelnuovo: Tinieblas (prosa).
Julio Díaz Usandivaras: El jazmín del país (poesías).
Jorge Juan Dinkeldein: Los propósitos de Severo (prosa).
Sofía Espindola: Sombras y luces del camino (poesías).
Guillermo Estrella: Los espíritus y otros cuentos (prosa).
Bartolomé Galíndez: El canto blanco (poesías).
Federico A. Gutiérrez: Escuchando el silencio (poesías).
B. Aprill González: Tierra mojada (prosa).
Adela García Salaberry: Momentos sentimentales (poesía).
Arturo Pastor Giménez: Velada de enero (prosa).
Guillermo Haud: Nativa (prosa).
Enriqueta Lubero: Una de ellas (prosa).
Arturo Lagorio: El traje maravilloso (prosa).
Alberto Larrambebere: Rosas de cerco (poesías).
Carlos A. Leuman: La vida victoriosa (prosa).
Samuel E. de Madrid: Las horas que van pasando (prosa).
Ricardo Monet Sans: Perrología; Disparates usuales en la conversación diaria (2 libros, prosa).
El mismo autor: "Caballerezcas" (poesías).
Narciso S. Mallea: Alma nueva (prosa).
Gustavo Martínez Zuviría: La que no perdonó (prosa).
Rubén F. Mayer: Salmos de la estirpe y El solar (poesías).
Alejandro Luján Martínez: Resurrección (poesías).
Edmundo Montagne: La perdida (prosa).
Jaime W. Molins: Nuestra Pampa, Naturaleza y la ciudad única.
Hugo A. Mottenzo: Apartándose de la ducha (prosa).
Evar Méndez: El jardín secreto (prosa).
E. R. Nalé: El grillo (poesías).
Isaac R. Pearson: Hacia la quimera (prosa).
F. R. Rodríguez: Templo interior (poesías).
Bernardo H. Ruiz Cucullu: María Teresa (prosa).
Horacio A. Rega Molina: El árbol fragante (poesías).
Guillermo Stock: La senda pensativa (poesías).
María Felisa R. de Serrano (Mangel): En la Pampa (prosa).
Raúl Ortiz Scalabrini: La manga (prosa).
José M. Zamperio: La culpa de todos (prosa).
Abigail E. Sforza: Amanecer (prosa).
Ricardo Tarnazi: Recordar es vivir (prosa).
Faustino J. Troncé: La muerte (prosa).
Leopoldo K. Wimmer: Jorge y Magdalena.
Tomás F. Villamayor: La división judicial de la prov. de Buenos Aires.
Ismael Rucich Escobar: Esto era un buey y Don Torcuato (prosa).
Elvira R. S. de Battolla: En el umbral de la conciencia (prosa).
José M. Braña: Dolor de espíritu (poesías).
Jorge L. Borges: Terror de Buenos Aires (prosa).
Alfredo R. Bufano: El monasterio de los olivos; (poesías).
Eduardo Zieasi: De mi laud silente (prosa).
Pedro Juan Vignoli: Retiro (prosa).
H. Lartigau Laspada: El divorcio constitución religiosa.
Susana Montiel: Diana secreta (poesías).
Dionisio R. Vapai: José María Bustamante (prosa).

Postergación de ascensos en la Lotería de Beneficencia

Trámites de la Liga de Empleados

La Liga de Empleados Civiles Nacionales ha presentado al presidente de la comisión de la Lotería Beneficencia Nacional una extensa nota, abogando en favor de funcionarios y empleados de esa repartición, que fueron postergados en los últimos ascensos.

Conocemos —expresa la nota— la mesura que debe caracterizar a los funcionarios en su acción pública y mantenemos disidencias con los que se exponen a llegar a límites de coacción o de violencia que surjan de cualquier relación con las ideas de una nociva sindicalización.

Si tales son —añade— las normas a que esta asociación ajusta su conducta, le es necesario, también, establecer que no conoce razón valedera que pueda fundar la hipótesis de una dependencia moral que obligue a los funcionarios o empleados a silenciar una queja por actos negativos de derechos al ascenso que han sido reconocidos.

Es, pues, muy meditadamente —agrega— que esta liga se dirige al señor presidente de la comisión de la Lotería Nacional para manifestarle que en la repartición en que recién inicia su gestión, se ha hecho en las últimas designaciones prescindencia de todo derecho de ascenso en una serie de nombramientos cuya demostración concreta ofrecemos.

El caso, desgraciadamente, no es aislado, sino que va caracterizándose en muchos nombramientos.

Cumplimos con el deber, termina la nota, de iniciar ante el señor presidente de esa junta administrativa una gestión que hemos de llevar muy respetuosamente al propio presidente de la República, en la convicción de que si el P. E. ha enunciado normas de justicia y regularidad para la vida administrativa en un proyecto de ley que reclama del Congreso, no necesita de la coerción de esa sanción para aplicar los principios que él mismo propone y que, sin duda, por deficiencias o errores de información han sido alterados, pudiendo aún repararse, como esperamos quiera resolverse en este caso aprovechando las informaciones y la demostración concreta que ponemos a su disposición.

Bibliografía

REVISTA DE CIENCIAS ECONOMICAS

Acaba de aparecer el número 23 de esta publicación de la Facultad de Ciencias Económicas, Centro de Estudiantes y colegio de graduados con los siguientes colaboradores:

1.o Necrología: doctor Eleodoro Lobos; 11. La colonización por el ingeniero Emilio A. Coni; 3.o La Banca y el Seguro en la República Argentina po rel doctor Italo Luis Grassi; 4.o El cambio, fenómeno natural por J. Rueff; 5.o Boletín bibliográfico preparado por el seminario de economía y finanzas.

El impuesto municipal

Seguirá esta tarde el Concejo deliberante

De acuerdo con la resolución del martes pasado, el Concejo deberá tratar en la sesión de hoy, única y exclusivamente, el despacho de las comisiones de interpretación y presupuesto, referente a la derogación de la ordenanza de impuestos al servicio de barrido, alumbrado y limpieza.

El debate, ya lo hemos anunciado, será interesante y nos dará, sin duda alguna sorpresa, no por lo que se diga que ya se ha dicho mucho bueno y malo acerca del asunto de que se trata, sino por el resultado. Se habla de una actitud de cierta representación que ha prometido no votar ningún impuesto si se deroga la ordenanza en vigencia.

En premio al arrojo y al valor

Proyéctase acordar un subsidio a las familias de los obreros ferroviarios Rivero Romero y Vivas Arona

Se encuentra a estudio de la comisión de peticiones de la Cámara el siguiente proyecto de ley presentado por el diputado D. José M. Martínez:

Artículo 1o.— Acuérdase a la viuda e hijos menores del maquinista Nicolás Rivero Romero, la suma de diez mil pesos moneda nacional.

Art. 2o.— Acuérdase a la madre y hermanos menores del foguista Severo Antonio Vivas Arona la cantidad de cinco mil pesos moneda nacional.

Art. 3o.— El gasto que demande el cumplimiento de la ley se hará de rentas generales con imputación a la misma.

El diputado Martínez fundamenta su iniciativa en estos términos:

Ante la sola enunciación del motivo que inspira este proyecto estaría demás otra base de razones para fundamentarlo y demostrar ante la honorable Cámara la justicia que informa. El día 30 de septiembre del año en curso tuvo lugar un fatal accidente ferroviario en las líneas del F. C. del Estado en el que perdieron la vida dos modestos argentinos hijos abnegados del trabajo con el que subvenían a las necesidades de sus respectivas familias.

Nicolás Rivero Romero, que desde hace 36 años, desde el más modesto empleo de limpia máquinas con el sueldo de veinte y cinco pesos mensuales, supo conducirse por sus condiciones de capacidad, constancia en la labor y honestidad hasta el puesto superior de maquinista de primera cuando sobrevino el retiro para dedicar sus últimos años al cuidado de sus hijos, había iniciado las gestiones de su jubilación ha expuesto y perdido la vida por salvar la de un centenar de pasajeros que viajaban en el tren que él conducía dejando en la orfandad y en la mayor pobreza a su esposa ya inciana y varios hijos, en favor de los cuales y ante la miseria que les amenaza se levanta en estos momentos una subscripción pública.

Severo Antonio Vivas Arona. Acompañaba como foguista a su malogrado maquinista Rivero y como él también perdió su vida dejando en la indigencia a su anciana madre y tres hermanos menores que sostenía con el producto de su trabajo, más joven y por consecuencia con menos años de servicios que el anterior, era como él un cumplidor obrero.

Señor presidente: Ante el dolor y la desolación que produce en el hogar la desaparición del jefe querido a la vez el único sostén cuando se trata de obreros del Estado, donde no puede permanecer impasible y en el deber acudir en su auxilio tanto para contribuir con la ayuda material cuanto como en este caso para honrar la memoria de dos ciudadanos humildes pero abnegados y patriotas que ofrendaron su vida por salvar la de muchos semejantes y que la perdieron en el cumplimiento del deber.

Dejo así ligeramente fundado este proyecto que confío ha de merecer preferente atención de la comisión encargada de su estudio y de la honorable Cámara a fin de que pronto sea convertido en ley.

EL JARDIN EN PRIMAVERA

Zinnia elegans grandiflora, variada, de Carter

Plantas anuales, rústicas, con flores muy atractivas, de mucha variedad de colores. Son muy adaptadas para formar borduras y macizos. Se siembran en la primavera en almácigos, para trasplantar luego a asiento, en tierra buena, liviana, arenosa y abonada, en sitios donde reciban mucho sol.

Zinnia de flores simples y dobles, variadas, de Carter

Notas policiales

En la Avenida Vértiz se produjo esta madrugada una violenta colisión de vehículos

CHOCARON DOS AUTOMOVILES DE ALQUILER CON PASAJEROS Y UNO DE ELLOS EMBISTIO CON VIOLENCIA A UN CARRO DE DOS RUEDAS

Diez personas resultaron lesionadas, dos de ellas de gravedad

Uno de las víctimas, cuyo estado es delicado, había ganado $ 25.000 a la lotería y con ese motivo invitó a pasear a unos amigos, utilizando los coches que chocaron

LOS VEHICULOS QUEDARON DESTROZADOS

(1) Daniel Abeijón, conductor del auto núm. 8411. (2) Juan Manoli y Delfín Pérez, que viajaban en el carro. (3) El chauffeur Angel Camargo, que dirigía el auto núm. 8407. (4) El coche 8407, tal como quedó. (5) El carro volcado. (6 y 7) Dos vistas del auto 8411.

Un gravísimo accidente que pudo costar la vida a no menos de diez personas se produjo esta madrugada en la Avenida Vértiz frente al Tattersall del Hipódromo Argentino.

La velocidad excesiva que marchaban dos automóviles ha sido la causa del hecho y sólo a la casualidad se debe que no más de dos personas hayan resultado lesionadas de alguna gravedad. Los conductores de ambos vehículo lo mismo que dos personas que viajaban en un pequeño carro que fué embestido violentamente por uno de los automóviles, sufrieron contusiones de poca importancia.

La policía de la sección 31a., que interviene por haber ocurrido el accidente en su jurisdicción, se encuentra ocupada todavía en estos en la instrucción del sumario y en practicar algunas averiguaciones para dejar debidamente aclarada el suceso.

Un hombre hasta ayer afortunado.—

Antonio Mayor, argentino, de 27 años de edad, soltero, domiciliado con su familia en la casa Valle 599, dependiente de carnicería, era un hombre afecto a la lotería y como su sueldo y sus escasos compromisos le permitían disponer de algunos pesos para invertirlos en sus vicios, compraba con mucha frecuencia billetes de lotería de Beneficencia y de las provinciales algunas veces, a pesar de estar la venta de éstos prohibida en la capital. Como lo hacía a menudo, la semana anterior adquirió a un comerciante establecido con cigarrería y agencia de lotería, cuyo nombre reserva, el billete entero de 5 de Tucumán No. 5942.

El sorteo tenía lugar el sábado y en las primeras horas de la tarde, con la nerviosidad propia de los jugadores esperó ansiosamente el momento de poder adquirir algún diario para enterarse de si su billete tenía algún premio.

Al cabo de un rato de impaciente espera, compró un ejemplar a un vendedor que pasaba por allí; enterándose entonces con la satisfacción que es de imaginar que el billete que poseía había salido premiado con 25 mil pesos. No respuesto aún de la impresión que le produjera el acontecimiento fuese a su domicilio y fuese a dar cuenta de la novedad a su familia salió en busca de algunos amigos a los cuales invitó a una fiesta que improvisó ese mismo día en su domicilio.

Mayor, — según se nos dijo estaba en el hospital Fernández. — Rico, no pensaba trabajar más y entretuvo estos días en festejar el acontecimiento, pero sólo "hasta ayer fué un hombre afortunado". Hoy teme perder la vida, pues se siente muy mal a consecuencia de las graves lesiones que sufrió esta madrugada en el accidente de que daremos cuenta a continuación.

Antonio Mayor, herido de gravedad

A paseo con algunos amigos.—

Esta madrugada encontrándose en un café con algunos amigos que habían ido a saludarlo, cuando se enteraron de la novedad, resolvió invitar los a dar un paseo en automóvil, ya que la noche se prestaba para hacer una excursión.

Todos los presentes aceptaron en seguida la invitación y salieron a la calle, ocupando poco después en la esquina de Carlos Calvo y Boedo, dos automóviles de alquiler. Tres se ubicaron en uno de los vehículos y los restantes en el otro. Eran en total seis personas.

Ordenaron a los chauffeurs que los llevaran a dar una vuelta por Belgrano y Palermo, sin determinar las calles que debían tomar.

Los vehículos, a regular velocidad, tomaron por Boedo en dirección al centro y luego de haber recorrido varias calles, en circunstancias que marchaban por la de Sáenz Peña, sin poder precisar a qué altura, uno de los automóviles se descompuso y como para repararlo era necesario perder mucho tiempo, los que en él viajaban se decidieron a pasarse al otro.

Recién entonces le indicaron al chauffeur que los condujeran hasta el café conocido por "La Glorieta", situado en la Avenida Vértiz y calle Sinclair. Descendieron allí y mientras estaban bebiendo llegó dispuesto a tomar café el chauffeur Daniel Abeijon que dirige el auto Studebaker No. 8311. El conductor del vehículo en que viajaban las seis personas, llamado Angel Camargo que guía el automóvil No. 8411, de la misma marca que el anterior y que se encontraba bebiendo con los pasajeros, al ver a Abeijon se dirigió hacia la mesa en que éste se encontraba permaneciendo breves instantes conversando.

Antonio Mayor, al ver que los conductores eran amigos, preguntó a Camargo si el vehículo de su amigo estaba desocupado y como le respondiera afirmativamente le pidió que los hiciera servir para ir de esa manera más cómodos.

Abeijon no tuvo inconveniente y al cabo de un rato partieron los dos automóviles en dirección a Belgrano. Después de haber andado por espacio de unas dos horas recorriendo diversas calles sin detenerse en ninguna parte, Mayor, que viajaba en el vehículo de Camargo, le indicó que regresara al punto de partida.

Una carrera de automóviles—

Camargo y Abeijon, que ambos guían automóviles de la Compañía Gods Smith, estando en el café de la Avenida Vértiz, discutieron acerca del mejor estado de conservación de los motores de sus respectivos vehículos, y de cuál de ellos desarrollaría mayor velocidad.

Parece ser que los dos hombres se dispusieron a aprovechar la oportunidad para probar los coches, lo que harían cuando regresaran, en una calle apropiada.

Se cree que intencionalmente tomaron por la Avenida Vértiz y estando a la altura de la estación Belgrano, del Ferrocarril Central Argentino, comenzaron a imprimir a los coches una velocidad extraordinaria.

Cuando hubieron recorrido algunas cuadras el coche dirigido por Camargo había conseguido sacar alguna ventaja al de su compañero que hacía esfuerzos para darle alcance, corriendo siempre a su izquierda.

Los ocupantes de ambos vehículos, entusiasmados lejos de ordenarles que fueran prudentes, alentaban a los conductores para que corrieran aun más.

Una violenta colisión—

Ya decimos que los dos coches marchaban a una velocidad extraordinaria, separados por escasa distancia, y sin que ni los conductores ni los conductores pensaran ni remotamente en la posibilidad de un accidente que pudiera ser para todos de fatales consecuencias.

Cerca ya del tattersal del Hipódromo Argentino, a la altura de la calle Benjamín Matienzo, el automóvil número 8407 que había sacado mayor ventaja al coche manejado por Abeijon, de pronto efectuó una violentísima maniobra y luego de girar varias veces por la forma brusca en que el conductor tuvo necesidad de frenarlo, fué embestido violentamente por la parte trasera por el 8411 que volcó destrozándose casi por completo, lo mismo que el otro.

El estrépito producido por la violencia de la colisión, atrajo hacia el lugar del suceso a varios particulares y agentes de policía, quienes encontraron tendidos en el suelo a casi todos los ocupantes, no así a los conductores de ambos vehículos, que muy impresionados no atinaban siquiera a socorrer a los caídos.

Vieron entonces los representantes de la autoridad que sobre la acera se hallaba volcado un pequeño carro de dos ruedas y tendidos en el suelo los ocupantes. El equino que arrastraba el vehículo estaba muerto.

Esparcidos por el suelo y hasta una cuadra de distancia se encontraban algunos cajones vacíos que conducía el carro y restos de los automóviles, como ser: las puertas, faroles y trozos de ruedas.

Solicitados telefónicamente los auxilios de la Asistencia Pública en varias ambulancias fueron conducidos los heridos al hospital Fernández.

Las víctimas—

Se estableció en ese nosocomio que las víctimas eran diez y que habían sufrido lesiones, dos de ellas de alguna gravedad. Son ellos: Juan Manolio, conductor del carro, argentino, de 19 años de edad, soltero, pescador, domiciliado Congreso 1810; Angel Camargo, conductor del auto número 8407, argentino, de 24 años, soltero, chauffeur, domiciliado en Bocdo 1274, Daniel Abeijon, español, de 34 años de edad, casado, domiciliado en Thames 2275, conductor del auto 8411, Delfín Pérez, español, de 28 años, soltero, que vive en Nahuel Huapí 2039; los pasajeros de ambos vehículos: Constante Albano, argentino, de 24 años, soltero, domiciliado Boedo 1575; Juan Gualdo, argentino, de 25 años, soltero, domiciliado Cochabamba 4200; Domingo Castelluccí, argentino, de 26 años, soltero, chauffeur, que vive en la casa Yapeyú 954 y Juan Sumisa, argentino, de 31 años, casado, chauffeur, domiciliado Boedo 1330. Todos los nombrados resultaron con diversas lesiones en el cuerpo de relativa importancia y una vez curados se retiraron a sus respectivos domicilios.

En cuanto a Antonio Mayor y José Enjo, que viajaban en el automóvil 8047, sufrieron heridas desgarradas y fracturas de carácter grave.

Los dos nombrados se encuentran en asistencia en el Hospital Fernández.

Se aclaran las causas—

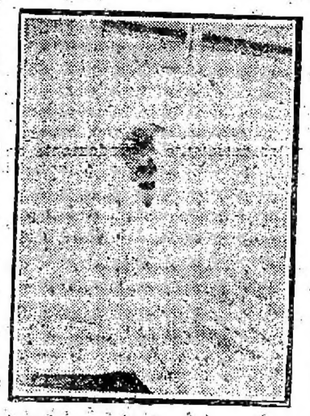
Los conductores de ambos vehículos, una vez curados, fueron conducidos a la comisaría 31a., donde se les tomó declaración. Con lo manifestado por Camargo, las cosas quedan debidamente aclaradas. Según éste, cuando marchaba por la avenida Vértiz en dirección al centro, no advirtió que en la misma dirección circulaba el carro que dirigía Manoli y en el que viajaba también el dueño del vehículo, Serafín Pérez, y cuando quiso maniobrar ya era tarde, pues lo había arrojado con violencia contra la acera.

Luego, como se sabe, su coche fué embestido por el 8411, que volcó.

Los perjuicios—

Los tres vehículos resultaron con grandes desperfectos, al extremo de que difícilmente podrán ser reparados.

Los perjuicios no han sido avaluados, a pesar de haber comparecido en la comisaría 31a. un representante de la compañía Golds Smith, a la cual pertenecen los vehículos.



José Enjo, en el hospital Fernández

Substracciones diversas

D. Justo Del Carmen Herrera, expuso ayer en la comisaría 25.a que de su domicilio Congreso 1875, autores ignorados le sustrajeron ropas y alhajas que no avaluó.

Se dió cuenta de la sustracción al juez doctor Malbrán.

En el destacamento Sur, de la Prefectura, se encuentra detenido un sujeto que formuló una extraña denuncia

Según él tenía el propósito de suicidarse y al impedírselo lo desconocido lo arrojó al agua

Desde ayer, las autoridades marítimas, se hallan empeñadas en esclarecer un hecho raro ocurrido en jurisdicción del destacamento Sur de la Prefectura General de Puertos, en la noche de anteayer.

El sujeto Agustín Traversa, español, de 27 años de edad, soltero, litógrafo, domiciliado en la calle San Juan 2499, presentóse en la sección 14a. de policía, anteayer, a las 22 horas, denunciando a las autoridades policiales, que en el dique 1, costado oeste, a la altura de la calle San Juan, había tenido un incidente con un individuo que no conoce.

Dice Traversa, que a raíz de él, le propinó al desconocido un trompis en el rostro, haciéndolo caer al agua.

Interrogado sobre los motivos que tuvo por origen la discusión, Traversa manifestó que se había dirigido al lugar indicado con el propósito de quitarse la vida, determinando tan extrema resolución el hecho de ser autor de una importante defraudación que afectaría a toda su familia, creyendo que al proceder así, ponía a salvo el buen nombre de los suyos.

Dice Traversa, que al llegar cerca del río, extrajo de sus ropas un cortaplumas, con el propósito de cortarse una vena del brazo izquierdo y cuando iba a realizar su intención, se le aproximó un desconocido, quien sin más trámite y en forma altanera, preguntóle que estaba haciendo.

Manifestó Traversa, que no le respondió, lo cual, siempre, a estar a lo que dice éste, molestó al desconocido, levantando un puño con la intención de golpearlo.

Ante esa actitud, el hombre que nos ocupa, según él, retrocedió e inmediatamente propinóle un puñetazo en el rostro, que lo hizo caer de espaldas al agua, viendo que el sujeto desaparecía de la superficie, no volviéndole a ver más.

Es por ello que Traversa se presentó a dicha seccional, con el fin de levantar una exposición y hacer la denuncia de lo ocurrido.

En vista de que no correspondía la intervención de la autoridad terrestre, envióse el denunciante con una nota al destacamento Sur, donde se encuentra alojado.

El hombre al parecer, según nos manifiestan las autoridades de dicho destacamento, es un simulador, quien sin duda, pretende pasar por loco.

Por otra parte, la autoridad policial de la sección 14a., manifiesta en la nota, que Traversa, se expresó correctamente, todo lo cual hace presumir que el detenido no dice la verdad de lo ocurrido y que está en plena posesión de sus facultades.

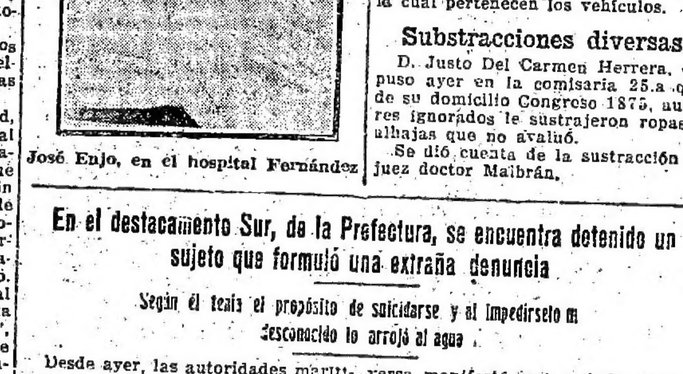
Las autoridades marítimas, interrogaron de nuevo a Traversa, quien refirió exactamente lo mismo que acabamos de relatar.

El sujeto en cuestión se encuentra detenido e incomunicado en un calabozo del destacamento Sur de la Prefectura, instruyéndose el sumario respectivo.

A fin de establecer lo aseverado por Traversa, se practicaron rastreos y bajaron buzos en el lugar del hecho relatado, para establecer la verdad de lo que asegura el preso.

Nada fué hallado allí hasta ahora. En cambio, en el dique 3, apareció ayer un cadáver, del cual nos ocupamos en otro lugar, el que ha sido enviado al local fúnebre a fin de identificarlo. Y si Traversa, dice la verdad, no sería difícil que el ahogado hallado ayer, sea el que hizo caer al agua, pues lo ocurrido tuvo por escenario el dique 1, distante del dique 3, pocas cuadras.

Hoy será examinado Traversa por un médico, a fin de establecer si sus facultades mentales están alteradas.



Agustín Traversa en el destacamento sur

Durante la disputa de la copa Gordon-Bennet en Bélgica, se registraron gravísimos accidentes

Poco después de iniciarse la prueba desencadenose una fuerte formenta

Tres aeróstatos fueron alcanzados por los rayos cayendo sus tripulantes carbonizados

OTROS ACCIDENTES

En Bruselas mientras se celebraba la prueba internacional de aeronáutica, que fué fundada en 1905 por Gordon Bennet produjéronse graves accidentes a consecuencia de los cuales perdieron sus vidas varios pilotos de destacada actuación.

Los globos, en número de diez y seis, salieron de Solborch, cerca de Bruselas, al dar la salida, el viento soplaba en dirección noroeste.

Entre los concurrentes figuraban los globos españoles "Fernández-Duro", pilotado por el señor Magdalena, el cual se elevó a las diez y seis horas y siete minutos; "Polar", piloto señor Gómez Guillamón, a las diez y seis horas cincuenta minutos, y "Hesperio", piloto señor Guillén, a las diez y siete horas cuatro minutos.

A poco de comenzar la prueba se desencadenó una fuerte tormenta, y cuando volaba el "Polar" sobre el pueblecillo de Serick, fué alcanzado por un rayo.

En un minuto el globo ardió casi por completo, y un segundo más tarde la barquilla y el cordaje cayeron sobre el territorio de Heyst Goor, cerca de Malinas.

El señor Peñaranda Barea quedó carbonizado y el señor Gómez Guillamón sufrió fuertes lesiones internas y tiene una pierna rota.

El globo volaba sobre la aldea de Schrieck cuando el rayo encendió la parte inferior del balón. La parte superior quedó convertida en paracaídas durante algunos instantes; pero consumida por las llamas, cayó la barquilla en Heis Goor. Los campesinos que acudieron en auxilio de los aeronautas encontraron al piloto D. Pedro Peñaranda carbonizado por el rayo. En la otra barquilla estaba el otro piloto, señor Gómez Guillamón, que se ha salvado porque su compañero recibió toda la descarga eléctrica del rayo.

El señor Gómez Guillamón tuvo una pierna rota; pero no se temió por su vida.

Testigos de la catástrofe dicen que el globo estaba ya muy bajo y fuera de la zona de la tormenta, cuando el señor Peñaranda Barea soltó dos sacos de lastre. Entonces el globo se elevó rápidamente, y al llegar a las nubes, que estaban muy bajas, recibió la descarga eléctrica.

El reloj del señor Peñaranda estaba parado a las cinco y media.

El rey Alberto envió un oficial de su cuarto militar a la embajada de España para dar el pésame.

Hubo otros accidentes que lamentar en la prueba.

Cerca de Barbeloo, otro rayo incendió el globo suizo "Geneve". Los tripulantes cayeron, desde 300 metros de altura, completamente carbonizados.

También el globo "Número 3", de los Estados Unidos, pilotado por el teniente Oleastead y el alférez Cheptay, fué alcanzado por un rayo, cuando el aparato se hallaba sobre Miestebrode, al norte del Brabante holandés, resultando muertos ambos tripulantes.

Un globo esférico que participaba en la prueba internacional, a consecuencia de haber tocado un hilo conductor de energía eléctrica, cayó violentamente a tierra, cerca de la aldea de Woldendorp, provincia de Groningue.

El globo, que era el "Hesperio", tripulado por dos oficiales de marina españoles llamados Julio Guillén y Manuel Delalieux, quedó completamente destrozado.

Ambos tripulantes sufrieron lesiones más o menos graves siendo solicitamente atendidos y cuidados en un hotel de Woldendorp.

El marqués de Villalobar, embajador español en Bruselas se trasladó a Malinas al tener noticia del accidente ocurrido al "Polar".

El embajador, acompañado del diplomático señor Sanz, visitaron al herido, capitán señor Gómez Guillamón.

El cadáver del infortunado capitán Peñaranda fué cubierto con la bandera española.

En el año anterior los globos salieron de Ginebra, y obtuvo la copa el belga M. Demuyter.

En el concurso celebrado después tomaron parte tres globos franceses, tres belgas, tres americanos, tres ingleses, tres suizos, un polaco y tres españoles. Se retiraron los italianos.

Siete fueron los globos eliminados por accidentes.

En Schail, cerca de Herpen (Holanda), tomó tierra, en excelentes condiciones, el globo español "Fernández Duro", tripulado por los señores Magdalena y Baselga.

Un globo francés descendió en Bélgica septentrional y otro suizo en Holanda.

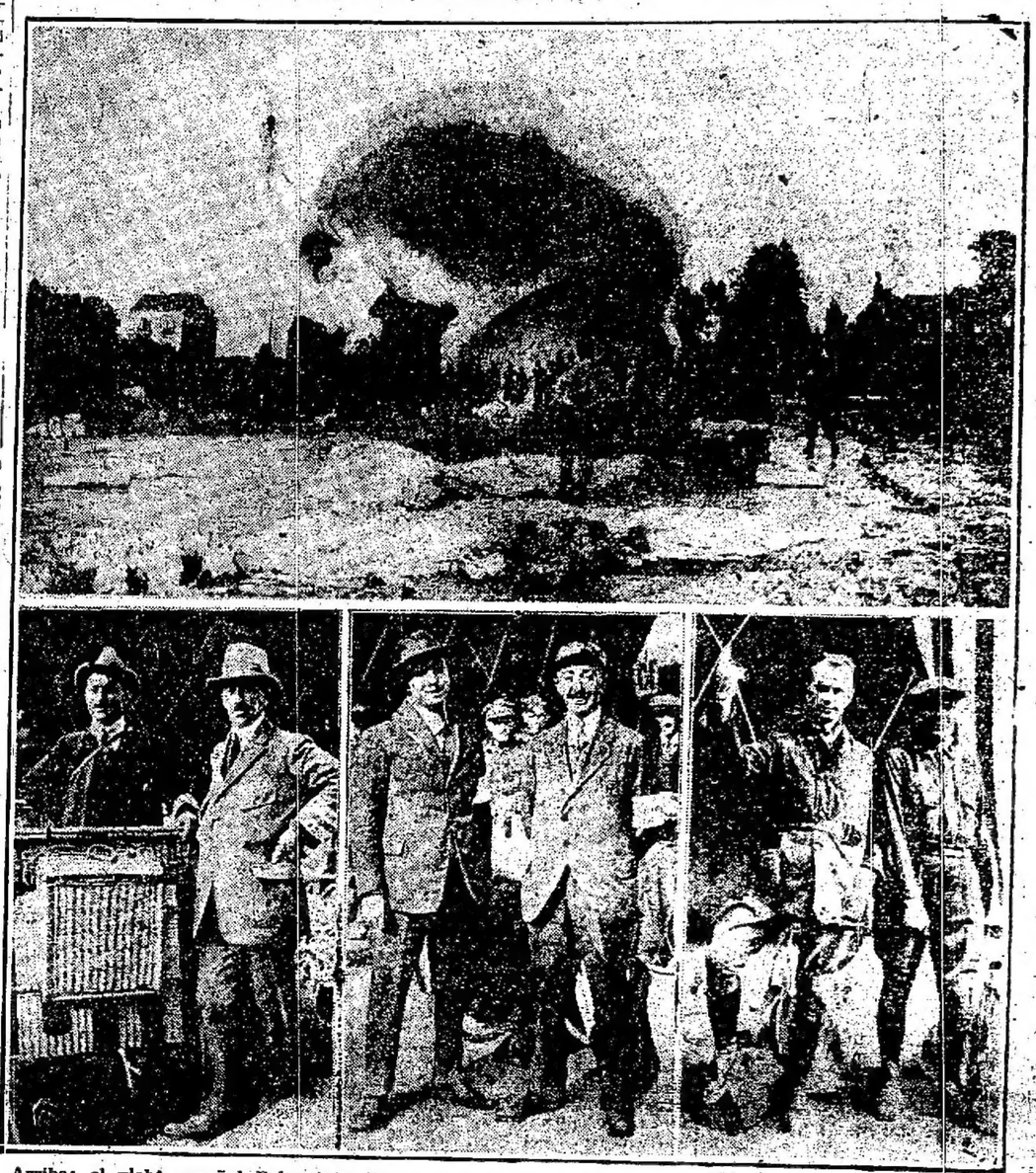
Otro globo, inglés, cayó en el mar, en aguas de Dinamarca, no habiendo sufrido daño alguno ni el aerostato ni sus tripulantes.

De las naciones que han tomado parte en anteriores pruebas, la Gran Bretaña e Italia no han conseguido el triunfo.

El trayecto mayor recorrido fué en el año 1912, siendo ganada la copa por el francés Bienaimé, que salió de Stugartt, aterrando en Rubnovl (Rusia), cubriendo una distancia de 2190 kilómetros.

La menor distancia recorrida fué en 1908, siendo el ganador el coronel Schak, de Suiza, que saliendo de Berlín aterró en Borgset Bud (Noruega), cubriendo 550 kilómetros.

Es la duodécima vez que se realiza esta prueba interesante, que, como hemos dicho fué fundada en 1905 por Gordon-Bennet.



Arriba: el globo español Polar incendiado; después del accidente.—A bajo: las seis víctimas. De izquierda a derecha: el subteniente von Grunningen y Wahren piloto y ayudante del aerostato suizo Geneve; F. Gómez Guillamón y Fernando Barca que tripulaban el Polar y el subteniente Olmstrad y Choptaw que pilotearon al tercer globo americano también destruido el U. S. Armey.

De las aguas del dique 3 fué extraído el cadáver de un hombre

El personal de vigilancia de la ribera, extrajo ayer de las aguas del dique 3, el cadáver de un hombre, el que aun no fué identificado, pues en sus ropas, no fué hallado documento alguno.

El extinto aparenta tener unos 35 años de edad; es de 1.77 de estatura, cutis blanco, cabellos castaños y ojos pardos.

Viste traje de saco azul marino y pantalón del mismo color, camiseta marrón y como seña particular, tiene en la oreja derecha un corte cicatrizado, faltándole un trozo.

A fin de identificarlo, el cadáver fué enviado al local fúnebre, de la repartición.

El cuento del empleo

DOS PERSONAS ESTAFADAS

En las últimas horas de la noche anterior se presentaron a la comisaría 1.a Gustavo Bodnar y Dohi Adón, domiciliados Tucumán 257, manifestando que el 28 del mes anterior un sujeto, cuya filiación suministraron, titulándose corredor de un hotel, con la promesa de proporcionarles trabajo a cada uno, desapareciendo dos días después del sitio que frecuentaba.

El hecho se cometió en el café Corrientes 226, el día ya indicado a la hora 16.

La comisaría que interviene dió aviso del hecho al señor juez de instrucción doctor Ignacio C. Irigoyen.

Incidente sangriento

HOMBRE HERIDO DE DOS TAJOS

Ayer, a las 23 y 40 en la esquina de las calles Constitución y Luca, a raíz de un incidente por cuestiones nimias se trabaron en pelea Joaquín López y Miguel Antonio Pombo.

Durante la lucha, este último extrajo de entre las ropas un cuchillo e infirió a su adversario un tajo en el brazo derecho y otro en la pierna del mismo lado.

En seguida de consumado el hecho, el autor se dió a la fuga, siendo detenido esta mañana en su domicilio Deán Funes 1339, por el agente Juan Rossi del personal de la comisaría 20.a.

El herido una vez curado en el hospital, José María Bosch se retiró a su domicilio Juan Bautista Alberdi 568, donde continuará en asistencia.

La policía de la sección 20.a se halla a cargo de la instrucción del sumario correspondiente.

Desórden en un inquilinato

DOS LESIONADOS

En la casa de vecindad, Lavalleja 764, anoche a las 22, al intervenir el cabo de la sección 11.a, Vicente Vivas en una incidencia producida entre el encargado de la finca Enrique Mazzarella, los esposos Alejandro y María Francia y Mario Francia, éste arrebató el bastón al representante de la autoridad y con él aplicó un golpe al primero de los nombrados, lesionándolo en el rostro.

Mazzarella, a su vez lo acometió a golpes de puño, produciéndose lesiones en diversas partes del cuerpo.

Mario Francia, pretendió, además, golpear al cabo Vivas con el bastón que esgrimía. Se le procesa por atentado a la autoridad y lesiones. Mazzarella se encuentra también detenido en la comisaría 31.a, donde se instruyó el sumario correspondiente.

DE LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS

BUENOS AIRES

DE LA PLATA

(DE NUESTRA AGENCIA)

La exposición de avicultura y cunicultura de Chivilcoy

SE INAUGURARA EL PROXIMO DOMINGO

LA PLATA, noviembre 2. — El próximo domingo debe inaugurarse en Chivilcoy la exposición avícola regional incluída en el programa que viene desarrollándose, dispuesto por el P. E. bajo los auspicios de la Sociedad Rural Argentina.

Ha cedido gentilmente el local en que se realizará el certamen, la sucesión Grisolía. En el galpón se han instalado 350 jaulas y habían llegado anteayer buena parte de los 312 inscriptos.

Componen el jurado los doctores Pedro Castro Viedma, Gregorio Viera y señor Carlos Costa Diana, quienes comenzarán hoy su tarea.

La Intendencia Municipal ha donado una medalla de oro para el mejor gallo nacido y criado en el partido de Chivilcoy.

Tierras fiscales

LA PLATA, noviembre 2. — Por el Ministerio de Gobierno el P. E. ha resuelto los siguientes expedientes relacionados con la tierra pública.

Concediendo en ocupación precaria a don Pascual Di Vice, el terreno fiscal de la manzana O, sección 16, del ejido de La Plata, compuesto de 729 metros, pesos 12 por su conjunto y anualidad; a la Escuela Nacional de Comercio de esta ciudad, la parte del terreno fiscal ubicado en la calle 41 cerca de la vía férrea: al Ateneo Popular, otro terreno inmediato, al precio de $ 30, cada uno; a don Carmelo Moreno, el lote ubicado en la manzana B B, de la sección 30 de esta ciudad, en una superficie de 374 metros al precio de pesos 80.

Notas policiales

UN HOMBRE FUE MUERTO A GOLPES CON UN TROZO DE HIERRO. — EL HECHO OCURRIO ANOCHE EN VILLA ELISA—

LA PLATA, noviembre 2. — Ha ocurrido anoche en Villa Elisa, un extraño hecho que no pudo esclarecerse aún y del que resultó víctima el vecino Valentín Martínez.

A las 22,30, la mujer Dolores Mariño, que convivía con aquel, comunicó telefónicamente a la subcomisaría de dicha localidad, que su amante acababa de ser herido.

Inmediatamente acudió la policía al lugar del hecho y como el estado del herido presentara alguna gravedad, se le condujo a la sala de primeros auxilios de Villa Elisa.

A pesar de los diligentes cuidados [illegible] los motivos del suceso. Martínez presenta la fractura del parietal derecho, lesiones en la región occipital y cuero cabelludo y equimosis en la espalda. Según el carácter de las mismas debieron ser aplicadas con un trozo de hierro o madera.

La mujer declara que Martínez, que se hallaba ebrio por la tarde, se acostó y a la hora referida levantóse de la cama, saliendo al patio donde le oyó pronunciar algunos denuestos contra una persona que sin duda le estaba aguardando.

Luego percibió el ruido que producían los golpes que le fueran asestados a su amante, y al salir de su habitación lo encontró postrado en el suelo, no habiendo podido distinguir al heridor que se dió a la fuga.

Notas sociales

LA PLATA, noviembre 2. — El lunes próximo será bendecido en el domicilio de la familia de la novia el enlace matrimonial de la señorita Mercedes Rey con el señor Juan C. Rojas, siendo padrinos la señora Josefa B. de Rey y el señor Melitón E. Rojas.

—Festejando una fecha de familia ofrecieron ayer una recepción íntima a sus amistades los esposos Del Moral - Brunet.

—Cumplió años ayer la señorita Irene Luque Lobos, que fué con tal motivo muy cumplimentada por sus numerosas amistades.

—Continúa enfermo el oficial mayor de Hacienda, doctor Benigno Larrea.

—Se ha ausentado para Cachari, donde pasará una temporada, el señor Florencio R. Sanguinetti en compañía de su señoritas hermanas Elvira y Josefa.

De Dudignac

NUEVO SUBCOMITE RADICAL — SUS AUTORIDADES

DUDIGNAC, noviembre 2. — Se ha constituído un subcomité radical en esta localidad, cuya comisión directiva ha quedado así formada:

Presidente honorario, señor Gabriel Saralegui; presidente, Benedicto Monasterio; vice, Primo Muratore; secretario, José de Acha; pro, Abel Dorrego; tesorero, Miguel Daguerre; pro, José Aguirre; vocales: Antonio Scoltore, Lorenzo Ferriol, Carlos Corbetta, José Ruggiero, Francisco Sathicg, Luis Buffoni, Abraham Kohan, Pedro Utelli.

De Bernal

PRO TEMPLO EVANGELICO. — VENTA PRIVADA DE ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD.

BERNAL, noviembre 2. — Ayer se inició en la casa particular del pastor evangélico de ésta, Rodríguez Peña 270, una venta privada de artículos de primera necesidad, cuyo producido se destinará para crear un fondo Pro Templo Evangélico.

La venta continuará hoy y mañana, esperándose que en atención a sus fines ha de alcanzar el éxito deseado por sus organizadores.

Espectáculos de La Plata

TEATRO ARGENTINO—Compañía de comedias Oliver Cobeña. — Hoy, a las 17, debut: Buen Nuestro es Amor. A las 21: Primavera en Otoño.

CINEMATOGRAFOS

TEATRO IDEAL y CINE AVENIDA HALL, La Plata. Empresa Angelino. —El mejor espectáculo cinematográfico. Presentación de los más renombrados números de varietés.

De Florencio Varela

EL HOSPITAL DE QUILMES. — "BUENOS AIRES SUD" CONSIDERA QUE DEBE SER REGIONAL. —RAZONES EN QUE SE FUNDA.

FLORENCIO VARELA, noviembre 2.—El "Buenos Aires Sud", periódico que aparece en esta localidad, publica en uno de sus últimos números un artículo relacionado con el hospital de Quilmes, en el que sostiene que concurriendo la provincia a su construcción, él debe ser regional, en el sentido de comprender a Florencio Varela.

Comienza el artículo aludiendo al acontecimiento que significa la incorporación al progreso de Quilmes de una obra tan sentida, y agrega más adelante:

"Desde luego el principal aporte de recursos procede del esfuerzo propio realizado por el vecindario del vecino distrito, pero ahora, a mérito de la iniciativa parlamentaria que comentamos, se tomará de rentas generales del estado una suma respetable y esta circunstancia nos sugiere una indicación que conceptuamos oportuna, en la esperanza de que será acogida con simpatía por la prestigiosa comisión pro-hospital de Quilmes, por las autoridades de éste y por los legisladores que intervendrán en la sanción del proyecto de ley relativo al subsidio.

Previamente conviene hacer notar que el pueblo de Florencio Varela dista del de Quilmes sólo unos diez kilómetros, estando unido a él por buenos caminos pavimentados. Además, una línea del ferrocarril, la del circuito, comunica entre sí ambos pueblos en forma rápida y fácil.

Son dos distritos que tienen un límite común, con la advertencia muy especial que aún la parte rural de Florencio Varela, resulta más cerca del pueblo de Quilmes que su propia zona sur limítrofe a Villa Elisa y San Vicente, por atrás de nuestro distrito. Puede decirse, en cuanto a distancias entre pueblos, que el de Florencio Varela está más inmediato a Quilmes que Berazategui, por ejemplo.

Florencio Varela tiene hoy, con toda seguridad, una población aproximada de 9000 habitantes. Aunque el paraje es muy sano, como excelentes sus aguas, aquí, al igual que en otras partes, suelen haber enfermos; suelen ocurrir accidentes desgraciados con sus consiguientes heridos, — el ferrocarril del Sud ofrece una estadística bien nutrida — que se envían a la capital federal peregrinando de un hospital a otro, rechazados la generalidad de las veces, debiendo los facultativos que los atienden poner en juego toda su influencia para conseguir su aceptación. La contestación obligada, en esos establecimientos, casi siempre es negativa: no hay cama disponible. El argumento resulta concluyente y nada [illegible] el enfermo o herido, sin protección en el desamparo, está agonizando. Parece que esto tiene mucho de inhumano".

A continuación, dice "Buenos Aires Sud", en el artículo que nos ocupa:

"Avellaneda, Lomas y A. Brown, pueblos y distritos próximos, con sus hospitales subvencionados por el presupuesto de la provincia, deben atender sus propias necesidades. Todo les es poco.

Refiriéndose al hospital de Quilmes, nos permitimos manifestar que si la provincia concurre a su construcción, finalidad a que tiende el proyecto presentado en el Senado, puesto es que al mismo se le dé el carácter de regional, que comprenda ese distrito, como es natural, y el de Florencio Varela. Por lo menos debe destinarse a éste una sala con diez camas, costeada por una asignación de la provincia y concurriendo la municipalidad de Florencio Varela, mediante una discreta subvención.

No puede ser más oportuno el momento para que se tenga en cuenta y resuelva esta proposición que propiciamos en nombre del vecindario de F. Varela. Al votarse el proyecto de ley, acordando el subsidio conviene que se establezca en su texto, y expresamente, el carácter regional del nuevo hospital, disponiendo que una sala corresponderá a Florencio Varela. Si no vasta la suma que se acuerda por el proyecto, dada la razón y justicia que informan la modificación propuesta, puede y debe aumentarse a términos convenientes".

El artículo ha sido muy bien recibido en ésta, dada la necesidad que él encarna y se espera que se cumplirán los deseos del vecindario expresados en las líneas precedentes.

De Bahía Blanca

(De nuestra agencia)

ACTIVIDAD POLITICA

BAHIA BLANCA, noviembre 2 — Ante la proximidad de la lid electoral, los diversos partidos organizan sus fuerzas, siendo el partido Radical quien cuenta con mayores perspectivas de un triunfo formidable, presentando un frente unido y organizado, ya que ante la orfandad popular en que se desenvuelve su campaña la fracción "guidista", no puede considerarse disidencia esa escisión saludable del partido Radical.

Está en la conciencia de todo el electorado, que la fracción aludida con su campaña derrotista, tratando de minar y corromper la moral y disciplina del verdadero radicalismo, cava aún más su fosa, colocándose al margen de la carta orgánica del partido que repudia maniobras atentatorias a su unidad y prestigio.

El desamparo absoluto en que los ha dejado la masa electora de la 6a. sección toda, la que desarrolla en un penoso jadear su propaganda poco leal, evidencia que deben buscar horizontes más propicios.

En una continuidad precursora de doloroso ostracismo político, llegan renuncias de afiliados al Comité Radical de Bahía Blanca, que preside el doctor Guido.

El comité oficial del radicalismo sito en la calle Colón y que preside el doctor Valentín Vergara, vése concurridísimo por los elementos entusiastas del partido, que en activa labor continúa los actos de propaganda y organización de los actos a desarrollarse, aprestándose a los comicios próximos.

Infinidad de ciudadanos han concurrido asimismo a ofrecer franca y espontánea su adhesión al radicalismo en una concepción clara de la gran misión que el gran partido desempeña en el funcionamiento de nuestras instituciones como de la magna obra de regeneración que por su credo y fe ciudadana culmina día a día.

En todas las reuniones que la masa electora efectúa en el Comité, no se ayer otra voz que conceptos de admiración y adhesión incondicional al alma mater del partido: el doctor Hipólito Yrigoyen.

ROSARIO

(De nuestra Agencia)

MONUMENTO A LA BANDERA — TRABAJOS REALIZADOS—

ROSARIO, noviembre 2. — Una comisión compuesta por el eingeniero Ramón Araya, el coronel José Puig y el ingeniero José S. Cardarelli, presidente, vice y secretario interino, respectivamente, visitó días pasados al presidente de la República doctor Alvear, cambiando ideas sobre los trabajos y recursos necesarios a la erección del monumento a la bandera, de lo que resultó la oficialización de la comisión popular para dar mayor eficacia a su acción.

Visitó también al director general de arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, ingeniero Gigliaza, y a la escultora señora Lola Mora de Hernández, que se pondrá definitivamente al trabajo en la semana próxima.

El ingeniero Gigliazza vendrá a Rosario próximamente para dejar terminadas algunas diligencias respecto al mismo asunto.

—La casa Chiesa Hermanos y el señor Fernando Chiesa prestaron la madera necesaria para el cercado de las obras, con la intervención del gerente señor Rosemberg, e inmediatamente la cerámica de Alberdi mandará a la plaza los ladrillos donados por el señor Alberto Giménez y otros donantes del Matadero Municipal.

JUZGADOS FEDERALES — DESIGNACION DE UN SECRETARIO—

ROSARIO, noviembre 2. — A propuesta del señor juez federal, doctor Carrillo, la Corte Suprema de Justicia ha designado secretario para dicho magistrado, al doctor Manuel Granados, hijo del conocido caballero don Ignacio Granados.

El doctor Granados es rosarino y cursó sus primeros estudios en esta ciudad y los de derecho en la Facultad de Buenos Aires, donde se distinguió por su clara inteligencia y su disciplina científica.

Hombre joven, preparado y laborioso, pasa a ocupar un cargo en cuyo desempeño tendrá oportunidad de poner de manifiesto sus excelentes cualidades, por ello es que su designación ha sido bien recibida.

SOCIEDAD RURAL DE ROSARIO— VARIOS INFORMES—

ROSARIO, noviembre 2. — La Sociedad Rural del Rosario ha recibido de la dirección general de ganadería copia de la resolución que se transcribe para conocimiento de los interesados:

"Buenos Aires 25 de octubre de 1923. Resolución No. 453: Terminado el 31 del corriente el plazo establecido para la [illegible] del ganado vacuno dentro de la zona intermedia en preparación que comprende los departamentos Las Colonias, Castellanos y La Capital, con excepción de sus islas, de la provincia de Santa Fe a que se refieren los artículos 2o. de la resolución No. 430 del 13 de diciembre de 1922 y 3o. de la No. 92 del 3 de marzo de 1921. Se resuelve:

1o.—A contar del 1o. de noviembre de 1923 se incorporarán a la zona intermedia efectiva de la provincia de Santa Fe, los departamentos Castellanos, Las Colonias y La Capital — con excepción de sus islas, — que hoy constituyen la zona intermedia en preparación.

2o. — Todas las franquicias acordadas por las resoluciones citadas en los considerandos de esta resolución, cesarán el 31 del corriente, imperando en la región incorporada a la región intermedia efectiva las disposiciones del artículo 52 del Reglamento General de Policía Sanitaria de los animales.

3o. — Comuníquese al Ministerio; al gobierno de la provincia de Santa Fe, a las sociedades rurales de Rosario, Santa Fe, Rafaela y Reconquista; a las empresas de los ferrocarriles afectadas y pasar para su cumplimiento y efectos a la sección de Policía Sanitaria que agregará esta resolución al expediente R-955—1921. — Firmado José León Suárez, director General de Ganadería".

FEDERACION AGRARIA ARGENTINA — DESALOJO DE COLONOS EN ARRECIFES—

ROSARIO, noviembre 2. — Por reciente resolución de los tribunales de San Nicolás, serán desalojados 12 colonos pertenecientes a Arrecifes.

Esta medida ha causado indignación entre los agricultores de aquella localidad, pues los colonos a los que se les hará efectiva la sentencia, tienen sus chacras totalmente cultivadas con trigo, maíz y lino y las habían sembrado después de acogerse a los beneficios de la ley contractual agraria.

La Central de la Federación Agraria Argentina, no bien tuvo conocimeinto de estos hechos, envió el siguiente despacho telegráfico al ministro de Gobierno de la provincia de Buenos Aires:

"Debido al fallo de los tribunales de San Nicolás, la policía de Arrecifes lanzará violentamente a los 12 colonos del campo de propiedad del doctor Oscar Carreras, residente en Buenos Aires y del intermediario señor Miguel Mazano, domiciliado en Arrecifes. Rogamos al señor ministro intervenga evitando lanzamiento ahora que todas las chacras están sembradas con lino, trigo y maíz. El domingo habrá en Arrecifes un movimiento de protesta. Respetuosamente saludámosle.—Piacenza, presidente de Sociedad Agraria Argentina".

ASOCIACION FERROVIARIA NACIONAL—

ROSARIO, noviembre 2. — Hoy a las 20.30 horas se reunirá la comisión directiva, de la subsección Central Argentino, para tratar asuntos relacionados con la construcción del edificio social, y adquisición de máquinas para las clases.

EL HOMENAJE AL Dr. ZEBALLOS — DELEGACION DEL CIRCULO DE LA PRENSA DEL ROSARIO

ROSARIO, noviembre 2. — La comisión directiva del Círculo de la Prensa de Rosario, se reunión en sesión especial a objeto de tratar la adhesión de la sociedad a los actos públicos que se preparan en esta en homenaje al doctor Estanislao S. Zeballos.

Se adoptaron las siguientes resoluciones: Enviar una nota de pésame al hijo del extinto; depositar una corona de flores naturales en su tumba; designar una comisión compuesta por los señores Rodolfo M. Parody, Juan Aletta de Sylvas y Domingo M. Castro, debiendo hacer uso de la palabra el primero de los nombrados.

SANTA FE

LAS DENUNNCIAS CONTRA LA MESA INSCRIPTORA Y JUNTA DE MAYORES CONTRIBUYENTES.— LLEGADA DE UN COMISIONADO DEL P. E.—REUNION DEL RADICALISMO LOCAL.—

SERODINO, noviembre 2.— A raíz de las denuncias llevadas al Poder Ejecutivo contra la mesa inscriptora y junta de mayores contribuyentes de la Comisión de Fomento fué enviado el comisionado doctor Candioti para investigar los hechos.

—Los dirigentes de los partidos reclamantes apersonáronse al enviado haciendo entrega por escrito de las protestas formuladas.

—Concurrió al acto igualmente un miembro de la junta de mayores contribuyentes, que está en disidencia con sus colegas celebrando una prolongada conferencia.

—El partido Radical realizó anoche sesión secreta, prolongándose hasta cerca de las 24 horas, tomando importantes resoluciones acerca de los acontecimientos que motivan los hechos de que informé.

LAS ELECCIONES COMUNALES DEL DOMINGO PROXIMO — CANDIDATOS DE LA UNION VECINAL—

LAS ROSAS, noviembre 2. — La Unión Vecinal, ha proclamado para las elecciones de renovación de la comisión de fomento a realizarse el domingo próximo la siguiente lista de candidatos titulares, Juan Santana, Francisco Ferrero y Francisco Revolta hijo; suplentes, José Tuminetti, José Campagnucci y Francisco Odetto; revisadores de cuentas, José Olima, Francisco Morando y Miguel Sarm.

Es una lista de personas capaces y apreciadas de este pueblo, que harán una comisión ejemplar, pues no se duda de su triunfo.

REORGANIZACION DEL RADICALISMO LOCAL — LAS ELECCIONES COMUNALES DEL DOMINGO — OTRAS NOTICIAS

PAVON ARRIBA, noviembre 2 — El partido Unión Cívica Radical fusionado de ésta se está reorganizando. Al efecto la inscripción de ciudadanos es numerosa y continuará hasta el diez del corriente mes y para el domingo 11 están llamados todos los inscriptos para que, con arreglo a la carta orgánica voten sus nuevas autoridades.

—Reina mucho entusiasmo para las elecciones comunales que se llevarán a cabo el próximo domingo 4, habiendo dos listas, una auspiciada por la Unión Cívica Radical y la otra por el partido Demócrata Progresista. Hay mucho interés en la lucha. Siempre ha correspondido en ésta en las comunales el triunfo a los Demócratas, pero parece que esta vez, debido a la fusión les resultará muy difícil triunfar.

—Se anuncia que dentro de pocos días se establecerá en ésta un nuevo médico nacional, necesidad que se hacía sentir desde hace mucho tiempo.

—Después de una larga y penosa enfermedad ha dejado de existir el antiguo vecino e industrial don Favián Saaseovich, quien estaba vinculado a lo mejor de este pueblo y colonia. Sus restos serán trasportados al cementerio del Carmen del Sauce.

Con este motivo la casa mortuoria pasaron muchas de sus relaciones a dar el pésame a la familia.

CORRIENTES

EN HONOR DE LA VIRGEN DEL ROSARIO. — REALIZACION DE FESTEJOS. — COMPROMISO MATRIMONIAL—

ALVEAR, noviembre 2. — Con todo éxito, realizáronse las fiestas religiosas de la Virgen del Rosario.

Las fiestas, como todos los años, fueron organizadas y costeadas por la señora Juana Barreira de Acuña, vecina pudiente de ésta.

La parte musical fué ejecutada por una orquesta de profesores dirigida por el profesor César A. Stiatesi, venido expresamente de la capital federal.

Los sermones de la novena y la solemne misa estuviero na cargo del P. Marconetto, cura vicario de ésta, y de los R. P. Esteban Llach, de la capital, y Dansig, de Posadas.

—Fué solicitada la mano de la señorita Argentina Salveraglio, para el caballero Emilio Silva, ambos muy vinculados a esta sociedad.

CORDOBA

(De nuestra Agencia)

DEBUT DE UNA COMPAÑIA. — PRINCIPIO DE INCENDIO. — LA PRORROGA DE LAS SESIONES DEL CONGRESO NACIONAL. — LA INTERVENCION A LA PROVINCIA.—

CORDOBA, noviembre 2. — Debutó anoche en el teatro Novedades de ésta, la compañía Vargas-Fernández-Valicelli que obtuvo un brillante éxito debido a la gran simpatía de que goza en nuestro público.

Anoche a las veinte horas, hubo un principio de incendio en la fábrica de tabacos de Santiago Posadas. Llamado el cuerpo de bomberos fué de inmediato sofocado, no habiendo pérdidas de consideración.

El decreto de prórroga de las sesiones del Congreso Nacional hasta el 24 del corriente, fué recibido en ésta como afirmación de que indefectiblemente se tratará la intervención a esta provincia.

Nuestro colega "El Tiempo" asegura desde un par de meses a esta parte que la intervención vendrá con o sin ley. Diariamente publica artículos que alientan al radicalismo.

POLITICAS. — RESULTADOS DE UNA ELECCION. — LA PROXIMA TEMPORADA VERANIEGA. — EL TIEMPO. — OTRAS INFORMACIONES,

COSQUIN, noviembre 2. — A menos de cinco meses de las elecciones de diputados nacionales, reina en ésta la mayor desorientación política, ya que debido a la falta de solución del pleito institucional de Córdoba, no se sabe si habrá abstención por parte del radicalismo.

Sin embargo, se espera que de no sancionar el Congreso la intervención, la dicte el Poder Ejecutivo de la Nación.

—Ha sido bien recibido el resultado de las últimas elecciones partidarias realizadas en esa para integrar la convención del radicalismo metropolitano.

—Se espera gran concurrencia en estas sierras en la próxima estación veraniega. La llegada de numerosas familias así lo hace prever.

—Llueve frecuentemente, como todos los años en esta época, característica de esta región. Lo contrario ocurre en el invierno, en que pasan hasta ahora seis meses sin llover.

—Bajo la dirección de "El Eco de las Sierras", se imprimirá un artístico album, guía de estas privilegiadas sierras.

—Es de interés desvirtuar el falso concepto que se tiene en todas partes sobre el hacinamiento de enfermos pulmonares en esta, cuando lo real es que el porcentaje de los mismos es relativamente reducido.

Por otra parte, las excelentes condiciones del clima hacen ilusorio el peligro de posibles contagios.

—El dragado y habilitación del puerto de Santa Fe para el transporte de cargas por la vía fluvial en combinación con los FF. CC. del Estado, presta a estas regiones escaso beneficio aún, pero ello se debe a que tal medio de comunicación es poco conocido todavía y además al hecho de que no se permite la introducción de cargas por esa vía, cosa que debía ocurrir, pues no son muchos los productos de ésta que puedan tener salida.

—Se ha comentado con interés el suelto de LA EPOCA, en el que se pone de manifiesto que los 200 kilómetros de línea férrea podrían reducirse a 150, debiéndose esa anormalidad a la mala administración de los gobiernos del régimen.

—Paulatinamente estas regiones de las sierras cordobesas van tomando el aspecto de las famosas regiones suizas. Como en aquéllas, aquí existen las dotes naturales del suelo, por demás pintoresco, con sus sierras, lagos, ríos, vertientes, etc.

A ello se agrega la obra de embelecimiento que está realizando la mano del hombre, como ser: edificación, caminos, cultivos, aprovechamiento de las caídas de agua, etc.

Sería de desear un mayor conocimiento de estos agradables lugares, que se transforman paulatinamente en residencia de numerosas familias.

JUJUY

CESANTIA DE MAESTROS PROVINCIALES. — CAUSAS QUE MOTIVARON TAL MEDIDA. — NUEVO DIARIO.—

JUJUY, noviembre 2. — El presidente del Consejo de Educación ha dictado una resolución dejando cesante a veinticuatro maestros de las escuelas provinciales. Motiva esta medida el hecho de que dichos maestros fueron nombrados fuera de presupuesto y de que el Ejecutivo se niega a arbitrar fondos a este fin. Dicho personal fué nombrado durante las presidencias del doctor Alberto Carenzo y señor Ricardo Pol.

—Ayer apareció el primer número del diario "La Verdad", órgano de filiación radical que responde a la política desarrollada por el señor Miguel Tanco.

ALREDEDOR DE LA INTERVENCION A LA PROVINCIA. — TELEGRAMA DEL GOBERNADOR CON MOTIVO DE UN PEDIDO HECHO A LEGISLADORES NACIONALES.

JUJUY, noviembre 2. — Con motivo del telegrama dirigido por Lázaro Taglioli y Carlos Bárcena, en nombre de la Unión Cívica Radical de Jujuy a los diputados Saccone, Raúl Rodríguez, Valentín Vergara y Juan José Frugoni, indicándoles adherirse al pedido de intervención, el gobernador dirigió a dichos legisladores un despacho, diciéndoles que con sorpresa leyó en un diario local dicho telegrama, que le fué dirigido en nombre de una hipotética Unión Cívica Radical, agregando que no ha habido atropellos de ninguna especie y los desmiente rotundamente en nombre de su honor y su palabra. El diario "La Opinión" dice que se trata únicamente de disculpar la derrota que seguramente la oposición tendrá en los próximos comicios.

CHACO

LA SITUACION DE LA GANADERIA REGIONAL — EL CULTIVO DEL ALGODON—LA POLICIA LOCAL

PRESIDENCIA ROQUE SAENZ PEÑA, noviembre 2 — La ganadería en esta zona atraviesa un momento delicado en atención al poco precio que se obtiene. Esto tiene un tanto incómodo a los hacendados; la oferta y la demanda se limita con la consecuencia de cierta paralización en las operaciones.

En el embarcadero de esta estación se embarcan de diez a catorce mil cabezas anuales, siendo su principal mercado Tucumán, el que por supuesto es una plaza de importancia y desde luego el mercado de estas haciendas del norte. Si bien la ganadería de esta región cuenta con este mercado, también es cierto que ya es momento que los hacendados en beneficio de sus mismos intereses se preocupen de mejorar sus haciendas, alejándose de este sistema rutinario que tenemos aquí en la zona Norte del Chaco. Es necesario e indispensable el refinamiento de las haciendas, esto aun está completamente descuidado en gran parte de la región, principalmente en el norte donde todavía no se ha valorizado la importancia y el beneficio que reportaría al mismo productor. Naturalmente que este asunto debe ser encarado con cierto criterio, a fin no se malogren esperanza, dado que se necesita de parte del estanciero un modesto esfuerzo para llegar al éxito y coronar la obra. Corroborando esto, tenemos este ejemplo: No ha mucho, factores conocidos influyeron que ganado procedente de la provincia de Santa Fe fuera consignado a Tucumán, notándose de inmediato por parte de los matarifes y público consumidor la preferencia por el ganado de cierta mestización, pues, es demás conocido que se trata de animales de mayor peso y mejor calidad de carne, obteniéndose como es de suponerse, mejores precios.

—Agricultores inteligente se han percatado que en los Estados Unidos de América sino se llega a dominar las plagas existentes, dejará de ser mercado exportador de algodón dado que toda su producción la necesitará para uso interno. Con esto se abre una nueva era en este cultivo en la parte norte de la República. Tan es así la enorme extensión que se cultivará este año de lo que ya se le llama "oro blanco". Se prueba que los poderes públicos le dedican especial atención, pues lo que comprende esta colonia se sembrarán alrededor de once mil hectáreas de este textil.

Aquí sí es verdad que es clima propicio y se cuenta con tierras aptas, hay también la dificultad del acridio, precisamente en estos días grandes mangas de langosta, han devorado extensiones muy apreciable de este cultivo, pero no obstante no se desmoraliza dado que la Defensa Agrícola no ha descuidado la emergencia, proveyendo a tiempo a esta colonia de trescientos cincuenta mil metros de barrera con su respectiva dotación para la defensa de los sembrados, teniendo al frente de varios distritos al subcomisario, señor Francisco Pibernus empleado antiguo y meritorio, secundado por los subalternos, señores Octavio Bellini y Amado Anello, personal todas que gozan de buen concepto y conocedores de la región.

—En cuanto a la policía local, en acierto a la verdad, no se puede decir más que estamos de parabienes, con el nombramiento del señor Primo Belloti para comisario de este pueblo. Con esto se ha venido a llenar una necesidad realmente reclamada por tratarse de un funcionario que por su correcto proceder y caballerosidad goza de la confianza y aprecio de los vecinos más caracterizados, pues su actuación y celo en el cumplimiento del deber le están haciendo acreedor a felicitaciones tanto de esta población como de la gobernación del territorio. Han desaparecido los continuos robos y se ejerce una prolija vigilancia a cierto elemento que llega de conducto sospechoso, no dándoles lugar a ninguna fechoría.

Audiciones radiotelefónicas

PROGRAMA PARA HOY

Sociedad Radio Argentina—

Onda 425 metros.

A las 16.30: Transmisión del siguiente programa que efectuará la orquesta de la Confitería París, bajo la dirección del maestro Salotto:

Ivan: Ke-aqui haiser (shimmy).
Grieg: Danza noruega.
Verdi: "Traviata" (fantasía).
Polledo: Illinayala (shimmy).
Cardillo: Catarí! Catarí!
Albéniz: España (suit).
Souto: Xodo (maxixa).
Wagner: Tanhauser (fantasía).
Yvan: O. Macaby (shimmy).
Romanza de Beethoven: solo de violín, profesor L. D. Elía, al piano el profesor Sammartino.
Kalman: La Princesa de las Czardas (fantasía).
Feliu: Paso doble.

Radio Cultura (Estación Palermo)—

Onda 375 metros.

A las 21.15: Concierto a cargo de los siguientes ejecutantes: Srtas. Elvira Fernández, soprano; Carmen Suárez, piano; Alicia Astete Millán, declamación; señores Arenas, trío guitarras.

1. Misceláneas.
2. Foldini: El arroyuelo (piano).
3. Lola: S. de Bourguet: El ciego (declamación).
4. Ricardo: Campanitas (dúo guitarras).
5. Puccini: La Rondini (chi il bel sogno) soprano.
6. Mac Dowell: Baile de brujas (piano).
7. Carlos Roxlo: Por qué (declamación).
8. Salinas: Mi estrella (vals) dúo guitarras.
9. Liszt: El ruiseñor (piano).
10. Massenet: Erodiade (romanza), soprano.
11. Vicente Medina: Cancera (declamación).
12. Cepeda: Amargura (estilo) solo. Carlos Arenas y tres guitarras.
13. Daquin: Le Cou-Cou (piano).
14. Puccini: "Bohème" (Sí, mi chiamano Mimí), soprano.
15. E. Carrere: Canción a la Bohemia (declamación).
16. Tapia: a) La chilena (cueca); b) Greco: Chinita linda (gato), guitarras.

A las 22: Hora oficial.

Estación Radio Sud América (L O Z)—

Onda 375 metros.

A las 15.30: Audición No. 390, por la orquesta de la Radio Sud América, con el gentil concurso de la Srta. Alcira María Rossi Raffo, discípula del Conservatorio Williams, clase del profesor Alemany Villa.

1. Weber: Robin des bois (ouverture).
2. Beethoven: Allegretto de la 7a. sinfonía.
3. Wagner: "Parsifal" (ópera), 1a. fantasía.
4. Saint-Saens: Reverie du soir.
5. Boellmann: Priere (solo de violoncello), Sr. Enrique Giobbi.
6. Declamación por la Srta. María Rossi Raffo.
7. Wagner: "Parsifal" (ópera), 2a. fantasía.
8. Gounod: Himno a Santa Cecilia (solo de violín), Srta. Margarita Noacco.
9. Declamación por la Srta. Alcira María Rossi Raffo.
10. Wagner: Sigfrido-Idilio.
11. Saint-Saens: Marcha heroica.

PROGRAMAS PARA MAÑANA

Sociedad Radio Argentina—

Onda 425 metros.

A las 16 y 30, transmisión del siguiente programa, que ejecutará la orquesta de la Confitería París bajo la dirección del maestro Salotte:

Tut Hanck Hamon (shimmy), Bode: Nocturno, Tschaickovsky; Guillermo Tell (ouverture), Rossini; Nilo (shimmy), Lesberg; La Verbena de la Paloma, Bretón; El Caballero de la Rosa (vals), Strauss; Maruxa (intermedio), Vives; Ballet Russe, Luigini; Pierrette (maxixe), Souto; Manón (fantasía), Puccini; Elelda de Schubert, solo de violoncello, profesor L. M. Castro, acompañado al piano por el profesor Sammartino; Fantasía Oriental, Kalman; Paso doble, Sabater.

Estación Sud América (L. O. Z.)—

Onda 375 metros.

A las 11, audición número 391. Bailables a cargo del señor Raúl Alfredo Silberman.

A las 21, audición número 392, por la orquesta de la Radio Sud América, con el gentil concurso del señor José Bohr, serrucho y canto, acompañado en el piano por el señor Antonio Tanturi.

1. Silver Cohn. Yes, wes have no bananas (cantado en inglés); 2. Bohr. Tut-Ankh-Amon (shimmy), cantado en castellano; 3. Rietti. Shouting (shimmy), serrucho y piano; 4. Tanturi. La esfinge (tango), por la O. R. S. A.; 5. Bohr. No sé por qué (cantado en castellano); 6. Aviles. Sos tan bonita (zamba), por la O. R. S. A.; 7. King. Nobody's darling (cantado en inglés); 8. Bohr. Capo (shimmy), serrucho y piano; 9. Canaro. Ave María (tango), por la O. R. S. A.; 10. Bohr. I want some money (cantado en inglés); 11. Lomuto. Nunca más (tango), por la O. R. S. A.; 12. XXX. A stutter (cantado en inglés).

Hasta las 0.30 bailables por la orquesta de la Radio Sud América.

Radio Cultura (Estación Palermo)—

Onda 375.

A las 12.30, música y noticias varias.

A las 13, Boletín del Ministerio de Agricultura. Hora oficial.

A las 13.30, bailables a cargo del pianista y autor señor Elio Rietti.

A las 17.30, concierto a cargo de los siguientes ejecutantes: señora Lola D. de Fabre, soprano; señor Emilio Angel Napolitano, violín; señorita Alicia Medeville, declamación, y señor Aldo Rossi, barítono.

1. Misceláneas; 2. Sarasate. 7a. Danza Española (violín); 3. Julio Díaz Usandivaras. Calandria (declam.); 4. Gounod. Berceuse (serenata) soprano; 5. Efemérides del día; 6. E. A. Napolitano. Romanza en si bemol (violín); 7. Manuel Ugarte. La ofrenda del trovador (declamación); 8. Verdi. Rigoletto (Caro nome), soprano; 9. Wieniawsky. Scherzo tarantella (violín); 10. Lama. Rose Rose (canz.), barítono; 11. J. Díaz Usandivaras. Quiero que seas (declam.); 12. Lilian Ray. The Sunshine of Your Smile (soprano); 13. Misceláneas; 14. Verdi. Rigoletto (Monólogo), barítono; 15. Cayetano Orese. Músculo y cerebro (declamación); 16. Verdi. Rigoletto (dúo), soprano y barítono.

De las 20 a las 21.30, transmisión a cargo del trío Radio Cultura, el que ejecutará música "no bailable"; conferencia a cargo del señor Clemente Onelli, quien disertará sobre el tema siguiente: "El automovilismo sin caminos".

1. Jovés. Vidalitas (canción); 2. Poggi. Mon Rêve; 3. M. Depret. Sourire d'Avril (vals); 4. Petras. Souvenir de Chipin; 5. V. Forte. Zamba de Vargas; 6. Brahms. Danza de Anitra; 7. Mozart. Minueto (violín); 8. Schubert. Canción; 9. Drigo. Los millones de Arlequín; 10. Raccigado. Idilio pasional; 11. Middleon. El sueño de un negro (sketch americano); 12. Barnes. Destiny (vals Boston).

A las 21, hora oficial.

Si usted viese

con qué cuidado M. ALVAREZ diseña el molde de cada traje o sobretodo que se le encarga; con qué precisión lo cortan sus habilísimos cortadores; con qué paciencia y exactitud lo adaptan a la conformación personal de cada cliente; con qué minuciosidad los eximios operarios arman y terminan las piezas, y con qué severidad se inspeccionan las prendas, se convencería de que M. ALVAREZ da a sus clientes el servicio máximo en materia de sastrería y merece toda su confianza.

TRAJES DE MEDIDA

(Modelos originales para Primavera y Verano)

Notable surtido de los más regios casimires.

$ 130.-

Enviamos ALBUM DE FIGURINES y muestras al interior. Al solicitar muestras se ruega indicar el color del casimir que se prefiera y el costo aproximado de la ropa que se piensa encargar.

SASTRERIA DE LUJO
(LA MAS GRANDE EN SUD AMERICA)

M. ALVAREZ
B. AIRES
B. MITRE ESQ ESMERALDA

NO TENEMOS SUCURSAL

TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

Cervantes

FUNCION EN HONOR DE DARIO NICCODEMI

La compañía dramática italiana del teatro Argentino de Roma ofreció anoche una función en honor de su ilustre director Dario Niccodemi.

Se eligió para esta representación "La casa segreta", la última producción del genial autor, y con la cual ha conquistado en esta la ciudad de [illegible] uno de los más hermosos éxitos en su brillante vida.

No es necesario decir que el teatro estaba totalmente lleno de un público selecto, pues sabidas son las simpatías de que Niccodemi goza en Buenos Aires, y anoche en la función de honor dedicada a su persona era lógico que todos se dieran cita para aplaudir al autor y [illegible].

Esta noche sube a escena "Le due [illegible]", iniciándose con ésta la última semana de funciones, pues en estos días la compañía terminará su temporada entre nosotros.

Odeón

CONFIRMO SU EXITO DEL DEBUT LA COMPAÑIA ABIGAIL-MAIA

En la función ofrecida anoche por la compañía brasileña de comedias, en una sala totalmente llena, hemos visto confirmar en forma decisiva la inmejorable impresión que de ella tuviéramos la noche del debut.

El conjunto de una homogeneidad excelente, cada uno de sus actores es en su medio correctísimo artista, de ahí el agrado que causa esta fusión de sus bondades particulares y en la que no desentona uno solo de sus integrantes.

El público aplaudió con entusiasmo a los intérpretes y al señor Viana, director de la compañía y autor de la obra ejecutada.

La compañía ha suspendido la función de esta noche, asociándose en esta forma al duelo nacional producido por la muerte del señor Zeballos y anuncia para mañana en matinée "Una anécdota" del comediógrafo portugués Marcelino de Mesquita y la comedia "La nube", original de Cohelo Neto. Por la noche se anuncia el estreno de "El ministro del tribunal" de Armando Gonzaga [illegible] en las funciones terminarán con un acto típico de concierto.

La Xirgu

Esta excelente actriz española que tan gratos recuerdos ha dejado en nuestro ambiente teatral, continúa su gira artística que es sin duda de grandes proporciones.

Actualmente se halla actuando en Mendoza. De esta ciudad andina pasará a Santiago de Chile, donde debutará el 3 del corriente. En seguida pasará a Valparaíso donde después de un corto número de funciones se embarcará para Cuba, debiendo luego debutar en La Habana, ciudad en la que cuenta con grandes simpatías. La gira la dará por terminada en México.

"El valor de los cobardes"

Así se titula una pieza dramática en tres actos, que tiene aceptada la compañía del Liceo para estrenarla probablemente antes de terminar la actual temporada.

Pertenece la producción nombrada a Francisco Collazo, que, a lo que parece, retorna con ella a sus antiguos rumbos, que había abandonado en estos últimos tiempos para dedicarse a las piezas breves.

La vuelta de Velazco

La compañía española de revistas de gran espectáculo que dirige Eusebio Velazco, ha de reaparecer ante nuestro público en la próxima temporada desde el escenario del Avenida.

Conocida es de todos la fortuna con que el mencionado elenco realizó su última temporada en el San Martín, y como en su actuación del año entrante ofrecerá importantes novedades en su repertorio, no es difícil que su éxito de la primera actuación logre repetirse.

María Melato no debuta hoy

Ha llegado hoy en el vapor de la carrera, procedente de Montevideo, la compañía italiana que encabeza la gran actriz María Melato. Pero a pesar de lo que se viniera afirmando desde hace pocos días, esto es, que la nombrada compañía haría hoy su reaparición en el Politeama con "La vita dell'uomo" de Andreieff, se ha resuelto postergar esta función de debut para mañana sábado por la tarde, como adhesión al acto de homenaje que se realiza hoy a la memoria del doctor Estanislao Zeballos.

En esta función vespertina del sábado no se hará la obra de Andreieff sino "La dame de chez Maxim" obra en la que con tanta gracia se desempeña la atrayente actriz que hemos nombrado.

"El hierro" de D'Annunzio irá en la velada del día indicado.

Parra trabaja hoy

En vista de la resolución tomada por la Sociedad de Empresarios Teatrales, respecto a la forma en que habrán de adherirse los teatros de la capital al homenaje a la memoria del Dr. Estanislao Zeballos, la compañía de Parravicini, que se anticipó, suspendería su función de hoy, daráìa como de costumbre con la comedia de Morales y Suero "La vejez de don Juan", que irá en esta oportunidad por última vez.

Mas "Corsarias".

Cuando todo hacía suponer que la archiconocida farsa "las corsarias" había desaparecido de los escenarios metropolitanos para "in eternum", he aquí que en la Opera la compañía Leon, que ya había hecho la obra en la Comedia, vuelve a reestrenarla, para regocijo de los que gustan de estas obras de mucho ver y poco sentir; o sentir "algo" pero malo.

En cuanto a la presentación escénica que se le dará a la liviana producción, demás está decir que será todo lo vistosa y lujosa que es menester, para lograr con ese lujo y esa fastuosidad encubrir la vaciedad del libreto, tan inferior a la labor de sastres, escenógrafos y electricistas.

Este reestreno se ofrecerá en la tercera sección de esta noche, completándose el programa del día con "Las burladoras del amor" y "El sanatorio del amor".

Un beneficio en el Nuevo

El miércoles 7 del corriente la compañía Vilches dará en el Nuevo una función extraordinaria a beneficio del Montepío de Actores Españoles.

En esta función será "reprisada" la obra dramática de Benavente, "La Malquerida".

Una buena "reprise"

Mañana sábado, la compañía Parravicini modificará su cartel "reprisando" la divertida comedia de Hicken "Maridos caseros", en la que el gracioso bufo, como se ha de recordar, realiza una labor muy eficaz en el papel protagónico.

Obra de Pirandello para Casaux

"La voluptuosidad del honor" titúlase la obra que sucederá en el cartel de Casaux, a "Hoy canta Bustinarreta", y su autor es Luis Pirandello, el originalísimo comediógrafo italiano de quien ya nuestro público conoce algunas producciones.

Será la nombrada, la sexta de sus obras que se haga en el año que transcurre, habiendo todas las anteriores obtenido un éxito en verdad muy satisfactorio.

"La voluptuosidad del honor" ha sido vertida al español por D. Joaquín de Vedia y se anticipa que reune suficientes valores cómicos como para que Casaux pueda hacer de ellos motivo de un largo éxito de cartel.

El estreno de esta versión se realizará recién cuando "Hoy canta Bustinarreta" haya dejado de rendir las entradas que se consideran discretas, lo que todavía no está demasiado cercano por cierto.

Donjuanismo agudo

El conquistador y mujeriego héroe de Zorilla está una vez más de moda rigurosa en estos momentos.

No hay compañía española de verso de las que actúan en nuestra capital en estos momentos que no ofrezca a su público el drama fantástico del famoso poeta nombrado. Cuando no es Vilches que en el Nuevo despacha los versos archiconocidos con su característica manera de declamar, es Domenech que desde el Avenida hace lo propio, aunque declamando también a su manera, que es por cierto muy otra que la del primer actor nombrado. Y como si dos tenorios no fueran suficientes, un tercero cumple con su misión de raptor de doncellas.

Este lo hace en el escenario del Sarmiento. Pero hay más todavía y no ya en el idioma original sino que se trata de un Don Juan en italiano. Sí, como se ha leído; en italiano...

¿Que no se concibe al trasunto de Don Juan de Mañara expresándose en el idioma de "La Divina Comedia"? Pues habrá que convencerse de ello no más. En el teatro de Verano la compañía italiana Cavalli-Piacentini; anuncia para hoy la versión en este idioma del viejo drama zorrillesco. La traducción es debida al propio Piacentini que tendrá además a su cargo el rol protagónico. Será un Don Juan con arranques algo más impetuosos que los del español. Porque creemos que si el auténtico conquistador de mujeres hubiera sido concebido en italiano, la hoy tan mentada vehemencia del Don Juan de España habría quedado bastante menguada...

Respecto a la fidelidad de esta producción, nada podemos adelantar todavía; aunque se nos antoja que ha de iniciarse con las archisabidas palabras violentas de Don Juan, cuando increpa a las máscaras que desfilan por frente a la portería en que la obra se inicia y que en italiano han de haber quedado más o menos así: "¡Come urlano queli mascalzone!"... Que equivaldría a aquello de: "¡Cual gritan esos malditos", etc. Será de ver este "Don Giovanni Tenorio".

Próximo estreno en la Comedia

"Ruido de sables y el hombre que hacía farta" titúlase una fantasía de gran espectáculo original de E. Dupuy de Lome, con música del maestro B. Terés que la compañía española que actúa en la Comedia estrenará dentro de breve.

A juicio de la empresa—dice esta misma—la obra, escrita sobre la situación actual de España, es una sátira humorística que no contiene ni una alusión que pueda ofender el espíritu patriótico de la colectividad hispana, y, por el contrario, toda ella está inspirada en un sano optimismo.

Será presentado con decorado y vestuario nuevos.

"El suicidio de César", se estrenará hoy en el Maipo

El aplaudido binomio Morganti-Gutiérrez ofrece hoy a su público una nueva obra, después de haber no acertado al hacerlo con "Las glándulas del mono". La que se da a conocer hoy es una comedia en tres actos breves de firma Rafael M. Cabrera, y cuyo título es el que va en el encabezamiento.

"El suicidio de César" está inspirada en una novelita titulada "El derrumbe", cuyo autor ignoramos.

Este estreno se hará en vermouth y tercera de la noche, con el siguiente reparto:

César, C. Morganti; Felipe, E. Gutiérrez; Margarita, C. Cassnell; Melitona, A. Darssoy; Eloísa, A. Mesa; Chela, E. Mesa; Elvira, A. Alvarez; Ignacia, N. Crespo; Don Rufino, García Garabá; Reguiz, C. Langlemey; Don Filiberto, V. Fromigue; Juanito, R. Mesa; Carlitos, E. Durante; Mensajero, R. González.

Bertini - Gioana

Este simpático y homogéneo elenco de opereta está cosechando buenos laureles en Rosario, donde tuvo el éxito que se esperaba, con la afamada opereta de Lehar "La danza delle libélule" que se sostuvo durante ocho días seguidos en el cartel.

La temporada de Rosario terminará el 8 de noviembre y el 9 Bertini y sus disciplinadas huestes volverán a ésta para desarrollar en el Coliseo una temporada popular de despedida.

La compañía se presentará con "La danza delle libélule".

Hoy funcionarán los teatros

Aun cuando se creyó en un principio que los teatros cerrarían hoy sus puertas en adhesión al acto de la llegada de los restos del doctor Zeballos, la C. D. de la Sociedad de Empresarios, reunida en sesión extraordinaria para considerar el punto, resolvió que no hubiera tal clausura.

Se dispuso en cambio, el envío de una corona de bronce, hacer leer esta noche en todos los teatros de la capital una oración fúnebre, cuya redacción ha sido encargada a José González Castillo, pedir al público en cada sala que permanezca un minuto de pie en homenaje al extinto y finalmente, nombrar una comisión para que represente a la sociedad en el acto de la inhumación de los restos. Dicha comisión estará constituída por los señores José Gerino, Vicente Rey y Julio Traversa.

"Anfissa" en vespertina

La sección "familiar" de los sábados que acostumbra hacer la compañía Blanca Podestá, se hará mañana con la hermosa obra de Andreieff "Anfissa", uno de los éxitos más legítimos de los que lleva alcanzados la compañía nombrada, en el año actual.

Otro éxito en el Marconi

Lo está constituyendo para la compañía del Marconi la comedia de Martínez Cuitiño "El segundo amor" que tanto se aplaudiera noches pasadas en ocasión de su estreno por Blanca Podestá.

En sus representaciones de ayer la interesante producción llevó al teatro de Miguelito un público abundante que aplaudió sin reservas la brillante interpretación y la obra, y entre los que hacen aquélla, muy especialmente a la primera actriz nombrada, que en su papel de Rosaura ha conquistado un nuevo triunfo personal.

"Por la buena senda"

El elenco español que bajo la dirección de Miguel Lamas ha empezado a afianzar su actuación en la Comedia, se ha apartado del tan inferior repertorio de las "fantasías y las revistas de espectáculo" y se ha lanzado por la buena senda de las obras bonitas del nutrido repertorio hispano del género chico y aún de la comedia.

E así como a las afortunadas "reprises" de "Las estrellas" "La chicharra" y "El pobre Balbuena", seguirá de la aplaudida y jocosa de Arniches "La casa de Quirós" en la que Lamas hace una acertada caracterización en el papel de protagonista.

"El anillo de hierro" se "reprisa" en el Mayo

La gente de Gorgé que en forma tan afortunada continúa su actuación en el Mayo, anuncia para hoy en la segunda sesión doble la importante "reprise de la siempre aplaudida zarzuela de Zapata y el maestro Marqués, "El anillo de hierro", obra en la que aquel excelente barítono tendrá a su cargo el rol de conde Benbord.

Doble acontecimiento en el Smart

En este concurrido teatro, en el que con tanto éxito continúa desarrollando su temporada la compañía Simari-Franco, se festejará hoy las 300 representaciones del afortunado sainete de Fabio Folco "El casamiento de Chichilo", que marca de tal manera un verdadero record en los escenarios nacionales del género.

Coincidiendo con este nuevo "centenario", la compañía aludida estrenará en la tercera sección de la noche, el sainete en tres cuadros, original de Rafael M. Cabrera, titulado "El hijo del patrón". Hay como se ve en el teatro de Simari-Franco más que sobrado motivo para creer que será la de hoy otra de las buenas jornadas del Smart.

"El hijo del patrón" se hará con el reparto siguiente:

María, Eva Franco; Rosa, Luisa Moroti; Esther, Ercilia Podestá; Doña Juana, Eloísa Rognoni; Pepino, Simari; Pedro, Franco; Don Pascual, Tomás Simari; Julián, F. Bastardi; Manuel, Pedro Otegui; El Roto, L. Lagomarsino; El Rengo, J. Castro; El Jilguero, A. Escobar; Roberto, R. Blanco; El Tarta, E. Guevara; Mozo, M. Díaz; Invitado 1o., J. Fanelli; ídem 2o., A. González; ídem 3o., H. Ortiz.

Recital popular de guitarra

La notable guitarrista española Josefina Robledo que en cada recital que ofrece en esta su actual temporada reedita los éxitos tan merecidos de otras veces, anuncia para el domingo próximo, un nuevo concierto que tendrá el simpático carácter de popular.

La señorita Robledo ejecutará en esta ocasión en el instrumento que tan magistralmente maneja, el programa siguiente:

1o.—Serenata, Malats; Minueto, Mozart; vals, Chopin, Sueño, Tárrega.

2o.—Danza 11, Granados; Escenas pintorescas No. 2, Massenet; Loure, Bach; Recuerdos de Alhambra, Tárrega.

3o.—Feuilles varies, Schumann; Cádiz, Albéniz; Vals, Godard; Gran Jota, Tárrega.

Este recital se llevará a cabo en el salón La Argentina, a las 21.15 horas del día indicado.

Mary Astor, recientemente contratada por la "Warner Brothers", debido a sus admirables interpretaciones hechas en sus últimas películas.

Cinematografía

"Por complacer a una mujer", se estrenará hoy

El programa Ajuria presentará hoy esta nueva producción de Lois Weber, una de las primeras figuras femeninas del drama silencioso. Lois Weber, ha reunido en esta película dirigida y escenizada por ella, artistas tan conocidos como Claire Windsor, Edward Burns y Mona Lisa.

Seagirt es una pequeña población marítima alejada del mundo. Viven allí los Granville, cuya hija mayor Alice, ama a Juan Ransome, joven médico de la ciudad.

Hay en Seagirt una espléndida mansión deshabitada hace muchos años y conocida por "la casa del misterio". Toma posesión de ella Leila, una belleza de la sociedad de Nueva York que acaba de reñir con su esposo, quien permanece en Wall Street, procurando salvar su fortuna de un desastre inminente. Atraída por Ransome, Leila se finge enferma y para conquistarlo pone en juego todos sus encantos.

Poco tiempo después tiene lugar una fiesta campestre. Bobie, el hermano menor de Alice no puede asistir a ella porque acaba de caer enfermo, y ella parte con Ransome y Cecilia, su hermana menor. En esos instantes Leila telefonea al consultorio de Ransome anunciando que se halla gravemente enferma. El criado se dirige a casa de los Granville y Bobie, a pesar de hallarse enfermo, se ofrece para ir en bicicleta en busca de Ransome. A pocos pasos del lugar a donde se dirige, el pequeño cae desmayado. Después de atender a Bobie, Ransome corre a casa de Cecilia, cuya coquetería consigue fascinarlo. Esa misma tarde llega Lucien Vainwright, antiguo admirador de Leila. Conoce a Cecilia y encantado por la belleza y la ingenuidad de la joven se enamora de ella.

Ransome, fascinado por los encantos de Leila, ya no se separa de ella. Una tarde el marido de Leila aparece inesperadamente. Ella quiere alejar a Ransome pero no puede impedir que éste, escuchando su conversación descubra toda la vanidad y el egoísmo de su alma. Sabiendo arruinado a su esposo, Leila se dispone a partir en el yacht de Vainwright, pero también se ve rechazada por su antiguo admirador.

Al llegar a su casa, Ransome recibe un llamado urgente de los Granville. Bobie se ha agravado repentinamente. A despecho de los esfuerzos del médico el pequeño muere. Esta desgracia y la decepción de Cecilia vuelven a acercar a Alice y Ransome, quien al cabo de algún tiempo obtiene el perdón y el olvido del pasado.

Una historia que parece incierta

APUNTES DE LUCIFER

Señorita, si quiere le puedo contar una historia. Una linda historia ¿eh? No vaya a acreer ni remotamente que pueda aburrirla, señorita. No.... Yo sé contar historias; la realidad me ha brindado muchas. Y todas son lindas. ¡Claro! Alguna será un tanto vulgar ¿verdad?; pero no impide en nada de que sea agradable. Bueno... ¿pero quiere que la cuente o no- Muy bien; comienzo entonces:

Llamemos Delia a la protagonista. Delia es un lindo nombre. Además "ella" también era linda... y se llamaba así. Usted, señorita, conoce a la chica. Muchas veces ha pasado junto a Vd. puesto que frecuenta el mismo cine. Muchas veces, posiblemente, se ha sentado a su lado. Muchas veces, también, le habrá visto lagrimear y habrá pensado, señorita, como todos:

—¡Bah! Una cursi... Es interesante la película; pero no lo suficiente como para lagrimear...

En cambio, señorita, estaba Vd., como todos, equivocada. Ahí tiene lo que son las cosas! Yo la conozco, señorita. Yo sé... A "ella" no lo molestaba la película. No eran sus lágrimas santas, efecto de la emoción que causárala la situación trágica o difícil de la protagonista del film. No señorita. o sé... (Pero, ¿cómo quiere que le llamemos a "él"? Que le parece si le llamáramos Ricardo, ¿eh? ¿Le gusta, señorita? Entonces será así). No eran sus lágrimas producto de sentimientos cursis. ¡Qué va a hacer! Es que resulta, señorita, que el recuerdo de algo que fué malo, puede entristecernos. Puede hacernos llorar. Sí, señorita... Pero seamos breves: A Ricardo no le conoció en el cine. Fué un día en la calle. Se miraron, nada más... A "ella" no despertóle este hecho ninguna emoción. Al llegar a la esquina ni recordó haber visto a nadie. No obstante, al día siguiente al verlo nuevamente, le pareció conocerlo ya. El le miró intensamente; con una mirada de esos que silenciosamente dicen todo lo que en los mismos labios se hace torpe el decir. Y "ella" se apercibió, entonces, del peligro. Sí, señorita: del peligro. ¿Acaso no es peligroso amar? Se apercibió; sí, pero no intentó precaverse. ¿Y sabe por qué? Pues resulta que esta chica no había tenido novio nunca ¿no? Sin embargo era así. Y Vd. sabe señorita, lo que es el primer amor. Un torrente de emociones raras. Un desborde incontenible de alegría. Una catarata turbulenta de celestes sueños... Vd. sabe, señorita, lo que es el primer amor. Un día "él" le habló. ¡Lo qué le dijo? Unas cosas de dulces que ni soñaba, señorita. Unas palabras de lindas que [illegible] imaginar, señorita. Cualquier cosa que dijera de sus labios era bella. Hablaba besando. Sonreía acariciando. Era todo mimos. Toda bondad. Vd. sabe, señorita, lo que es el primer amor. ¡No hay nada que hacer! Es soberano. Tiene la virtud de alegrar mucho el corazón. De endulzar nuestros pensamientos. De hacernos soñar.... Y Delia, soñaba, señorita. Soñaba porque amaba y porque era el primer amor. Los días así pasaron venturosos. Un sábado "él" le dijo de ir al día siguiente al cine; Delia pidió permiso:

—Voy al cine, mamá...

—Sabes que sola no me gusta que vayas...

—No, mamá. Voy con Anita...

Así fué. Saliendo con Anita, estaba la mamá tranquila. Era muy buena chica. La mamá le conocía desde pequeña. Delia tuvo entonces que confiar el secreto. Ella tenía novio. Era un simpático chico. Se llamaba Ricardo. Tenía los ojos...

—Sí... pero tu mamá se apercibe luego de esto, y me culpará a mí por encubridora y...

—No seas tonta. Mamá no va ha saber nada. Vamos, decídete...

—Bueno... por esta vez, sea. Pero te advierto que es la primera y la última ¿eh? ¡Mentiras, señorita! Anita era muy buena chica. No podía negarse. Notaba que Delia se enojaba con ella y accedía. Sin embargo, continuamente le hacía esta prevención:

—Ten cuidado, Delia. No me gusta nada Ricardo... Los otros días mientras ibas a la academia te vió Amelia con "él" y me dijo que le conocía, que era un afilador, que había tenido no sé cuántas novias, que...

—Es envidia, Anita. Nada más que envidia...

—Será querida... Pero no es ella la única que me lo dijo; Teresita también...

—¡Bah!... Es una antipática esa; Ricardo me quiere y sé que es bueno. Además, él no me niega que ha tenido algunas novias...

Así quedaban. La buena Anita continuaba siempre acompañándola al cine. Era entonces nada más cuando Anita veía a Ricardo; porque Delia iba diariamente a una academia y lo hacía con gran pesar de parte de la mamá, sola. Un domingo, después de haber ido tres veces al cine, acompañando a su amiga, Anita se apercibió de algo que le parecía monstruoso. Sí, señorita. Algo que costaba creer; pero que se mostraba tan claro, tan evidente que no admitió dudas: Ricardo le miraba con buenos ojos. Desatendía la conversación de Delia con pretextos fútiles. Buscaba en toda forma de alegrarla, de hacerla sonreír, de parecerle simpático. Un día al salir de su trabajo Anita, lo encontró:

—¿Vd. por aquí...? — habló trémula.

—Sí... pasaba...

—¿Vió a Delia?...

—No... y después ¿para qué? Anita... No quiero verla más tampoco.

—Pero...

En el mundo de la pantalla

La bella Elsie Bonwit, célebre bailarina de los escenarios de Broadway, que ha manifestado sus deseos de ingresar al cine, con el único objeto de interpretar papeles de bailarina, similares a los de Mae Murray, donde pueda lucir sus grandes dotes de danzarina.

ESPECTACULOS PUBLICOS

TEATROS

COLON — Próximamente presentación de la compañía peruana de Arte Incaico, bajo el patrocinio de la Comisión Nacional de Bellas Artes. Danzas, cantos, música, dramas.

COLISEO — Domingo 4, a las 17 y a las 21.30: Música, danzas y canciones del folklore argentino, espectáculo de [illegible] presentado por Ana [illegible].

CERVANTES — Compañía dramática italiana del teatro Argentino de Roma, dirigida por Dario Nicodemi. — Hoy, a las 21: Le due [illegible].

ODEON — Compañía brasileña de comedia Abigail-Maia. Director artístico, Oduvaldo Vianna. — Hoy, a las 16: La Cena de los Cardenales, estreno: Una Anécdota; estreno: La Nube. A las 21.15, estreno: El Ministro del Tribunal, acto regional típico brasileño y canciones por Abigail Maia.

NUEVO — Corrientes 1530. — Compañía Ernesto Vilches. — Hoy, a las 17.30 y a las 21: Don Juan Tenorio.

OPERA — Corrientes 860. — Compañía española de Ignacio León. — Hoy, a las 18 y a las 22: Las Burladoras del Amor. A las 20.45: El Sanatorio del Amor. A las 23: Las Corsarias.

POLITEAMA — Compañía dramática italiana María Melato. — Mañana presentación de la compañía. A las 16: La Dame de Chez Maxim. A las 21: Il Ferro.

ARGENTINO — Bmé. Mitre 1448. — Compañía Florencio Parravicini. — Hoy, a las 21.15: El Cuento de Marga. La Vejez de Don Juan.

ARGENTINO — El jueves 8 de noviembre, beneficio del actor y director de la compañía, Sr. Adolfo H. Fuentes.

VICTORIA — San José y Victoria. — Compañía argentina de comedias Roberto Casaux. — Hoy, a las 21.15: La Pelpieza. Hoy Canta Bustinarreta.

NACIONAL — Corrientes 960. — Compañía de sainetes, comedias y dramas. — Director empresario: P. E. Carcavallo. — Hoy, a las 18.15 y 22.15: La Estancia Nueva. A las 21 y 23.15: El Cambalache de la Buena Suerte.

LICEO — Rivadavia y Paraná. — Compañía argentina de comedias José Gómez. — Hoy, a las 21.30: Vivir Quiero Conmigo.

BUENOS AIRES — Cangallo 1053. — Compañía argentina Muiño-Alippi. — Hoy, a las [illegible] y a las 21 y a las 23: La Vuelta al [illegible] Argentina en Punta. A las 22 [illegible].

APOLO — Corrientes 1380. — Compañía nacional de comedias, sainetes y revistas César Ratti. — Hoy, a las 18.30, a las 22 y a las 23.15: El Alemancito o Agua de Charco. A las 22: La Justicia de un Criollo.

SMART — Corrientes 1283. — Compañía nacional de sainetes, comedias y revistas Simari-Franco. — Hoy, a las 18.45 y a las 22.15: El Casamiento de Chichilo. A las 21: Los Hombres le Hicieron Mala. A las 23.45, estreno: El Hijo del Patrón.

MARCONI — Rivadavia 2330. — Compañía Blanca Podestá. — Hoy, a las 21.15: El Crimen del Señor Juez, El Segundo Amor.

MARCONI — El lunes 5 de noviembre, gran función en honor y beneficio de Blanca Podestá, con el estreno de Maternidad.

MAIPO — Esmeralda 443. — Compañía argentina Morganti y Gutiérrez. — Hoy, a las 18 y a las 23.15, estreno: El Suicidio de César. A las 21: Sin Sangre y Sin Ruido. A las 22 y 15: ¡Ingrata!

PORTEÑO — Corrientes 846. — Compañía nacional de sainetes, comedias y grandes revistas. — Hoy, a las 18, 21 y 23: Las catástrofes del año; a las 22: Pasen a ver el fenómeno.

AVENIDA — Compañía dramática Domenech. — Hoy, a las 17.30 y 21.15: Don Juan Tenorio.

COMEDIA — Compañía española de zarzuelas y revistas Lamas-Ferrer. — Hoy, a las 18: Las Estrellas. A las 20.45: El Húsar de la Guardia. La Chicharra. El Pobre Valbuena.

MAYO — Compañía española de operetas y zarzuelas Pablo Gorgé. — Hoy, las 18: La Verbena de la Paloma. A las 21: El Puñao de Rosas. A las 22.15: El Anillo de Hierro.

PABLO PODESTA — Rioja 2045. — Compañía Puértolas-Sassone. — Hoy, a las 18: La Hoja de Hiedra. A las 21: Los Soñadores.

FLORENCIO SANCHEZ — Triunvirato Núm. 180. — Compañía Esther Da Silva-Rizzo-Mingrone. — Hoy, a las 21: Jacinta. A las 22: El Seminarista. A las 23: Facas, Taitas y Milongas.

BELISARIO ROLDAN — (Cine-Teatro) Rioja 460. — Hoy: gran éxito de Les Petites Strong. Variado programa.

BA-TA-CLAN — 25 de Mayo 464. — Compañía nacional de comedias, revistas, sainetes y ponchades de Pedro Giaidroni. — Hoy: Sección variedades. El Calor de los Calores.

JOSE VERDI — Almirante Brown 736. Compañía argentina de Eduardo Zucchi. — Hoy debut, a las 21, estreno: Sonríe [illegible] El Seminarista.

CIRCOS Y VARIEDADES

CASINO — Maipú 336. — Hoy, a las 24: Gran éxito de la troupe El Pájaro de Fuego. Elssballer y Cía., notable troupe de bailarines patinadores sobre hielo. Delfy, humorista del piano y toda la compañía.

CIRCO FRANK BROWN — Corrientes y Carlos Pellegrini. — Hoy, a las 21, presentación de la nueva compañía circense, toda clase de trabajos de alta novedad.

PARQUE JAPONES — L. N. Alem y Callao. — Función los sábados y domingos, tarde y noche. Debuts en el teatro. Conciertos sinfónicos y otros atractivos.

"LA EPOCA"

CINEMATOGRAFOS

SAN MARTIN — Temporada de espectáculos cinematográficos. — Hoy, a las 16.30 y 21: La mujer que volvió de lejos; a las 17.30 y 23: Barrilito en la ciudad y match Firpo-Dempsey; a las 18.30 y a las 22: Por complacer a una mujer.

PALACE THEATRE — Corrientes 757. — Hoy, a las 16: En la edad de los noviazgos; a las 16.20 y 21: Un matrimonio moderno; a las 17.20 y 22: La dama de las camelias; a las 18.30 y 23: Don Juan Tenorio.

GRAND SPLENDID THEATRE — Santa Fe 1850. — Hoy, a las 16.20 y 21: En la edad de los noviazgos; a las 17 y 21.30: Un matrimonio moderno; a las 18 y 23: Don Juan Tenorio.

—Domingo, "noche brillante", el cuadro "Frivolitys" presentará una novedad: El desfile de la moda con la presentación de los últimos modelos de París y Buenos Aires.

CRYSTAL PALACE — Corrientes 1550. —Hoy: Arenas candentes. El lobo solitario. Deberes mayores. Marido modelo. Frivolidades. La banda del barrio.

REAL CINE — Esmeralda 425-429. — Hoy, a las 17.20 y 23.30: El manantial; a las 18.20 y 22.25: Los amores de un príncipe.

EMPIRE THEATRE — Corrientes y Maipú. — El prodigioso concertista de piano de 10 años de edad, Angelito Martín el Mozart argentino, audiciones a las 18.30 y a las 23. — A las 18.30 y 23: El [illegible]mador; a las 17.30 y 22.20: Recibiendo órdenes; a las 16.30 y 21.30: El pequeño heredero.

CAPITOL THEATRE — Santa Fe 1848. — Hoy, a las 16.20 y 21: La sabandija; a las 17.20 y 22: Pecadora o santa, a las 18.20 y 23: Don Juan Tenorio.

SELECT — Suipacha No. 482. — Hoy: El nene del soltero. Año bisiesto; a las 18 y 23: Los misterios de la selva.

FLORIDA — Galería Güemes. — Hoy: gran éxito de Dina Kaniska. Aurorita Paris y Hnos. Del Marco. — Estreno: ¿Debe la esposa trabajar?

SOLEIL — Corrientes 3150. — Hoy: El tercer toque de alarma. Mares inexplorables. La senda del Oregón. Cuidado con la cabeza.

SELECT LAVALLE — Lavalle 921. — Hoy: El terremoto. La juventud triunfa. El sendero de odio y sección cómica.

GENERAL BELGRANO — Cabildo 2155. — Hoy: Piloto de tierra firme. Un millón de piedras preciosas. El encanto de la vida.

TEATRO PRINCESA — Suipacha 460. — Hoy, en cine continuado desde las 11: Enemigos amistosos. A uña de caballo. Sansón y Dalila.

PETIT SPLENDID — Libertad 976. — Hoy: Variado programa.

GAUMONT THEATRE — Rivadavia 1635. — Hoy, a las 16.20 y 21: Corazón de nadie; a las 17.30 y 23.15: Match Firpo-Dempsey; a las 18.20 y 22: Por complacer a una mujer.

ELECTRIC PALACE — Lavalle 836. — Hoy: El manantial. El loco Pompeyo.

SELECT BUEN ORDEN — Bernardo de Irigoyen 1521. — Hoy, tarde y noche: El tercer toque de alarma. Mares inexplorables. La senda del Oregón. El nombre de Dios. ¡Cuidado con la cabeza!

CINE CATALUÑA — Corrientes 2016-52. —Hoy: El sendero de la selva. En el silencio. Juventud, divino tesoro.

CINE ELITE — Cabildo 3241. — Hoy: ¿Puede una mujer amar dos veces?, Ida y vuelta a Edén. Amor miope.

THE AMERICAN PALACE — Córdoba y Callao. — Hoy, a las 18.40 y 22.40: Sansón y Dalila.

MIGNON PALACE — Juramento 2433. — Hoy: Match Dempsey-Firpo. El curandero. Mártires de la belleza.

IMPERIAL CINE — Cangallo 771. — Hoy: ¡Qué terrible es el amor! La hija de los mohicanos. El pastorcito.

CINE BOLIVAR — Bolívar No. 1035. — Hoy: Variado y selecto programa.

CINE COLON DE FLORES — Nazca 423. Diariamente estrenos. Variado y selecto programa cinematográfico.

CINE MODERNO — Hoy, tarde y noche: Variado y notable programa con estrenos.

EXCURSIONES

REAL DE SAN CARLOS — Casino, Hotel y Balneario. — El Labrador sale todas las noches de la Dársena Sur para el Real y regresa a las 7 de la mañana siguiente. Pasaje, ida y vuelta, $ 8.

Los domingos sale a las 10 de la mañana y regresa a las 8 de la noche.

Teatro Smart

SIMARI Y FRANCO

CORRIENTES 1283 — U. T. 4192, Lib.

HOY EN 3a. SECCION ESTRENO

EL HIJO DEL PATRON

Sainete en 3 cuadros, original de Rafael M. Cabrera

300 REPRESENTACIONES EL CASAMIENTO DE CHICHILO

—[illegible] que quería a Vd. ... ella, ya lo sabe.

—[illegible] le pareció aquello horrible. Era una infamia. Un crimen [illegible] cometía. Un delito grave.

—[illegible] lagrimeando, llena [illegible] ¡Y es que Anita [illegible] señorita, la prueba palpable [illegible] cinismo de Ricardo! ¿Pero qué hacer? ¿Debía contarle lo sucedido a Delia? ¿debía avisarle? ¿Qué haría, señorita?

[illegible] puede comprender, señorita, [illegible] Anita se vela encerrada en [illegible] Sabía asegurada [illegible] mucho [illegible] lo ocurrido y esto restaba [illegible] para enterarla.

[illegible] otra parte, si Anita no hablaba [illegible] debería hacer lo suficiente para no [illegible] con Ricardo, pero [illegible] vinieron así.

—[illegible] mañana, me tienes que acompañar al biógrafo...

—[illegible] no, querida. Mañana [illegible] compromiso.

—No es cierto, Anita... Tú vienes conmigo.

[illegible] ella no podía negarse, señorita. [illegible] podía porque amaba a Delia [illegible] y porque pensando llegó a la conclusión de que ésta estaría más segura en compañía de ella.

Al día siguiente fueron al biógrafo. ¿Usted imagina el tormento de Anita, señorita? Bueno, todo lo que se imagine es poco para acercarse a la verdad. Los labios de Ricardo no se abrían más que para pronunciar alabanzas a su belleza. Todo era para ella. Hasta Delia notó:

—Ricardo parece enamorado de vos...

Pero sonreía al decir esto. No sabía que era cierto... ¡Qué esperanza! Mas no tardó mucho en enterarse. Una amiga le aclaró:

—Delia, los otros días he visto a Ricardo con Anita...

—¿Cómo? ¿Con Anita? Estás segura de que...?

—¡Vamos!... Creo que la conozco...

Ante los ojos de Delia se presentó íntegra la tragedia. Pero, no tal como aconteció. Para Delia, Anita era la culpable. Ella lo había enamorado. ¡Ella!...

—¡Mala amiga!...

Y las cosas se quedaron así.

Delia odia intensamente a Anita. Nunca quiso escucharle la verdad de las cosas. Nunca le dejó hablar. Para ella había muerto su amiga. No era nadie...

¡Lo que son las injusticia señorita! Para nosotros que sabemos, Anita no era culpable. La vez que la vieron con Ricardo fué cuando éste la fué a buscar a la salida del trabajo. No obstante Delia no se convenció nunca de esto. Y menos sucedió así, cuando al cabo de unos meses de lo ocurrido le anunciaron el compromiso formal de Anita con Ricardo, que "entraba en casa y todo".

—Sí, señorita, sí... Cuando le anunciaron el compromiso de Anita con Ricardo, se convenció... menos... Yo desde ese día, no le creo más a las mujeres, señorita.

Y aquí termina la historia.

Las próximas películas que la Universal nos dará a conocer

La encantadora Mary Philbin, además de "Los Amores de un Príncipe", interpretará cuatro joyas más. Las obras están ya en el departamento de escenarios y muy pronto empezarán a filmarse.

Virginia Valli aparecerá en "Una Dama de Calidad", ya en producción. Es una adaptación de la popular novela de Frances Hodson Burnett, el célebre autor de "El Pequeño Lord de Fountleroy" y de "La llama de la Vida", obras que al llevarlas recientemente a la pantalla han alcanzado inmenso éxito.

"Una Dama de Calidad" será dirigida por el gran "metteur" Hobart Henley y figurarán en el reparto, además de Virginia Valli, el gran actor Milton Sills y la señorita Patersu Dial. Después la hermosa Virginia filmará "Conquistando la Fama", una adaptación de una obra teatral del mismo nombre, bajo la dirección de Harry Pollard y secundada por grandes artistas como Bert Roach, Dorotea Wolbert y Wallace Beery, y "El Mago", de una novela popular.

Priscilla Dean, la incomparable actriz, será presentada en "Absolución", adaptación de la obra teatral de Rita Weiman. Por la intensidad dramática de la obra suponemos que Priscila hará que sea uno de sus mayores éxitos.

Esta producción ya se está filmando bajo la dirección de Clarence L. Brown.

"A la deriva", producción de carácter exótico, cuya acción se desarrolla en China, también será otro gran éxito. "Tigre blanco", un melodrama escrito y dirigido por Tod Browing, describiendo las aventuras de unos ladrones de frac en Londres y en Nueva York.

Estas dos últimas películas están ya terminadas así como también "La Hija de la Tempestad" de Leet Renick Brown.

Jane Mercear será presentada en compañía de otras grandes artistas como Claudia Guillingwater, Robert Trazer, Jacqueline Gadsden, Frances Raymond, Evelyn Thatcher y Rafael Yearsley. La obra será dirigida por una mujer. La directora más célebre de la escena muda, Luisa Weber.

La "estrella" Jane Mercer, es una muchacha de once años.

La obra es una adaptación de una novela de gran éxito del mismo título, debida a la pluma de la gran autora Clara Luisa Burnham.

Reginald Denny, el popular intérprete de las series-Joya "Soñando el Cuero", filmará "La Corte Marcial", su drama; y "Si yo fuese rico", del autor Máximo Marcin. Además trabajará con Virginia Valli en "Conquistando la Fama" y en otra Joya.

La Universal presentará también a Bárbara La Mar en "Condenada", un cinedrama emocionante y a Pathsy Ruth Miller en el papel de "Esmeralda" en la super-producción cinematográfica que se ha hecho de "El Jorobado de Nuestra Señora de París".

V. V.

CRONICA SOCIAL

En el templo de S. Miguel Angel será consagrado mañana el enlace de la señorita Florencia Podestá Casares con el doctor Adolfo Martínez López, actuando de padrinos la señora María Bancalari de López, madre del novio, y el señor Angel Gerónimo Podestá, padre de la novia.

El cortejo estará formado por las siguientes parejas:

La novia con el señor Angel Gerónimo Podestá, el novio con la señora María Bancalari de López, Adolfina Casares de Podestá con Mariano Casares, María López Bancalari con Alberto López Bancalari, Susana Finochietto Aguirre de Podestá Casares con Issac Podestá Casares, Mercedes Podestá Casares con Héctor Molinas, Sara Moret de Roccatagliata, Clemencia Casares de González del Solar con Carlos González del Solar.

Florencia Podestá Casares

Del matrimonio civil se efectuará el mismo día, serán testigos por parte de la novia el señor Mariano Casares y por el novio el doctor Rodolfo S. Roccatagliata.

Los novios partirán a Chile, Bolivia y Perú, donde pasarán una temporada.

El señor Miguel Alfredo Martínez de Hoz ofrecerá una comida el lunes próximo en obsequio del señor Arturo Bullrich, despidiéndolo de la vida de soltero.

* * *

A una edad pronta ha fallecido ayer en esta Capital el señor Miguel de Iturriaga, respetable caballero que contaba con extensas vinculaciones y simpatías en nuestra sociedad.

El sepelio de sus restos se efectuó esta mañana en el cementerio del Norte, dando margen dicha ceremonia a una sentida manifestación de duelo.

* * *

Festejando la primera comunión de sus hijos Raquel y Waldina, el señor Juan Manuel Anabia Elejalde y señora Raquel Cabrera ofrecieron ayer una fiesta infantil, de la cual participaron las niñas:

Gabriela Calderón de la Barca, Juana y Sara Posadas, Dalmira Caride Ceballos, María Esther Romero, Zaida Torres Jurado, María Teresa Somoza, Susana y Carmen Ford, Raquel Lebaqui Fidanza, Susana y Alicia Cabrera Castelli, Adela Victorica Acosta, Beatriz y Delia Achával Vivanco, María Teresa Vidal Soler, Mercedes Massini Ezcurra, Lidia, Carlota y Alicia Quesada, María Luisa Alday Lucrecia Zapiola, Lola Soler Urquiza, Marta Caride Ceballos, Susana Acosta Van Praet, Margarita y Raquel Girado, Alda y Elena López Buchardo.

* * *

En las partidas finales del torneo mixto a la americana que se jugaron ayer, en las canchas del Buenos Aires Lawn Tennis, organizadas por una comisión de señoritas a beneficio del Taller de Nuestra Señora de la Caridad, resultaron vencedores.

En la primera categoría, la pareja formada por la señorita Inés Vega Olmos y Eduardo Mauret; en la segunda, la señorita María Rosa Olmedo Zumarán y Emilio R. Casares; en la tercera, la señorita Lola Paats y José M. Sagasta, y en la cuarta, la señorita Méndez Casariego y H. Casenave.

Después de las pruebas se rifaron entre la concurrencia una raqueta y un mantón de seda, resultando premiados los números 110 y 79, en poder de las señoritas Luisa Moreno Hueyo y Ercilia Helguera, respectivamente.

* * *

En el cementerio del Oeste fueron inhumados esta mañana los restos de la señora Fermina López de Muñoz, asistiendo numerosa concurrencia a la piadosa ceremonia.

* * *

Después de una ausencia de varios meses, llegará hoy a esta Capital, a bordo del "Almanzora", el ministro de Dinamarca en nuestro país, señor Otto Wasted.

* * *

En la capilla de la Santa Unión de los Sagrados Corazones de la calle Esmeralda, el Consejo Directivo de las Hijas de María, hará celebrar mañana una misa en memoria de la señorita Matilde Idiarte Borda, recientemente fallecida.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María Luisa Avalos Alurralde con el señor Edison P. Podestá.

* * *

En casa de la novia, monseñor Juan C. Isella, consagrará mañana, a las 18.30, la unión matrimonial de la señorita Ana María Carlevato con el señor Roque Piñeiro, actuando de padrinos la señora Adelaida C. de Piñeiro, madre del novio, y el señor

Antonio Carlevato, padre de la novia.

Serán testigos del acto civil, el señor Norman E. Lea, por la novia, y el mayor Eduardo Canedo, por el novio.

* * *

En la mayor intimidad será bendecido el lunes próximo el enlace de la señora Angela Crovetto, viuda de Grané con el señor Francisco E. Tonado, actuando de padrinos la señora Catalina Crovetto de Zanoletti y el señor Luis Correa Larguía y la señora Eduarda Fernández Ramos de Grané y el señor Manuel González Roberts.

Serán testigos del acto civil, por parte de la novia, los señores doctor Nereo Crovetto, Eduardo Grané y Enrique Repetto y por parte del novio, el almirante Atilio S. Barilari, el senador nacional doctor Fernando M. Soria y doctor José B. Martínez.

LA MODA

No. 1 — Los volados en forma, simulando delantal, están de última moda. El grabado representa un modelo de crépe de seda verde almendra con volados picotés. No. 2—Traje de voile o de crépe adornado con unos panneaux.

DOS PRODUCTOS EXCEPCIONALES

CHAMPAGNE — AGUA

Mumm — Villavicencio

REIMS — CORDON ROUGE - CORDON VERT GOUT AMERICAIN Y CARTE BLANCHE

MENDOZA — ES DEL PAIS Y ES LA MEJOR

Explotadora de las termas Villavicencio (S. A.)

SARMIENTO 458 - Bs. Aires - U. T. Av. 6965 " " 4603

Los desposados permanecerán en su residencia de Olivos hasta el día 22, en que se embarcarán a bordo del vapor "Alsina", que zarpará el mismo día.

* * *

Celebrando una fecha íntima, la señorita Sara Moreno reunió ayer a un grupo de personas de su amistad, lo que dió lugar a una lucida reunión social.

* * *

La Hermandad de Dolores y Animas ha continuado celebrando la novena por los fieles difuntos alternando con notables cánticos piadosos por los autores aprobados por la comisión censora de música sagrada. Hoy terminará el novenario con la siguiente distribución: a las 8, misa de comunión reglamentaria por monseñor Marcos Ezcurra; a las 10, solemne funeral por los hermanos fallecidos. Se cantará la misa de Palella a 3 voces; a las 17 y 30, rezo de la novena, ocupando la cátedra sagrada el padre Fioro Olivari, quien disertará sobre "El cementerio", a continuación se cantará "Libera me Domine", de Haller, por el presbítero Luis Lagatta, y señor Piris, con acompañamiento de órgano por el maestro Vicuña.

* * *

Ha causado sincero sentimiento de pesar en el vasto círculo de sus amistades el fallecimiento del señor Arturo Tomás Kenny, acurrido ayer.

El extinto caballero se hallaba extensamente vinculado en nuestra sociedad y en la colectividad británica.

Sus exequias se efectuaron esta mañana en el cementerio del Oeste, asistiendo al acto, numerosa concurrencia.

* * *

En la basílica de Nuestra Señora del Rosario, monseñor Elzaurdia consagrará el 8 del corriente, a las 18.30, la unión matrimonial de la señorita Laura Newton con el señor Raúl M. Puchuri, siendo padrinos la señora Sara Sabalain de Puchuri, madre del novio, y el señor José A. Newton, padre de la contrayente.

Acompañarán a la novia, los niños María Julia de Arenaza y Elías A. Girado y las señoritas Julieta Newton, Helbe Alcira Davel, María Felisa Newton y Celina de Arenaza Huergo; y al novio, los señores Antonio E. Puchuri, Martín Rodolfo Newton, Carlos Alberto Newton y Juan Suárez Segurola.

* * *

La señorita Berta Hermida y el señor Pedro R. Piccinini han formalizado su compromiso matrimonial, siendo muy felicitados con tal motivo por sus numerosas relaciones.

* * *

La señorita Laura Newton ofrecerá el próximo lunes un te a sus amistades, despidiéndose de la vida de soltera.

* * *

Con motivo del próximo enlace del señor Felipe Anguita, un núcleo de amigos le ofrecerá mañana un banquete que tendrá lugar en el restaurant "La Sonámbula", a las 20.30

* * *

Mañana a las 18, será bendecida en el templo de Nuestra Señora de las Victorias, la unión matrimonial de la señorita Sara E. Duarte con el señor Tomás Garzón, siendo padrinos el doctor Tomás Garzón, padre del novio, y la señora Sara Cardalda de Duarte, madre de la novia.

En el acto civil actuarán como testigos, los señores Carlos Cardalda, Ricardo Duarte y el escribano Jorge Figueroa, por parte de la novia, y el doctor Eudoro Vázquez y los señores Saturnino y Alberto Duarte, por el novio.

* * *

Continúan los preparativos para la "kermesse" que a beneficio de la obra que sostiene la Sociedad Patriótica de Damas Norteamericanas serealizará en el teatro Cervantes, los días 15 y 16 del actual.

Las damas de la comisión se reunen diariamente en los locales Florida 601 y 944 de las 14 a las 19, para atender la venta de los números de la rifa de varios objetos, que se efectuará durante las fiestas mencionadas. Se ha fijado en un peso, el precio del número.

* * *

El miércoles 7 del corriente se realizará en las canchas del Tenis Club Argentino un torneo abierto a la americana, doble de damas, a beneficio de la Asociación Catequística del Santísimo Sacramento.

Las inscripciones se reciben por teléfono, al 1337 Retiro y 1960 Juncal, o en el local del club.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Graciana Bidart con el señor Félix Evaristo Rodríguez.

Los novios que cuentan con numerosas simpatías en los círculos de su actuación, han sido muy felicitados.

* * *

En casa de la novia será bendecido el del corriente el enlace de la señorita Ana María Bancalari con el señor Carlos Lagorio, actuando de padrinos la señora María J. de Castelletti y el señor José M. Tony.

Serán testigos del acto civil por parte de la novia el señor Justo José Mórixe y el doctor José Castelletti.

Los novios pasarán en Montevideo una breve temporada.

* * *

El 4 del corriente se efectuará, en el teatro Coliseo, la velada que ha organizado la subcomisión de Belgrano, de la Hermandad de Beneficencia, a beneficio de las obras que dicha institución sostiene.

Prestará su concurso en esta fiesta la señora Ana S. de Cabrera, ejecutando en la guitarra varios aires nacionales. A continuación se exhibirá una vista tomada en las provincias del Norte.

Las localidades pueden solicitarse en la calle Santa Fe 1447, de 10 a 12 horas.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María C. Alvarez con el señor Felipe Eiriz.

* * *

En las canchas del Buenos Aires Lawn Tennis Club se realizará el 6 del corriente un torneo doble de damas a la americana, organizado por las señoritas catequistas del Centro Cultural Argentino que dirige el R. P. Colom, a beneficio de los niños pobres que sostienen.

Las inscripciones se reciben desde ahora en casa de las señoritas de Klappenbach, número de teléfono 3657 de Juncal, y en la secretaría del club, número de teléfono 1552 de Avenida.

Invitan para esta fiesta las señoritas:

Eugenia Abella, Susana y Laura Alcobendas, Ema del Cerro, Elena y Carola Gallo, Sofía Santamarina, Delia y Josefina Balbiani, Sara y Susana Benedit, Mercedes y Carmen Delepiane, Josefina y Elena Moreno Bunge, Silvia Echagüe, Dolores y Mercedes Achával, Josefina y Elena Chenaut, María Elena Caprile, Lía Cabred, Elisa, Rosa, Josefina, Carmen y Nelly Pico Estrada, Elvira, Avelina y Carmen Marcó del Pont, María y Florencia Mullen, Elena y Elisa Ponzini, Elisa y Silvia Ramallo López, Ana Sustaita, Sara Sirven, Noemí y Raquel Varela, Luisa y Enriqueta Vidal del Carril, Cora y Marta Fragueiro, Adelina Amadeo, Rosa Caride, Angélica y Elisa Bidart Malbrán, Cristina, Manuela y Elena Breton, María Bellocq, Ernestina y Lilia Alfonso, Celia, Elena y Carmen Mackinnon, Angélica y Raquel Massini, Raquel y Berta Iturbe, Carmen Leguineche Ezcurra, Raquel Rolón, Delia y Amanda Rocca, María o Isabel Valdez, Angélica, Ester y Julieta García, Ana, Felisa, Rosa y Mariana Espain, Mercedes Doblas, Celia Zavaleta, Eloísa y Celia Klappenbach Piñeiro, Lola y Ana Echagüe, Lila Delpino, Arminda Bianco, Margarita Balvé, Adela Cateura, Enriqueta Caride, Elisa y Catalina Espeche, Elena Dubourg, Ester y Marta Díaz Rivero, Elena y Josefina Ferrer, Elena y Lía García Mentier, Lucrecia Martínez, Ester Orcoyen, Elena y Alcira Martín, Josefina López Seco, Mercedes González Acosta, Angélica Massini, Sofía Rebasa, Ester y Josefina Prack, Eva, Estela, Beatriz y Zulema Ramallo, María Teresa y Sara Rodríguez Loredo, Elena Soriano, Julia y Teodora Tiblon, Florinda Saravi, Elena Vercelli y María Luisa Zelaya.

* * *

Se ha concertado el enlace de la señorita Lidia Toledo Martínez con el señor Carlos A Besio.

* * *

En la iglesia de las Victorias será consagrada el 6 del corriente la unión matrimonial de la Srta. Magdalena L. Ocampo con el señor Alberto Casares Lumb.

* * *

En la basílica de Nuestra Señora de la Merced se rezarán misas el lunes próximo, a las 11, en memoria del señor Eduardo M. Coll.

* * *

El señor Emilio Donadeu ha solicitado la mano de la señorita Esther María Bruzone para su sobrino el señor Ramón Donadeu.

* * *

En la capilla del Colegio de Huérfanos de Militares se rezará el lunes próximo, a las 10.30, una misa por el alma de las socias y socios fallecidos.

* * *

Guarda cama la señora Carmen E. de Guerrero Villar.

—En vías de restablecimiento, la señorita Mercedes Blaquier Unzué.

—Es delicado el estado de la señora Elena Castellanos de Bavio Esquiú, que fué sometida a una intervención quirúrgica.

—Enferma, la señora María Luisa Erausquin de Sorondo.

—Guarda cama, la señora Isabel Fernández de Vivanco.

—Mejor, el señor Carlos Alberto Penard Fernández.

—Sin mayores alternativas, la señorita Luisa Mezquita.

—En vías de completo restablecimiento, la señora María Pondal de González.

—Enferma, la señorita Inés Núñez Acuña.

—El señor Ezequiel Bustamante Barrenechea, será sometido a una intervención quirúrgica.

—Mejor, la señora Antonia M. de Galarza.

—Completamente restablecido el doctor José Cantarell.

—Enfermo, el doctor Julio Moreno.

Han llegado:

De Moreno la señorita Juana Vásquez.

—De Montevideo el doctor Arturo Goyeneche y familia.

—De Pergamino la señorita Benjamina Moreno.

—De Tucumán el señor Federico Helguera.

—De Córdoba la señora Virginia Sorondo de Landívar y familia.

—De Santa Fe el doctor Carlos F. Gómez y señora.

—De Europa el señor Ramón Basavilbaso y la señorita Carmen Gómez Romero.

* * *

Han partido:

Para Rosario los señores Francisco Chiesa, Angel Figini, Francisco Navarro, A. Cánepa, F. Brusaferri, Ramón Arano, Juan Nordeman, señora Josefa G. de Mairini, Jorge Ceretti y familia, G. Anderson.

Para Sánchez, el señor Cayetano García.

Para Santa Fe, el señor Marcial R. Candiotti, señora Alcira H. de Anzoa.

Para Garza, la señorita Isabel Fogelstrom.

Para Ceres los señores Ignacio Rodríguez y Manuel Gómez y familia.

Para Santiago del Estero los señores Castor López, Francisco López Bustos, Constantino Gutiérrez, Rufino Castro, Antonio Saré.

Para Tucumán los señores Luis A. Donato, Carlos Giménez, E. Serrano, Carlos Campero, Juan Vols y familia, Juan Henry Reynolds, Carlos J. Rodríguez, y Emilio Sagra.

Para Salta los señores José D. Baldovino, Francisco Abeleira y familia, Albino Pereyra y señora.

Para La Quiaca los señores Mario Bertini, José M. Velazco y familia.

Para Tafí Viejo, el señor Emilio Romero y familia.

Libros nuevos

"LA SENDA FLORIDA"

Editado por la Agencia General de Librería y Publicaciones, acaba de aparecer "La senda florida", un libro de selectas poesías del que es autor don José María Olmos Cárdenas.

El trabajo está dividido en varias partes, y cada una de ellas la completan composiciones distintas en su forma, aun cuando en todas ellas se guarda el estilo, que es fluido y agrada al primer momento.

"La senda florida" ha de ser bien recibida en los círculos literarios, y entre los amantes a lo bello, de lo que demuestra ser un verdadero cultor el señor Olmos Cárdenas.

Cuidado del cultivo algodonero

En el departamento de Agricultura se hicieron ensayos de aparatos para la desinfección del algodonero con el objeto de elegir un tipo de fabricación nacional a la vez práctico y sencillo, para aconsejar su utilización a los colonos que se han dedicado al cultivo de este textil en los territorios de Misiones y Chaco.

La Primavera y el Amor

no están de acuerdo como lo pintan los poetas. Es en esta estación cuando las impurezas de la sangre fluyen al rostro, llenándolo de granos, pecas, eczemas y otras impurezas. Qué señorita habrá que acepte a un joven lleno de granos, y qué joven habrá que se atreva a dirigirse a una señorita que presenta este desconsolador aspecto? Son estos males, consecuencias de las malas digestiones e impurezas de la sangre que exigen un tratamiento con azufre termado, producto que cualquier farmacia tiene, y que corrigiendo el estreñimiento limpia la sangre y el rostro de tan molestas afecciones.

VINOS CARRODILLA

Blancos - Tintos :: y Generoso ::

DE

B. F. Nazar Anchorena

Charcas 1600

U. T. 2655, Juncal

R. A N. DEL SEL, LIMITADA — (Sociedad Anónima Industrial y Comercial.—Convocatoria. De acuerdo con el artículo 20 de los Estatutos se convoca a los señores accionistas a la tercera Asamblea General Ordinaria, que se celebrará el día 23 de noviembre de 1923, a las 15 horas, en el local de la Sociedad, calle Bernardo de Irigoyen Nos. 217-223, con el objeto de tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1o. Consideración de la Memoria, Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondientes al tercer ejercicio terminado al 31 de julio de 1923.

2o. Nombramiento de dos directores por tres años, en reemplazo de los dos que cesan en sus funciones (artículo 12); síndico y síndico suplente, (artículo 16).

3o. Designación de dos accionistas para firmar y aprobar el acta de la Asamblea. —Buenos Aires, noviembre 2 de 1923. — Angel Vergara, secretario.

19|020 v. 16 nov.

—¿Por qué recibió tantas felicitaciones tu papá? ¿Lo han nombrado concejal?

—¡Qué esperanza! Sencillamente porque compró uno de esos admirables toldos que vende Longobardi, de Bolívar 280.

CHINATO GARDA es el mejor

TALLER DE GRABADOS SELLOS DE GOMA DE ALEJ. N. BARÉS U.T. 3726 Av. BUENOS AIRES 686 - BmE. MITRE - 686

Quereis la Salud??

Bebed el HIERRO-QUINA-BISLERI MILAN

RECONSTITUYENTE DE LA SANGRE ÚNICO APERITIVO RECOMENDADO POR LOS MÉDICOS. — CONTIENE 0.5 GRAMOS DE HIERRO DISUELTO, ASIMILABLE AL CUERPO HUMANO

ÚNICO CUYA VENTA ES PERMITIDA EN LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMÉRICA

Concesionarios: JOSÉ PASTTI & Cía. — Uruguay 1914, BUENOS AIRES

Dr. Fernández Castro

ANTEOJOS. OPERACIONES

OJOS Oculista del Hospital Oftalmológico Santa Lucía. — Jefe del servicio en el Hospital Fernández.

DEFENSA 691 — Consultas: de 14 a 16

Banco Hipotecario Nacional

25 DE MAYO 245, 263
PASEO LEANDRO N. ALEM 232, 246, 260
BUENOS AIRES

CIRCULACION AUTORIZADA POR LA LEY 10676: $ 1.000.000.000

SITUACION AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1923

Circulación			$	976.010.575,—
Fondos de reserva	seguros	$ 242.680,344		
	artículo 4o.	„ 37.285.512,609		
	general	„ 63.751.388,848	$	101.279.581,801
Cédulas en depósito gratuito y Caja de Ahorros			„	223.765.925,—
Se paga por renta anual sobre la circulación			„	58.431.409,—

Concede préstamos hipotecarios en cédulas sobre propiedades urbanas y rurales, para empleados nacionales con más de 10 años de servicios, para edificación y para colonización, a 33 años de plazo.

Se ocupa de la compra-venta de cédulas hipotecarias, por cuenta de terceros.

Recibe en depósito gratuito, las cédulas que emite, responsabilizándose de todo riesgo y remite el importe de la renta al lugar que indique el depositante, o procede de acuerdo con sus instrucciones, sin cobrar comisión alguna.

LAS CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS ESTAN GARANTIDAS:

1o. Por las propiedades gravadas en PRIMERA HIPOTECA a favor del Banco.
2o. Por las enormes reservas del Banco, en efectivo.
3o. POR LA NACION (artículo 6o. de la Ley Orgánica).

Esta triple garantía le asegura un interés de 6 o|o anual

La renta de las Cédulas Hipotecarias Argentinas NO SERÁ GRAVADA POR IMPUESTO ALGUNO; está exceptuada en el proyecto de LEY DE IMPUESTO A LA RENTA de los valores mobiliarios (Art. 40, inciso 18, apartado b).

La mejor inversión de capitales es: ADQUIRIR CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS.

La tramitación de las solicitudes de préstamos en el Banco, como la de cualquier otro asunto relacionado con sus operaciones

No necesita la intervención de corredores

Confitería del "Aguila" Callao esq. Santa Fe - Bs. Aires Unión Telefónica 93 y 810, Juncal

PIDAN ORCILLA CIGARETES

FOOTBALL – PEDESTRISMO
AUTOMOVILISMO-CICLISMO

DEPORTES

BOX – ESGRIMA
PELOTA – REMO

Inicióse ayer en Palermo el IV Torneo Atlético Municipal

Resultó interesante el desfile de los atletas - Resultados generales d. la tarde

Se inició ayer tarde en la cancha del Club de Gimnasia y Esgrima en Palermo el IV Torneo Atlético Municipal, organizado por la dirección general de plazas de ejercicios físicos.

Asistieron al desfile preliminar, que resultó muy lucido el intendente municipal, el edecán del presidente de la República, en representación del mismo y otras personalidades.

Intervinieron en el desfile las instituciones concurrentes, en el siguiente orden:

Escuela de suboficiales, con 80 atletas; escuela de mecánicos, con 30; grupo radiotelegráfico del ejército, con 15; Asociación Atlética Arsenales de Guerra, con 10; Instituto de Cultura, con 50; Club Atlético Parque Chacabuco, con 80; Club Atlético Parque de los Patricios, con 20; Club Atlético Parque Avellaneda, con 25; Club Atlético F. C. Central Argentino, con 30; Club Atlético Deportivo San Martín, con 30; Club Atlético Deportivo Palermo, con 20; Club Atlético Vida y Acción, con 20; Sport Club Argentino, con 25; Club Atlético Benjamín Matienzo, con 15; Club Atlético Ben Hur, con 15; Club Social Argentino, con 15; Club Deportivo Fluminense, con 10; Club Atlético Argentino, con 10; Club Atlético Victoria, con 10; Club Sportivo Los Andes, con 10; Sport Club Palermo, con 10; Club Atlético Colegio Nacional de Buenos Aires, con 20; Club Atlético Florense, con 15; Club Pedestre Amberes, con 10; Corinthian Balón Club, con 10; Club Atlético Falucho, con 8; Club Atlético Audax, con 8; Bristol Atletic Club, con 5; Club Pedestre Argentino, con 10; Club Atlético Heracles, con 10; Club Atlético Mercurio, con 10; Boxing Club de Palermo, con 10; Club Atlético Casa Escasany, con 10; Club Atlético Tiro Federal Argentino, con 5; Hogar Gallego, con 8; Club Atlético Lipton, con 10; Sociedad Alemana de Gimnasia, con 10; Club Atlético San Bernardo, con 10; Club Atlético Villa Devoto, con 5; Club Atlético Sparta, de Quilmes, con 8; Dirección General de Plazas de Ejercicios Físicos, con 300 y Club de Gimnasia y Esgrima, con 85.

Terminado el desfile se iniciaron las pruebas del programa de la tarde, las que resultaron muy lucidos, obteniéndose los siguientes resultados:

Categoría Cadete. Carrera llana de 400 metros.—

1a. serie. — 1o. Santiago León Amatrian, Club Atlético Vida y Acción; 2o. Vicente Petriz, Club Atlético Deportivo Palermo; 3o. José Moyano, Club Parque Chacabuco. Tiempo: 55" y dos quintos.

2a. serie. — 1o. Alberto Abel, Sport Club Argentino; 2o. Joaquín Reinoso, Club Atlético Parque de los Patricios; 3o. Oscar Robles, Club Atlético Audax. Tiempo: 55" 2|5.

3a. serie. — 1o. José E. Pozzi, Club Ben Hur; 2o. Gregorio Esteban, Club Atlético Sparta (Quilmes); 3o. Nestor Camozzi; Deportivo Palermo. Tiempo: 57" 2|5.

4a. serie. — 1o. Armando Forni, Club Atlético Deportivo Palermo; 2o., Antonio Soubidet, Club Parque Chacabuco; 3o. V. Rinavera, Club D. San Martín. Tiempo: 56" 2|5.

5a. serie — 1o. J. Guillermo Colombo, Gimnasia y Esgrima; 2o. José Terán, Sport Club Argentino; 3o. Enrique L. Mascardi, Club Sportivo Los Andes. Tiempo: 54" 4|5.

6a. serie. — 1o. Roberto Genta, Parque Chacabuco; 2o. Sixto Calvo, Club Atlético Deportivo Palermo; 3o. Claudio Troisi, Club Atlético Deportivo Palermo. Tiempo: 56".

7a. serie. — 1o. Rafael Cueyo, D. G. de E. F.; 2o. Alfredo Romero Reyna, Club Vida y Acción; 3o. F. Vertedor, Club Deportivo San Martín. Tiempo: 55".

8a. serie. — 1o. Armando Forni, Club Atlético Deportivo San Martín; 2o. Gregorio González, Club Atlético Deportivo Palermo; 3o. Miguel Badel, Club Atlético Vida y Acción. Tiempo: 57" 3|5.

Segunda categoría — Carrera llana de 800 metros—

1a. serie. 1o. Benjamín Gutiérrez, Club Atlético Lipton; 2o., A. Pérez Giraldez, Club Hogar Gallego; 3o., Luis A. Tucci, Club de Gimnasia y Esgrima.

Tiempo: 2'11" 3|5.

2a. serie. 1o., Santiago Stipanicic, Club de Gimnasia y Esgrima; 2o., Oscar Roland, Club Atlético y Social Argentina; 3o., Alberto Barbieri, Club Sportivo Club Argentino.

Tiempo: 2'11" 1|5.

3a. serie. 1o., José Sandoval, Atlético Parque de los Patricios; 2o., Antonio Subiela, Spor. Club Argentino; 3o., Walcin Arboleya. Club de Gimnasia y Esgrima.

Tiempo: 2'15".

1a. categoría — Carrera llana de 800 metros (final).—

1o., José Rivas, Club Deportivo Club Atlético Parque de los Patricios. 3o., Antonio De Sarro; Club Pedestre Bánfield.

Tiempo. 2'10" 4|5.

Carrera de vallas 110 metros (final)

1o., Domingo M. Gallo; Club Ben Hur; 2o., Alfonso Favrot; Club Parque de los Patricios. (Descalificado.

Tiempo: 19" 4|5.

2a. categoría. — Carrera de vallas de 110 metros (Series).

1a. serie. 1o., Cayetano Soffa; Club Deportivo Central Argentino; 2o., Mariano Acuña; Ejército Argentino Escuela de Suboficiales.

Tiempo: 20" 4|5.

2a. serie. 1o., Agustín D. Corsiglia; Club Deportivo San Martín; 2o., Francisco L. Ferreyra; Club Atlético y Social Argentino.

Tiempo: 18" 1|5.

Primera categoría.—

Salto alto con impulso (final).— 1.o, Alejandro Sterling, Club Gimnasia y Esgrima, 1.68 metros; 2.o, Domingo M. Gallo, Club Ben Hur, 1.62 metros.

Carreras de postas (series).—

Primera serie.—1.o, Club de Gimnasia y Esgrima; 2.o, Parque Chacabuco. Tiempo 45" 2|5.

Segunda serie. — 1.o, Club de Gimnasia y Esgrima; 2.o, Escuela de Mecánicos. Tiempo 46".

Tercera serie. — 1.o, Club Parque de los Patricios; 2.o, Club Social Argentina. Tiempo 46" 3|5.

El domingo próximo, a las 8 horas, continuará disputándose, en el Campo de Deportes del Club de Gimnasia y Esgrima, el 4.o Gran Concurso Atlético Municipal, de acuerdo con el siguiente programa:

Campo principal. — A las 8 horas: Categoría Cadete. Carrera de 3.000 metros (series).

A las 9.30 horas: Categoría Cadete. Carrera llana de 100 metros (series).

A las 10.30 horas: Segunda categoría. Carrera llana 100 metros (series).

Campo auxiliar. — A las 8.30 horas: Categoría Cadete. Carrera de con impulso y lanzamiento del disco.

A las 10.20 horas: Segunda categoría. Lanzamiento de la bala.

A las 10.30 horas: Primera categoría. Salto triple.

Programa de la tarde del domingo 4

Dará comienzo a las 14 horas en el siguiente orden: Campo grande, 1a. categoría, carrera llana de 100 metros; carrera de 1609 metros; 2a. categoría, carrera de 1609 metros (series). Categoría Cadete, carrera llana de 1609 metros (series); carrera llana de 200 metros (series); segunda categoría, carrera llana de 200 metros (series); primera categoría, carrera llana de 200 metros (series); segunda categoría, carrera de vallas de 110 metros (final); categoría Cadete, carrera de vallas de 110 metros (final); primera categoría, carrera llana de 5000 metros; segunda categoría, carrera llana de 5000 metros; carreras de postas 4 x 100 (semifinal); carreras de postas 200, 200, 400 y 800 (series).

Campo chico, a las 14 horas: Primera categoría, lanzamiento de la bala; categoría Cadete, lanzamiento de la bala; primera categoría, lanzamiento del disco; categoría Cadete, lanzamiento del disco; categoría 1a., martillo; categoría 2a., martillo; categoría Cadete, martillo; categoría 1a., jabalina; categoría 2a., jabalina; Cadete, jabalina. Categoría Cadete, salto largo con impulso; categoría 1a., salto largo con impulso; categoría Cadete, triple salto; categoría 2a., triple salto; Cadete, salto alto con impulso; categoría 2a., salto alto con impulso; categoría 1a., salto a la garrocha; categoría 2a., garrocha, y Cadete, salto garrocha.

De izquierda a derecha y de arriba hacia abajo: El desfile de los atletas; una vista de la tribuna oficial; la partida de la carrera de 800 metros; durante el desarrollo de la misma carrera; la cabeza del desfile; una sección de gimnastas; el intendente en el palco oficial; la llegada de José Rivas.

Lawn tennis

CLUB ATLETICO SAN ISIDRO

Organizado por este club, se llevará a cabo el torneo anual de Primavera, el que dará comienzo el día 18 del actual.

El torneo abierto, con ventaja por eliminación, se disputará en las siguientes categorías:

Individual de damas y caballeros, dobles de damas y caballeros; dobles mixtos, individual de cadetes (socios solamente).

Los campeonatos del club (internos), por las copas Coronel Urquiza y Diógenes de Urquiza, comprenderán las categorías de individual de damas y caballeros.

Se disputará también el campeonato del Norte de la provincia de Buenos Aires, para dobles de caballeros.

Las inscripciones se reciben hasta el día 12 en la secretaría del club, de 18 a 20 horas y en las casas Knight Dorning y Co, Barbera Matozzi y Cía., Jorge Brown y Jorge Mc Hardy

Se realizaron dos matchs por el Campeonato Argentino

Arriba: team de Tucumanos.—Un momento interesante.—Abajo: Una salvada del goalkeeper tucumano; el team representativo santafesino

Ayer se disputaron dos encuentros correspondientes al Campeonato Argentino que organiza anualmente la Asociación Amateurs de Football.

El primero de ellos, entre Cordobeses y Mendocinos, atrajo una crecida concurrencia, que esperaba un encuentro interesante, conociéndose como se conocía el valor de los dos equipos en lucha.

El partido, pues, como se previó resultó reñido interesando en alto grado a la concurrencia. Mendoza demostró quizás una mayor decisión en el ataque y mejor puntería de parte de sus forwards, imponiéndose en definitiva por 3 goals contra 2. Los teams estaban constituídos como sigue:

Mendoza: J. Labrador (Palmira); A. Duran (Talleres) y E. González (G. y Esgrima); S. Arrieta (Talleres), A. Oliva (Independiente Rivadavia) y M. Irisarri (Talleres; J. González (G. y Esgrima), J. Deibe (Independiente Rivadavia), J. Castro (Palmira), V. González (G. y Esgrima) y A. Andia (Independiente Rivadavia).

Córdoba: D. Neri (Belgrano); B. Ponce (Talleres) y L. Dalves (Belgrano); J. Contreras, T. Falco (Talleres) y A. Lutri; E. Maldonado (Belgrano), B. Fernández (Instituto), R. Biassutto (Talleres), I. Romero (Belgrano) y E. Sánchez (Audax).

En el otro match intervinieron los cuadros representativos de las selecciones de Tucumán y Santa Fe, jugándose en la cancha de River Plate.

Los tucumanos se impusieron por 3 goals contra 2, en un match sumamente equilibrado.

El público que asistió al encuentro era superior a 2000 personas.

Los teams formaron así:

Tucumanos: G. Sica; R. Carino y J. Dilella; P. Tostado, S. Puna y F. García; J. Bollea, D. Penella, M. Cárdenas, R. Santillán y M. Herrera.

Santafesinos: L. Pacotti; M. Sabatini y F. Caurani; A. Napoleoni, F. Osuna y S. Brocato; J. Bufi Pera, J. Molinari, A. Valiente, A. Beltramini y J. Mirr.

LO QUE NOS TRAE EL TELEGRAFO

FIRPO EN EL PERU

Continúa siendo agasajado en Lima el campeón sudamericano Luis A. Firpo.

Se da como muy probable la concertación de un match entre Firpo y el vencedor de la pelea Wills-Thompson, aunque no hay nada decidido.

Se sabe que se gestiona la revancha entre Bennan y el argentino, para el año próximo.

Firpo concurrió a la Confederación Deportiva Peruana, siendo agasajado.

PARIS VENCIO A LONDRES

En París realizóse ayer este match de football en que el cuadro representativo de París venció al de Londres por 3 goals a 1. Desde 1910, hasta la fecha esta es la segunda victoria de los parisienses.

VICENTINI PELEARA NUEVAMENTE

Se anuncia que Tex Rickard está preocupándose de concertar un match entre el chileno Vicentini y un adversario que aún no está designado.

El match se realizaría entre el 10 y el 14 de diciembre.

Boxeo

FESTIVAL EN AVELLANEDA

Programa de la reunión

El Cultural Boxing Club ha preparado un festival de boxeo, que tendrá lugar mañana por la noche en el Avellaneda Park. El programa consta de los siguientes números:

Matchs de 5 rounds: Armando Preziosa (A. Central y J. Ces (Racing Club); Pedro Facundi (A. Central y Kid Teco (Libre); Abel Meana (C. Internacional) y Joes Martín (B. Club de Buenos Aires); José Filipone (Barracas Boxing) y Bernardo Glimberg (Barracas Boxing).

Match de semi-fondo: 8 rounds de 2 minutos, con guantes de 4 onzas, Roque Pujol (C. Internacional) y A. Gandolfi Herrero (Libre).

Match de fondo: 12 rounds, guantes de 4 onzas: Orlando Reverberi y Víctor Calella.

Ciclismo

CLUB CICLISTA BUENOS AIRES

Luján - Buenos Aires

La prueba ciclista "Clásico Luján", que debía haberse disputado el 28 de octubre y que debido al mal tiempo se ha visto la C. D. en la necesidad de postergar, se correrá el domingo, fecha cedida gentilmente por el Club San Martín, el cual ha postergado su carrera La Plata-Gerli-La Plata, para el 25.

Atletismo

CONSTITUCION DE UN COMITE DE DIFUSION DE LA MARCHA

En la reunión efectuada el día 30 de octubre pasado, se ha resuelto dejar definitivamente constituídas en la siguiente forma el comité Pro-Marcha Atlética:

Presidente, Victoriano M. Carrazan; vicepresidente, Fernando Mascardi; secretario general, Silvio Scarsini; tesorero, Ernesto P. Guglielmotto; pro tesorero, Alberto Sirito; vocales: Antonio Rodríguez, José Marty, Rómulo Jacussi, Heraldo Villamayor.

Se comunica a todos los atletas marchadores que esta institución ha terminado los trabajos principales de organización, para una marcha de 10 kilómetros a efectuarse el día 30 de diciembre.

Los que deseen inscribirse pueden hacerlo en la secretaría, calle Quito 3827. El valor de las inscripciones es de $ 1 c|legal.

El recorrido se efectuará sobre la Avenida Alvear, exigiéndose el taco reglamentario, como mínimo de 1 y medio centímetros, pudiendo tomar parte todos los atletas que deseen, los que se clasificarán en primera y segunda categoría, según sean ganadores o perdedores.

Los premios serán expuestos dentro de breves días en las principales casas de comercio de la capital.

Aviación

CARRERA A LA PLATA

La organiza el Aero Club Argentino y el Moto Club La Plata

Con motivo del aniversario de la fundación de La Plata, el Aero Club Argentino y el Moto Club La Plata se han puesto de acuerdo para organizar una carrera de aeroplanos.

La comisión organizadora se reunirá esta tarde, a las 16.30, en el local del Aero Club, a fin de tomar diversas resoluciones referentes a la mejor organización del concurso.

Periodismo

"REVISTA DE SEGUROS"

El órgano de los aseguradores de la República Argentina ha cumplido seis años de existencia, con cuyo motivo acaba de editar un número especial de cerca de cien páginas, muy bien presentado, con un copioso sumario, donde se desarrollan interesantes temas inherentes a los seguros en general.

Desde hace años, el colega viene desplegando una acción continuada de divulgación de los intereses de los aseguradores, que son cuantiosos y en este ministerio, es de hacer notar el ahínco que pone en la defensa del gremio al cual refiere sus actividades periodísticas. Es una acción tesonera e inspirada en sanos propósitos, que ha traído un notorio beneficio para el gremio en cuestión, por el hecho de que ha promovido intensamente la publicidad de las cuestiones fundamentales de aquella industria, haciéndose eco de sus necesidades principales.

La "Revista de Seguros" se ha caracterizado por la campaña periodística en que aparece empeñada, para llamar la atención de los poderes públicos acerca de la conveniencia que habría en dictar una legislación especial sobre seguros, tema éste que ha desarrollado con toda laboriosidad, emitiendo una serie de fundamentos que constituyen, fuera de duda, un valioso aporte al mejor conocimiento de tan delicada cuestión.

Junto con el número de la referencia, cabe mencionar el reparto del último índice de la "Revista de Seguros", que es un verdadero repertorio de temas, de evidente interés periodístico, como que sirve de guía para internarse en el complicado campo de los seguros, especialmente desde el punto de vista profesional.

Círculos y Sociedades

Sociedad patriótica de damas norteamericanas. — Esta entidad activa la organización de la "kermesse" a realizarse los días 15 y 16 del mes en curso en el teatro Cervantes.

Las damas de la misma atienden todos los días, de 14 a 19 y en los locales Florida 225, 661 y 944, las mesas de venta de números para las rifas, los cuales se expenden por el precio de $ 1.00 cada una y se rifarán durante la "kermesse".

Asociación Argentina de Football

RESULTADOS DE AYER

Huracán	1
Temperley	1
Del Plata	2
Alvear	1
Sp. Barracas	1
Boca Juniors	1
Sp. Dock Sur	0
Boca Alumni	0
Progresista	3
Platense	0
Arg. de Bánfield	2
El Porvenir	1
Porteño	5
Gral. Urquiza	5
All Boys	1
Sp. del Norte	1
Palermo	4
Nueva Chicago	1
Arg. de Quilmes	2
San Fernando	1

AVISO FUNEBRE

ENTIERRO

Dr. ESTANISLAO S. ZEBALLOS (q. e. p. d.) — Falleció en Liverpool el 4 de octubre de 1923, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su hijo, Estanislao M. Zeballos; su sobrina Lola Shakery Zeballos (en viaje acompañando los restos); sus hermanos, Felisa Zeballos de Torres (en viaje); teniente general retirado Federico J. Zeballos; sus hermanos y hermanas políticas, sobrinos, sobrinas y demás deudos invitan a sus relaciones a recibir los restos del extinto a la Dársena Norte, hoy viernes 2, a las 19 horas, para ser conducidos a su domicilio, y mañana sábado 3 partirá la comitiva fúnebre de la casa mortuoria, Libertad 1070, a las 11 horas, para la Catedral, donde se oficiará un funeral a las 12 horas, y conducir sus restos al cementerio del Norte. — Servicio de la Compañía Nacional de Carruajes y Automóviles, Callao esquina Tucumán.

v. 3 nov.

Dr. ESTANISLAO S. ZEBALLOS (q. e. p. d.) — Falleció en Liverpool el 4 de octubre de 1923. — La Junta Ejecutiva de la Comisión Nacional de Homenaje a la memoria del Dr. Zeballos, invita a todos los miembros de la misma a recibir sus restos a la Dársena Norte, hoy viernes 2, a las 19 horas, para ser conducidos a su domicilio, y mañana, sábado 3, partirá la comitiva fúnebre de la casa mortuoria, Libertad 1070, a las 11 horas, para la Catedral, donde se oficiará un funeral a las 12 hs. y conducir sus restos al cementerio del Norte. — Presidente, doctor Antonio Bermejo; vicepresidente, doctor Ernesto R. Cullen; secretario, Julio R. Fernández. — Servicio de la Compañía Nacional de Carruajes y Automóviles. Callao esquina Tucumán.

v. 2 nov.

Dr. ESTANISLAO S. ZEBALLOS (q. e. p. d.) — Falleció en Liverpool el 4 de octubre de 1923. — La Comisión Nacional invita a todos los miembros de la misma a recibir sus restos a la Dársena Norte, hoy viernes 2, a las 19 horas, para ser conducidos a su domicilio, y mañana sábado 3 partirá la comitiva fúnebre de la casa mortuoria, Libertad 1070, a las 11 horas, para la Catedral, donde se oficiará un funeral a las 12 horas y conducir sus restos al cementerio del Norte. — Presidente, doctor Carlos F. Melo; vicepresidente, teniente general Pablo Riccheri, secretarios generales, ingeniero Carlos D. Roissig y Francisco J. de Oliveira. — Servicio de la Compañía Nacional de Carruajes y Automóviles, Callao esquina Tucumán.

v. 3 nov.

Dr. ESTANISLAO S. ZEBALLOS (q. e. p. d.) — Falleció en Liverpool el 4 de octubre de 1923. — La Comisión Nacional invita a todos los miembros de la misma a recibir sus restos a la Dársena Norte, hoy viernes 2, a las 19 horas, para ser conducidos a su domicilio, y mañana sábado 3 partirá la comitiva fúnebre de la casa mortuoria, Libertad 1070, a las 11 horas, para la Catedral, donde se oficiará un funeral a las 12 horas y conducir sus restos al cementerio del Norte. — Presidente, doctor Carlos F. Melo; vicepresidente, teniente general Pablo Riccheri, secretarios generales, ingeniero Carlos D. Roissig y Francisco J. de Oliveira. — Servicio de la Compañía Nacional de Carruajes y Automóviles, Callao esquina Tucumán.

v. 3 nov.

Dr. ESTANISLAO S. ZEBALLOS (q. e. p. d.) — Falleció en Liverpool el 4 de octubre de 1923. — La Comisión Nacional invita a todos los miembros de la misma a recibir sus restos a la Dársena Norte, hoy viernes 2, a las 19 horas, para ser conducidos a su domicilio, y mañana sábado 3 partirá la comitiva fúnebre de la casa mortuoria, Libertad 1070, a las 11 horas, para la Catedral, donde se oficiará un funeral a las 12 horas y conducir sus restos al cementerio del Norte. — Presidente, doctor Carlos F. Melo; vicepresidente, teniente general Pablo Riccheri, secretarios generales, ingeniero Carlos D. Roissig y Francisco J. de Oliveira. — Servicio de la Compañía Nacional de Carruajes y Automóviles, Callao esquina Tucumán.

v. 3 nov.

Dr. ESTANISLAO S. ZEBALLOS (q. e. p. d.) — Falleció en Liverpool el 4 de octubre de 1923. — La Comisión Nacional invita a todos los miembros de la misma a asistir al acto religioso en la catedral, Buenos Aires, el día 3 de noviembre a las 12 horas. — Servicio de la Compañía Nacional de carruajes y automóviles. Callao esquina Tucumán.

v. 2 nov.

CARRERAS DE CABALLOS

Hipódromo Argentino

[Nue]stro favorito Obelisco obtiene una brillante victoria en el clásico Saturnino J. Unzué

Todos los competidores que anunciaron cumplir su compromiso en la clásica realizada ayer, fueron presentados y las cotizaciones estuvieron de acuerdo con las previsiones de LA EPOCA que pronosticaba a Obelisco como el más probable ganador, atribuyéndole media para recorrer los 2000 metros.

Nuestros cálculos se vieron totalmente confirmados obteniendo el representante del stud Círculo de Armas en gran estilo su triunfo.

El hijo de Fripón, corrido en cuarto término, inició su avance en la recta final logrando imponerse sin mayor esfuerzo y quebrando a Luisillo cuando a su piloto Emilio Ruiz le pareció oportuno.

Haciendo un análisis del desempeño del producto de Naciano Moreno, llegamos en consecuencia que el día que pueda ostentar una preparación sin deficiencias, será un caballo de positivas calidades.

Luisillo ocupó el segundo puesto, su carrera es altamente meritoria y no perdemos las esperanzas de que llegue a ser mucho mejor de lo que demuestra.

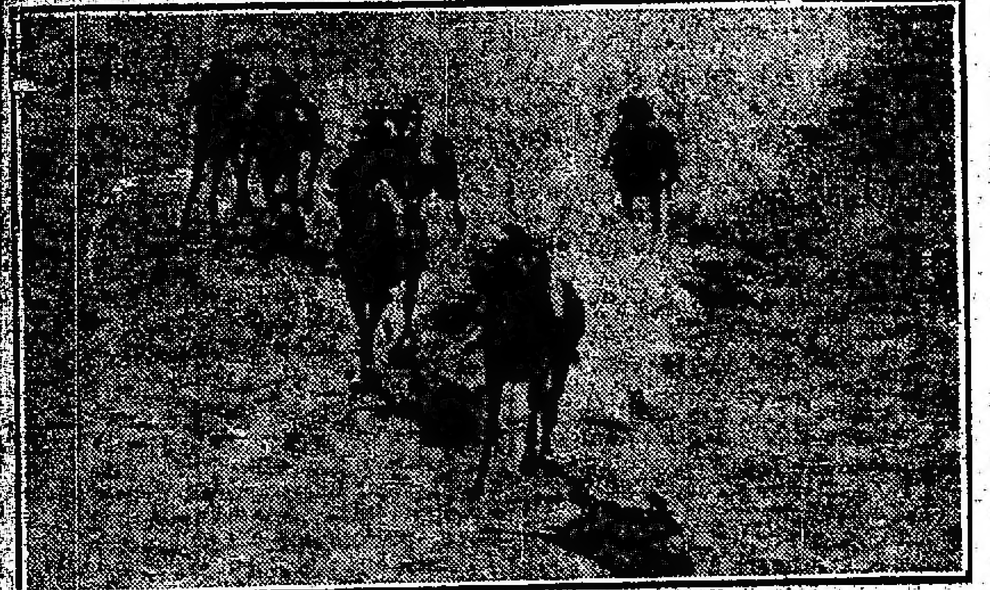
Decamps, que tuvo a su cargo el tren de carrera, no está, como hemos dicho, en las condiciones de antes, lo que se atribuye a su mal carácter. Murmullo alcanzó a ocupar el cuarto puesto muy cerca del hijo de Larrea, siendo quinto Mormón y último Ranquelero.

SAPHIR SE ADJUDICA LA PRUEBA INICIAL DEL PROGRAMA EN UN ESFUERZO FINAL

A último momento sólo cumplieron su inscripción cinco mediocridades, resultando favorito Siempre.

Saphir tomó a su cargo el tren de carrera, pero seguido de cerca siempre por el preferido de la cátedra dió la impresión en la recta final de que este lo alcanzaba y lo dominaba; pero el hijo de Your Majesty, estimulado seriamente por el jockey Arcuri, reaccionó y sobre el mismo disco obtiene una ventaja a su favor.

Coronel Calaza entró tercero [illegible] anteriores, siendo cuarto [illegible] y último Doria.



Quinta carrera: 1o. Obelisco, 2o. Luisillo, 3o. Decamps, 4o. Murmullo

LA CARRERA DE POTRANCAS NO GANADORAS QUEDO REDUCIDA A CUATRO COMPETIDORAS

Ningún interés parecía tener el encuentro de las potrancas que se iban a disputar el primer triunfo.

La cátedra hizo su favorita a Rosita, una hija de Diamond Jubilee, que se presentaba por primera vez rodeada de verdaderos prestigios.

Esta pupila de Bernabé Islas se puso excesivamente nerviosa antes de largar, lo que posiblemente ha de haber influído en su contra.

Cuando el pequeño lote fué puesto en movimiento, la favorita tomó el primer puesto, pero Charlatana, que se lanzó en su persecución en la recta final, se le apareó y la dominó; pero la hija de Vadarkblar tuvo que emplearse seriamente para resistir la arremetida de Carmen.

La favorita sólo entraba tercera, mientras que Escobilla ocupaba el último puesto.

PERSONERO DERROTA A LOS FAVORITOS EN LA DE POTRILLOS PERDEDORES

Este hijo de Penitente que sólo había disputado una carrera sin figurar, llevaba sin embargo grandes probabilidades, como lo decíamos en nuestros comentarios de la víspera y esos informes se han visto totalmente confirmados, pues a pesar de los varios candidatos que sonaban como probables, Personero se adjudicó la carrera en un canter y con toda facilidad, demostrando por su ligereza que puede resultar útil a su caballeriza.

El favorito Oritorco ocupó el segundo puesto finalizando delante de Larrousse, muy cotizado también y de Atento.

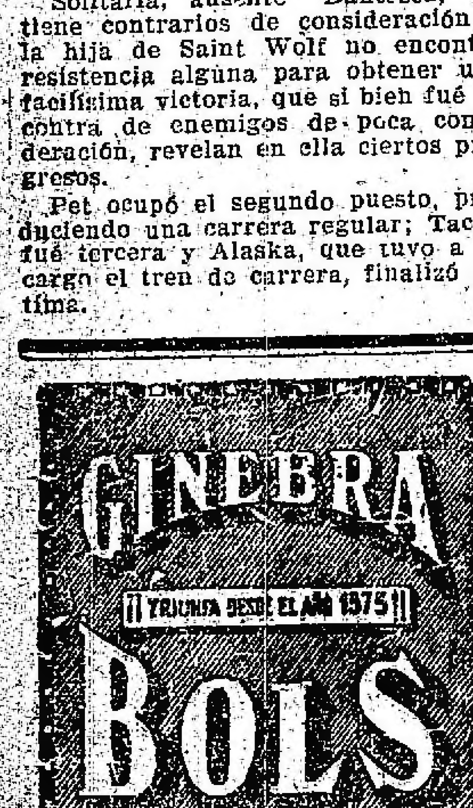
Fueron lo placé Garra Colorada, Pioner, Aspaviento, que son tres celebridades..., Cinta de Oro, un dato que circulaba con la rapidez del rayo por todo el paddock.

SOLITARIA RESPONDE A NUESTRO PRONOSTICO, GANANDO CON VERDADERA FACILIDAD

Al disputar su última carrera esta representante de la Petite Ecurie había sufrido un contratiempo que como se recordará, motivó el distanciamiento de Tangage.

Solitaria, ausente Dantesca, no tiene contrarios de consideración y la hija de Saint Wolf no encontró resistencia alguna para obtener una facilísima victoria, que si bien fué en contra de enemigos de poca consideración, revelan en ella ciertos progresos.

Pet ocupó el segundo puesto, produciendo una carrera regular; Tacna fué tercera y Alaska, que tuvo a su cargo el tren de carrera, finalizó última.



MERCEDINA RESPONDE AL GRAN FAVORITISMO QUE SE LE DISPENSA, OBTENIENDO SU SEGUNDA VICTORIA

Unicamente Oca XII desertó de esta carrera, resultando gran favorita la potranca del stud Indecis.

La hija de Papanatas y Compañía, que lucía un estado brillante, pudo salir airosa pero empleada totalmente y como decíamos la víspera al darle nuestras preferencias, no podía resultarle una carrera tan fácil como se suponía.

Mercedina tendrá que realizar progresos para poder responder a su ilustre origen. Carambola, que reaparecía tras larga ausencia, ocupó el segundo puesto, siendo tercero Arquite que vale también menos de lo que se suponía.

El último puesto del marcador correspondió a Habililla, finalizando no placé Charminguina, que estaba muy nerviosa, Mis Clara que no respondió a los rumores que de ella circulaban y Alhambra.

TANGAGE, SIEMPRE CON 60 KILOS!... ESTA EN UN NUEVO PERIODO DE RACHA

No hay la menor duda que este hijo de Larrea está dispuesto a hacer quedar mal al handicapper, porque cada triunfo que obtiene no se oye nada más que comentar la benevolencia con que se le trata.

Lo cierto es que Tangage está en plena racha y que ayer ha producido una de sus más brillantes performances, adjudicándose el handicap de la milla en un rush impresionable y en el recomendable tiempo de 1'37" 1|5.

Dantesca, que fué segunda a sola una cabeza del ganador, ha producido una excelente performance.

Pandour, a pesar de su gran corrida, a duras penas alcanzó a ocupar el tercer puesto sin responder una vez más, a lo mucho que anda en privado.

Maneador, que iba en pelo, no pudo responder debido a la lucha que sostuvo en la punta con Mistico.

Solís actuó sin figuración digna de mención.

PASHA, QUE HACIA TIEMPO NO CORRIA, RESULTO EL GANADOR DE LA CARRERA DEL DESQUITE

Parecían estar en esta prueba todas las probabilidades de parte de Pucará que recibía peso de todos, y de Jaipur, que terminaba de ganar una excelente carrera.

Sin embargo, el resultado ha estado en completo desacuerdo con esos cálculos, pues Pashá, que reaparecía después de mucho tiempo, en gran estado, resultó el ganador, siendo bastante cotizado con todo que no estaba en su distancia predilecta.

El hijo de Pipiolo al ganar esta carrera, ha demostrado que también puede actuar en las carreras de fondo, con éxito.

Sexta carrera: 1a. Mercedina, 2a. Carambola, 3a. Arquilé, 4a. Habililla

Noespío, que al parecer era el que tenía menor chance, ocupó el segundo puesto. Famoso, que tuvo a su cargo el tren de carrera, fué tercero estando bastante cerca y los dos últimos puestos eran ocupados respectivamente, por Jaipur y Pucará.

Hemos visto ayer

A Shapir ganar una carrera que ya parecía tener perdida.

—A Siempre pararse en los últimos tramos.

— Coronel Calaza correr discretamente.

—A Nopalito no conducirse como el domingo último.

—A Charlatana abandonar finalmente la categoría de perdedores.

—A Carmen mejorar su anterior performance.

—A la debutante Rosita ponerse excesivamente nerviosa.

—A los de Personero correrse una fija.

—A Oritorco salvar la responsabilidad del favoritismo.

—A Larrouse, correr bien.

—A Atento entrar al final con empuje.

—A Cinto de Oro dejar el tendal de doloridos.

—A Solitaria ganar con verdadera facilidad.

—A Alaska no responder a sus buenos ejercicios.

—A Obelisco confirmar exactamente nuestros juicios al ganar con facilidad el clásico Unzué.

—A Luisillo correr muy bien.

—A Decamps desempeñarse discretamente.

—A Ranquelero correr muy mal.

—A Mercedina responder al enorme favoritismo que se le dispensó

—A Carambola correr muy bien.

—A Arquilé no responder a sus aprontes.

—A Tangage que siempre está liviano, ganar un nuevo handicap.

—A Dantesca correr de firme en el final.

—A Pandour no responder a su gran corrida.

—A Maneador y Mistico pelearse a muerte en la punta.

—A Pashá ganar la última carrera muy bien, a pesar de que la distancia no le favorecía.

—A Noespío dar un mandoble a placé.

—A Famoso correr bastante bien.

—A los favoritos Pucará-Jaipur hacer un desairado papel.

Probables competidores y montas para la reunión de pasado mañana

Primera carrera—

Brasileña 57, J. Garrido, ap.
Campanita 55, J. Vecino, ap.
Estanciera 50, E. Lema.
Gavota 49, E. Orduna.
Tin Tan 48, J. Canal.
Joan 48, V. Cassaigne, ap.
Diana 48, M. di Biassi.

Segunda carrera—

María Cara 55, R. Pelletier.
Royal Love 55, no corre.
Munnie 55, M. Acosta.
Reineta 55, X. X.
Gabacha 55, J. Vecino, ap.
Royalval 55, S. U. Morales.
Saeta 55, M. di Tomasai.
Sinamay 55, R. Peña.
Aceituna 55, E. Saavedra.
La Espía 55, E. Ruiz.
Tita 55, M. Coronel.

Tercera carrera—

Peligro 55, E. Ruiz.
Fandor 55, D. Torterolo.
Riddle 55, E. Saavedra.
Raspón 55, A. Quinteros.
Veneciano 55, M. Acosta.
Larousse 55, V. Cassaigne.
Cinto de Oro 55, dudoso, R. Rodríguez.
Vistalta 55, S. U. Morales.
Attaché 55, J. Canal.
Polipi 55, X. X.
Gallego 55, R. Rodríguez.

Cuarta carrera—

Montaraz 53, D. Torterolo.
Menard 53, J. Canal.
Integral 52, R. Pelletier.
Mascalzone 51, E. Saavedra
The Victory 49, M. di Biassi.
Lucro 42, no corre.
Belfhegor 42, V. Cassaigne, ap.

Quinta carrera—

Callejero 60, G. Ardouin.
Mameluke 60, R. Pelletier.
Polibio 52, no corre.
Stayer 60, P. C. Moreno.
Buen Papel 52, D. Torterolo.
Don Padilla 60, S. Ruiz.
Grue 50, J. Canal.
Movedizo 52, F. Arcuri.

Sexta carrera—

Luisillo 57, dudoso.
Manet 54, E. Ruiz o J. Vecino.
Elisa 52, J. Garrido, ap.
Calabria 52, R. Pelletier.
Zeus 54, F. Arcuri.
Striker 54, A. Quinteros.
Enjoleuse 52, D. Torterolo.

Séptima carrera—

Tangage 65, no corre.
Hippodrome 56, E. Lema, ap.
Ciervo 56, J. Vecino, ap.
Mistico 54, A. Grassi
Solitaria 50, J. Canal.
Maneador 44, dudoso.
Bembo 43, M. di Biassi.

Octava carrera—

Teladí 61, J. Vecino, ap.
Hippodrome 55, no corre.
Arancedo 51, E. Lema.
Mendocina 52, P. C. Moreno.
Ordenanza 50, S. U. Morales.
Noespío 50, S. Caro.
Fedora 48, J. Fernández.
Marquise 45, E. Orduna.
Préstamo 41, V. Cassaigne, ap.

Saphir se impuso en buen estilo en la prueba inicial

El representante del stud San Francisco que en su última presentación no había respondido a sus buenos ejercicios privados, disputó ayer la prueba inicial, donde bien dirigido por el jockey F. Arcuri, logró derrotar a todos sus adversarios.

Saphir que empleó un tiempo bastante recomendable en cubrir los 1.500 metros — 1'32"—como ha completado de nuevo su buena forma, no sería difícil que volviese a repetir su hazaña de ayer muy en breve.

Siempre cayó derrotado por insignificante ventaja

El hijo de Amsterdam que se había desempeñado muy bien en su última presentación fué cotizado favorito en la prueba inicial de ayer, pero no pudo responder del todo a esa preferencia por haber caído derrotado por Saphir.

Siempre que ha producido una excelente carrera, no ha de tardar en abandonar la categoría de perdedor a que pertenece, pues en estos últimos tiempos ha realizado grandes adelantos.

La favorita Rosita no respondió a esa preferencia en la segunda carrera

Esta hija de Diamond Jubilee y Rosa Blanca, que hizo sus primeras armas en la prueba de potrancas perdedoras de ayer, no respondió al favoritismo que se le dispensó, ni a sus excelentes ejercicios privados.

Como puede ser, que la pupila del entraineur Bernabé Islas haya extrañado el correr en público, habrá que esperar una próxima presentación, para ver positivamente lo que vale.

Oritorco no tardará en obtener su primera victoria

El representante del stud Lagrange que apesar de andar mucho en privado no ha podido todavía abandonar la categoría de perdedor, finalizó en la tercera carrera de ayer, nuevamente placé.

Oritorco, que ocupó el segundo puesto, está muy bien preparado y creemos que no ha de tardar en obtener su primera victoria.

Charlatana logró abandonar la categoría de perdedora

La eterna placé, pudo en la reunión de ayer obtener su primera victoria bien dirigida por el jockey J. Bastías.

La hija de Vadarkblar que había finalizado segunda el pasado domingo, abonó un sport bastante elevado en relación a la mucha chance que tenía.

Si no realiza progresos, le resultará un poco difícil a la representante del stud Argentino volver a imponerse en Palermo.

Solitaria respondió al gran favoritismo que se le dispensó

La hija de Saint Wolf, que al hacer su "rentrée" no había podido responder a la confianza que inspiraba a su caballeriza, por haber sido seriamente molestada en el transcurso de dicha prueba, disputó ayer la cuarta carrera, donde cotizada con un favoritismo abrumador, respondió ampliamente, al haber triunfado con gran facilidad.

Solitaria que se encuentra en plena posesión de sus medios, está en condiciones de hacer una seguidilla, pues en la actualidad corre mucho.

Personero obtuvo su primera victoria con gran facilidad

Este pupilo del entraineur Santiago Gómez, que al hacer su debut, había corrido con muy pocos boletos y a pesar de eso corrió muy bien,

reapareció ayer en los 1100 metros del Premio Cad, donde jugado en fija por su caballeriza, no necesitó emplearse mayormente para obtener el triunfo.

Personero que ha demostrado ser excesivamente veloz, puede resultar un elemento muy útil en su paso por las pistas.

Luisillo produjo una buena perfomance en el clásico de ayer

El representante del stud Don Alfonso, que ha realizado grandes adelantos en estos últimos tiempos, disputó ayer el clásico Saturnino J. Unzué, en cuya carrera produjo una perfomance de primer orden, al haber finalizado segundo de Obelisco.

El hijo de Botafogo, que cada día que pasa realiza mayores progresos, se ha convertido en un excelente potrillo, que hará triunfar los colores que defiende en más de una oportunidad.

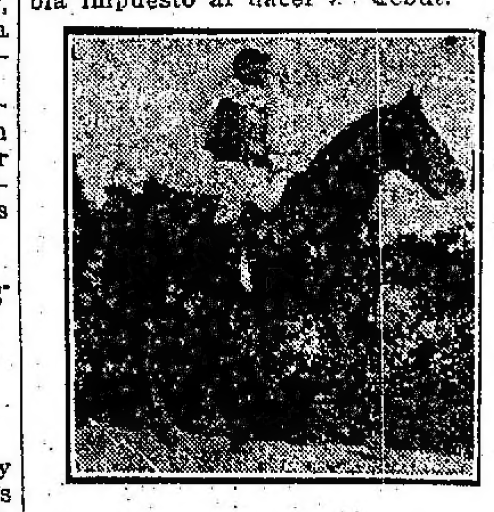
Mercedina obtuvo su segunda victoria por excasa distancia

La hija de Ocurrencia, que únicamente había disputado una carrera, ganándola fácilmente, reapareció ayer en la prueba de potrancas ganadoras, donde cotizada con un favoritismo abrumador, respondió a duras penas, pues como es sabido solamente por medio cuerpo aventajó a Carambola.

Mercedina que es efectivamente veloz, necesitará que continúe progresando para responder a las esperanzas de su caballeriza.

Obelisco se adjudicó el clásico Saturnino J. Unzué en brillante estilo

Luciendo un alto grado de preparación, fué presentado ayer en el clásico Saturnino J. Unzué este representante del stud Círculo de Armas, que en tan buen estilo se había impuesto al hacer su debut.



Obelisco que fué corrido en cuarto término, ni bien entraron en la recta, atropelló y pasó a la altura del paddock a la delantera, no necesitando emplearse mayormente para derrotar a Luisillo. Con este triunfo el hijo de Fripón, queda consagrado como uno de los mejores representantes de su generación.

Ejercicios realizados hoy en Palermo

Ciervo—

Este hijo de Gay Simon, después del reposo que se le ha dado reaparecerá en óptimas condiciones.

Ciervo con J. Garrido, aprontó en 1' 2|5. Pasado mañana disputará el handicap de la milla a las órdenes de su jockey.

Pacú—

Ha seguido sin novedad este regular hijo de Amsterdam.

Con la monta de J. Garrido esta mañana cubrió 800 metros en 46". Anda muy bien.

Bembo—

Tiene un compromiso pasado mañana. Con la monta de J. Canal, hoy trabaj en 1'1".

Carambola está lista para adjudicarse cualquier carrera

Ha producido una espléndida performance esta hija de Cheap en el premio Quirno Costa de ayer.

En efecto, a pesar de haberle tocado en suerte una mala largada, logró al final ocupar el segundo puesto en una recia atropellada, habiendo quedado por consiguiente en condiciones de ganar cualquier carrera que dispute en breve.

Una hermosa victoria obtuvo Tangage en el handicap de la milla

El representante del stud Alvear F. de, que se ha largado a correr una enormidad, conquistó ayer una nueva victoria en el handicap de la milla.

El hijo de Larrea que pasa por un excelente momento, a pesar de los 60 kilos que cargaba, marcó el recomendable tiempo de 1'37" 1|5 en cubrir los 1.600 metros, repartiendo a sus partidarios un sport que nunca pensaron cobrar.

Dantesca perdió el handicap de la milla por escasa distancia

La pupila del entraineur B. Ollvieri, que no fué de la partida en el premio General Brusiloff, fué reservada para el handicap de la milla, donde se desempeñó admirablemente al haber finalizado segunda a una cabeza de Tangage.

Dantesca, que ha sido colocada en el "summum" del estado, obtendrá una fácil victoria en cuanto vuelva a correr, pues no cualquier caballo puede marcar 1'37" 1|5 la milla.

Pashá que contaba con buenos ejercicios, resultó el vencedor del handicap de fondo

Preparado convenientemente como para no fallar, fué presentado ayer, este hijo de Pipiolo en el handicap de fondo, donde, bien dirigido por el jockey R. Pelletier, logró obtener el triunfo.

El representante del stud Nelly, que ha ganado en buen estilo, fué jugado con gran confianza por los allegados a su caballeriza, que estaban en el secreto de lo mucho que corría en privado.

Noespío si hubiera ganado habría repartido un sport de proporciones

El hijo de Diamond Jubilee, que había estado corriendo en La Plata con buen éxito, por un poco más resulta el ganador del handicap de fondo, pues finalizó segundo, repartiendo 16 pesos a placé.

Noespío, que ha progresado mucho en estos últimos tiempos, puede que obtenga en Palermo algún éxito, en cuanto se encuentre en condiciones favorables de eso.

Octava carrera: 1o. Pashá, 2o. Noespío, 3o. Famoso, 4o. Jaipur

Hipódromo Independencia

LAS CARRERAS DEL DOMINGO — EL COMENTARIO—

El estado falso de la pista, esto es, superficialmente seca pero húmeda y resbaladiza en su base, dió lugar a que fuesen retirados los caballos de más clase que debieron ser concurrentes a la disputa del premio doctor Carlos Pellegrini, perdiendo desde luego, la lid, todo su atractivo y degenerando este gran clásico en una vulgarísima carrera, al igual que los premios Jockey Club y Copa Rosario, estos por falta de elementos de calidad y el que nos ocupa, que lleva el nombre del gran turfsmen argentino, por una ligereza harto sensible.

Pudieron los aficionados haber presenciado un encuentro de nota si la comisión, de acuerdo con las atribuciones que le confiere el reglamento, demostrado hubiese la cordura de postergarlo, pero por carencia de sentido práctico turfista o por razones que si bien no escapan a nuestra penetración no nos corresponde explorar, se dispuso, malgré tout, la realización de la prueba, que insistimos, resultó un encuentro inferiorísimo, deshonroso de su denominación e impropio de su dotación importante.

El público asistente a la reunión fué apreciable, pero su ausencia de entusiasmo corrió pareja con la mediocridad del premio clou y demás números, influyendo además, al enervamiento de la multitud, ciertas anormalidades incompatibles con la seriedad que debía caracterizar a un hipódromo de esta importancia, anomalía que naturalmente apaga hasta los bríos turfistas de los más recalcitrantes del noble deporte.

La nota discordante estuvo a cargo, en esta ocasión, del juez de raya y del comisariato, cuyos procedimientos reflejaron una ausencia tan ostensible de noción turfista, que hasta el reglamento resultó violado.

En varias llegadas al fijarse el orden de colocación de los caballos ocupantes de los cuatro primeros puestos, la substitución de números daban la impresión de juegos malabares, culminando en la última prueba del programa donde después de repetidas modificaciones, se asigna finalmente el primer puesto a Cupla, el segundo a Pinard, el tercero a Heartrender y el cuarto a Guante Blanco. Se baja la bandera confirmatoria del fallo, fíjase el sport en las pizarras y las ventanillas de pagadores empiezan a funcionar activamente y en mitad de esta operación se suspende el pago de boletas, placé a Pinard.

Es que el público después de protestar indignado por la irregularidad que constituía la perfomance de Cupla vogua que en la reunión anterior sobre igual distancia terminó a no menos de 100 metros del ganador y que ahora se adjudica la victoria mejorando en dos segundos el tiempo de aquella carrera, exitado visiblemente reanuda su protesta en forma hostil, porque a su preferido Heartrender se le ha asignado el tercer puesto sin sport, cuando en realidad se clasificó segundo aventajando por más de un cuerpo a Pinard a quien el rayero había clasificado en orden invertido; fallo confirmado en la forma relatada y que puntualizamos. Entonces el comisariato, con sin igual conturbación, substituye a Pinard por Heartrender en el pago de boletas pudiendo provocar con tal actitud un conflicto grave que afortunadamente no se produjo y que no hay para que mencionar las consecuencias que de el lógicamente hubieran derivado.

Decididamente, los hechos, cosas y casos de este hipódromo deben tomarse risueñamente, por que falta autoridad turfista a los que dirigen sus reuniones, para imprimirles el sello de respeto y seriedad que debieran constituir una de sus características primordiales.

Desertado que hubieron, por los motivos enunciados más arriba, Eden, Utrecht, Miguelito y Gijona, el premio doctor Carlos Pellegrini, a correrse sobre 3000 metros, quedó reducido a su más mínima expresión.

Participaron: Esdepaja, 52 kilos, con la monta de H. Mansilla y Fredy, 49 kilos, en pareja con aquél, conducido por G. de Palma; Doña Cucha, 51, con A. Baistroqui; Charmful, 49, con A. Vidal; Limit, 49, con F. T. Rodríguez; Epiro, 47, con J. Fernández y Chaperón 45, con J. Riero.

El desenlace le fué favorable a la ecurie Don Gonzalo con cuyos pensionistas ocupó los puestos de preferencia en el marcador; Fredy aventajó lastimosamente a Esdepaja el eterno placé de los handicaps de fondo y de los premios Remate en que tomó parte, sin haber logrado hasta ahora una sola victoria, más que aquella del clásico Brignardello en abril 15 que obtuvo mediante la eliminación de Edén que fué el ganador.

He aquí la cotización final:

	G.	P.
Esdepaja y Fredy	3663	1521
Charmful	1224	651
Limit	1206	711
Epiro	748	379
Doña Cucha	443	193
Chaperón	427	238
Totales	7711	3693

A la segunda tentativa el pelotón partió compacto. A poco trecho, Doña Cucha ocupa la avanzada siguiéndola casi en línea, Fredy, Charmful y Chaperón. El tren es lento, y es que los jockeys, conscientes de la falta de calidad de sus piloteados, les almacenan energías para poder cubrir el total de la distancia sin desfallecimientos que podrían determinar su caída antes de transponer el disco.

Treinta y tres segundos señala el reloj en los 500 metros iniciales y cuando al parar por primera vez los competidores frente al palo de llegada, o sea a los 1200 metros corridos, en que las agujas marcan un minuto, diez y ocho segundos, Doña Cucha, con su piloto, haciendo pi-frente, alternándose en la persecución los ya nombrados con Limit y Epiro en pos de Esdeja a retaguardia en prudente y cómoda espectativa.

En el viraje del codo de la milla el grupo se ha estrechado y cuando los competidores penetran a la recta opuesta, Chaperón es impulsado al segundo puesto con ostensible decisión, en tanto que Charmful y Fredy accionan cerca los demás en el orden ya señalado.

A la altura de los 1000 metros, aproximadamente, Chaperón ha desalojado a Doña Cucha de la delantera y mientras esta retrocede, Fredy ocupa el segundo lugar, Charmful continúa tercero y Limit avanza a la cuarta colocación.

Entre codos Chaperón retrocede violentamente, tal vez por alguna incidencia que desde las tribunas no es posible distinguir exactamente, y Fredy lo substituye al frente cortándose, pero metros después Charmful acciona muy próximo al hijo de María Helena y Limit ha estrechado el claro.

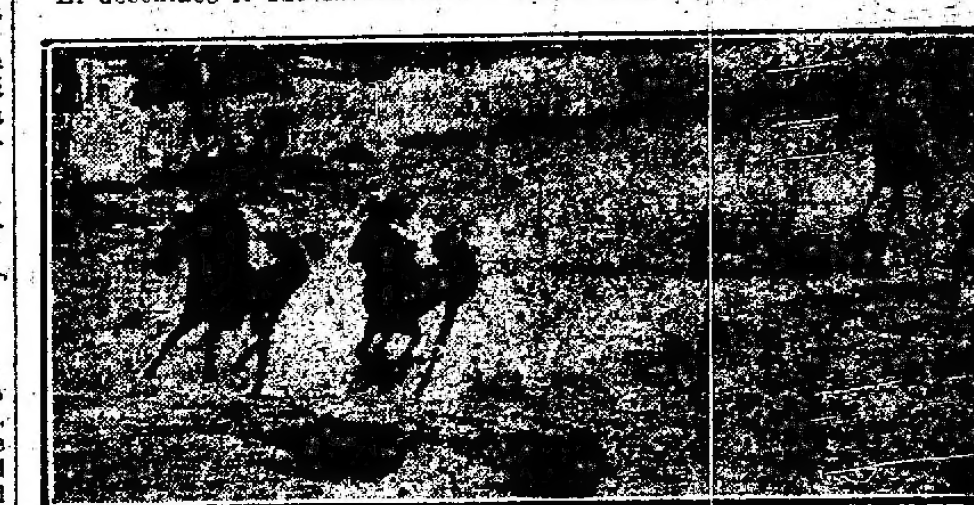
Al enfilar la recta final Fredy y Charmful están sobre una misma línea y en los preliminares de aquella, Limit llega a nivel de ambos, o poco menos; entonces los látigos caen y ante la exigencia Fredy reduce terreno, Charmful cede y Limit se entrega desfalleciente.

En este instante, Esdepaja por el centro de la pista inicia un recio ataque y casi simultáneamente Chaperón, por junto a la empalizada, avanza también con bríos. Ambos dejan atrás a Charmful que todavía se desenvolvía en el segundo lugar y se aproximan en forma alarmante a Fredy, pero no alcanzan a batirlo, aún cuando en los tramos decisivos Esdepaja siguiendo su avance tesoneramente, lo obliga a emplearse en forma indudable para conservar con el último aliento menos de un cuerpo de ventaja.

Esdepaja que escolta al hijo de Jour Majesty precede, por 3|4 cuerpos a Chaperón quien aventaja con holgura a Charmful que se clasifica cuarto.

Los demás terminaron penosamente.

Tiempo, 3'14".



Séptima carrera: 1o. Tangage, 2o. Dantesca, 3o. Pandour, 4o. Maneador

Pequeña estadística

Jockeys—

I. Leguisamo	82	carreras
E. Ruiz	44	„
R. Pelletier	43	„
J. Garrido	27	„
D. Torterolo	26	„
J. Canal	24	„
M. Acosta	23	„
F. Arcuri	21	„
S. Ruiz	20	„
E. Orduna	19	„
R. V. Lanatti	9	„
C. Fenucci	7	„
P. Ferrari	7	„
O. Grassi	7	„
A. Quinteros	7	„
R. Rodríguez	7	„

Cuidadores—

N. Moreno	44	carreras
R. E. Rodríguez	33	„
L. Saini	17	„
R. Coll	15	„
J. Betancour	13	„
V. Fernández	11	„
N. Berazategui	10	„
A. Callejas	10	„
F. Maschio	10	„
G. Larrosa	10	„
D. Parera	9	„
B. Olivieri	8	„
V. Pérez	8	„
D. Pianezzi	8	„
C. Bustos	7	„
L. Casino	7	„
S. Gómez	7	„
A. Salvatti	7	„
F. Tellería	7	„
D. Torterolo	7	„

Pedigree de los productos ganadores

CHARLATANA

Vadarkblar	Druid	Sargento
		Devonshire Lass
	Dina	Orbit
		Damieta
Mulhouse	Calepino	Camors
		Belle Rake
	Marise	Rusticus
		La Carolina

PERSONERO

Penitente	Neápolis	Sprinfigeld
		Napoli
	Pas Baguele	Le Petit Caporal
		Apparition
Apple	El Amigo	Beaudesert
		Hedge Rose
	Amarga	Ituzaingó
		La Oriental

ADOLFO BULLRICH y Cía.

Del haras "Rataplán"—

8 potrillos y potrancas de carrera, nacidos en 1921, hijos de Preámbulo y Cuyano III, se rematarán

El sábado 3 de noviembre, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. — Comisión al comprador. — Adolfo Bullrich y Cía.

18|997 v. 2 nov.

Potranca de carrera—

Buona Sera, 1921, por Lord Basil y Lydia, por Flying Fox en Ayrshire Rose por Ayrshire y Rose of Lancaster por Doncaster. Lord Basil es uno de los mejores hijos del célebre Bayardo. Buona Sera es hermana materna de Palo Errao y Curdelona, ambos ganadores.

El sábado 3 de noviembre, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino. — Comisión al comprador. — Adolfo Bullrich y Cía.

18|998 v. 2 nov.

Del haras "El Moro"—

2o. lote de la producción de 1921, 11 potrillos y potrancas de carrera, hijos de Dusty Miller, San Jorge, Elcano y San Vicente II, incluso hermanos y medio hermanos de Supremacía, Kick II, Belkiss, Anfitrita, Fishermann, Petillant, Añapa, Doña Luisa, Diaspa y otros buenos ganadores.

El sábado 3 de noviembre, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino previa exhibición. — Comisión al Comprador. — Adolfo Bullrich y Cía.

29|002 v. 2 de nov.

Mundo Comercial

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

VENTAS DE HOY

Lana ... fina. — 500 kilos a ...
... — 1000 kilos ...
... mediana. — 2000 kilos ... 1000 a 20; 1000 a 18.50.
Cruza fina. — 2000 kilos a $ 21; 1000 a 20.
Cruza fina. — 1000 kilos a pesos 21.
Mediana gruesa. — 400 kilos a pesos 12.
Cruza gruesa. — 1000 kilos a pesos 12.50; 10.000 a 12; 2500 a 12; 2500 a 9.50.
Segunda esquila, cruza fina. — 1000 kilos a $ 17.
Barrigas, fina. — 100 kilos a pesos 12.50.
Cruza fina. — 200 kilos a $ 11; 200 a 10.
Gruesa. — 300 kilos a $ 8.50.
De Entre Ríos, cruza fina y mediana. — 2000 kilos a $ 26.
Lana vieja, cruza gruesa. — 700 kilos a $ 10.
Criolla. — 1000 kilos a $ 11.10.
De Santa Cruz, cruza fina y mediana. — 17.000 kilos a $ 19.50.
Pieles lanares, lanudo, consumo. — 400 kilos a $ 1.27; 800 a 1.10.
Desecho. — 300 kilos a $ 1.17; 200 a 1.15; 600 a .85.
Corto consumo. — 500 kilos a $ 0.70; 200 a 0.70.
Cueros vacunos. — 150 C. a pesos 12.50; 700 a 11.40; 600 a 11.
Desechos. — 100 cueros a $ 4.
De San Luis. — 250 cueros a pesos 13.
De Córdoba. — 1000 cueros a pesos 12.50.
Salados, buen desuello. — 40 cueros a $ 0.61.
Becerros. — 1500 cueros a pesos 9.50; 600 a 9.40.
Nonatos. — 800 cueros a $ 6.50.
Potros. — 120 cueros a $ 7.20; 200 a 7.
Cerdas. — 900 kilos a $ 19; 800 a 18.50.
Corderitos. — 70 docenas a pesos 7.60.
Nutria. — 50 kilos a $ 18; 30 a 16.50 a 14.
Cabras. — 1000 kilos a $ 17.50.
Plumas. — 10 kilos a $ 8; 40 a 3.70; 20 a 2.50.
Zorros. — 250 cueros a $ 7.50.
Liebres. — 200 cueros a $ 0.50; 500 a 0.40.
Lana entrada: 135.706 kilos.
Salida: 108.762 kilos.
Entrada total: 2.496.530 kilos.
Existencia: 944.743 kilos.

BOLSA DE CEREALES

	Entrada total	Precios Mínimo	Precios Máximo
Trigo	8.869	10.—	12.50
Triguillo	177	8.—	9.—
Maíz	16.646	7.90	9.55
Lino	1.245	20.—	23.20
Nabo	210	10.60	16.—
Avena	4.479	7.90	8.80
Cebada	800	7.80	8.20
Centeno	50	8.—	8.50
Alpiste	296	19.—	24.—
Alfalfa	88	5.—	5.80
Harina	1.826		
Cebadilla	424	7.—	7.80
Batatas	17.812	0.30	1.—
Pasto-Alfalfa:			
Fardos grandes	689	35.—	76.—
" chicos	13.923	30.—	60.—

VENTAS DE HOY

Trigo varias clases: 200 bolsas en Sola a 12.40, T. P. y H. Ojea; 118 en Once a 12.50, A. y Blaquier; 190 en Dep. dársena a 12.30, Dorignac y Cía.; 430 en Once a 12.10, T. P. y H. Ojea; 11 a 12, A. y Blaquier; 78 a 12.20, A. Bellini y Cía.; 150 en Dep. dársena a 12, A. Luker; 326 en Palermo a 11.70, Juan ...; 333 en Once a 12.40, T. Devoto Ltda.; 308 a 11.90, 615 a 11.90, J. L. ...; 1785 en Bs. Aires a 11.20, ... e Hijo; 507 en Once a 11.40, Lorenzo Canepa; 475 a 11.20, Alonso y Blaquier; 287 a 12, 75 a 11.20, Piccolini y Cía.; 64 en Sola a 10, A. Rinaldi; 164 a 10, A. Rinaldi.

Maíz amarillo: 940 bolsas en Dep. dársena a 9.55 $, I. Bidon, Chanal y Cía.; 200 en Once a 9.40, L. Scala Ltda.; 200 en Palermo a 9.25, J. Lalor; 708 en Once a 9, J. Kantor; 150 en Sola a 8.85, Palacios Hnos.; 310 a 8.55, Juan Lalor; 84 en Once a 9.10, Crespo y Rodríguez; 188 en Sola a 8.60, 63 a 8.40, 121 a 8.40, Santamarina e Hijos; 645 a 8.20, Santamarina e hijos; 155 a 8.10, I. Bidon Chanal y Cía.; 102 en Once a 8.35, P. y A. Lanusse; 400 en Sola a 8.25, S. y Bercetche; 120 a 8.30, Turco y Raffo; 198 a 8.20, P. y A. Lanusse; 630 a 8.40, Devoto Ltda.; 800 a 8.00, A. Bellini y Cía.; ... G. de los Santos y Cía.; 175 a 8.00, C. y Rodríguez; 180 a 8.20, 452 a 8.20, L. Capello y Cía.; 116 a 8.30, Coop. de Hacendados; 380 en Dep. a 7.90, Bellocq e Hita.

Avena: 256 bolsas en Once a 8.80 $, Méndez Hnos. y Cía.; 320 a 8.70, T. P. y H. Ojea; 173 a 8.40, C. y Rodríguez; 318 en Pte. Alsina a 8.25, A. Vélaz y Cía.; 148 en Sola a 8.50, Alchourrón Ltda.; 281 a 8.35, F. Dorignac y Cía.; 510 en Once a 8.60, M. Rizolo y Cía.; 120 en Dep. dársena a 8.40, Dorignac y Cía.; 223 en Sola a 8.30, P. Genta y Cía.; 171 en Once a 8.30, Piccolini y Cía.; 560 en Sola a 8.20, Santamarina e hijos.

Cebada: 184 bolsas en Sola a 8.20 $, S. y Etchegaray.

Semilla de alfalfa: 12 bolsas en Once a 5.90 $, I. Bidon Chanal y Cía.

Centeno: 130 bolsas en Once a 8.40 $, T. P. y H. Ojea; 15 a 8.30, A. Bellini y Compañía.

Lino: 630 bolsas en Palermo a 23.20 $, T. Estrugamou; 30 en Sola a 23, Santamarina e Hijos; 100 a 22.20, T. P. y H. Ojea; 24 en Once a 23.20, Devoto Ltda.; 306 a 22.70, T. P. y H. Ojea.

Nabo: 10 bolsas en Sola a 16 $, Santamarina e hijos; 65 a 15.80, A. Rinaldi; 130 en Once a 16.60, Juan Lalor.

Cebadilla: 425 bolsas en Once a 7.35 $, Devoto Ltda.

ENTRADAS GENERALES

Once: 4415 bolsas trigo, 177 triguillo, 4077 maíz, 180 harina, 190 lino, 506 nabo, 1657 avena, 313 cebada, 424 cebadilla, 296 alpiste, 32 alfalfa.
Rural: 176 bolsas lino, 130 maíz, 80 nabo.
Colegiales: 718 bolsas trigo.
Puente Alsina: 410 bolsas trigo, 80 maíz, 2397 avena.
Sola: 1326 bolsas trigo, 1000 harina, 870 lino, 124 nabo, 7758 maíz, 425 avena, 50 centeno, 487 cebada, 56 alfalfa.
Palermo: 209 bolsas lino.
C. Argentino: 543 bolsas harina.

Puerto: 3762 bolsas maíz.
Riachuelo: 3839 bolsas maíz.

MERCADO DE PASTO

(Est. Cabildo)

Han entrado hoy en este mercado 646 fardos grandes de pasto y 8879 id chicos; en Lacroze: 32 id grandes y 960 id chicos; en Sola: 1351 id chicos; en C. Córdoba: 330 id chicos; en Buenos Aires: 930 id chicos. Total: 689 fardos grandes y 13.923 id chicos.

Precios de venta: Pasto alfalfa en fardos grandes, de $ 32 a 76 los 1000 kilos; id chicos, de 20 a 68; id mezcla, fardos grandes, de 26 a 50.

MERCADO DE PATATAS

(Est. Casa Amarilla)

Entraron hoy en este mercado 17.247 bolsas de patatas; en Retiro (C. Arg.): 365. Total: 17.612 bolsas.

Precios de venta: Patata según clase y estado, de $ 0.30 a 1 los 10 kilos.

MERCADO DE ABASTO PROVEEDOR

Fueron descargados hoy en este mercado por chatas y carros 110.000 kilos de frutas y 380.000 kilos de verduras en general y 8 vagones del F.C.C. de B.A. con 20.600 kilos, que sumados a los anteriores nos arroja un total de 400.000 kilos de verduras.

Verduras y legumbres frescas y secas: La colocación de las distintas variedades de ambos renglones sigue realizándose en idénticas condiciones a días anteriores, manteniéndose los precios sostenidos.

Para frutas no hubo mayores cambios en los recios y se efectúan las ventas de estos artículos a precios firmes.

Damos a continuación algunos precios para legumbres secas:

Arvejas enteras petit pois, los 10 kilos, de $ 3.50 a 4; id verdes partidas, de 5.30 a 5.50; garbanzos españoles, de 6.50 a 6.90; id del país, de 4.50 a 4.80; porotos milaneses, de 3 a 3.20; id pallares, de 3.70 a 4; id de manteca, de 2.40 a 2.60; id colorados, de 2.80 a 3; id R. Regina enanos, de 5 a 5.80; id tapes, de 1.50 a 1.80; id caballeros, de 3 a 3.30; id para semilla, de 10 a 11; zapallos angola y criollos, cada uno, de 1 a 2; batatas, de 4 a 4.50; chícharos, de 3.50 a 4; cáñamo y mirasol, los 10 kilos, de 3 a 3.50; lentejas de Chile, de 6 a 6.20; id del Brasil, de 4.60 a 5; habas nuevas, de 3.50 a 4; id para semilla, de 3.50 a 4; cebada, de 3 a 3.30; cebolla del país, la ristra, de 2 a 2.30; id Valenciana, el cajón, de 14 a 16.

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Liniers

Siguen encontrando buena demanda e interés las tropas de novillos, vaquillonas y terneros especiales. El resto de las haciendas fué colocado con flojedad por la falta de interés que existe por las categorías que no sean de animales buenos y finos.

Las tropas de toros y torunos se vendieron con flojedad.

La entrada de hoy en este mercado fué de 7192 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos, 1824; vacas, 3052 y terneros, 2716.

Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron las siguientes: Armour, 431; Swift, 59; The Anglo South American, 190; Wilson, 570; The Smithfield, 150; La Blanca, 893 y Sansinena, 722.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Toros y torunos gordos y especiales para frigorífico, de pesos 69 a 116; id id generales, id de 47 a 65; novillos gordos de consumo, de 72 a 90; id generales, id de 45 a 65; novillitos excepcionales id de 76 a 78; id gordos y especiales, id de 52 a 70; id generales, id de 20 a 46; vaquillonas excepcionales, id a 90; id especiales id de 70 a 90; id gordos, id de 52 a 64; id generales id de 22 a 46; vaquillonas excepcionales id de 72 a 74; id gordas y especiales id de 50 a 66; id generales id de 17 a 45; terneros excepcionales id a 65; id especiales id de 51 a 60; id gordos id de 31 a 47; mamones gordos y especiales de 22 a 35; id generales id de 8 a 18.

VENTAS DE HOY

ACCAME, BELLINI y Cía.— 3 vacas de Lincoln a 63, 6 vaquillonas a 42, 2 novillos a 65, 9 novillitos a 48, 19 id de T. Lauquen a 70, 2 vacas a 60, 8 vaquillonas a 55, 22 terneros de Villegas a 57, 13 id a 52, 15 id de Pampa Central a 45.
ARZENO y Hno.— 12 terneros de Villegas a 65, 14 id a 58, 14 id a 55.
ALCHOURRON Ltda.— 12 novillitos de Santa Fe a 90, 7 vacas de Villegas a 62, 4 id a 60, 12 vaquillonas a 72, 6 id a 67, 14 id de Trenque Lauquen a 59, 10 id a 59, 14 id a 55, 7 terneros de Villegas a 54, 29 id a 52, 2 id a 45, 16 id a 42.
AMARAL y Cía.— 12 novillos de 25 de Mayo a 65.
ALVAREZ y SPERONI— 6 vacas de E. Ríos a 58, 2 torunos a 96, 9 novillitos a 72.50, 14 novillos a 77, 14 a 75, 8 id a 69.
BASCARAN FELIPE— 25 terneros de Córdoba a 45, 6 vaquillonas a 58, 4 terneros a 48.
BAYONA y Cía. JOSE— 8 toros de Balcarce a 85, 8 vacas a 66, 7 id a 58, 10 novillitos de Necochea a 70, 15 id a 55, 6 vaquillonas a 50, 9 terneros a 44.
BEAZLEY M. y R.— 50 vacas de Maipú a 50, 38 id a 30.
BUNGE y BORN Ltda.— 36 novillos de G. Chaves a 67, 24 novillitos a 53, 22 vacas de Córdoba a 70, 25 vaquillonas de Lincoln a 68, 8 terneros de Necochea a 46, 6 novillitos a 50, 7 vaquillonas a 51.
BAYONA JUAN— 18 novillos de Rivadavia a 67, 22 vacas a 55.
BERISTAYN y LARGUIA— 23 mamones de Viamonte a 22, 6 vacas a 20, 2 terneros a 18, 17 id a 18, 2 mamones de San Vicente a 22, 18 novillos a 62, 34 terneros a 18, 18 novillitos a 30, 12 terneros a 15, 5 vacas a 48, 18 vaquillonas de Rosario a 48, 13 id a 47, 6 novillos de Rojas a 52, 4 vacas a 52, 20 terneros a 45, 40 vacas de Villegas a 60, 25 vaquillonas a 40.
CERRO, OYUELA y Cía.— 20 novillos de B. Mitre a 85.
CREDITO TERRITORIAL— 10 novillitos de Santa Fe a 41, 17 vaquillonas a 35, 9 id a 33, 5 terneros a 29.
CUESTA y Cía.— 5 novillos de Bragado a 35, 10 vaquillonas de 9 de Julio a 26, 13 id a 28, 9 novillitos a 28.
CARRIQUERY, CASAU y Cía.— 11 vacas de Alberti a 28.
CROTTO Hnos.— 22 novillitos de Cañuelas a 76, 10 vacas a 66, 20 id a 66, 20 id a 53.
CORDOBA e hijo PEDRO— 23 vacas de Rodríguez a 53, 35 mamones a 27.
CORPORACION ANDES— 10 vacas de Tres Arroyos a 90, 20 id a 80, 5 id a 75, 16 id a 70, 13 id a 60, 8 id de C. Tejedor a 68, 33 id a 61, 21 id a pesos 53.
CROHARE SALVADOR— 53 novillos de Pampa a 65, 4 novillos de Brandsen a 60, 15 vacas a 32, 11 vaquillonas a 23, 6 id a 30, 12 terneros a 25, 19 id a 18, 15 id a 22, 24 id a 15.
COLOMER LUIS M.— 30 novillitos de Sauze a 61; 10 id a 41, 5 vaquillonas a 58, 5 id a 54.
CALVO NICOLAS A.— 5 vacas de Santa Fe a 58, 8 vaquillonas a 41, 2 vacas a 51.50, 4 terneros a 24.50, 3 vaquillonas a 37, 4 terneros a 14.50, 7 id a 25.50, 2 id a 15, 2 id a 28, 10 id a pesos 31.50.
CRESPO y RODRIGUEZ— 13 novillitos de 9 de Julio a 58, 5 id a 46, 8 id a 33, 7 id de Santa Fe a 55, 7 vacas a 50, 2 mamones a 22, 5 vaquillonas a 43, 3 id a 53, 4 terneros a 25, 2 vacas a 40.
DARBYSHIRE DIEGO— 25 vaquillonas de G. Pinto a 56, 15 id a pesos 46.
DORNDALL RICARDO— 27 vaquillonas de Teodolina a 60, 15 id a 55, 16 id a 55, 2 id a 50.
ECHEVARRIA JUAN S.— 10 vacas de Lamadrid a 65, 15 id a 58, 12 id a 53, 40 terneros a 35.
ELORDY y Cía. JUAN— 35 novillitos de Villegas a 78.
ESTRUGAMOU JUAN— 6 vaquillonas de Pehuajó a 50, 5 id a 40, 13 terneros a 34, 3 id a 30.
GUILLON y Cía. RODOLFO— 15 novillitos de Lincoln a 72, 8 terneros a 35, 2 id a 42, 3 vaquillonas a 60.
GIOJA y Cía.— 19 vaquillonas de 25 de Mayo a 50.
GARCIA M. A.— 7 vacas de El Triunfo a 80, 7 id a 65, 4 id a 55.
GOÑI IGNACIO hijo y Hnos.— 19 vaquillonas de Lincoln a 66, 25 vacas a 70, 21 mamones de La Plata a 10, 45 id a 16, 3 vacas de Necochea a 66, 2 id a 59, 18 terneros a 59, 22 novillitos a 50, 7 vaquillonas a 50.
LANUS y ARANCEDO— 15 terneros de Bragado a 22, 14 vaquillonas a 25.
LA EXP. ARGENTINA— 18 vaquillonas de Córdoba a 53, 14 terneros a 42.
LIZARRALDE Hnos.— 12 vaquillonas de C. Seca a 65, 16 id a 58, 32 terneros de Pampa a 52.
LASCURAIN y ETCHEGARAY— 12 vaquillonas de B. Mitre a 56, 12 id a 45, 16 id a 38, 9 terneros a 40, 7 id a 30, 11 mamones a 15, 9 novillitos a 67, 8 id a 40, 25 terneros de Lamadrid a 48, 25 id a 40, 26 vacas de C. Suárez a 50, 29 terneros a 36, 21 id a 30.
LALOR JUAN— 2 vacas de Echeverría a 62, 2 vaquillonas a 45, 4 vacas a 71, 2 terneros a 29, 21 id de Matanza a 25, 28 novillos a 28, 23 id a 30, 20 id a 34, 6 vaquillonas a 36, 10 id a 29, 4 terneros a 10, 8 id de 9 de Julio a 47.50, 14 id a 27, 28 id a 38.50, 3 novillitos de Las Heras a 61, 4 terneros a 23, 4 novillitos a 17.50, 9 terneros a 25.50, 12 vaquillonas de C. Casares a 41, 13 id a 47.50, 14 vacas a 57, 13 vaquillonas a 50, 6 terneros a 22.50, 17 id a 21, 20 id a 8.50, 0 id a 7, 20 id a 8.60, 24 id de Santa Fe a 44, 24 id a 41, 24 id a 41, 15 novillitos de Navarro a 72, 18 id a 65, 11 novillitos a 73, 4 novillos a 69, 5 vaquillonas a 25, 4 toritos a 38, 2 vaquillonas a 35, 6 terneros a 31, 8 torunos a 116, 8 vacas de Córdoba a 76, 8 id a 70, 9 novillos a 61.50, 2 vacas de Lincoln a 95, 4 novillos a 72, 8 vacas a 68.50, 10 id a 70, 12 id a 60, 12 id a 56, 8 id a 57, 16 vaquillonas a 44, 10 id a 40.50, 14 id a 41, 10 torunos de Navarro a 105, 6 id a 89, 7 novillos de Salto a 85, 10 id a 79, 14 id a 70, 4 id de 9 de Julio a 47, 18 id a 80, 4 novillitos de Lincoln a 40, 17 vaquillonas a 46.50, 12 terneros a 49.50, 5 id a 30, 2 novillos de Azul a 85, 2 vacas a 57, 2 a 22, 2 id a 52, 16 id a 64, 6 terneros de G. Villegas a 58, 14 id a 59, 12 vaquillonas a 60, 12 id a 60, 12 id a 57, 12 vacas de Guaminí a 66, 8 id a 59, 4 id a 52.50.
LANUSSE PEDRO y ANTONIO— 25 terneros de Santa Fe a 4, 10 id a 19.50, 30 id a 12.50, 3 vaquillonas a 30, 27 terneros a 4, 9 id a 28, 6 id de Alem a 37, 10 id a 55, 10 id a 39.50, 10 id a 50, 18 id a 43.50, 20 id de Córdoba a 54.50, 15 id a 47, 7 id a 49, 10 id a 45, 3 vacas de Maipú a 66.50, 7 novillos a 64, 5 vacas a 57.50, 20 novillos a 76, 5 vacas a 33, 22 terneros a 68, 10 vacas a 71, 10 id a 60, 13 id a 64, 4 id a 57.50, 6 id de Santa Fe a 58.50, 5 vaquillonas a 64.50, 8 novillitos a 64, 3 novillos a 75, 7 id a 62, 10 id a 71, 2 terneros a 48, 8 vaquillonas de Necochea a 60, 8 novillitos a 65, 5 novillos a 82, 8 id a 76, 6 novillitos de Pehuajó a 66, 8 id a 58, 2 terneros a 40, 3 vaquillonas a 59.50, 8 novillitos a 72, 7 terneros de Guaminí a 42, 12 id a 48, 10 novillitos a 50, 5 vaquillonas a 45.50, 5 terneros a 44.
MONTEDONICO S. A.— 25 vaquillonas de Alem a 55, 28 vacas de Córdoba a 55, 19 vaquillonas a 65.
MARTINEZ DE HOZ Hnos.— 23 terneros de Tandil a 40, 13 id a 35, 14 id a 26.
MARASPIN y Cía. ANDRES— 6 novillitos de Pehuajó a 52, 18 vaquillonas a 47, 10 terneros a 37.
MURRE y Cía. TAUREL— 8 vaquillonas de Santa Fe a 30, 10 novillitos a 74, 11 id a 58, 9 id a 42, 17 terneros a 51, 3 id a 40, 5 vaquillonas a 50, 12 terneros a 47, 7 id a 36, 25 mamones a pesos 18.
MIHURA y Cía.— 54 vacas de Ferri a 70, 30 id a 60, 24 terneros a 48, 24 id a 37, 60 id a 25, 10 vacas a 65.
NALE, REPETTO y Cía.— 11 novillos de Navarro a 70, 5 novillitos a 50, 4 vaquillonas a 36, 3 terneros a pesos 28.
ORLANDI y Cía. RODOLFO— 24 novillos de Pehuajó a 75.
ORTIZ y Cía. RODOLFO— 14 terneros de C. Suárez a 60, 18 id a 63, 8 id a 55.
OLANO, DIAZ y Cía.— 9 vaquillonas de C. Tejedor a 74, 5 id de Pehuajó a 38, 13 novillos a 70, 2 id a 46, 8 vaquillonas a 46, 10 id a 47, 18 id a 56, 18 terneros a 36, 4 id a 20, 10 vaquillonas a 44.
PATRON COSTAS y PERO— 38 mamones de Villegas a 35, 2 id a 15, 7 vaquillonas a 53, 2 terneros a 30.
PARERA MUÑOZ— 10 novillos de C. Casares a 50, 9 id a pesos 69.
PRYOR Hijo— 4 novillos de Lincoln a 85, 7 id a 70, 2 torunos a 90, 25 vacas a 58, 20 vaquillonas a 46, 3 id a 28, 18 id a 65, 10 vacas a 27, 3 toros a 55, 11 id de Tandil a 43, 12 mamones a 43, 20 id a 17, 10 id a 8, 10 id de Lincoln a 10, 20 terneros a pesos 16.
PATRON FERNANDO— 10 vacas de Navarro a 80, 8 id a 60, 19 novillos de Victoria a 70, 15 terneros de San Antonio a 50, 22 novillitos a 50, 28 terneros a 40, 10 id a 34, 13 id a 41, 15 id de Junín a 48, 38 id a 26, 7 id a 20, 18 novillos a 72, 11 id de G. Pinto a 70, 2 novillitos a 45, 4 id a 50, 5 id a 38.
RUIZ y Cía. ERNESTO D.— 4 vacas de Echeverría a 74, 9 id a 65, 10 id a 60, 76 novillos a 67.
RODRIGUEZ y GOÑI— 58 terneros de Necochea a 32, 48 id a 27, 20 id a 25.
SALABERRY y BERCETCHE— 6 terneros de C. Suárez a 41 $; 8 id a 60; 12 id a 48.50; 2 id a 58; 20 id a 39.50; 10 id a 40; 3 vacas de Necochea a 61; 6 novillos a 81.50; 3 terneros de Tandil a 50; 2 id a 50; 2 id a 62; 2 vaquillonas a 33; 6 id a 40; 8 id a 36.50; 7 vacas a 60; 9 terneros de Maipú a 33.50; 12 id a 35.50; 2 vacas a 64; 2 id a 62.50; 7 torunos de M. Chiquita a 81; 7 terneros de C. Casares a 37.50; 10 id a 35; 14 id a 46; 12 novillitos a 41; 7 vacas a 30; 10 id a 10; 4 vaquillonas de Lincoln a 35; 3 novillitos a 34; 4 id a 44; 12 novillitos a 58; 12 vaquillonas de Gral. Villegas a 70; 13 id a 74; 15 id a 69; 12 id a 70.50; 12 id a 68; 2 toritos de Merlo a 15; 4 terneros a 10; 13 vaquillonas de Azul a 50.50; 13 id a 45.50; 15 id a 36.50; 46 id a 34; 14 id a 37; 15 id a 34; 13 id a 34.50.
SUC. MARTIN URTASUN— 14 novillitos de C. Suárez a 78 $; 12 id a 81; 4 id a 64; 5 terneros de Necochea a 27; 2 id a 30; 3 id a 40; 5 vaquillonas a 54.
SUC. JUAN CURUTCHET— 40 vacas de Bmé. Mitre a 80 $; 23 terneros a 46.
SANTAMARINA e HIJOS— 10 torunos de Sarmiento a 81 $; 4 id a 50; 11 vacas a 38; 4 id a 50; 3 novillos a ...; 2 terneros de Tandil a 52; 3 vaquillonas a 57; 7 id a 60; 8 id a 52; 16 vacas de Necochea a 50; 30 id a 43.
SERANTES CAIMI y Cía.— 44 vacas de Azul a 55 $; 17 terneros a 40; 2 mamones a 25.
TAUREL y Cía. A. C.— 32 vaquillonas de Pehuajó a 70 $.
TORLASCHI ENRIQUE— 13 vacas de Pehuajó a 43 $; 5 vaquillonas a 32.
UNZUE ALZAGA y Cía.— 110 vacas de Bragado a 75 $; 2 id a 68; 8 id a 70; 5 vaquillonas a 45; 10 id a 68; 4 novillitos a 50; 2 torunos de C. Casares a 65; 6 novillitos a 55; 5 vaquillonas a 63; 8 id a 43.

MERCADO DE HACIENDAS LANARES

(Estación Tablada)

Debido al gran interés en la demanda y que todos los frigoríficos operan con gran interés, a pesar de la abundante de la entrada; la plaza se mantuvo muy firme en general, no así para los corderos que se cotizaron en baja.

La entrada del día fué de 19.280 animales, habiéndose vendido durante la mañana 16.216 cabezas adquiridas en la siguiente forma: Comp. Sansinena 2.867, La Blanca 2641; Swift 2236; Armour 1761; Wilson 1748; The Anglo 1783; Muller 823; Smithfield y 3468 para los abastecedores locales.

Los precios corrientes fueron los siguientes:

Capones esp. para matadero de pesos 24 a 28.70; id de frigorífico de 17 a 23; ovejas especiales para matadero de 17 a 22; id general de 11 a 16.50; borregos esp. para frigorífico de 15 a 17; id general para frigorífico de 12 a 14.30; id id para matadero a 16.60; corderos esp. para frigorífico de 13.5 0a 19.10; id general para frigorífico de 8 a 12; id para matadero, de 4.5 0a 7.50.

Ventas de hoy:

AVALOS SALAZAR y Cía.— 108 capones para frigorífico, de Salazar a 23.50; 110 ovejas para matadero a 18.
CUDIE y BAGUACO— 2 ovejas para matadero, de Fernández a 16, 25 corderos para frigorífico a 11; 104 corderos para matadero a 7.
ARZENO Hnos. F. B.— 21 capones para frigorífico de Bolívar a 21.60; 45 corderos a 6.60; 50 id para matadero a 6.60.
ARIZE y BEGUE— 146 corderos para frigorífico, de Cabo a 8.00.
BELLOCQ e HITA— 84 capones para frigorífico, de La Dulce a 20.50.
BENVENUTO Hnos.— 37 ovejas para matadero de V. María a 12.30; 15 corderos para frigorífico a 14.50.
BAYANA y Cía. JOSE— 105 capones para matadero, de Puan a 24; 60 ovejas para matadero, a 19.50.
CUESTA y Cía.— 32 corderos para frigorífico, La Niña a 10.80; 60 id para matadero a 76 29 borregos para frigorífico a 13.
CRESPO y RODRIGUEZ— 170 corderos para matadero, de Pergamino a 6.
CROTTO Hnos.— 60 corderos para frigorífico, de Urrebelarrea a 12.40; 22 id de matadero a 6.50; 20 id a 4.50.
CUCULLU Fpe. L.— 86 ovejas para frigorífico, de Suipacha a 12.30; 22 capones a 17; 20 corderos a 3.50.
DRYSDALE y Cía. J. A.— 23 ovejas para matadero, para Juárez a 18.50; 33 corderos a 6.80; 34 id a 6.80; 52 id para frigorífico a 11.50.
DE LOS SANTOS y Cía.— 214 corderos para frigorífico, de Otaño a 15; 29 id para matadero a 7.50.
DEVOTO y Cía. Lda.— 209 corderos para frigorífico, de Villegas a 12; 10 id para matadero a 7.50; 102 id de Tres Arroyos a 7; 10 id para frigorífico a 11.50; 63 id para matadero a 7; 154 capones de G. Chaves a 25.90; 60 corderos a 6.20; 18 id de S. Luiggi a 12; 32 id para matadero a 7; 52 id para Matanza a 7.
ETCHART P.— 67 capones para matadero de Teodolina a 28; 12 ovejas a 21.50.
ERREA V.— 236 capones para matadero, de C. Vidal a 28.20.
ESTREME Hnos.— 108 corderos para frigorífico, de E. Esperanza a 15.50; 30 ovejas para matadero a 23; 49 corderos para frigorífico a 13.50.
ETCHEVERRIA JUAN S.— 43 corderos para frigorífico, de Peludehes a 10; 64 oveja spara matadero a 14; 52 id a 11.
FRIARITO Hnos. y SUMBRIZI— 35 corderos paar frigorífico, de Mapis a 11.50; 82 id para matadero a 6.80.
FELIPE BASCARAN— 51 corderos para frigorífico, de Holmberg a 19.10; 15 id a 17; 37 id a 15.
GOÑI e hijo Hnos.— 154 ovejas para matadero, de La Negra a 12; 558 corderos para frigorífico a 12; 28 corderos para frigorífico de Barrón a 11; 50 ovejas para matadero a 18.50; 23 borregos a 10.60.
GARCIA Mie.— 35 corderos para frigorífico de Rca a 11.70; 121 ovejas para matadero a 18.
IGLESIAS BEDON CHANAL— 48 capones para frigorífico, de Domingo a 18; 40 ovejas para matadero a 17.
IRAIZOS Hnos.— 22 capones para frigorífico, de Vivorata a 23; 93 ovejas para matadero a 15; 46 corderos para frigorífico a 12; 25 id para matadero a 7.20; 18 id a 5.
LALOR JUAN— 100 capones para frigorífico Mapis a 17.50; 79 carne para matadero, de Chacada a 16; 98 borregos para frigorífico a 15; 12 capones para frigorífico de Camet a 23; 217 corderos a 13.70; 19 ovejas para matadero a 18.60; 25 borregos para frigorífico a 14; 15 corderos a 10.80; 30 capones para frigorífico Carhué a 17.50; 135 ovejas para matadero, de San Antonia a 20; 267 corderos para frigorífico a 12.
LANUSSE P. y ANTONIO— 112 capones para matadero, La Dulce a 24; 42 ovejas para matadero de Barror a 22; 100 capones para frigorífico a 20; 40 corderos a 10.40; 74 ovejas para matadero, de Azcuénaga a 17.50; 16 carne a 15; 89 borregos para frigorífico a 12; 32 carne para frigorífico de Claudio a 18.50; 21 ovejas para matadero, de La Dulce a 21; 26 capones para frigorífico de Fernández a 19.80; 42 ovejasc para matadero a 15; 83 corder ospara frigorífico a 10.30; 43 id para matadero a 7; 66 ovejas para matadero de Vivorata a 16.50; 17 borregos para frigorífico a 13.
LA Coop. de HACENDADOS— 197 corderos para frigorífico de Crotto a 10.10; 63 corderos para matadero a 6.30; 63 corderos para matadero a 6.30; 33 ovejas a 20.50.
LANUS y ARANCEDO— 129 corderos para frigorífico de Armas a 12.70.
MENDEZ Hnos. y Cía.— 94 ovejas para matadero, de G. Chaves a 18.20; 30 corderos para frigorífico a 11.50; 44 corderos para matadero a 7; 45 id a 7; 15 carne a 22.
MALLER PELLEGRINI E. y B.— 172 capones para frigorífico, de Segurola a 22.50.
OJAM y LAREANO— 30 corderos para frigorífico, de Vásque za 11.50; 51 id para matadero a 7.50; 114 capones para frigorífico a 18: 52id de Pehuajó a 21; 1 corderos a 9.50; 20 borregos a 4.30; 115 capones para frigorífico de Vásquez a 18; 30 corderos a 11.50; 51 id para matadero a 7.50.
PETERSEN y GUTIERREZ— 150 capones para matadero, de Yerbas a 28.70.
PALACIOS Hnos.— 41 capones para frigorífico, de Alzaga a 22; 44 ovejas para matadero a 19; 97 corderos para Vivarata a 7; 20 id a 10.
ROBERTO RIVERA OCANTOS— 167 capones para frigorífico de Armas a 23.30.
RODRIGUEZ y GOÑI— 133 corderos para frigorífico, de la Negra a 10.40; 179 borregos para frigorífico a 17; 30 capones a 19.70; 79 corderos para matadero a 6.50; 10 ovejas a 18.
RUBIN D. ZUBIAURRE— 100 corderos para frigorífico, de Tandi la 12; 18 0id a 13; 23 ovejas para matadero a 20.
RUIZ y Cía. E. D.— 50 ovejas para matadero, de S. Luiggi a 13.50; 24 corderos para frigorífico a 13.50; 25 id a 12.
SALABERRY y BERETCHE— 83 capones para frigorífico, de Arma a 22.50; 52 ovejas para matadero a 20; 57 corderos para frigorífico a 13; 394 id para frigorífico de Barker a 13.10.

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

(Liniers)

No se produjo variación en los precios de hoy, manteniéndose el buen interés.

La entrada del día fué de 860 cerdos.

Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron las siguientes:

El Swift 115 cabezas.

Los precios variaron para cerdos flacos y generales entre pesos 0.33; cerdos de media gordura entre 0.48 a 0.49; capones especiales de frigorífico entre 0.50 a 0.54; capones especiales de Consumo entre 0.57 y 0.62 y excepcionales 50 centavos el kilo.

Ventas de hoy

PUIGGROS y Cía.— 30 cerdos de Arenales a 0.61; ... id a 0.52.
CUESTA y Cía.— 21 cerdos de 9 de Julio a ...; 16 id a 0.54.
BAYONA JUAN— 20 cerdos de Tandil a 0.57.
RIPOLL JUAN S.— 38 cerdos de Navarro a 0.65; ... id a 0.57; 85 id de 9 de Julio a 0.55; 2 id a 0.35; 20 id de Almagro a 0.55; 48 id de Saladillo a 0...; 45 id de Santa Fe a 0.59; 33 i a 0...
DE LELLIS y FAGES Hnos.— 43 cerdos de La Rica a 0.60; ... id de Collqueo a 0.50; 5 id a 0.5...; 32 id de Colón a 0.60; 20 id a 0...; 10 id a 0.53; 7 id a 0.35.
CROHARE SALVADOR— 40 cerdos de Rojas a 0.60.
SALABERRY y BERCETCHE— 20 cerdos de 9 de Julio a 0.50.
LASCURAIN y ETCHEGARAY— 57 cerdos de M. Chiquita a 0.49.
TORLACHE ENRIQUE— 20 cerdos de 9 de Julio a 0.62; ... id de Santa Fe a 0.49; 7 id de Córdoba a 0.54.
CRESPO y RODRIGUEZ— 60 cerdos de Saladillo a 0.59; 22 id de Córdoba a 0.55; 28 id de Santa Fe a 0.56.
LANUSSE P. y A.— 20 cerdos de Villegas a 0.55.

CARNET DEL HACENDADO

Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total: 7.292 animales; novillos, 1.824; vacas, 3.052; terneros, 2.416.
Compra total de los frigoríficos: 3.015 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA	La libra			Estado de la plaza
Novillos: especiales Baby-beef)	(Sin operaciones)			
" excepcionales (Chilled-beef)	"			
" especiales de frigorífico (Chilled-beef)	"			
" gordos y especiales de frigorífico, para congelar	"			
" cuarterones, gordos, de frigorífico	De $	0.13	a 0.14	Encalmada
Novillitos y vaquillonas mestizas, gordas, y especiales hasta 400 libras	"	0.10	" 0.12	Floja
" " " de más de 400 libras	"	0.11	" 0.12	Encalmada
Vacas mestizas, nuevas y gordas	"	0.09	" 0.10	Floja
" generales, gordas	"	0.07	" 0.08	"
" viejas	"	0.16	" 0.22	Animada
Terneros especiales	"	0.15	" 0.20	Encalmada
" mamones	"	0.07	" 0.10	"
Toros y torunos para conserva				

MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total: 19.272 animales.
Compra total de los frigoríficos: 12.754. Consumo total: 3.462 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA	La libra			Estado de la plaza
Capones pesados, especiales	De $	0.33	a 0.35	Muy firme
" livianos, gordos, de frigorífico	"	0.36	" 0.38	"
Ovejas livianas, gordas y especiales	"	0.23	" 0.30	"
" pesadas, con lana	"	0.25	" 0.27	Sostenida
Corderos especiales, de frigorífico	"	0.36	" 0.38	Encalmada
" generales " "	"	0.33	" 0.35	Floja
" " " matadero	"	4.50	" 5.50	Firme
Borregos " " frigorífico	"	0.35	" 0.37	"
" gordos, consumo	"	0.32	" 0.34	"
" generales, de matadero	"	9.—	" 10.— c/u.	"

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total: 860 animales.
Compra total de los frigoríficos: 115 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA	La libra			Estado de la plaza
Cerdos mestizos excepcionales	De $	—	a —	
" " especiales de más de 140 kilos	"		"	
" " " " 120 a 130 "	"	0.50	" 0.62	Firme
" " " " 100 a 110 "	"	0.56	" 0.58	"
Capones frigorífico " " 80 a 95 "	"	0.53	" 0.55	"
" de media gordura, según clase	"	0.48	" 0.53	"
" para invernada, según clase	"	0.33	" —	"

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTOS DE LANAS	1923	1922
Entrada	133.706	317.304
Salida	108.762	984.758
Entrada desde el 1o. de julio	2.496.580	7.440.357
Existencia total	944.743	2.858.344

COTIZACIONES DEL DIA	Los 10 kilos			Estado de la plaza
Cruza gruesa, buena a superior (nueva)	De $	12.—	a 12.50	Firme
" " regular a inferior	"	9.50	a 11.—	"
" mediana, buena a superior				
" " regular a inferior	"	—	" 13.—	"
" fina, buena a superior	"	21.—	" 22.—	"
" " regular a inferior	"	18.50	" 20.—	"
Mestiza fina (Rambouillet), buena a superior	"	—	" 27.—	"
" " regular a inferior				

NAFTA

WICO

A GRANEL
A 25 centavos m/n. el litro en los garages o en los surtidores
SECCION VENTAS
1134, Avenida de Mayo, 1134
WEST INDIA OIL COMPANY
Casa Matriz: PASEO COLON 185 Bs. As.

Apicultura

Por Eduardo Band B.

Cortando las alas a la reina evitaremos la enjambrazón

Cuando una familia se divide en dos partes, la parte que se va a cambiar de habitación, es lo que se llama enjambre; cada una de estas partes vuelve a dividirse nuevamente y así siguen sucesivamente. Esta es la manera de reproducirse en las abejas.

Los enjambres se forman durante la primavera y verano, cuando hay abundante néctar y polen, siendo la causa principal la falta de espacio, cuando la reina no tiene celdillas para colocar sus huevos como tampoco las obreras para almacenar el polen, néctar y su miel; entonces construyen varias celdas reales para hacer nacer una nueva reina y poco antes que esta reina nazca uno o dos días antes, se produce el enjambre, quedando en la colmena las abejas más jóvenes con la reina nueva que va a nacer; este primer enjambre que se produce en una familia por falta de espacio llamado enjambre primario viene seguido muchas veces por otros enjambres secundarios y terciarios, los que hacen debilitar enormemente a la familia madre.

La mayoría de los apicultores, prefieren evitar la enjambrazón y cuando la necesitan lo hacen artificialmente. Es cierto que un apicultor aunque poco experto pueda darse cuenta cuando va a producirse un enjambre ya sea por las celdas reales que están construyendo y que pueden verse al examinar la colmena, o bien por la gran cantidad de abejas que revolotean alrededor de la colmena, muchas veces formándose racimos a la entrada y puede entonces tomar sus precauciones, pero muchas veces estos enjambres se producen en horas inoportunas, los que el apicultor no ha visto salir perdiéndose en muchas ocasiones ya que estos pueden volar una larga distancia. Este peligro de perder un enjambre y de evitarlo si es necesario se consigue cortando las alas a la reina.

Cuando nace la reina necesita ser fecundada por el macho lo que no se hace nunca dentro de la colmena. Después de su fecundación no necesita salir más fuera de la colmena, sino que en el caso de enjambrar, por lo tanto, sus alas están demás y ya está comprobado por las innumerables experiencias de apicultores que con esto no se perjudica la reina en absoluto. Por lo tanto en caso de producirse el enjambre como la reina no puede volar las abejas que son las primeras en salir al ver que su reina no las acompaña regresan nuevamente a su colmena. En otras ocasiones puede la reina intentar volar y caerá seguramente al suelo produciéndose el enjambre en dicha parte sin peligro de perderse como en el caso de volar y perderse entre los árboles.

Para cortarle las alas a la reina hay que tener mucho cuidado de no maltratarla, tratándose sobre todo de una reina joven que está en todo su apogeo de postura. Puede tomarse de las patas o bien del tórax y cortarle una o las dos alitas, pero sólo la mitad, lo suficiente para que no pueda volar. El sistema más seguro y práctico es el siguiente: se abre la colmena y se busca el panal donde esté la reina, se afirma el panal por un costado sujetándolo con la mano izquierda; con un par de tijeritas bien afiladas se espera el momento que la reina descansa y con un movimiento suave se le cortan una, o, las dos alitas sin tomarla; cuando la reina está en toda su postura no pierde tiempo y aunque se saque el panal sigue poniendo, este es el preciso momento para efectuar esta operación, porque la reina deja sus alas bastante separadas del cuerpo y no existe peligro de dañarla. No hay que olvidar que al cortarle las alas hay que estar seguro que está poniendo huevos de obreras, es decir que está fecundada.

E. B. B.

Envenenamiento de vacas en los avenales de la provincia

La Dirección de Agricultura de la provincia ha recibido varias consultas de hacendados radicados en diferentes regiones, relacionadas con mortandades en los momentos actuales, de lecheras que pastorean en avenales.

La Sección Ganadería, de reciente creación, ha diagnosticado intoxicación de origen alimenticio, siendo probablemente la afección que fuera estudiada hace años por los doctores Quevedo y Lignieres, y que denominaron en aquel entonces "Tetania bovina". Enfermedad Tetaniforme Epizootica.

Etiología.— La causa de la enfermedad se la pretende atribuir a hongos tóxicos, que en las épocas de humedad como la actual, favorecerían el desarrollo de criptógamas, capaces de producir serios trastornos en el organismo al ser introducidos conjuntamente con los alimentos.

Síntomas.— Excitación y agresividad, atacando en algunos casos a las personas que se aproximan; el apetito falta; signos evidentes del cólico (dolores de vientre), arqueamiento del dorso, el pelo pierde su elasticidad y brillo. Dificultad de caminar, observándose contracturas musculares tetaniformes que lo obligan a caer.

Sucede a este período un abatimiento; el morro caliente y seco; las conjuntivas del ojo y de la nariz congestionadas (coloradas); la de la boca ictérica (azafranada), por la nariz se escurre un arrojamiento límpido, los ojos opacos. Fiebre alta.

Las vacas disminuyen su producción de leche, los animales se debilitan y enflaquecen. La muerte se produce entre seis y ocho días.

Autopsia — Hemorragias generalizadas (corazón, pleura y pulmón); en los pulmones núcleos de hepatización; las mucosas gastro intestinales equimóticas, el mediatismo, peritoneo y ganglios mesentéricos hemorrágicos.

Pronóstico.— Grave, si no se tratan los animales enfermos.

Profilaxis.— Substraer los animales de los avenales, en los cuales se enferma el ganado.

Tratamiento.— Administrar 400 gramos de sulfato de magnesia por animal, inyecciones de 0.15 centigramos de pilocarpina, en diez centímetros cúbicos de agua destilada hervida.

Doctor Juan M. Ipiña, inspector jefe de Ganadería.

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA. — Reconquista 157. — Sucursales: Rosario de Santa Fe, Bahía Blanca, Chivilcoy. Agencia: calle Rivadavia 2677. U. T. 5410 (Avenida). C. T. 3529 (Central).
Capital autorizado . $ 20.000.000.— o/s.
" realizado . " 14.000.000.— "
Reservas . . . . " 1.705.843.55 "
Se abona: Por depósitos en curso legal:
En Cuenta Corriente . . . 1 %
En Caja de Ahorros, después de 60 días . . . 4 %
A plazo fijo . . . Convenc.
Se cobra:
Por adelantos en Cuenta Corriente y descuentos de pagarés de comercio y letras . . Convenc.

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA
Fundado en 1862. — Buenos Aires — Bartolomé Mitre 399.
Londres, París, Amberes, Lisboa, Argentina, Brasil, Chile, Uruguay, Paraguay y Colombia.
Agencias en Nueva York, Manchester y Bradford.
Agentes en todas partes del mundo.
AFILIADO AL LLOYDS BANK LTD. CON MAS de 1600 SUCURSALES EN LA GRAN BRETAÑA Y CUYO CAPITAL PAGADO Y FONDO DE RESERVA PASA DE £ 24.000.000
ABONA — Papel — Oro
Por depósitos a plazo fijo de 3 meses . . 3 ½ % Sin interés
Por depósitos a plazo fijo de 6 meses . . 3 " " "
Depósitos en Caja de Ahorros hasta pesos 10.000 (curso legal), después de 60 días . . 3 " 4 "
Buenos Aires, febrero 10 de 1923.
El Gerente.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA. — Casa Matriz: Reconquista 200. — Buenos Aires.
Capital subscripto . . . 100.000.000.—
Capital realizado . . . 99.121.620.—
Fondo de reserva . . . 50.000.000.—
Fondo de previsión . . . 488.415.67
Depósitos . . . 532.486.161.88
AGENCIAS EN LA CAPITAL
No. 1, Pueyrredón 185; No. 2, Almirante Brown 1201; No. 4, Cabildo 2027; No. 5, Santa Fe 2201; No. 6, Corrientes y Anchorena; No. 7, Entre Ríos 1145; No. 8, Rivadavia 6902; No. 9, Bernardo de Irigoyen 364; No. 10, Bernardo de Irigoyen 1309.
SUCURSALES EN EL INTERIOR
Adolfo Alsina, Avellaneda, Azul, Bahía Blanca, Balcarce, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes (Buenos Aires), Nueve de Julio, Pehuajó, Pergamino, Rafaela, Rosario de Santa Fe, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro (Buenos Aires), Santa Fe, Santiago del Estero.
SUCURSALES EN EL EXTERIOR
Amberes, Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Guadalajara, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Río de Janeiro, San Sebastián, Santiago, Sevilla, Valencia y Vigo.
CORRESPONSALES DIRECTOS EN TODOS LOS PAISES
Abona: — m/legal.
Por depósitos en Cuenta Corriente . . . 1 ½ %
Por depósitos a plazo fijo de 30 días . . . 1 ½ %
Id. id id a 60 días . . . 2 %
Id. id id a 90 días . . . 3 %
Id. id id a 6 meses . . . 4 %
Id. id id a mayor plazo . . . Convenc.
Por depósitos en Caja de Ahorros desde 10 $ m/n. hasta $ 20.000 m/n., después de 60 días . . . 4 %
El Banco Español del Río de la Plata con su extensa red de sucursales en la República Argentina y en el extranjero, está en excelentes condiciones para atender a su clientela en toda clase de iniciativas que favorezcan el intercambio con el exterior y contribuyan al desarrollo de sus operaciones.